



ARTURA

كٲب المالك

## شبكة الوكيل

تشهد شبكة **Authorised McLaren Retailer** توسعًا باستمرار، ويمكن العثور على قائمة كاملة بتفاصيل الاتصال على الموقع:

<https://retailers.mclaren.com>

في حال حدوث حالة طارئة، اتصل على رقم هاتف الطوارئ المحلي.

للحصول على المساعدة في حالة غير طارئة، اتصل بأقرب **Authorised McLaren Retailer**.

يمكن العثور على تفاصيل الاتصال بخدمة عملاء **McLaren** على الموقع:

<https://cars.mclaren.com/contact-us>



## المحتويات

1.01	قبل القيادة
2.01	مفاتيح التحكم في القيادة
3.01	أجهزة القياس
4.01	شاشة العرض المركزية
5.01	الراحة والملاءمة
6.01	McLaren صيانة سيارة
7.01	بيانات السيارة وقاموس المصطلحات
8.01	معلومات التوافق



## مقدمة

يُرجى قراءة هذه المعلومات للتعرف على سيارة McLaren وميزاتها قبل القيادة. حيث توفر المعلومات اللازمة لتحقيق أقصى استفادة وممتعة من سيارة McLaren.

يصف هذا المنشور كل الخيارات والميزات المتوفرة لسيارة McLaren الخاصة بك. قد لا تسري أوصاف بعينها، بما في ذلك تلك الخاصة بوظائف شاشة العرض والقائمة، على سيارتك بسبب اختلاف الطرازات أو مواصفات الدولة أو المعدات الاختيارية أو مدى ملاءمة ملحقات McLaren المعتمدة.

 ملاحظة: قد لا تشير الصور الموضحة في هذا المنشور إلى سيارتك الفريدة بالضبط.

تُعد المستندات الواردة مع سيارة McLaren جزءًا لا يتجزأ منها. لذا، احرص على تسليمها إلى مالك السيارة الجديد في حالة بيع السيارة.

تتقسم المعلومات إلى أقسام خاصة لمساعدتك في العثور على المعلومات المعنية التي تحتاج إليها:

## قبل القيادة

يسرد هذا القسم بالتفصيل الإعدادات التي تحتاج إلى ضبطها من مقعد السائق لضمان استبعادك التام وإمكانية وصولك إلى كل مفاتيح التحكم بأمان وسهولة قبل القيادة.

## مفاتيح التحكم في القيادة

يتضمن هذا القسم معلومات تفصيلية حول التجهيزات ومفاتيح التحكم في القيادة التي تتضمنها سيارة McLaren فضلاً عن كيفية استخدامها على أفضل وجه خلال رحلاتك.

## أجهزة القياس

يحتوي هذا القسم على معلومات حول شاشة عرض المعلومات للسائق، بما في ذلك معلومات حول كيفية تشغيل ميزات النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

## شاشة العرض المركزية

يتضمن هذا القسم معلومات حول النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS)، بما في ذلك معلومات حول كيفية عرض إعدادات السيارة وتغييرها.

## الراحة والملاءمة

يتضمن هذا القسم معلومات حول تلك الأنظمة والميزات التي تجعل من مقعد السائق مكانًا سارًا لقضاء الوقت.

## صيانة سيارة McLaren

يتضمن هذا القسم معلومات حول صيانة سيارة McLaren. كما يتضمن نصائح حول استخدام سيارة McLaren في الشتاء، وما إذا اخترت قيادتها خارج البلاد، وماذا تفعل إذا حدث خطأ ما، وكيفية التعامل مع أي مشكلات محتملة قد تحدث نتيجة لذلك. ويشمل القسم أيضًا معلومات حول المنصهرات والمصابيح وماذا تفعل في حالة حدوث ثقب في الإطار.

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

ارجع إلى هذا القسم عندما تحتاج إلى معلومات حول مواصفات السوائل والكميات المطلوبة للأنظمة المختلفة بسيارة McLaren أو عندما تحتاج إلى معرفة بيانات معينة حول سيارة McLaren أو أداؤها.

يتضمن قاموس المصطلحات الفنية شرحًا موجزًا لبعض الأنظمة الأكثر تعقيدًا بسيارة McLaren. يستطيع وكيل McLaren مساعدتك إذا احتجت إلى المزيد من المعلومات.

## الفهرس

يساعدك جدول المحتويات والفهرس في العثور على المعلومات سريعًا عند الحاجة إليها.

## معلومات حول هذا المستند

تواصل McLaren تحديث سيارتها ليس فقط لمواكبة أحدث التقنيات، بل للتفوق عليها أيضًا. ولذلك، تحتفظ McLaren بالحق في إجراء تغييرات على التصميم والتجهيزات والميزات الفنية في أي وقت.

حقوق الطبع والنشر © مملوكة لشركة McLaren Automotive Limited.

لا يجوز نسخ هذا المنشور أو ترجمته أو إعادة طباعته، بشكل كلي أو جزئي، دون الحصول على إذن كتابي مسبق من شركة McLaren Automotive Ltd.

قد تختلف تجهيزات سيارة McLaren لديك عن الصور الموضحة، وذلك وفقًا لمواصفات السيارة والسوق.

تستند جميع المعلومات والرسوم التوضيحية والمواصفات الواردة في تطبيقاتنا إلى البيانات المتاحة وهي صحيحة وقت الإصدار. قد تختلف توفر الخيارات من سوق لآخر بسبب القيود واللوائح المحلية. قد لا تعكس بعض الرسوم التوضيحية في هذه التطبيقات بالضرورة المواصفات أو الخيارات المتوفرة في السوق المحلي وقد تعرض معدات اختيارية.

إن المواصفات الواردة في هذه التطبيقات هي للأغراض المعلوماتية فقط وتحتفظ شركة McLaren Automotive بالحق في تغيير مواصفات المنتج في أي وقت بدون إشعار أو تحمل التزام. للتعرف على تفاصيل ومعلومات المواصفات الكاملة للمعدات القياسية والاختيارية، يُرجى استشارة وكيل McLaren.

المعلومات الواردة في هذا المنشور كانت صحيحة في وقت الطباعة. قد تؤدي التغييرات اللاحقة في تصميم السيارة إلى إصدار المعلومات المحدثة. في بعض الحالات، قد يتم إرسال هذه المعلومات المحدثة إلى سيارتك عبر الأثير (OTA)، راجع تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)، صفحة 4.45. يمكن أيضًا عرض أحدث المعلومات حول سيارتك عبر الإنترنت على:

[cars.mclaren.com/en/ownership/service-and-maintenance/owners-handbook](https://cars.mclaren.com/en/ownership/service-and-maintenance/owners-handbook)

قد تكون هذه السيارة محمية بموجب براءات اختراع. راجع [cars.mclaren.com/patents](https://cars.mclaren.com/patents).

طُبع في المملكة المتحدة،

16QA714CP

## دليل المستخدم الإلكتروني

إذا كانت السيارة مرفقة بدليل مستخدم إلكتروني، فستوفر كتيب المالك على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.



للوصول إلى الدليل، قم بالتمرير إلى الأسفل نحو شريط الحالة في أعلى شاشة النظام الترفيهي للمعلوماتي للسيارة McLaren (MIS)، ثم المس رمز كتيب المالك.

ملاحظة: لا يمكن الوصول إلى هذه الميزة عندما تكون السيارة قيد التحرك. لا يتوفر دليل المستخدم الإلكتروني إلا عندما تكون السيارة متوقفة، وذلك لتفادي تشتيت انتباه السائق.

تظهر أيقونة الشاشة الرئيسية في أعلى كل صفحة وأسفلها. سيعمل تحديد زر الشاشة الرئيسية على إعادتك إلى صفحة المحتويات الأساسية.

يمكن استخدام هذه الأيقونات للتنقل بين الموضوع السابق أو التالي كما هو مطلوب.

حدد "الموضوعات ذات الصلة" للوصول إلى المعلومات الأخرى الواردة في القسم الحالي بسرعة.

يمكن استخدام هذه الأيقونة كزر الرجوع في مستعرض الويب للعودة إلى العرض السابق.

## الرموز

ستجد الرموز التالية في كتيب المالك هذا. ويمكن الغرض من هذه الرموز في تزويدك برسالة مرئية وفورية حول نوع المعلومات التي يتم عرضها.

التحذيرات	
بلغت التحذير انتباهك إلى الأنشطة التي قد تتسبب في تعرضك للإصابة أو الوفاة.	
الملاحظات	
تلقت الملاحظات انتباهك إلى الأنشطة التي تنطوي على مخاطر محتملة على سيارة McLaren لديك، أو توفر لك نصائح قد تجدها مفيدة، أو تزودك بمعلومات إضافية بخصوص موضوع معين.	
الملاحظات البيئية	
توفر لك الملاحظات البيئية تلميحات حول تقليل تأثيرك أنت والسيارة على البيئة إلى أدنى الحدود.	

## الأمان التشغيلي

تحذير: تتفاعل الأنظمة الإلكترونية في سيارة McLaren مع بعضها البعض. قد يؤدي العبث بهذه الأنظمة إلى حدوث أعطال في الأنظمة المتصلة الأخرى. قد تمثل هذه الأخطاء خطراً جسيماً على الأمان التشغيلي لسيارة McLaren وسلامتك. قد تؤثر أيضاً أية أعمال إضافية أو تعديلات، يتم إجراؤها بشكل غير صحيح على السيارة على سلامتها التشغيلية.

### استخدام السيارة

الترم بما يلي عند استخدام سيارة McLaren:

- ملاحظات الأمان الواردة في هذه المعلومات
- قوانين ولوائح حركة المرور

تحذير: تتضمن سيارة McLaren العديد من ملصقات التحذير المختلفة. ويمكن الغرض منها في تنبيهك أنت والآخرين إلى المخاطر المختلفة. لا تزل أي ملصقات تحذير من السيارة. في حالة إزالة ملصقات التحذير هذه، قد لا تكون أنت أو الآخرون على دراية بالمخاطر، مما ينتج عنه التعرض لإصابة معينة.

### الخلوص الأرضي

تحذير: قد يحدث تلف في الجزء السفلي للسيارة عند الاقتراب من المنحدرات أو المنخفضات الحادة.

فُذ السيارة بحذر عند:

- الاقتراب من الأرصفة.
- الاقتراب من المنحدرات الحادة.

## التبريد

- مغادرة المنخفضات الحادة.

- القيادة على طرق وعرة.

- القيادة في مناطق تم فيها استخدام إجراءات تهدئة حركة المرور.

- القيادة في أي بيئة أخرى حدث فيها تغير مفاجئ لارتفاع أو إعلاء لسطح الطريق، مثل أماكن انتظار السيارات.

راجع أبعاد السيارة، صفحة 7.06.

## القيادة في السباقات

لتحقيق أقصى مستوى من الأداء والموثوقية، من المهم التأكد من تلبية الشروط سالفة الذكر التالية قبل محاولة قيادة سيارتك في أي سباق:

- وجود زيت المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية

- مستوى زيت المحرك صحيح، راجع فحص زيت المحرك، صفحة 6.04

- وجود سائل تبريد المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية

- الإطارات يجب ألا تتجاوز درجات حرارة التشغيل الآمنة

ملاحظة: قبل استخدام السيارة في السباق، استشر وكيل McLaren. توصي McLaren بفحص السيارة قبل استخدامها في السباق وبعده.

ملاحظة: قد السيارة دائمةً في نطاق حدودك وحدود السيارة.

## البيانات المخزنة

توصي McLaren بالانتظار لبعض الوقت لتبريد السيارة أثناء القيادة في السباق بسبب درجات الحرارة العالية التي قد تنتج من الفرامل ونقل الحركة مما قد يؤثر في الأداء. يجب الانتظار لبعض الوقت لقيادة السيارة بسرعة أبداً دون الاستعانة بالفرملة القوية أو إجراء تغييرات للتروس الزائدة، حيث يستخدم هذا الإجراء دفع الهواء لتبريد السيارة.

كما توصي McLaren بالانتظار لبعض الوقت كي ترجع سيارتك إلى درجات حرارة التشغيل العادية قبل مغادرة السباق.

ملاحظة: عند إيقاف السيارة بعد القيادة عالية الأداء مباشرة، توصي McLaren بعدم إيقاف تشغيل قرص التشغيل فوراً أو تعشيق فرامل التوقف. توصي McLaren بترك المحرك في وضع السكون قبل إيقاف تشغيل قرص التشغيل.

ملاحظة: يُرجى الرجوع إلى دليل الخدمة والضمان لمعرفة مقتضيات الاستخدام في السباقات والمسابقات.

تُمة عدد من المكونات في سيارتك تجمع البيانات وتخزنها إما بشكل مؤقت أو دائم. توفر هذه البيانات الفنية معلومات تتعلق بأمر، مثل حالة السيارة وأي أحداث وقعت وأي أعطال ربما تواجهها أثناء استخدام السيارة أو واجهتها فيما سبق.

وتشمل هذه البيانات، على سبيل المثال، ما يلي:

- ظروف تشغيل مكونات النظام، مثل مستويات السوائل.
- رسائل حالة السيارة وتلك الخاصة بمكوناتها الفردية، مثل "مستوى سائل غاسلة الزجاج الأمامي منخفض".
- الأعطال والعيوب الموجودة في مكونات الأنظمة المهمة، مثل، "Light switch fault" (خطأ في مفاتيح الضوء).
- استجابة السيارة وظروف التشغيل في مواقف القيادة الخاصة، مثل انفتاح الوسادة الهوائية.
- الظروف المحيطة، مثل درجة الحرارة الخارجية.

وتتسم هذه البيانات بطبيعة فنية محضة ويمكن استخدامها في الحالات التالية:

- المساعدة على التعرف على الأخطاء والعيوب وإصلاحها.
- تحليل وظائف السيارة، على سبيل المثال بعد وقوع حادثة.
- تحسين وظائف السيارة.

لا يمكن استخدام البيانات لتتبع حركات السيارة.

عند صيانة السيارة، يمكن الاطلاع على المعلومات الفنية الخاصة بها من خلال ما يلي:

- سجل الخدمة والإصلاح.
- أحداث الضمان.
- ضمان الجودة.

يمكن لموظفي شبكة الخدمة (بما في ذلك جهات التصنيع) قراءة هذه المعلومات باستخدام أجهزة فحص تشخيصية معينة. ويمكن الحصول على المزيد من المعلومات التفصيلية منها، إذا لزم الأمر.

بعد إصلاح أحد الأخطاء، يتم حذف المعلومات من ذاكرة الخطأ أو يتم الاستبدال باستمرار.

عند تشغيل السيارة، ربما تحدث مواقف قد يتم فيها تتبع البيانات الفنية، ذات الصلة بمعلومات أخرى، لتحديد شخص بعينه.

تتضمن الأمثلة:

- تقارير الحوادث.
- الأضرار التي تلحق بالسيارة.
- بيانات الشهادة.

لن تصل شركة McLaren إلى معلومات تتعلق بسلوكك حول حادث تصادم أو تشاركها مع آخرين إلا في الحالات التالية:

- الحصول على موافقتك أو الحصول على موافقة المؤجر، إذا كانت السيارة مستأجرة.
- في إطار الاستجابة لطلب رسمي من الشرطة أو جهة حكومية مماثلة.
- كجزء من دفاع جهة التصنيع لإتمام الإجراءات القانونية.

- على النحو الذي ينص عليه القانون.

إضافة إلى ذلك، قد تستخدم McLaren البيانات التشخيصية التي جمعتها أو استلمتها فيما يلي:

- لأغراض الاحتياجات البحثية الخاصة ب-McLaren.
- لإتاحتها لأغراض الاحتياجات البحثية حيث يتم توفير قدر مناسب من السرية وتظهر الحاجة إلى ذلك.
- لمشاركة بيانات تلخيصية غير مرتبطة بسيارة محددة مع مؤسسات أخرى للأغراض البحثية.

1.20	سلامة الراكب
1.20	أحزمة الأمان
1.21	نظام التثبيت الإضافي (SRS)
1.24	الركاب من الأطفال
1.26	المرايا
1.26	السلامة
1.26	المرآة الداخلية
1.26	المرايا الخارجية
1.28	الإضاءة
1.28	الإضاءة الخارجية
1.28	مفتاح الإضاءة
1.29	مصباح الضوء العالي الأمامية
1.31	المصابيح الأمامية
1.31	المصابيح النهارية
1.31	مصباح الضباب الخلفي
1.32	مؤشرات الاتجاه
1.33	مصباح التحذير في حالة الخطر
1.33	أضواء التوقف
1.35	الغاسلات والماسحات
1.35	ماسحات الزجاج الأمامي
1.37	رفع المقدمة
1.37	رفع المقدمة

1.02	الفتح والإغلاق
1.02	عام
1.04	فتح أحد الأبواب
1.04	إغلاق أحد الأبواب
1.05	قفل أحد الأبواب
1.06	القفل الخاطئ
1.06	الإعدادات الفردية
1.06	القفل والفتح من الداخل
1.07	فتح أحد الأبواب من الداخل
1.07	صندوق الأمتعة
1.09	غطاء الخدمة
1.10	القفل الأوتوماتيكي
1.11	النظام المضاد للسرقة
1.11	نظام الإنذار
1.11	نظام منع تشغيل المحرك
1.12	الحماية من الجر بعيدًا
1.12	مستشعر الحركة الداخلية
1.13	إنذار الطوارئ
1.14	المقاعد
1.14	السلامة
1.14	المقاعد اليدوية
1.15	المقاعد الكهربائية
1.17	عجلة القيادة وعمود التوجيه
1.17	ضبط عمود التوجيه
1.18	آلة التنبيه
1.19	مواضع القيادة
1.19	نظرة عامة

عام

يمكن فتح السيارة أو قفلها باستخدام ميزة نظام دخول السيارة دون مفتاح أو بالضغط على الزر المناسب بوحدة المفتاح الذكي.

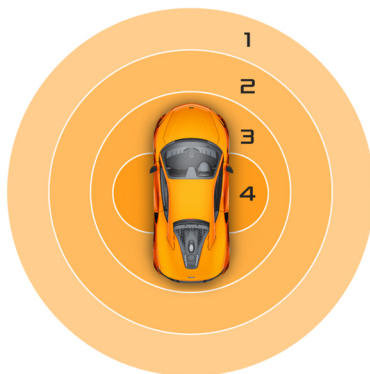
يتطلب نظام دخول السيارة دون مفاتيح أن تكون وحدة المفتاح الذكي في نطاق 1.2 متر (3 أقدام و11 بوصة) من أحد الأبواب.

شرطية عدم دوران المحرك، يمكن قفل السيارة بغض النظر عن الحالة الكهربائية، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.04.

نظام دخول السيارة دون مفاتيح

يتيح نظام دخول السيارة دون مفاتيح للمستخدم إمكانية فتح قفل السيارة وتعطيل الإنذار بمجرد الاقتراب من السيارة. يلزم فقط أن تتواجد وحدة المفتاح الذكي مع الشخص المستخدم نفسه أو في حاوية غير معدنية كحقيبة. فلا حاجة لإخراجها أو الإمساك بها. سيتم فتح قفل السيارة وتعطيل الإنذار عندما تكون وحدة المفتاح الذكي في نطاق 1.2 متر (3 أقدام و11 بوصة) من أحد الأبواب.

يجب تنشيط نظام دخول السيارة دون مفاتيح ونظام الخروج من السيارة دون مفاتيح في إعدادات الأمان، راجع الأمان، صفحة 4.15.



تكتشف المستشعرات موقع وحدة المفتاح الذكي حول السيارة في المناطق الآتية:

1. نطاق القفل وفتح القفل عن بُعد الخاص بوحدة المفتاح الذكي. يمكن قفل السيارة وفتح قفلها باستخدام الأزرار الموجودة في وحدة المفتاح الذكي من أي مكان ضمن هذا النطاق، راجع الدخول باستخدام وحدة المفتاح الذكي، صفحة 1.02 وقفل أحد الأبواب، صفحة 1.05.
2. 10 م (32 قدمًا و10 بوصات) - منطقة اكتشاف المفتاح. مع اقترابك من السيارة باستخدام ميزة دخول السيارة دون مفتاح، سيبدأ تنشيط النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) وشاشة عرض المعلومات للسائق.
3. 5 أمتار (16 قدمًا و5 بوصات) - منطقة القفل دون مفتاح.

وأثناء سيرك بعيدًا عن السيارة مستخدمًا ميزة الخروج من السيارة دون مفاتيح، سيتم قفل السيارة وتعطيل الإنذار تلقائيًا، وستومض مؤشرات الاتجاه، راجع قفل أحد الأبواب، صفحة 1.05.

4. 1.2 متر (3 أقدام و11 بوصة) - مناطق فتح قفل الباب دون مفتاح.

عند وصولك إلى هذه المناطق مستخدمًا ميزة دخول السيارة دون مفاتيح، سيتم فتح قفل الباب وإلغاء قفله تلقائيًا، كما سيتم إلغاء تنشيط نظام الإنذار المضاد للسرقة، وستومض مؤشرات الاتجاه. وحينئذٍ يمكن فتح الباب، راجع فتح أحد الأبواب، صفحة 1.04.

الدخول باستخدام وحدة المفتاح الذكي

تتضمن سيارة McLaren محدثي مفتاح ذكي للتحكم عن بُعد في السيارة. تتيح لك وحدة المفتاح الذكي قفل السيارة وفتحها عن بُعد.

ملاحظة: لتجنب السرقة، لا تستخدم وحدة المفتاح الذكي إلا عند الاقتراب من السيارة مباشرةً.

تقوم وحدة المفتاح الذكي بقفل وفتح ما يلي:

- الأبواب
- صندوق الأمتعة
- غطاء خزان تعبئة الوقود
- غطاء منفذ شحن البطارية العالية الفولتية



## قبل القيادة الفتح والإغلاق



زر الفتح	النتيجة
الضغط لمرة واحدة	إذا تم تحديد كلا البابين، فسيعمل ضغط الزر لمرة واحدة على فتح كلا البابين. إذا تم تحديد باب السائق، فسيعمل ضغط الزر لمرة واحدة على فتح باب السائق. ويؤدي الضغط لمرة ثانية (بعد مرور فترة توقف) إلى فتح باب الراكب.
الضغط لمرتين	إذا تم تحديد كلا البابين، فسيعمل الضغط لمرتين على الزر على فتح كلا البابين وإلغاء قفل باب السائق. إذا تم تحديد باب السائق، فسيعمل الضغط لمرتين على فتح باب السائق فقط وإلغاء قفله.

### الاحتفاظ بوحدة المفاتيح الذكية

لأغراض الأمان، يُوصى بالاحتفاظ بوحدة المفاتيح الذكية معك أنت شخصيًا عند التواجد داخل السيارة. إلا أنه إذا كنت تريد الاحتفاظ بوحدة المفاتيح الذكية داخل السيارة، فتأكد من عدم تركها في مكان ظاهر للعيان.

يمكن الاحتفاظ بوحدة المفاتيح الذكية في الجيب الموجود على الحافة الأمامية لمقعد السائق.

### البطارية الفارغة

إذا فرغت البطارية تمامًا، فلا يزال بإمكانك فتح السيارة باستخدام المفاتيح الميكانيكية، راجع إلغاء القفل - البطارية فارغة، صفحة 6.29.

لفتح السيارة باستخدام وحدة المفاتيح الذكية، اضغط على زر الفتح. توهمض مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (بمواصفات السوق) مرتين ويتم إلغاء تنشيط نظام الإنذار المضاد للسرقة.

يتغير تشغيل زر الفتح بناءً على ما إذا كان تم تحديد باب السائق أو كلا البابين في إعدادات السيارة أم لا، راجع الأمان، صفحة 4.15.

**⚠** تحذير: تتيح وحدة المفاتيح الذكية بدء تشغيل السيارة، وتستخدم أيضًا لتنشيط مزايا أخرى في السيارة. احتفظ بوحدة المفاتيح الذكية معك متى تغادر السيارة.

**i** ملاحظة: لا تعرض وحدة المفاتيح الذكية لمستويات عالية من الإشعاع الكهرومغناطيسي. فقد يؤدي القيام بذلك إلى عملها بشكل غير صحيح. على سبيل المثال، في حالة القرب من أجهزة كمبيوتر محمولة أو أجهزة كمبيوتر لوحية أو مشغلات وسائط شخصية أو هواتف محمولة.

فتح أحد الأبواب



1. اضغط على المقبض (1) بثبات لإلغاء قفل الباب.

⚠ تحذير: احرص دائماً على الوقوف خلف الباب عند فتحه، حيث قد يعرضك للإصابة. تتأثر سرعة فتح الباب بدرجة الحرارة المحيطة.

ⓘ ملاحظة: نظراً إلى أن الباب يفتح إلى الخارج ثم إلى أعلى، تأكد من وجود خلوص كافٍ على جانب الباب وفوقه قبل فتحه، راجع أبعاد السيارة، صفحة 7.06.

2. سيتم حينئذٍ تحرير مزلاج الباب وسيتم فرد المرايا في حال طيها وسيُسمح برفع الباب جزئياً قبل أن يتحرك أوتوماتيكياً للخارج وللأعلى.

إغلاق أحد الأبواب

ⓘ ملاحظة: عند فتح الباب، تنخفض النافذة بشكل بسيط. ثم ترتفع إلى موضع الإغلاق بمجرد قفل الباب. إذا لم تنخفض النافذة، على سبيل المثال، بسبب بطارية فارغة، أو درجات حرارة التجمد، فتوخ الحذر عند فتح الباب وإغلاقه. لا تضغط على الباب بقوة أثناء فتحه أو إغلاقه، فقد يؤدي ذلك إلى تلف سدادات الباب أو النافذة.

ⓘ ملاحظة: إذا تم فتح السيارة باستخدام وحدة المفاتيح الذكي ولكن لم يتم فتح الأبواب أو صناديق الأمتعة، فستتم إعادة قفلها بعد 30 ثانية.

ⓘ ملاحظة: إذا لم تتمكن من فتح قفل السيارة أو فتح الباب نظراً إلى نفاد شحن بطارية السيارة أو بطارية وحدة المفاتيح الذكي، فاستخدم المفاتيح الميكانيكي. راجع إلغاء القفل - البطارية فارغة، صفحة 6.29.

ادفع/اسحب الباب إلى أسفل وتأكد من إغلاقه بإحكام.

⚠ تحذير: حافظ على ابتعاد الأيدي والأشياء الأخرى عن حافة الباب عند الإغلاق. يعد هذا الأمر مهماً للسيارات المزودة بمزلاج إغلق رقيقة حيث يستمر الباب تلقائياً في اتخاذ موضع الإغلاق الكامل عند حدوث أول انغلاق. لا توجد ميزة منع الانحشار لمنع الباب من الانغلاق في حالة انحشار شيء ما أو جزء من الجسم بين الباب وفتحته، لذا قد تنتشأ إصابة خطيرة أو تضرر السيارة.

ⓘ ملاحظة: لا تغلق الباب بالقوة، حيث قد يتسبب ذلك في تلف فتحة الباب أو السدادات الخاصة به.

إذا لم يتم إغلاق النافذة، فقد يكون ذلك نتيجة لحالة منع الانحشار. جرب أحد الإجراءات التالية:

- أعد فتح الباب وإغلاقه

قفل أحد الأبواب



في حالة حدوث حالات منع الانحباس بشكل متواصل، اضغط على زر القفل لثوان معدودة. وسوف ترتفع النافذة بشكل متواصل حتى ترتفع إصبعك عن زر القفل. جرب ذلك فقط إذا لم تفلح الطرق السابقة في حل المشكلة.

**i** ملاحظة: لا تغلق الباب عنوة، فقد تتعرض لمنايعات التسرب بالباب أو النافذة للتلف.

1. أغلق الباب. راجع إغلاق أحد الأبواب، صفحة 1.04.
2. لقفل السيارة باستخدام وحدة المفتاح الذكي، اضغط على زر القفل. تومض مؤشرات الاتجاه الأمامية والخلفية والجانبية (بحسب مواصفات السوق) بتسلسل سريع وحلق حول السيارة. ويتم تنشيط نظام الإنذار المضاد للسرقة.
3. في حالة استخدام ميزة الخروج من السيارة دون مفاتيح، سيتم قفل السيارة تلقائيًا عند سيرك مسافة تزيد عن 5 أمتار (16 قدمًا و5 بوصات) بعيدًا عن السيارة. راجع نظام دخول السيارة دون مفاتيح، صفحة 1.02.
4. تومض مؤشرات الاتجاه لبيان تنشيط نظام الإنذار المضاد للسرقة.

**i** ملاحظة: عند فتح الباب، ينخفض الزجاج النافذة بشكل بسيط لتفادي التلامس مع الأجزاء الأخرى من السيارة. عندما يغلق الباب، سوف يرتفع الزجاج إلى موضع الإغلاق تلقائيًا. إذا لم يرتفع زجاج الباب لأي سبب، فقد يكون النظام قد استشعر وجود "انحشار". يمكن أن يحدث ذلك بسبب وجود مخلفات في مجرى الزجاج أو عدم محاذاة الزجاج. تأكد من عدم وجود علامات واضحة لوجود مخلفات في مجرى الزجاج واستمر في الضغط على زر القفل. سوف يرتفع الزجاج شريطة أن يكون الباب مغلقًا بشكل صحيح مع عدم وجود عوائق تمنعه من الرفع. إذا لم يغلق الزجاج أو فشل رفع الزجاج تلقائيًا عدة مرات، فاتصل بوكيل McLaren.

**i** ملاحظة: في حالة قفل صندوق الأمتعة والمفتاح بداخله، سيتم إلغاء قفل غطاء صندوق الأمتعة تلقائيًا وفتحه قليلًا عند قفل السيارة.

## قَبْل القيادة الفتح والإغلاق

### القفْل الخاطِئ



في حال ترك أي من الأبواب مفتوحًا أو إذا كانت وحدة المفّتح الذكي لا تزال داخل السيارة، ستصدر آلة التنبيه صوتًا للإشارة إلى القفل الخاطئ عند إجراء محاولة قفل السيارة.

تحقق من غلق الأبواب، ثم أعد قفل السيارة.



ملاحظة: يمكن قفل/تفعيل إنذار السيارة مع وجود صندوق الأمتعة مفتوحًا. تصدر نغمة طويلة لتنبيهك بذلك، كما تصدر نغمة قصيرة لوجود باب مفتوح/وجود وحدة المفّتح الذكي في وضع القفل الخاطئ بالسيارة. سيتم تفعيل إنذار صندوق الأمتعة بمجرد إغلاق غطاء صندوق الأمتعة. سيتيح لك ذلك توصيل شاحن بطارية McLaren المرفق بنقطة الشحن في صندوق الأمتعة مع ترك بقية السيارة مغلقة.

### الإعدادات الفردية

إذا كنت تسير عادةً دون ركاب معك، فيمكنك تغيير نظام القفل حتى يتم فتح باب السائق فقط، راجع الأمان، صفحة 4.15. إذا تمت تهيئة باب السائق فقط ليتم فتحه، فيمكن فتح باب الراكب فقط من خلال إما سحب المقبض الداخلي لباب الراكب أو الضغط على زر الفتح بوحدة المفّتح الذكي مرة أخرى أو فتح السيارة من زر القفل المركزي بلوحة أجهزة القياس.

### القفْل وفتح من الداخل



1. اضغط على زر القفل المركزي لقفْل السيارة، حينها يسقط ضوء الزر للإشارة إلى قفل السيارة. يمكن فتح أحد الأبواب من داخل السيارة.
2. اضغط على زر القفل المركزي مرة أخرى لفتح السيارة، حينها ينطفئ ضوء الزر.

## قبل القيادة الفتح والإغلاق

### فتح أحد الأبواب من الداخل

يمكن فتح أحد الأبواب من داخل السيارة في أي وقت حتى في حالة قفله. لا تفتح الأبواب إلا إذا كانت السيارة متوقفة وكانت ظروف المرور والطريق تسمح بذلك.

ملاحظة: نظرًا لأن الباب يفتح إلى الخارج ثم إلى أعلى، تأكد من وجود خلوص كافٍ على جانب الباب وفوقه قبل فتحه.



اسحب مقبض الباب إلى أعلى في اتجاه السهم، وادفع الباب إلى الخارج حتى تعمل آلية الفتح. سيتحرك حينها الباب إلى الخارج وإلى أعلى أوتوماتيكيًا.

ملاحظة: إن فتح السيارة باستخدام مقبض الباب، عندما لا تكون وحدة التحكم الذكي بداخلها، سينشط النظام المضاد للسرقة وقد يتسبب في إصدار صوت إنذار.

### صندوق الأمتعة

تحذير: لا تتجاوز أقصى حمولة لصناديق الأمتعة. راجع أوزان السيارة، صفحة 7.07.

ملاحظة: لن يفتح صندوق الأمتعة إلا إذا كانت السيارة متوقفة وتم تحديد وضع اللائعشيق. ستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسائق إذا كان صندوق الأمتعة مفتوحًا عند الابتعاد.

ملاحظة: عندما يكون صندوق الأمتعة غير مغلق أو مفتوحًا، سيمع تحديد التروس. اضغط مطولاً على D (القيادة) أو R (الرجوع للخلف) لمدة 5 ثوانٍ لتجاوز ذلك وتحديد أحد التروس إذا كانت هناك حاجة لإجراء مناورة بالسيارة.

تحذير: قم بالمناورة بالسيارة فقط بسرعة منخفضة إذا كان صندوق الأمتعة غير مغلق أو مفتوحًا حيث قد تصبح رؤية السائق محجوبة.

ملاحظة: إذا لم تتمكن من فتح الباب نظرًا إلى نفاد شحن بطارية السيارة أو بطارية وحدة المفاتيح الذكي، فاستخدم شريط التحرير اليدوي للباب. راجع فتح الباب من الداخل - البطارية فارغة، صفحة 6.30.

## قَبْلَ القيادة الفتح والإغلاق

الفتح



سيتم تفعيل إنذار صندوق الأمتعة بمجرد إغلاق غطاء صندوق الأمتعة.

**i** ملاحظة: يمكن قفل/تفعيل إنذار السيارة مع وجود صندوق الأمتعة مفتوحًا. وهذا يتيح لك شحن البطارية ذات جهد 12 فولت مع ترك باقي السيارة مقفلة. ستصدر نغمة طويلة للتنبيهك إلى هذا الأمر.

بدلاً من ذلك، اضغط باستمرار على الزر الموجود في لوحة أجهزة القياس لفتح قفل صندوق الأمتعة تمامًا وفتح بعض الشيء. ارفع الجزء الأمامي من غطاء صندوق الأمتعة، وستدعمه دعامات الغاز في وضع الفتح الكامل.

اضغط باستمرار على زر تحرير صندوق الأمتعة الموجود في وحدة المفاتيح الذكية ليتم فتح قفل صندوق الأمتعة تمامًا وفتح بعض الشيء.

### الإغلاق

اسحب غطاء صندوق الأمتعة إلى أسفل بثبات وتأكد من إغلاقه بشكل محكم.

**i** ملاحظة: لا تترك وحدة المفاتيح الذكية في صندوق الأمتعة، حيث قد يتم قفل السيارة، وربما يُغلق الباب وأنت خارج السيارة.

**i** ملاحظة: إذا تم قفل السيارة من قبل، فستظل مقفلة وتومض مؤشرات الاتجاه عند إغلاق الغطاء.

## قبل القيادة الفتح والإغلاق

### غطاء الخدمة

#### الفتح

تحذير: يمكن أن يكون غطاء الخدمة ساخنًا للغاية، ومن ثمَّ فقد تتعرض لخطر الحروق البالغة. لا تقم بفتح غطاء الخدمة إلا بعد أن يبرد.

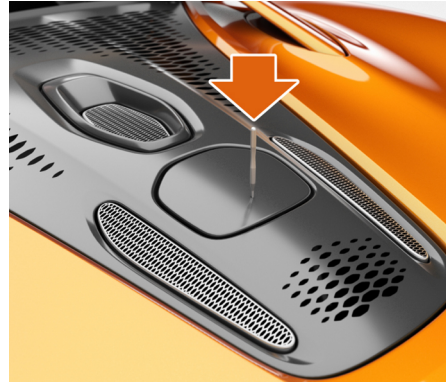
تحذير: قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحروق بالغة الخطورة. لا تفتح غطاء الخدمة إلا من جانب السيارة.

تحذير: يكون هناك احتمال للتعرض للإصابة إذا كان غطاء الصيانة مفتوحًا حتى في حالة عدم تشغيل المحرك.

ستصبح مكونات المحرك ساخنة للغاية، ومن ثمَّ فقد تتعرض لحروق بالغة الخطورة.

يعمل نظام إشعال المحرك بفولطية عالية. لا تقم مطلقًا بلمس مكونات نظام الإشعال؛ والتي تتضمن ملفات التشغيل وأسلاك التشغيل (توصيلات شمعات الإشعال).

1. أزل أداة فتح غطاء الخدمة من مجموعة الأدوات. راجع أداة تحرير غطاء الخدمة، صفحة 6.14.



2. أدخل أداة تحرير غطاء الخدمة في المزلاج، وادفع إلى أسفل كما هو موضح وسيتم تحرير المزلاج.



3. من جانب السيارة، ارفع غطاء الخدمة. ستدعم المفصلة الغطاء في الوضع المرفوع.

راجع زيت المحرك، صفحة 6.04.

راجع سائل التبريد، صفحة 6.06.

#### الإغلاق

تحذير: قد تكون أنابيب العادم ساخنة للغاية، وقد تتعرض لحروق بالغة الخطورة. لا تغلق غطاء الخدمة إلا من جانب السيارة.

### القفل الأوتوماتيكي

يتم قفل الأبواب وصندوق الأمتعة تلقائيًا بعد التحرك بالسيارة.

ملاحظة: يتم فتح الأبواب أوتوماتيكيًا في حالة التعرض لحادث إذا تجاوزت قوة التصادم مستوى محددًا مسبقًا.

تكون وظيفة القفل الأوتوماتيكي قابلة للتحديد في قسم إعدادات الأمان على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، راجع قفل الباب أوتوماتيكيًا، صفحة 4.15.

إذا كان القفل الأوتوماتيكي في وضع "تشغيل"، فسيضيء زر القفل المركزي الداخلي بمجرد قفل السيارة عند متابعة القيادة.



1. أغلق غطاء الخدمة واضغط كما هو موضح، وستسمع صوت نقرة تدل على تعشيق المزلاج.
2. تأكد من إحكام تثبيت غطاء الخدمة بمجرد غلقه.



## قبل القيادة النظام المضاد للسرقة

### نظام الإنذار

يصدر إنذار مرئي ومسموع إذا تم تفعيل نظام الإنذار وفتح أي مما يلي:

- أحد الأبواب
- غطاء صندوق الأمتعة

**i** ملاحظة: يبقى الإنذار قيد التشغيل حتى إذا قمت بإغلاق الإطار المفتوح. لإسكات صوت الإنذار، افتح السيارة.

يتضمن أيضًا نظام الإنذار الميزات التالية:

- الحماية من الجربع
- مستشعر الكشف عن الحركة الداخلية

### تفعيل نظام الإنذار

اقفل السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفاتيح الذكي). سيتم تفعيل نظام الإنذار المضاد للسرقة بعد 15 ثانية تقريبًا.

### نظام منع تشغيل المحرك

يحول نظام منع تشغيل المحرك دون تشغيل سيارة McLaren من قِبَل شخص غير مسموح له بذلك.

يتم منع تشغيل محرك السيارة أوتوماتيكيًا عندما تستشعر السيارة عدم وجود وحدة المفاتيح الذكي داخلها.

يتم تنشيط نظام منع التشغيل عند استشعار وجود وحدة المفاتيح الذكي داخل السيارة.

**i** ملاحظة: يعمل نظام منع تشغيل المحرك فقط إذا لم يتم بدء تشغيل السيارة.



سيومض ضوء زر القفل المركزي لمدة 60 ثانية بعد قفل السيارة، وسيستمر وميض الضوء بعد ذلك الوقت.

### تعطيل نظام الإنذار

افتح السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفاتيح الذكي) ليتم تعطيل الإنذار ويتوقف ضوء زر القفل المركزي عن الوميض.

## قَبْلُ القِيَادَةِ النظام المضاد للسرقة

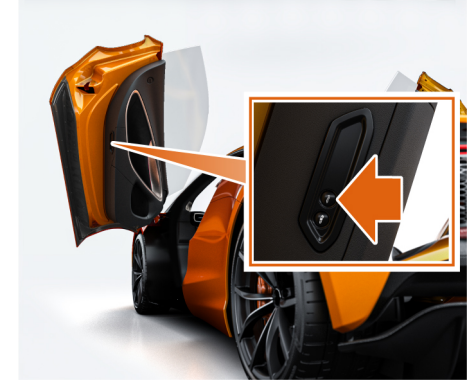
### الحماية من الجر بعيدًا

تم تصميم نظام الحماية من الجر بعيدًا لمنع أي محاولة لسرقة السيارة من خلال جرها أو رفعها على مقطورة.

يصدر الإنذار إذا تم رفع السيارة أو إمالتها بأي طريقة.

يتم تفعيل وقاية الجر بعيدًا بعد 15 ثانية تقريبًا من قفل السيارة، ويتم تعطيلها عند فتح قفل السيارة.

تعطيل الحماية من الجر بعيدًا



1. لتعطيل الحماية من الجر بعيدًا، اضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل وافتح باب السائق ثم اضغط على الزر بالحافة الخلفية من باب السائق. يضيء ضوء المفتاح للإشارة إلى تعطيل الحماية من الجر بعيدًا.

ملاحظة: لا يمكنك تعطيل الحماية من الجر بعيدًا في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

2. أغلق باب السائق وأقفل السيارة (باستخدام نظام دخول السيارة دون مفتاح أو وحدة المفاتيح الذكية). وتبقى الحماية من الجر بعيدًا مُعطلة حتى تفتح السيارة.

### مستشعر الحركة الداخلية

يصدر الإنذار في حالة قفل السيارة واكتشاف حركة داخلها، أي في حالة قيام شخص ما بكسر إحدى النوافذ أو الوصول إلى داخل السيارة من خلال نافذة مفتوحة.

يتم تفعيل مستشعر الحركة الداخلي بعد 15 ثانية تقريبًا من قفل السيارة، ويتم تعطيله عند فتح قفل السيارة.

ملاحظة: لتجنب الإنذارات الخاطئة، أغلق النوافذ عند مغادرة السيارة ولا تعلق أي شيء على المرآة الداخلية.

تعطيل مستشعر الحركة الداخلية



1. لتعطيل مستشعر الحركة الداخلية، اضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل، وافتح باب السائق ثم اضغط على الزر بالحافة الخلفية من باب السائق. يضيء ضوء المفتاح للإشارة إلى تعطيل مستشعر الحركة الداخلية.  
 ملاحظة: لا يمكنك تعطيل مستشعر الحركة الداخلي في حالة فتح قرص التشغيل.
  2. أغلق باب السائق وقم بفتح السيارة. يبقى مستشعر الحركة الداخلية معطلاً حتى تفتح السيارة.  
 ملاحظة: سيصدر إنذار الطوارئ أيضاً صوتاً تحذيرياً للخروج من السيارة والبقاء بعيداً عنها عند وجود عطل بالنظام الهجين.
- إنذار الطوارئ
- يتم تصميم وظيفة إنذار الطوارئ للفت الانتباه بإصدار صوت آلة التنبيه وميض مصابيح مؤشرات الاتجاه على نحو متكرر.
- يمكن تشغيل إنذار الطوارئ بالضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لمدة 3 ثوان أو أكثر.
- تتوقف آلة التنبيه بعد تنشيط إنذار الطوارئ لمدة 60 ثانية، ولكن تستمر مصابيح مؤشرات الاتجاه في الوميض. يمكن إعادة تشغيل آلة التنبيه بالضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لمدة 3 ثوان أو أكثر.
- لإيقاف تشغيل إنذار الطوارئ، اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر لفترة وجيزة.



اضغط على المفتاح إلى أعلى (1) لزيادة ارتفاع المقعد وتحريك مسند الظهر إلى الأمام أيضاً.

اضغط على المفتاح إلى أسفل (2) لخفض ارتفاع المقعد وإمالة مسند الظهر.



ارفع الذراع، وحرك المقعد إلى الموضع المطلوب، ثم حرر الذراع لقفل المقعد.

تحذير: تأكد من قفل المقعد في موضعه قبل القيادة.

ملاحظة: تأكد من عدم وجود أي أمتعة في الدواسة (منطقة القدمين) أو خلف المقاعد أو أسفلها أو على جانبيها. قد يؤدي ذلك إلى تلف المقاعد.

تحذير: لا تترك الأطفال دون رقابة داخل السيارة، فقد يتعرضون للإصابة في حالة تحرك المقعد فجأة.

تحذير: تأكد من عدم انحناس أي شخص عند تحريك المقعد.

لتقليل مخاطر الإصابات في حالة وقوع حادث، التزم بما يلي:

- يجب على كل ركاب السيارة تحديد موضع للمقعد يتيح ارتداء حزام الأمان بشكل صحيح، ولكن يجب أن يكون بعيداً بقدر الإمكان عن الوسائد الهوائية الأمامية. ويجب أن يتيح موضع مقعد السائق قيادة السيارة بأمان. ويجب أن يتيح المسافة من مقعد السائق إلى الدواسات الضغط عليها بالكامل. ويجب أن تزيد المسافة بين صدر السائق ومركز غطاء الوسادة الهوائية عن 10 بوصات (25 سنتيمتراً). كما ينبغي أن يكون ذراع السائق منحنيين قليلاً عند الإمساك بعجلة القيادة.

• يجب على راكبي السيارة ارتداء أحزمة الأمان بشكل صحيح ودائم.

• اجعل مقعد الراكب للخلف قدر الإمكان بحيث يحقق له الراحة.

تحذير: لا تُوصي شركة McLaren باستخدام مقاعد الأطفال في هذه السيارة، ولكن إذا اخترت القيام بذلك، يُرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه:

- يجب تأمين الأطفال الذين يقل طولهم عن 4 أقدام و 11 بوصة (1.5 مترًا) أو أعمارهم عن 12 عامًا في نظام تثبيت كرسى الأطفال الملائم. يُرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية والمحلية الحالية للتعرف على المتطلبات المحددة.

- في حالة استخدام نظام تثبيت كرسى الأطفال على مقعد الراكب، حرك المقعد إلى أبعد مسافة ممكنة.

## قبل القيادة المقاعد

ضبط منطقة أسفل الظهر بالمقعد اليدوي الضبط



حرك مفتاح التحكم في منطقة أسفل الظهر إلى أعلى (1) لرفع موضع دعامة أسفل الظهر أو إلى أسفل (2) لخفضه.

حرك مفتاح التحكم في منطقة أسفل الظهر إلى الأمام (3) لنفخ دعامة أسفل الظهر أو إلى الخلف (4) لتفريغها من الهواء.

المقاعد الكهربائية

ملاحظة: لن تعمل مفاتيح التحكم في الضبط الكهربائي الخاصة بمقعد السائق إلا عندما تكون السيارة متوقفة.

ضبط المقعد الكهربائي

توجد مفاتيح ضبط المقعد في جانب قاعدة المقعد ويمكن استخدامها عندما تكون السيارة في أي وضع تشغيل، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.04.

ملاحظة: تأكد من عدم وجود أي أمتعة في منطقة القدمين أو خلف المقاعد أو أسفلها أو على جانبيها، وإلا فقد تتعرض المقاعد للتلف.

الضبط الأمامي والخلفي



اضغط على المفتاح (1) نحو الأمام أو الخلف حتى يصل المقعد إلى الموضع المطلوب.

ضبط مسند الظهر بالمقعد الكهربائي

تحذير: لتقليل مخاطر الإصابة، اجعل مسند الظهر في أقرب موضع ممكن من الوضع الرأسي.

ملاحظة: عند إمالة مسند الظهر، ستتحرك قاعدة المقعد أوتوماتيكياً إلى الأمام وذلك حسب موضعه بالنسبة إلى الحاجز الخلفي. إذا تحركت قاعدة المقعد للخلف عند إمالة مسند الظهر بالكامل، فسوف يرتفع مسند الظهر أوتوماتيكياً لمنع التلامس مع الحاجز الخلفي.



اضغط على المفتاح (2) نحو الأمام أو الخلف حتى يكون مسند الظهر في الموضع المطلوب.

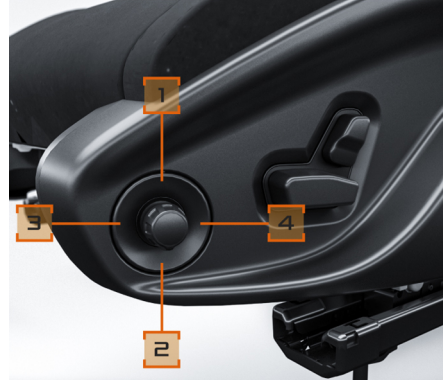
⚠️ تحذير: تأكد من عدم وجود أي أشياء أسفل مقعد الراكب، وإلا قد لا يعمل نظام تصنيف الراكب بشكل صحيح.

ضبط ارتفاع المقعد الكهربائي



اضغط على المفتاح (1) إلى أعلى أو إلى أسفل حتى يصل المقعد إلى الارتفاع المطلوب.

ضبط منطقة أسفل الظهر بالمقعد الكهربائي



اضغط على (1) لرفع موضع دعامة أسفل الظهر أو (2) لخفضها. اضغط على (3) لفتح دعامة أسفل الظهر أو (4) لتفريغ الهواء منها.

تخزين موضع المقعد واستدعاؤه

يمكن تخزين موضع مقعد السائق والمرايا الخارجية وعجلة القيادة لما يصل إلى خمسة سائقين.

راجع مواضع القيادة، صفحة 1.19.

الخروج المريح

⚠️ تحذير: تأكد من عدم انحشار أي شخص عند تحريك المقعد.

سيتحرك مقعد السائق بالكامل إلى الخلف وإلى موضعه الأكثر انخفاضًا، وستتحرك عجلة القيادة إلى الداخل وإلى أعلى موضع لها عند إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السائق.

يساعد ذلك السائق على الخروج من السيارة.

راجع إعدادات الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.11 لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

الدخول المريح

عند دخول السيارة، يمكنك إعادة مقعد السائق وعجلة القيادة إلى آخر موضع لهما باستخدام ذراع التحكم على يسار عمود التوجيه. يجب أن تكون السيارة متوقفة.

ستعرض شاشة الترحيب الظاهرة على شاشة عرض المعلومات للسائق مطالبة لاستعادة آخر موضع قيادة تم حفظه - اسحب ذراع التحكم اليسرى لفيول ذلك. سيتم ضبط مقعد السائق وعمود التوجيه والمرايا الخارجية تلقائيًا.

يمكن إلغاء نظام الدخول المريح من خلال القيام بأي مما يأتي:

- دفع ذراع التحكم اليسرى
- فتح باب السائق
- تحريك مفاتيح التحكم في ضبط المقعد أو عمود التوجيه

راجع إعدادات الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.11 لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

المقاعد المُسخنة

يمكن الوصول إلى المقاعد المُسخنة باستخدام شاشة التحكم في المناخ على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي. راجع المقاعد المُسخنة، صفحة 5.08.

## قبل القيادة

### عجلة القيادة وعمود التوجيه

#### ضبط عمود التوجيه

**⚠** تحذير: لا تضبط موضع عجلة القيادة إلا عندما تكون السيارة متوقفة. قد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور بأمان. وقد يؤدي ذلك إلى فقدان السيطرة على السيارة، مما قد ينتج عنه التعرض لحادث.

قد يتم ضبط موضع عجلة القيادة من حيث ارتفاع العجلة والمسافة إليها باستخدام مفتاح التحكم في عمود التوجيه عندما تكون السيارة في أي وضع تشغيل، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.04.

يوجد مفتاح التحكم في العمود في الجانب الأيسر من عمود التوجيه.



1. الارتفاع: رفع
2. الارتفاع: خفض
3. المسافة: بعيدة

#### 4. المسافة: قريبة

يعمل تحريك مفتاح التحكم في عمود التوجيه في الاتجاهين 1 و2 على ضبط ارتفاع عجلة القيادة أو رفع موضع العجلة أو خفضه.

يعمل تحريك مفتاح التحكم في عمود التوجيه في الاتجاهين 3 و4 على ضبط المسافة إلى عجلة القيادة أو تحريكها لتصبح قريبة أو بعيدة جدًا.

**i** ملاحظة: سيعمل مفتاح التحكم في عمود التوجيه فقط على ضبط عجلة القيادة في اتجاه واحد في المرة الواحدة.

باستخدام مفتاح التحكم في عمود التوجيه، اضبط موضع عجلة القيادة بحيث:

- تكون فيه ذراعاك منحنيين قليلاً عند الإمساك بعجلة القيادة.
- يمكنك تحريك ساقيك بحرية.
- يمكنك رؤية كل المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسائق بوضوح.

#### الدخول/الخروج المريح

عند التمكين، ستسمح ميزة سهولة الدخول/الخروج لعجلة القيادة وعمود التوجيه بالتحرك إلى الداخل بالكامل (بعيداً عن السائق) وإلى أعلى موضع لهما عند إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السائق.

يمكنك إعادة عجلة القيادة والعمود إلى أحدث موضع لهما باستخدام ذراع التحكم في الجانب الأيسر من عمود التوجيه. راجع الدخول المريح، صفحة 1.16.

**⚠** تحذير: تأكد من ابتعاد يديك عن العجلة والعمود أثناء تحرك عجلة القيادة.

**i** ملاحظة: يمكن إلغاء أي حركة أوتوماتيكية مع أي إدخال من مفتاح التحكم في عمود التوجيه.

## قبل القيادة عجلة القيادة وعمود التوجيه

### آلة التنبيه

اضغط على منتصف عجلة القيادة لتشغيل آلة التنبيه.

ملاحظة: لا يمكن تشغيل آلة التنبيه عند إيقاف تشغيل قرص الإشعال، ولكن يمكن تشغيلها في الوضع "تنشيط". راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.04.





## قبل القيادة مواضع القيادة

### نظرة عامة



المس الرمز Driving Positions (مواضع القيادة) الظاهر على الشاشة الرئيسية النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).



### تخزين موضع قيادة

يمكن حفظ ما يصل إلى خمسة مواضع قيادة.

1. اضبط موضع مقعد السائق كما هو مطلوب، راجع المقاعد الكهربية، صفحة 1.15.
2. اضبط موضع عمود التوجيه كما هو مطلوب، راجع ضبط عمود التوجيه، صفحة 1.17.
3. اضبط موضع المرايا الخارجية كما هو مطلوب، راجع المرايا الخارجية، صفحة 1.26.
4. المس باستمرار إحدى خانات مواضع القيادة لحفظ الموضع الحالية.
5. المس الرمز [icon] لتحرير اسم موضع القيادة باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.

ملاحظة: لا يمكن حذف مواضع القيادة بشكل فردي. قم بإجراء إعادة ضبط المصنع لاستعادة كل تسميات مواضع القيادة إلى قيمها الافتراضية، راجع مسح كل البيانات والإعدادات، صفحة 4.20.

### استدعاء موضع قيادة

المس أحد مواضع القيادة المحفوظة لاستدعاء مواضع مقعد السائق وعمود التوجيه والمرايا الخارجية. سيتم تمييز موضع القيادة المحدد لبيان أنه قد تم ضبط المواضع.



أثناء بدء التشغيل، إذا تم تمكين ميزة الدخول/الخروج المريح، فستعرض شاشة ترحيب شاشة عرض المعلومات للسائق مطالبة لاستعادة آخر موضع قيادة تم حفظه. اسحب ذراع التحكم اليسرى لقبول هذه المطالبة وسيتم ضبط مقعد السائق وعمود التوجيه والمرايا الخارجية تلقائيًا. راجع إعدادات الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.11 لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

## أحزمة الأمان

تعد أحزمة الأمان وأنظمة تثبيت كراسي الأطفال من أكثر الطرق الفعالة لإبقاء راكبي السيارة بعيدًا عن قوى التصادم، مما يقلل من خطر الإصابات الناتجة عن التصادمات الداخلية وأثار التواء الرقبة.

**تحذير:** لا يمكن لحزام الأمان القيام بوظيفته المحددة في حالة عدم ارتدائه أو ارتدائه بشكل غير صحيح أو عدم تعشيقه تمامًا في إبزيم حزام الأمان. ولتجنب الإصابات، تأكد من ارتداء جميع ركاب السيارة لأحزمة الأمان بشكل صحيح طوال الوقت.

تأكد من أن حزام الأمان: موجه عند أقل مستوى ممكن عبر منطقة الحوض، أي عبر مفصلات الوركين وليس منطقة البطن.

- محكم عليك.
- غير ملتو.
- موجه عبر منتصف كتفك.
- موجه عبر منتصف عظمة الترقوة بين الرقبة والكتف.
- محكم عبر منطقة البطن عن طريق سحب حزام الكتف إلى أعلى.

لا تثبت أي أجسام بحزام الأمان في حالة استخدامه بواسطة أحد راكبي السيارة.

تجنب ارتداء الملابس الضخمة. لا تمرر الحزام عبر الأجسام ذات الحواف الحادة أو الأجسام الضعيفة، وبخاصة إذا كانت هذه الأجسام بملابسك. قد يتلف حزام الأمان وتتعرض للإصابة. ينبغي استخدام كل حزام أمان من قبل شخص واحد فقط في المرة.

لا تترك الأطفال يمشون فوق فخذ راكب آخر.

## ارتداء حزام الأمان

يجب تأمين الأطفال الذين يقل طولهم عن 4 أقدام و11 بوصة (1.5 مترًا) أو أعمارهم عن 12 عامًا في نظام تثبيت كرسي الأطفال الملائم. اتبع إرشادات جهة التصنيع عند تركيب أنظمة تثبيت كراسي الأطفال. يُرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية والمحلية الحالية للتعرف على المتطلبات المحددة.

**تحذير:** ينبغي على السيدات الحوامل ارتداء حزام الأمان لضمان أعلى مستوى من الأمان للأم والجنين. يتم تمرير حزام الفخذ عبر الوركين وأسفل البطن، مع تمرير حزام الكتف بين الصدرين إلى جانب البطن. ويجب التأكد من عدم ارتخاء الحزام أو التواءه.

**تحذير:** لا يوفر حزام الأمان درجة الحماية المطلوبة منه إلا في حالة ضبط مسند ظهر المقعد في موضع قريب من الوضع الرأسي وجلس الراكب مستقيمًا.

**تحذير:** لا يمكن لحزام الأمان أداء وظيفته على نحو صحيح إذا كان حزام الأمان أو الإبزيم متسخًا أو تالفًا بشكل زائد. تأكد من تعشيق مزلاج حزام الأمان في الإبزيم تمامًا.

افحص أحزمة الأمان بانتظام للتأكد من عدم تلفها أو مرورها فوق حواف حادة وعدم إعاقتها. قد يتمزق الحزام في حالة وقوع حادث مما يتسبب في إصابة الراكب. افحص أحزمة الأمان في حالة تلفها أو تعرضها لحمل ثقيل. لا ينبغي إجراء تعديلات على أحزمة الأمان إلا بمعرفة وكيل McLaren.





1. تأكد من جلوسك بشكل مريح وإمكانية وصولك إلى مفاتيح التحكم بسهولة.
2. أمسك مزلاج حزام الأمان واسحبه عبر جسمك، مع التأكد من توجيه الحزام عبر منتصف عظمة الترقوة بين الرقبة والكتف، ثم عبر الصدر ومنطقة الحوض.
3. بعد وضع الحزام بشكل صحيح، أدخل المزلاج في الإبزيم واضغط عليه حتى تسمع طقطقة للتأكد من تعشيقه. تحقق من التعشيق بمحاولة سحب المزلاج من الإبزيم.

## آليات شد حزام الأمان

تتضمن أحزمة الأمان الآليات شد. تقوم الآليات الشد بشد أحزمة الأمان في حالة وقوع حادث وسحبها لتكون مشدودة على الراكب.


## قبل القيادة سلامة الراكب

 تحذير: لا تُنخل مزلاج الحزام في إبزيم حزام أمان الراكب إذا لم يكن مقعد الراكب مشغولاً. فقد تعمل أليات شد أحزمة الأمان في حالة وقوع حادث.

 تحذير: لا تقم أليات شد الأحزمة بتصحيح موضع الجلوس غير الصحيح أو أحزمة الأمان التي يتم ارتداؤها بشكل غير صحيح. لا تسحب أليات شد الأحزمة الراكب إلى الخلف باتجاه مساند الظهر.

يتم تشغيل ألية شد الحزام لكل حزام أمان بشرط تعشيق مزلاج الحزام في إبزيم حزام الأمان في حالة وقوع تصادم أمامي أو خلفي وانخفاض سرعة السيارة أو زيادتها بشكل سريع.


في حالة تشغيل أليات شد أحزمة الأمان، يُسمع دوي وقد تصدر كمية بسيطة من الغبار إلى جانب إضاءة ضوء تحذير نظام التثبيت الإضافي.

 تحذير: بمجرد تشغيلها (أو إذا كنت غير متأكد من أنه قد تم تشغيلها)، يجب ألا تقود السيارة. اتصل بأقرب وكيل McLaren على الفور.

### محددات قوة الأحزمة

تتضمن أحزمة الأمان محددات لقوتها. يتم ضبط محددات قوة الأحزمة لتتوافق مع الوسائد الهوائية الأمامية، وتقوم بتحرير شد الأحزمة تدريجيًا في حالة وقوع تصادم، وهو ما يقلل من القوة الواقعة على الراكب.

### ضوء تحذير حزام الأمان


 يظهر الضوء التحذيري لحزام الأمان على شاشة عرض المعلومات للسائق وتذكر نغمة تحذير ركب السيارة بربط أحزمة الأمان. وينطفئ ضوء تحذير حزام الأمان كما تتوقف نغمة التحذير عند قيام السائق والراكب بربط أحزمة الأمان.


### نظام التثبيت الإضافي (SRS)

#### نظام الوسادة الهوائية

تُزوّد سيارة McLaren بالوسائد الهوائية التالية:

- الوسادة الهوائية الأمامية للسائق في عجلة القيادة
- الوسادة الهوائية الأمامية للراكب في المنطقة العلوية من لوحة أجهزة القياس
- الوسائد الهوائية الجانبية للرأس في الأبواب

 تحذير: لا يمكن تشغيل الوسائد الهوائية بشكل سليم إلا في حالة عدم تغطية عجلة القيادة وغطاء الوسادة الهوائية للراكب وكسوة الباب.

 تحذير: لا تُعد الوسائد الهوائية بديلاً لأحزمة الأمان التي يتم ارتداؤها بشكل صحيح، حيث تعزز الوسائد من مستوى حماية الراكب الذي توفره أحزمة الأمان.


 تحذير: لتقليل مخاطر الإصابات في حالة وقوع حادث، التزم بالنقاط التالية:

- تأكد من ابتعاد صدر السائق عن غطاء الوسادة الهوائية بمسافة لا تقل عن 10 بوصات (25 سنتيمترًا).
- لا تمل إلى الأمام فوق لوحة أجهزة القياس أثناء تحرك السيارة.
- لا تسند قدميك إلى لوحة أجهزة القياس.
- لا تمسك عجلة القيادة إلا من خارج الكسوة. قد تتعرض للإصابة إذا انفتحت الوسادة الهوائية وأنت تمسك بالجزء الداخلي لعجلة القيادة.
- يجب على الراكب، وبخاصة الأطفال، عدم الميل على الأبواب من داخل السيارة.

- تأكد من عدم وجود أي أجسام أخرى بين ركاب السيارة ومنطقة فتح الوسائد الهوائية.

- نظراً إلى السرعة العالية التي تنفتح بها الوسائد الهوائية، قد تتعرض للإصابة بسبب الوسادة الهوائية المنفوخة.

#### استبدال الوسادة الهوائية

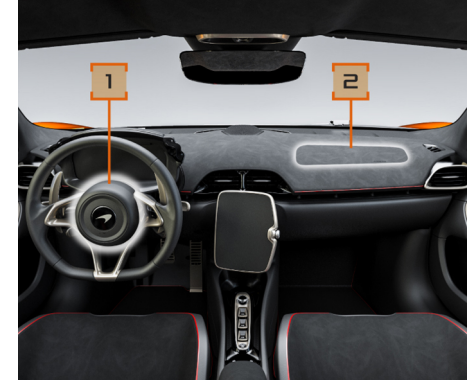
 تحذير: تُوصي McLaren باستبدال الوسائد الهوائية كل 15 عاماً لتفادي عدم انتفاخ الوسائد الهوائية بسبب العمر التشغيلي للمكونات.

#### تعديل نظام الوسائد الهوائية

إذا كان من الضروري تعديل نظام الوسائد الهوائية ليكون ملائماً للأشخاص المعاقين، فيُرجى الاتصال بأقرب وكيل لشركة McLaren. لمزيد من المعلومات حول وكلاء McLaren، يُرجى الرجوع إلى دليل الخدمة والضمان.

## قَبْلَ القيادة سلامة الراكب

### الوسائد الهوائية الأمامية



تتفتح الوسادة الهوائية الأمامية للسائق (1) أمام عجلة القيادة، بينما تتفتح الوسادة الهوائية الأمامية للراكب (2) أمام لوحة أجهزة القياس وفوقها.

تتفتح الوسائد الهوائية الأمامية إذا حدد النظام أنه يمكنها توفير حماية إضافية للراكب من إصابات الرأس والصدر.

**ⓘ** ملاحظة: يتم نفخ الوسادة الهوائية الأمامية للراكب فقط في حالة "عدم" إضاءة ضوء تحذير إيقاف تنشيط الوسادة الهوائية للراكب الموجود في الكونسول العلوي، راجع نظام تصنيف الراكب - مقعد الراكب، صفحة 1.22.

### الوسائد الهوائية الجانبية للرأس

**⚠** تحذير: لتقليل مخاطر إصابة الراكب في حالة فتح إحدى الوسائد الهوائية الجانبية للرأس، تأكد مما يلي:

- عدم وجود أي أجسام أخرى بين ركب السيارة ومنطقة فتح الوسادات الهوائية.
- عدم تركيب أي ملحقات بالأبواب.
- عدم ترك أي أجسام ثقيلة أو حادة في جيوب الملابس.
- يجب على الركاب، وبخاصة الأطفال، عدم الميل على الأبواب من داخل السيارة.



توجد الوسائد الهوائية الجانبية للرأس في المنطقة العلوية من كل لوحة باب، ويتم فتحها إذا حدد النظام أنها يمكنها توفير حماية إضافية لرأس الراكب على جانب السيارة المعرض للتصادم.

**ⓘ** ملاحظة: لا تتفتح الوسادة الهوائية الجانبية لرأس الراكب إلا إذا كان مقعد الراكب مشغولاً.

### نظام تصنيف الراكب - مقعد الراكب

يمكن أن يحدد النظام ما إذا كان مقعد الراكب مشغولاً باستخدام سجادة السعة المثبتة في قاعدة المقعد وبالتحقق من تعشيق إبزيم حزام الأمان الموجود بحزام أمان الراكب. سيقوم النظام بإلغاء تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب للأطفال الموجودين في مقاعد الأطفال ولمقعد الراكب غير المشغول لضمان فتح الوسائد الهوائية للبالغين.



تتم الإشارة إلى حالة الوسائد الهوائية من خلال ضوء تحذير **PASSENGER AIR BAG OFF** (إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب) بالكونسول العلوي.

يُضيء ضوء تحذير **PASSENGER AIR BAG OFF** (إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب) عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل، وينطفئ بعد 5 ثوانٍ.

## قبل القيادة سلامة الراكب

يظل ضوء التحذير مضاءً إذا لم يكن مقعد الراكب مشغولاً أو في حالة تركيب كرسي أطفال.

**ملاحظة:** يُضيء ضوء تحذير إيقاف تنشيط الوسادة الهوائية للراكب دوماً إلا إذا كان مقعد الراكب مشغولاً بشخص بالغ.

في حالة إضاءة ضوء تحذير **PASSENGER AIR BAG OFF** (إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب)، لا يتم تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وتظل الوسادة الهوائية الجانبية للرأس والية شد حزام الأمان بجانب الراكب نشطة حتى في حالة إضاءة ضوء تحذير **PASSENGER AIR BAG OFF** (إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب).

**تحذير:** في حالة عدم إضاءة ضوء تحذير إيقاف تنشيط الوسادة الهوائية للراكب عند تركيب كرسي أطفال، لا يتم إلغاء تنشيط الوسادة الهوائية للراكب. وقد يتعرض الطفل لإصابة خطيرة في حالة نفخ الوسادة الهوائية للراكب.

**تحذير:** لضمان عمل نظام تصنيف الراكب بشكل صحيح، يُوصى McLaren بعدم وضع أي أجسام أسفل المقعد. كما يُوصى McLaren بعدم وضع مواد إضافية كبطانية أو وسادة أو معدات غير أصلية كغطاء مقعد أو مدفاة أو جهاز تدليك. حيث قد تؤثر هذه العناصر سلباً على كيفية عمل نظام تصنيف الراكب. لذا يُوصى شركة McLaren بعدم استخدام المعدات غير الأصلية كالأغطية والمدافئ وأجهزة التدليك.

**تحذير:** ينبغي ألا يتم وضع أي جهاز كهربائي سواء كان نشطاً أو متصلاً بمقياس الملحقات بجهد 12 فولت على مقعد الراكب. حيث يمكن أن تؤثر في تشغيل نظام تصنيف الراكب.

**تحذير:** قد يتأثر نظام تصنيف الراكب في حالة انسكاب أي سوائل (بما في ذلك المطر) على مقعد الراكب. إذا لم يُضيء ضوء تحذير "إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب" عندما يكون المقعد شاغراً، فلا تقم بتركيب نظام تثبيت الأطفال ولا تسمح لأي شخص بشغل المقعد. يُرجى الاتصال بأقرب وكيل لشركة McLaren في أقرب وقت مناسب لكم.

**تحذير:** لا تضع أجساماً حادة على مقعد الراكب. حيث قد تتلف هذه المواد نظام تصنيف الراكب إذا تقبّت وسادة المقعد.

**تحذير:** لضمان عمل نظام تصنيف الراكب بشكل صحيح، لا تضع مطلقاً أي أجسام (كالوسائد) أسفل نظام تثبيت كرسي الأطفال. ويجب أن تكون قاعدة نظام تثبيت الأطفال بأكملها ملاصقة للمقعد طوال الوقت. إذا لم يتم تركيب نظام تثبيت الأطفال بشكل صحيح، فقد لا يوفر درجة الحماية المطلوبة في حالة وقوع حادث وقد يسبب إصابات.

### افتتاح الوسادة الهوائية

في حالة وقوع تصادم، تفتتح الوسائد الهوائية بواسطة نظام التثبيت الإضافي لحماية ركاب السيارة. يمكن للنظام التحكم في عدد الوسائد الهوائية المفتوحة ونفخ الوسائد الهوائية كلياً أو جزئياً وفقاً لشدة التصادم وذلك لتوفير أفضل حماية ممكنة لركاب السيارة.

يستخدم النظام مستشعرات لتقييم شدة التصادم وعدد ركاب السيارة بصورة سريعة. بمجرد معرفة كل هذه العوامل، يقوم النظام عندئذٍ بفتح الوسائد الهوائية اللازمة وتنظيم ضغط الانتفاخ في منطقة التصادم لضمان سلامة الراكب.

بعد الحادث، تبدأ الوسائد الهوائية في تقليل الضغط وغالباً ما يتم ذلك مباشرة بعد حدوث عملية الانتفاخ. حيث يتسرب الغاز المستخدم في نفخ الوسائد الهوائية عبر فتحات التهوية بالوسادة الهوائية ويساعد ذلك على تقليل حدوث إصابات التصادم البالغة للراكب.

تقوم الوسادة الهوائية بإبطاء حركة راكب السيارة وتقييدها، مما يقلل من الحمل على الجسم، ولكن هذا ليس بديلاً عن ارتداء أحزمة الأمان بشكل صحيح.

**تحذير:** إذا انفتحت الوسائد الهوائية، فسيتم سماع دوي وقد تصدر كمية بسيطة من المسحوق الناعم. ولا يفسد هذا الدوي حاسة السمع لديك، كما لا يمثل المسحوق خطراً صحياً أو اندلاع حريق. وقد يسبب هذا المسحوق صعوبة مؤقتة في التنفس للأشخاص الذين يعانون من الربو أو مشاكل أخرى بالجهاز التنفسي. لتجنب صعوبة التنفس، غادر السيارة في أقرب وقت ممكن أو افتح النافذة.

**تحذير:** بعد انفتاح الوسادة الهوائية، تصبح أجزاء الوسادة ساخنة لذا لا تلمسها. استبدل الوسائد الهوائية لدى وكيل McLaren.

### عدم ملائمة الموضع (OOP)

تم اختبار نظام الوسائد الهوائية في سيارة McLaren لتشغيل وضع عدم ملائمة الموضع (OOP) لطفل صغير بصورة صحيحة. يحدث عدم ملائمة الموضع (OOP) في حالة وضع طفل صغير بصورة غير سليمة في مقعد الراكب عند وقوع تصادم يحدث فيه انفتاح للوسائد الهوائية.

### ضوء تحذير نظام التثبيت الإضافي (SRS)

يقوم نظام التثبيت الإضافي بإجراء اختبار ذاتي على فواصل زمنية منتظمة عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل ودوران المحرك.

يُضيء ضوء تحذيري على شاشة عرض المعلومات للسائق عند تشغيل الإشعال وينطفئ بعد 5 ثوان من تشغيل المحرك.



#### الركاب من الأطفال

تحذير: اتصل بوكيل McLaren على الفور في حالة حدوث أي مما يلي:

- عدم إضاءة ضوء التحذير عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل
- عدم انطفاء الضوء بعد 5 ثوانٍ من دوران المحرك
- إضاءة الضوء مرة أخرى بعد تشغيل المحرك

#### مميزات السلامة

إذا ساء الأمر وتعرضت لحادث، فستحدث الأمور التالية لمساعدتك أنت وأي أفراد إنقاذ:

- يتم فتح الأبواب
- تضوي أضواء التحذير في حالة الخطر
- تضوي الإضاءة الداخلية

في بعض الحالات، يتم أيضًا إيقاف تشغيل نظام الوقود.

تحذير: لا تترك الأطفال في السيارة من دون إشراف حتى في حالة تثبيتهم في أنظمة تثبيت كراسي الأطفال.

فقد يجرح الأطفال أنفسهم بأجزاء السيارة، أو يقومون بفتح أحد الأبواب، ويتعرضون أيضًا لضرر خطير نتيجة للتعرض مطولاً للحرارة أو البرودة.

إذا قام الأطفال بفتح أحد الأبواب، فقد يعرضون الآخرين للإصابة من خلال القيام بذلك أو يخرجون من السيارة مما قد يترتب عليه إصابة أنفسهم أو يتعرضون لإصابة من إحدى السيارات المارة.

لا تعرض نظام تثبيت كرسي الأطفال لأشعة الشمس المباشرة. قد تتسبب القطع المعدنية بنظام تثبيت كرسي الأطفال في تعرض الطفل لحروق.

لا تحمل أجسامًا ثقيلة أو صلبة داخل السيارة ما لم تكن مثبتة. تزيد الأحمال غير المثبتة أو الموضوعية بشكل غير صحيح من مخاطر إصابة الطفل في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو وقوع حادث.

#### نظام تثبيت الأطفال

لا نوصي شركة McLaren باستخدام مقاعد الأطفال في هذه السيارة، ولكن إذا اخترت القيام بذلك، فيرجى اتباع الإرشادات الموضحة أدناه:

تأمين أي طفل، يقل طوله عن 4 أقدام 11 بوصة (1.5 مترًا) أو عمره عن 12 عامًا، يسافر في السيارة بنظام تثبيت من فئة مناسبة لوزنه. اتصل بوكيل McLaren لطلب النصيحة.

يرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية والمحلية الحالية للتعرف على المتطلبات المحددة.

تحذير: لا تقم مطلقًا بتثبيت نظام تثبيت كرسي الأطفال المتجه إلى الخلف بمقعد الراكب في حالة تنشيط الوسادة الهوائية الأمامية للراكب. وتتم الإشارة إلى هذه الحالة من خلال مؤشر "إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب".

تحذير: في حالة عدم إضاءة مؤشر "إيقاف تشغيل الوسادة الهوائية للراكب"، لا تستخدم نظام تثبيت كرسي الأطفال المتجه إلى الخلف على مقعد الراكب. يمكنك استخدام نظام تثبيت الأطفال المتجه إلى الأمام في مقعد الراكب. ويتوفر ملصق تحذير على جانب الراكب لتذكيرك بذلك.

تحذير: في حالة تركيب كرسي أطفال متجه إلى الأمام في مقعد الراكب، تأكد من إرجاع مقعد الراكب بالكامل إلى الخلف عند أدنى ارتفاع له. لا يتضمن مقعد الراكب اليدوي إمكانية ضبط الارتفاع.



تحذير: في حالة عدم تركيب نظام تثبيت كرسي الأطفال بشكل صحيح، قد لا يتم تثبيت الطفل في حالة وقوع حادث أو فرملة مفاجئة، وقد يتعرض للإصابة. فعند تركيب نظام تثبيت الأطفال، التزم بإرشادات جهة التصنيع حول الاستخدام الصحيح لنظام تثبيت الأطفال.

وظيفة نظام تثبيت الأطفال المزودة بنظام KISI

سيارة McLaren مزودة بنظام KISI، وهو عبارة عن حزام أمان أوتوماتيكي القفل على جانب الراكب مصمم لقفل حزام الأمان مؤقتًا لتثبيت نظام تثبيت كرسي الأطفال بإحكام في مقعد الراكب.

1. قم بإطالة حزام أمان الراكب بالكامل. لا يعمل نظام KISI إلا عند إطالة حزام الأمان كاملاً.



ملاحظة: في حال إيقاف السيارة على منحدر، قد يمنع قفل القصور الذاتي إطالة حزام الأمان. وفي حالة حدوث ذلك، حرر حزام الأمان بشكل بسيط واستمر في فرد الحزام بحرص لتجنب تعشيق قفل القصور الذاتي.


2. مرر حزام الأمان من خلال نظام تثبيت كرسي الأطفال على النحو الموضح من قبل جهة تصنيع نظام تثبيت كرسي الأطفال، وقم بتعشيق مزلاج الحزام في الإبزيم.

3. اضبط الحزام بحيث يكون الجزء السفلي محكمًا على نظام التثبيت واسمح للجزء العلوي بالتحرك إلى الوراء. يصدر نظام KISI صوت طقطقة عند رجوع الحزام.

4. عند رجوع حزام الأمان إلى أبعد نقطة ممكنة، اسحب الجزء العلوي للتحقق من قفل حزام الأمان.



ملاحظة: سيتم فك تعشيق نظام KISI عند رجوع حزام الأمان بالكامل، وقد يتعرض لاحقًا للتلف كحزام الأمان العادي. وبمجرد فتح نظام KISI، يلزم فرد حزام الأمان بالكامل لتعشيق نظام KISI في المرة التالية لاستخدام نظام تثبيت الأطفال.


تحذير: اضبط كل المرآيا قبل القيادة لضمان أفضل رؤية ممكنة لظروف الطريق والمرور. 



يتم تنشيط وظيفة التعقيم التلقائي للمرآة الداخلية تلقائيًا ولا يمكن إلغاء تنشيطها يدويًا.

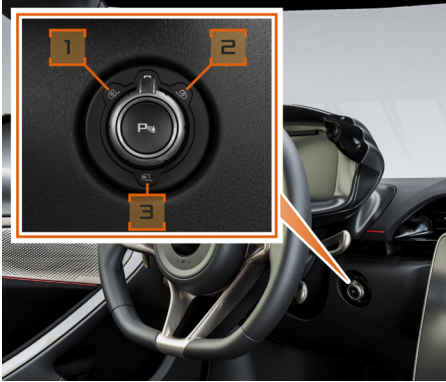
عند التنشيط، سيتم تعقيم المرآة الداخلية تلقائيًا عند اكتشاف ضوء ساطع بواسطة مستشعر الضوء.

في حالة تحديد ترس الرجوع إلى الخلف أو إذا كانت مستويات الإضاءة المحيطة عالية، سيتم إلغاء تنشيط وظيفة خفض شدة الإضاءة الأوتوماتيكي.

تحذير:  في بعض الأسواق، يتم تزويد المرآيا الخارجية بزجاج مُحدب. ويزيد هذا النوع من المرآيا من نطاق الرؤية، ولكنه يصغر حجم الصورة. وهذا يعني أن الأجسام ستكون أقرب مما تبدو عليه. لتجنب سوء تقدير المسافة إلى السيارات من خلفك واحتمال التعرض لحادث، تحقق من المسافة الفعلية للسيارة قبل تغيير الاتجاه.

يوجد مفتاح التحكم في المرآيا الخارجية بلوحة أجهزة القياس بين عجلة القيادة والكونسول المركزي.

ضبط المرآيا



1. اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.



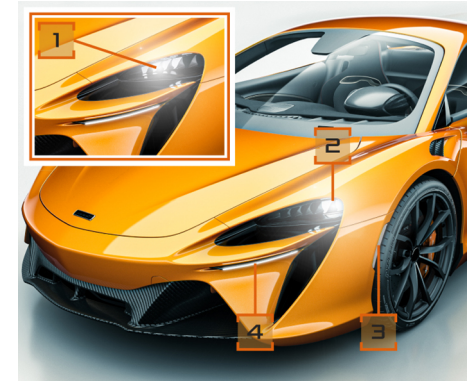
2. أدر مفتاح التحكم إلى اليسار (1) لضبط المرأة اليسرى أو إلى اليمين (2) لضبط المرأة اليمنى.
  3. اضغط على مفتاح التحكم إلى أعلى وإلى أسفل وإلى اليسار وإلى اليمين لضبط المرأة على الموضع المطلوب.
- المرايا المُسخنة
- يتم تسخين المرايا الخارجية عند تشغيل النافذة الخلفية المُسخنة. ويتم أيضاً تسخينها عندما تقل درجة الحرارة المحيطة عن 41 درجة فهرنهايت (5 درجات مئوية). راجع النافذة الخلفية المُسخنة، صفحة 5.09.

- طلي المرأة الخارجية
1. اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.
  2. أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (3) لطلي المرايا.
  3. لفرد المرايا، أدر مفتاح التحكم بعيداً عن الموضع (3).
- ملاحظة: إذا تُرك المفتاح في الموضع (3)، فسيتم طلي المرايا حتى يتم تحريك المفتاح.

- الطلي الأوتوماتيكي للمرأة الخارجية
- يتم طلي المرايا الخارجية تلقائياً عند قفل السيارة. ويتم فردها عند فتح أحد الأبواب، وليس عند فتح السيارة. يمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها في الإعدادات، راجع الطلي الأوتوماتيكي للمرايا، صفحة 4.11.

- انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع إلى الخلف
- يمكن ضبط زوايا المرايا الخارجية لتتنخفض عند تنشيط وضع الرجوع إلى الخلف. ويوفر ذلك رؤية الأرض من الزجاج الخلفي للسيارة. راجع الركن، صفحة 4.12. يمكن تمكين هذه الميزة أو تعطيلها في الإعدادات، راجع انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف، صفحة 4.12.

## الإضاءة الخارجية



1. مصباح الضوء العالي الأمامي
2. مصباح الضوء المنخفض الأمامي
3. مؤشر الاتجاه الجانبي
4. مؤشر الاتجاه/المصباح السير النهاري/المصباح الجانبي

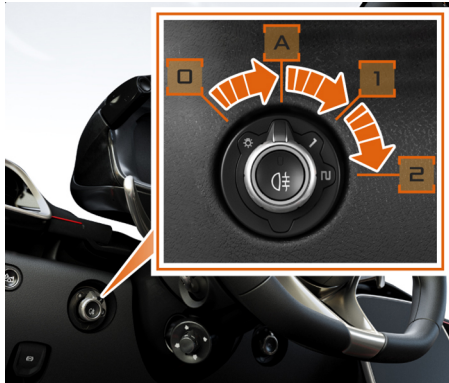


1. مصباح لوحة أرقام السيارة
2. مصباح التوقف/المصباح الخلفي
3. مصباح التوقف المثبت بأعلى الجزء المركزي
4. مؤشر الاتجاه
5. العاكس
6. مصباح الرجوع إلى الخلف ومصباح الضباب الخلفي

## مفتاح الإضاءة



تحذير: لا تُضيء الأضواء أوتوماتيكيًا في حالة الضباب.  
يُعد نظام التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة مجرد أداة مساعدة،  
وتتحمّل مسؤولية إضاءة السيارة طوال الوقت.  
يوجد مفتاح الإضاءة بين عجلة القيادة وباب السائق، ويتضمن  
المواضع التالية.



في الموضع (0)، تكون الأضواء مطفأة ما عدا المصابيح النهارية  
والمصابيح الخلفية.

أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (A) للتحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة.

أدر مفتاح التحكم إلى الموضع (1) للمصابيح الجانبية أو الموضع  
(2) للمصابيح الأمامية. يُضيء الضوء التحذيري للمصابيح الجانبية  
على شاشة عرض المعلومات للسائق.

## قبل القيادة الإضاءة

التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة

تضئ المصابيح الجانبية ومصابيح الضوء المنخفض الأمامية أوتوماتيكياً عند انخفاض الإضاءة المحيطة عن مستوى محدد مسبقاً.

لتشغيل نظام التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة، أدر مفتاح الإضاءة إلى الموضع (A).

ملاحظة: إذا اكتشفت السيارة سقوط المطر في أثناء تعيين مفتاح الضوء على الموضع (A)، سيتم تشغيل الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية تلقائياً، بغض النظر عن مستويات الضوء الخارجي الحالية.

ملاحظة: عندما يكون مفتاح الضوء في الموضع (A) ومصابيح الضباب الخلفي قيد التشغيل، سيتم أيضاً تشغيل الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية بغض النظر عن ظروف الإضاءة المحيطة. عندما يكون مصباح الضباب الخلفي غير مضئي، ستكون مصابيح الضوء المنخفض الأمامية غير مضئية أيضاً تبعاً لظروف الإضاءة المحيطة.

المصابيح الجانبية

المصابيح الجانبية والمصابيح النهارية هي عبارة عن سلسلة مدمجة من الصمامات الثنائية المشعة للضوء توجد أسفل المصباح الأمامي. وتضئ المصابيح الجانبية بكثافة أقل من الأضواء النهارية، راجع المصابيح النهارية، صفحة 1.31.

تضئ المصابيح الجانبية والمصابيح الخلفية ومصابيح لوحة أرقام السيارة عند تدوير مفتاح الإضاءة إلى الموضع (1).

يضيء ضوء تنبيه المصابيح الجانبية على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: سيتم أيضاً تشغيل الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية تلقائياً إذا انخفضت الإضاءة المحيطة عن المستوى المحدد مسبقاً.

مصابيح الضوء المنخفض الأمامية

لتشغيل المصابيح الأمامية، أدر مفتاح الإضاءة إلى (2).

يضيء الضوء التحذيري للضوء المنخفض على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: في سيارة McLaren، ينطبق إعداد مصباح الضوء المنخفض الأمامي نفسه على القيادة سواءً كانت على الجانب الأيسر أم الأيمن من الطريق.



للتبديل إلى الضوء العالي، ادفع الذراع بعيداً عنك.

يضيء ضوء التنبيه الخاص بمصباح الضوء العالي الأمامي على شاشة عرض المعلومات للسائق.

اسحب الذراع تجاهك للرجوع إلى الضوء المنخفض.

وميض المصباح الأمامي

اسحب الذراع بالكامل تجاهك.

تعمل مصابيح الضوء العالي الأمامية ما دامت الذراع مثبتة.

يضيء ضوء التنبيه الخاص بمصباح الضوء العالي الأمامي على شاشة عرض المعلومات للسائق.

#### مُساعد الضوء العالي الآلي

وعند التنشيط، تقوم ميزة مُساعد الضوء العالي الآلي بإلغاء تنشيط مصابيح الضوء الرئيسي الأمامية تلقائيًا عند الحاجة بسبب الظروف البيئية ولتجنب إصابة مستخدمي الطريق الآخرين بوهج الرؤية. سيتم إعادة تنشيط مصابيح الضوء العالي الأمامية تلقائيًا عندما تسمح الظروف بذلك.



تحذير: لا تُعد مُساعد الضوء العالي الآلي بديلاً عن القيادة الآمنة مع توخي العناية والحذر الواجبين. وتقع المسؤولية في جميع الأوقات على السائق.

يمكن تمكين الميزة أو تعطيلها في تطبيق نظام مساعدة السائق المتقدم (ADAS)، راجع مساعدة السائق، صفحة 2.30.



وعند تمكين الميزة، قم بتدوير مفتاح الضوء إلى الموضع (A) أو (2) وادفع الذراع بعيداً عنك للتنشيط. اسحب الذراع إلى الخلف نحو إلغاء تنشيط الميزة.

ملاحظة: لن تعمل ميزة مُساعد الضوء العالي الآلي عندما يتم سحب الذراع بالكامل نحوك في وضع الوميض.



يضيء ضوء التنبيه الخاص بمصابيح الضوء العالي الأمامية على شاشة عرض المعلومات للسائق عندما يكون مُساعد الضوء العالي الآلي نشطاً وعند إضاءة مصابيح الضوء العالي الأمامية.



يُضيء الضوء التحذيري للضوء المنخفض عندما يقوم مُساعد الضوء العالي الآلي تلقائيًا بإلغاء تنشيط الضوء العالي وتنشيط مصابيح الضوء المنخفض الأمامية.

ويمكن استخدام الذراع لإلغاء تنشيط مصابيح الضوء العالي الأمامية يدوياً.

قد يكون لما يلي تأثير على تشغيل مُساعد الضوء العالي الآلي:

- الظروف الجوية السيئة، مثل الضباب أو الأمطار الغزيرة أو الرذاذ الكثيف أو الثلج أو الجليد
- الطرق التي تكون فيها حركة المرور القادمة محجوبة جزئياً بواسطة حاجز مركزي
- مستخدمو الطريق ممن لديهم إضاءة سيئة، مثل راكبي الدراجات
- الطرق المتموجة أو الطرق ذات الانحناءات الضيقة
- المناطق العمرانية سيئة الإضاءة والمناطق التي بها علامات طريق عاكسة للغاية
- تم حجب عرض الكاميرا بواسطة الملصقات أو بسبب اتساع الزجاج الأمامي أو وجود رطوبة أو جليد به

- حجب عرض الكاميرا بسبب الضوء المنعكس بواسطة الضباب الكثيف



ملاحظة: تعمل ميزة مُساعد الضوء العالي الآلي فقط عند سرعات السيارة الأعلى من 35 ميلاً/ساعة (57 كم/ساعة) ويتم إلغاء تنشيطها تلقائيًا عند سرعة 16 ميلاً/ساعة (27 كم/ساعة).

## قبل القيادة الإضاءة

### المصابيح الأمامية

انحناء الإضاءة الديناميكي



في أثناء تشغيل المصابيح الأمامية، تقوم ميزة انحناء الإضاءة الديناميكي بضبط المصابيح عند الانعطاف، ما يحسن من الإضاءة في اتجاه السير.

وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة

تعمل وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة على تحسين نطاق إضاءة المصباح الأمامي عندما تتجاوز سرعة السيارة عتبة محددة مسبقًا.

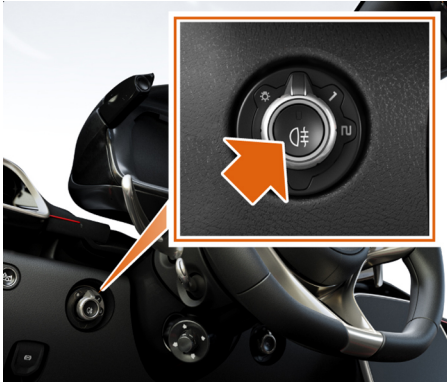
### المصابيح النهارية

سيارة McLaren مزودة بمصابيح نهارية، إضافة إلى مصابيح خلفية، تضئ أوتوماتيكيًا عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل حتى في حالة إيقاف تشغيل جميع الأضواء. المصابيح الجانبية والمصابيح النهارية هي عبارة عن سلسلة مدمجة من الصمامات الثنائية المشعة للضوء توجد أسفل المصباح الأمامي. وتعمل الأضواء النهارية بكثافة أعلى من المصابيح الجانبية.

### مصباح الضباب الخلفي

تحذير: لا تُضيء الأضواء أوتوماتيكيًا في حالة الضباب. ⚠

ملاحظة: لا يعمل مصباح الضباب الخلفي إلا إذا كان مفتاح الضوء في الموضع (1) أو (2). ⓘ



اضغط على زر مصباح الضباب الخلفي في منتصف مفتاح الإضاءة.

يُضيء كل من ضوء تنبيه مصباح الضباب الخلفي على شاشة ⓘ عرض المعلومات للسائق والضوء في المفتاح.



ملاحظة: عندما يكون مفتاح الضوء في الموضع (أ) ومصابيح الضباب الخلفي قيد التشغيل، سيتم أيضًا تشغيل الضوء المنخفض للمصابيح الأمامية بغض النظر عن ظروف الإضاءة المحيطة. عندما يكون مصباح الضباب الخلفي غير مضيء، ستكون مصابيح الضوء المنخفض الأمامية غير مضيئة أيضًا تبعًا لظروف الإضاءة المحيطة.

#### مؤشرات الاتجاه



ادفع ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي إلى أسفل (1) لتشغيل مؤشر الاتجاه الأيسر.

ادفع ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي إلى أعلى (2) لتشغيل مؤشر الاتجاه الأيمن.

سيومض ضوء التنبيه المقابل على شاشة عرض المعلومات للسائق.

يرجع الذراع إلى موضع ارتكازه عند رجوع عجلة القيادة إلى موضعها المركزي.

تؤدي الإشارة إلى اليسار أو اليمين إلى تعطيل تحذير مغادرة الحارة في ذلك الاتجاه طوال مدة المناورة. راجع تحذير مغادرة الحارة، صفحة 2.32.

#### مؤشرات الاتجاه - تغيير الحارة

حرك ذراع مؤشر الاتجاه/الضوء العالي حتى تشعر بمقاومة عند تغيير الحارة على أحد الطرق السريعة. يومض مؤشر الاتجاه المناسب ثلاث مرات.

لمزيد من المعلومات حول الإضاءة، راجع مفتاح الإضاءة، صفحة 1.28.

### مصابيح التحذير في حالة الخطر

تعمل مصابيح التحذير في حالة الخطر حتى في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل. وكميزة أمان، يتم تشغيلها أوتوماتيكياً عند انفتاح الوسادة الهوائية.

تشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر



1. اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر.
2. تومض كل مصابيح مؤشرات الاتجاه والضوءان التحذيريان لمؤشرات الاتجاه على شاشة عرض المعلومات للسائق.
3. اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر مرة أخرى لإيقاف تشغيلها.


### أضواء التوقف

ملاحظة: في حالة تشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر أوتوماتيكياً، اضغط على زر مصابيح التحذير في حالة الخطر مرة واحدة لإيقاف تشغيلها.



ملاحظة: يمكن تنشيط أضواء التوقف عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل فقط.

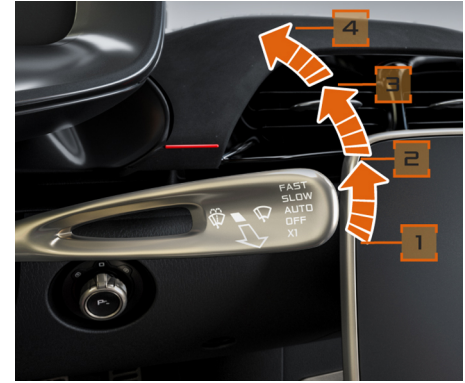
1. لتنشيط أضواء التوقف، اضغط على الذراع اليسرى إلى أسفل الجانب الأيسر أو ادفع إلى أعلى الجانب الأيمن حتى تشعر بالمقاومة. ستضيء أضواء التوقف المحددة بمجرد قفل السيارة.
2. لإلغاء تنشيط أضواء التوقف، اضغط على الذراع اليسرى إلى أسفل الجانب الأيسر أو ادفع إلى أعلى الجانب الأيمن حتى تشعر بالمقاومة. سيتم عندئذٍ إلغاء تنشيط أضواء التوقف المحددة.

 ملاحظة: لتنشيط أضواء التوقف بكلا الجانبين، اضغط على الذراع اليسرى إلى أسفل ثم إلى أعلى. لإلغاء التنشيط، اضغط على الذراع اليسرى إلى أسفل ثم إلى أعلى مرة أخرى.



## قبل القيادة الغاسلات والماسحات

### ماسحات الزجاج الأمامي



1. إيقاف ماسحة الزجاج الأمامي
2. المسح الأوتوماتيكي
3. المسح البطيء
4. المسح السريع

**ملاحظة:** أوقف تشغيل ماسحة الزجاج الأمامي في الطقس الجاف، حيث قد تتسبب الأوساخ في حدوث مسحات غير مقصودة، وهو ما قد يؤدي إلى تلف ريش الماسحة أو الزجاج الأمامي.

### تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي

1. تأكد من ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

2. حرك ذراع الماسحة إلى الموضع المطلوب.

### المسح الأوتوماتيكي

يقوم مستشعر المطر، الموجود على الزجاج الأمامي خلف المرآة الداخلية، بقياس كمية المياه على الزجاج الأمامي وتشغيل الماسحة بالسرعة الأكثر ملاءمة.

لتحديد موضع المسح الأوتوماتيكي، حرك ذراع ماسحة الزجاج الأمامي إلى (2).

تقوم الماسحة بعملية المسح مرة واحدة. ويتوقف بعد ذلك معدل المسح على مدى بلل الزجاج الأمامي.

لا تقم بتحديد موضع المسح الأوتوماتيكي إلا في ظروف الطقس الرطب أو عند هطول الأمطار.

لضبط حساسية مستشعر المطر، راجع حساسية الماسحة، صفحة 4.11.

### المسح البطيء

حرك ذراع الماسحة إلى الموضع (3) لتشغيل الماسحة بسرعة منخفضة.

أرجع الذراع إلى الموضع (1) لإيقاف تشغيل الماسحات.

### المسح السريع

حرك ذراع الماسحة إلى الموضع (4) لتشغيل الماسحات بسرعة عالية.

أرجع الذراع إلى الموضع (1) لإيقاف تشغيل الماسحات.

### المسح لمرة واحدة



1. للمسح البطيء لمرة واحدة، ادفع ذراع الماسحة إلى أسفل لفترة وجيزة ثم حرره. ستعمل الماسحة مرة واحدة بسرعة منخفضة دون استخدام الغاسلات.

2. للمسح السريع لمرة واحدة، ادفع ذراع الماسحة إلى أسفل مع الاستمرار. ستقوم ماسحة الزجاج الأمامي بالمسح السريع المتواصل حتى يتم تحرير الذراع.

## قبل القيادة الغاسلات والماسحات

غسيل/مسح الزجاج الأمامي



تأكد من أن السيارة في وضع "القفل" أو "السكون" أو "التنشيط".  
اسحب ذراع التحكم في الماسحة تجاهك، وستتحرك الماسحة من  
خلال مواضع التوقف الآتية في كل مرة يتم سحب الذراع:

الإيقاف في الشتاء

يتم إيقاف الماسحة بصورة عمودية لتقليل خطر تلف ذراع الماسحة  
في أثناء فترات هطول الثلوج بغزارة ولتوفير إمكانية الوصول إلى  
تنظيف الثلوج المتراكمة بصورة أسهل.

إيقاف للخدمة

يتم إيقاف الماسحة بصورة مائلة لتوفير إمكانية الوصول إليها من  
أجل استبدال ريشة الماسحة، راجع استبدال ريشة الماسحة، صفحة  
6.33.

الإيقاف العادي

يتم إيقاف الماسحة بصورة أفقية بمحاذاة الحافة السفلية للزجاج  
الأمامي.

اسحب ذراع الماسحة تجاهك.

ستعمل غاسلات وماسحة الزجاج الأمامي في البداية بسرعة منخفضة  
في أثناء الإمساك بالذراع.

عند تحرير الذراع، ستكمل الماسحة دورتها ثم تعود إلى موضع  
التوقف. بعد مرور مدة من الوقت، ستعمل الماسحة مرة أخرى لمسح  
أي بقايا لمسانل الغاسلة من الزجاج الأمامي. إذا كانت السيارة تسير  
بسرعة عالية، فستقوم الماسحة بمسحة إضافية لمسح الزجاج الأمامي.

**i** ملاحظة: يتم ضبط موضع رشاشات الغاسلات أثناء  
تصنيع السيارة وينبغي ألا تتطلب ضبطاً بعد ذلك. في  
حالة حدوث مشكلة، استشر وكيل McLaren.

مواضع إيقاف الماسحة

بالإضافة إلى موضع الركن العادي، يوجد موضعين بديلين.

## قبل القيادة رفع المقدمة

### رفع المقدمة

**ملاحظة:** إذا كان رمز رفع المقدمة في شاشة عرض المعلومات للسائق يظهر بلون كهربائي، أو إذا ظهرت رسالة خطأ متعلقة برفع المقدمة على شاشة عرض المعلومات للسائق، فهذا يعني أن النظام غير متاح. لا تُقَدُّ السيارة بسرعة عالية واتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.

توفر ميزة رفع المقدمة الخيارات الآتية:

- رفع المقدمة - الرفع، صفحة 1.37
- رفع المقدمة - الخفض، صفحة 1.37

تتيح لك ميزة رفع المقدمة خيار رفع مقدمة السيارة أو خفضها بناءً على ارتفاع الركوب الحالي.

لا يمكن زيادة ارتفاع المقدمة إلا عند السير بسرعة أقل من 31 ميلاً/الساعة (50 كم/ساعة). وستنخفض المقدمة أوتوماتيكياً عندما تكون السرعة أعلى من 37 ميلاً في الساعة (60 كم في الساعة).

**ملاحظة:** يمكن ترك نظام التعليق مرفوعاً بالكامل لفترات طويلة، لكنه قد يرتخي وينخفض إلى وضع أقل بمرور الوقت.

إذا ثركت المقدمة في وضع مرتفع لفترة طويلة، فيمكن إعادة ضبط النظام عند بدء تشغيل المحرك في المرة التالية لإعادة المقدمة إلى ارتفاع القيادة العادي.

إذا تم استخدام رفع المقدمة أثناء الحركة، فقد تشعر بعمليات ضبط طفيفة في التوجيه، هذا الأمر طبيعي ولا يؤثر على تشغيل السيارة.

**ملاحظة:** لا تتوفر ميزة رفع المقدمة إلا عند تشغيل قرص الإشعال.



ملاحظة: لن يتوفر رفع المقدمة إذا كان وضع الانطلاق نشطاً.

### رفع المقدمة - الرفع



تحذير: لا يجب بأي حال من الأحوال استخدام ميزة رفع المقدمة باعتبارها نظاماً لرفع السيارة. قد يتسبب استخدام ميزة رفع المقدمة للوصول إلى أسفل السيارة في التعرض لإصابة خطيرة.



ملاحظة: عندما تكون السيارة عند ارتفاع الركوب العادي، سيكون لديك خيار رفع مقدمة السيارة فقط.



ملاحظة: سيتم تأخير رفع المقدمة إذا واجهت السيارة أي إدخال زائد إلى عجلة القيادة.



ملاحظة: تحقق دائماً من رمز رفع المقدمة في شاشة عرض المعلومات للسائق قبل قيادة سيارتك.



لرفع مقدمة السيارة، اضغط على الزر الموجود في لوحة أجهزة القياس.



تتم تأكيد التغيير في ارتفاع ركوب المقدمة من خلال نغمة صوتية تصاعدية وسيومض رمز رفع المقدمة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

إذا تم إيقاف تشغيل قرص الإشعال في أثناء رفع المقدمة، فسيوقف النظام ولن يتابع الرفع إلا عند تشغيل قرص الإشعال مرة أخرى.

للتغيير من الرفع إلى الخفض، اضغط على الزر الموجود في لوحة أجهزة القياس. ستبدأ المقدمة في الانخفاض، وسيؤكد الرمز المعروض على شاشة عرض المعلومات للسائق التغيير.

عند رفع المقدمة بالكامل، ستسمع نغمة تأكيد صوتية، وسيضيء رمز رفع المقدمة على شاشة عرض المعلومات للسائق في حين تبقى المقدمة مرفوعة.

### رفع المقدمة - الخفض



ملاحظة: لخفض المقدمة في أثناء التوقف، يجب أن يكون قرص الإشعال في وضع التشغيل.



ملاحظة: عندما تكون المقدمة مرفوعة، سيكون لديك خيار خفض مقدمة السيارة فقط.



ملاحظة: لا تقُد السيارة بسرعة عالية أثناء خفض المقدمة. إذا بدأت المقدمة في الانخفاض التلقائي، فستسمع نغمة صوتية تنازلية.



ملاحظة: تحقق دائماً من رمز رفع المقدمة في شاشة عرض المعلومات للسائق قبل قيادة سيارتك.



لخفض مقدمة السيارة، اضغط على الزر الموجود في لوحة أجهزة القياس.

يتم تأكيد التغيير في ارتفاع ركوب المقدمة من خلال نغمة صوتية تنازلية وسيومض رمز خفض المقدمة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

للتغيير من الخفض إلى الرفع، اضغط على الزر الموجود في لوحة أجهزة القيادة. ستبدأ المقدمة في الارتفاع، وسيؤكد الرمز المعروض على شاشة عرض المعلومات للسائق التغيير.

عند خفض المقدمة، ستسمع نغمة تأكيد صوتية وسيظهر رمز خفض السيارة الظاهر على شاشة عرض المعلومات للسائق.





2.24	نظام التوجيه بالفرامل.....
2.25	الترس التفاضلي الإلكتروني.....
2.25	الملء المسبق للفرامل الإلكترونية.....
2.25	التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).....
2.27	نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS).....
2.30	مساعدة السائق.....
2.34	التحكم في الانطلاق.....
2.34	نظرة عامة.....
2.34	استخدام وظيفة التحكم في الانطلاق.....
2.37	التحكم في السرعة.....
2.37	نظرة عامة.....
2.37	استخدام نظام التحكم في السرعة.....
2.38	إلغاء نظام التحكم في السرعة.....
2.38	زيادة سرعة نظام التحكم في السرعة.....
2.39	تقليل سرعة نظام التحكم في السرعة.....
2.39	استئناف سرعة مخزنة.....
2.40	نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).....
2.40	نظرة عامة.....
2.40	استخدام نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).....
2.45	محدد السرعة النشط (ASL).....
2.45	ضبط حد أقصى للسرعة.....
2.46	إلغاء محدد السرعة النشط (ASL).....
2.47	التليين.....
2.47	التليين.....
2.47	الاستخدام العادي/على الطريق.....
2.48	الاستخدام في السباقات.....

2.04	بدء التشغيل والقيادة.....
2.04	الحالة الكهربائية للسيارة.....
2.05	ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.....
2.05	أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية.....
2.07	مواضع التروس بصندوق تبديل التروس المتكامل.....
2.07	فرامل التوقف.....
2.08	دواصة الفرامل.....
2.09	بدء تشغيل/إيقاف السيارة.....
2.11	القيادة.....
2.12	مراقبة درجة حرارة العادم.....
2.12	مستشعرات التوقف.....
2.13	كاميرا الرؤية الخلفية (RVC).....
2.14	مساعدة التوقف 360.....
2.16	صندوق تبديل التروس المتكامل.....
2.16	نظرة عامة.....
2.16	مواضع التروس.....
2.17	موضع دواصة الوقود.....
2.17	الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....
2.20	مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة.....
2.20	التحكم في التشغيل.....
2.21	التحكم في مجموعة نقل الحركة.....
2.23	أنظمة سلامة القيادة.....
2.23	نظرة عامة.....
2.23	نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS).....
2.23	نظام تعزيز الفرامل.....
2.24	مسح قرص الفرامل.....
2.24	التحكم في الثبات على المنحدرات.....

إعادة التزود بالوقود.....	2.49
تزويد السيارة بالوقود.....	2.49
الوقود الموصى به.....	2.50
القيادة في الشتاء.....	2.51
القيادة في الشتاء.....	2.51





## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

### الحالة الكهربائية للسيارة

يستقرم السيارة بتنفيذ إحدى الحالات الآتية.

ملاحظة: يمكن بدء تشغيل المحرك من أي حالة من الحالات التالية، باستثناء الحالة "مقفّل". إذا كانت السيارة في الوضع "سكون"، فسيلازم الضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) لأكثر من ثانيتين.

ملاحظة: إذا اكتشفت السيارة انخفاض شحنة البطارية، فستستخدم الحالة "تنشيط" لتوفير الطاقة. لا يتوفر الوضع "قرص التشغيل"، ولكن يتوفر الوضع "تدوير". يسمح ذلك ببدء تشغيل المحرك حتى يمكن بدء إعادة شحن البطارية العالية الفولتية (HV).

### مقفّل

السيارة مقفلة في وضع الطاقة المنخفض.

### سكون

السيارة مفتوحة في وضع الطاقة المنخفض.

### تنشيط

الباب مفتوح أو تم الضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) عندما تكون السيارة في الوضع "سكون".

### قرص التشغيل

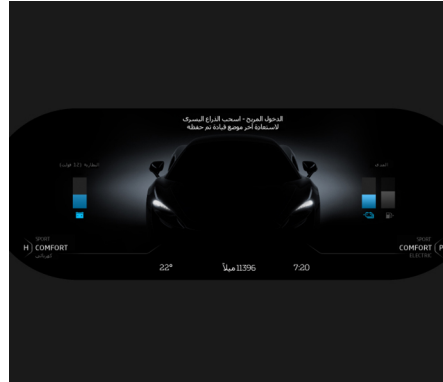
تم الضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) عندما تكون السيارة في الوضع "تنشيط".

يمكن تشغيل مفاتيح التحكم في تكييف الهواء/المدفأة والنوافذ. قوائم شاشة عرض المعلومات للسائق والنظام الترفيهي للمعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren متوفرة.

ملاحظة: لا توجد مهلة انتظار عند ضغط قرص التشغيل على وضع التشغيل. لاحظ أن شحنة البطارية قد تفرغ.

### بدء تشغيل المحرك

راجع بدء تشغيل/إيقاف السيارة، صفحة 2.09.



تعرض شاشة الترحيب الوقت ودرجة الحرارة الخارجية وقراءة عداد المسافة ومستوى البطارية ذات جهد 12 فولت ومستوى البطارية العالية الفولتية ومقاييس الوقود وأوضاع التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة المحددة والدخول المريح في شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: سيتم عرض الدخول المريح على شاشة الترحيب فقط إذا تم تمكينه في الإعدادات، راجع الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.11.

إذا كانت البطارية العالية الفولتية قيد الشحن حاليًا، فسيتم عرض حالة الشحن أيضًا.

إذا لم يتم القيام بأي نشاط آخر بعد 60 ثانية، فسترجع السيارة إلى الوضع "سكون".

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل



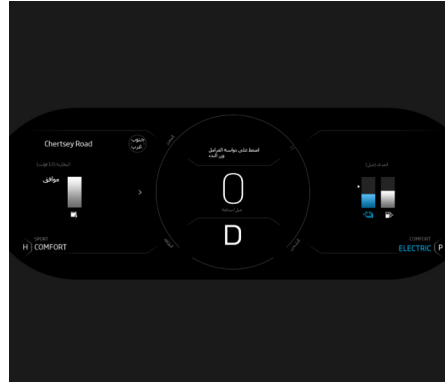
1. تأكد من وجود وحدة المفتاح الذكي داخل السيارة.
2. لتشغيل قرص الإشعال دون بدء تشغيل السيارة، اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) دون الضغط على دواسة الفرامل.

ملاحظة: إذا كانت السيارة في الوضع "تثبيط"، فاضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) مرتين مع تحرير دواسة الفرامل.

أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية

- يمكن تقسيم المصابيح التحذيرية إلى فئات مختلفة حسب لون إضاءتها.
- مصباح التحذير الأحمر أو الكهربائي - يشير إلى أنه تم اكتشاف خطأ. والخطأ الموضح باللون الأحمر يكون أكثر أهمية من الموضح باللون الكهربائي.
  - مصباح إشعار أزرق أو أخضر - للإشارة إلى أنه تم تشغيل نظام أو ميزة وأنها قيد التشغيل.

مصابيح التحذير



3. يعمل قرص التشغيل، وتعمل مقاييس درجة حرارة الزيت ودرجة حرارة الماء والوقود، كما تضيء عدة مصابيح تحذيرية كاختبار ذاتي. ستضيء شاشة عرض المعلومات للسائق بالكامل.

نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.27	
أزمة الأمان، صفحة 1.20	
مصباح الضباب الخلفي، صفحة 1.31	
نظام التثبيت الإضافي (SRS)، صفحة 1.21	
التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25	
تحذير مغادرة الحارة، صفحة 2.32	

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

### مصابيح الإشارات

مؤشرات الاتجاه، صفحة 1.32	
مصابيح الضوء العالي الأمامية، صفحة 1.29	
مُساعد الضوء العالي الآلي، صفحة 1.30	
مفتاح الإضاءة، صفحة 1.28	
مُساعد الضوء العالي الآلي، صفحة 1.30	
مفتاح الإضاءة، صفحة 1.28	
مؤشرات الاتجاه، صفحة 1.32	

مصباح تحذير انخفاض مستوى الوقود. إذا أضاء هذا المصباح، فلا يتبقى سوى 5% فقط من الوقود، لذا أعد تزويد سيارتك بالوقود في أقرب فرصة. راجع تزويد السيارة بالوقود، صفحة 2.49	
مصباح التحذير لوجود خلل عام. ستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسائق عندما يضيء هذا المصباح، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصباح التنبيه لوجود خلل عام. ستظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسائق عندما يضيء هذا المصباح، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	

مصباح تحذير المحرك، صفحة 2.11	
نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)، صفحة 2.23	
دواسة الفرامل، صفحة 2.08 فرامل التوقف، صفحة 2.07	
مصباح تحذير انخفاض ضغط الزيت. إذا أضاء هذا المصباح، فإوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصباح تحذير سخونة سائل تبريد المحرك. إذا أضاء هذا المصباح، فإوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصباح تحذير عدم الشحن. إذا أضاء هذا المصباح، فإوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.	
مصباح تحذير حدوث خلل في نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. إذا أضاء هذا المصباح، فقم بملاءمة أسلوبك في القيادة أثناء وجود الخطأ. اتصل بوكيل McLaren.	
مصباح تحذير انخفاض مستوى الوقود. إذا أضاء هذا المصباح، فلا يتبقى سوى 10% فقط من الوقود، لذا أعد تزويد سيارتك بالوقود في أقرب فرصة. راجع تزويد السيارة بالوقود، صفحة 2.49	

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسائق

تُعد شاشة عرض المعلومات للسائق شاشة ديناميكية، ويمكن تكوين المحتوى الظاهر عليها لعرض معلومات وميزات مختلفة. تتم تهيئة القائمة الدوارة اليسرى باستخدام ذراع التحكم اليسرى، راجع القائمة الدوارة، صفحة 3.05.

تحتوي شاشة عرض المعلومات للسائق على تخطيطات متنوعة مصممة لتدعم أوضاع التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة المحددة، راجع نافذة العرض، صفحة 3.17. يمكن إخفاء المحتوى غير الأساسي عن طريق دفع ذراع التحكم اليسرى مع الاستمرار بعيدًا عنك لتنشيط الوضع Stealth (إخفاء).

للاطلاع على التفاصيل الكاملة حول شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع أجهزة القياس، صفحة 3.01.

مواضع التروس بصندوق تبديل التروس المتكامل

يعمل صندوق التروس في الوضع الأوتوماتيكي أو اليدوي. يتم تحديد الوضع الأوتوماتيكي ما لم يختَر السائق الوضع اليدوي، راجع مواضع التروس، صفحة 2.16 والوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفحة 2.17. في حالة تنشيط الوضع اليدوي، يتم تغيير التروس باستخدام أذرع نقل التروس، راجع أذرع نقل التروس، صفحة 2.19.

فرامل التوقف

ملاحظة: عند التوقف على المنحدرات حادة الهبوط، أدر العجلات الأمامية تجاه الرصيف. عند التوقف على منحدر حاد الصعود، أدر العجلات الأمامية بعيدًا عن الرصيف.

حالة فرامل التوقف

في حالة وميض مصباح حالة تعشيق فرامل التوقف الأحمر، يشير ذلك إلى عدم تعشيق/فك تعشيق فرامل التوقف. لحل هذه المشكلة، قم بتعشيق/فك تعشيق فرامل التوقف مرة أخرى. راجع تشغيل فرامل التوقف، صفحة 2.07.

تشغيل فرامل التوقف



## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

لتعشيق فرامل التوقف، اسحب المفتاح إلى الخارج، وسيضيء مصباح حالة تعشيق فرامل التوقف الأحمر على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: تكون فرامل التوقف في سيارتك الإلكترونية، لذا يكون المطلوب فقط هو استخدام بسيط للمفتاح لتعشيق فرامل التوقف أو فك تعشيقها.



لفك تعشيق فرامل التوقف، اضغط على دواسرة الفرامل مع الاستمرار ودافع مفتاح فرامل التوقف إلى الداخل، وسيطفئ مصباح حالة تعشيق فرامل التوقف الأحمر على شاشة عرض المعلومات للسائق.

تحذير: في حالة تحرير فرامل التوقف يدويًا، قد تبدأ السيارة في التحرك.

ملاحظة: إذا لم يتم تحرير فرامل التوقف يدويًا، فسيتم تحريرها أوتوماتيكيًا عند التحرك بالسيارة إلى الأمام أو إلى الخلف في حالة الإيقاف بالشروط التالية:

- باب السائق مغلق
- حزام أمان السائق مربوط

ملاحظة: إذا لم يتم تعشيق فرامل التوقف يدويًا، فسيتم تعشيقها أوتوماتيكيًا عند إيقاف تشغيل المحرك.

ملاحظة: لا يمكن فك تعشيق فرامل التوقف إلا في حالة ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل. يمكن تعشيق فرامل التوقف في كل حالات قرص التشغيل، بما في ذلك حالة سكون السيارة.

ملاحظة: في حالة حدوث خلل تام في فرامل القدم، يمكن تعشيق فرامل التوقف عند تحرك السيارة لإبطاء سرعتها.

ملاحظة: إذا تعذر فصل تعشيق فرامل التوقف بسبب عطل كهربائي أو نفاد شحن البطارية، فراجع كيفية إعادة تشغيل السيارة عند فراغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت أو البطارية العالية الفولتية (HV)، صفحة 6.16 واتصل بوكيل McLaren.

ملاحظة: إذا تعذر تعشيق فرامل التوقف بسبب عطل كهربائي أو نفاد شحن البطارية، فاستخدم مانع الحركة المتوفر لضمان بقاء السيارة متوقفة. راجع مانع حركة العجلات، صفحة 6.15 وكيفية إعادة تشغيل السيارة عند فراغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت أو البطارية العالية الفولتية (HV)، صفحة 6.16 واتصل بوكيل McLaren.

### دواسرة الفرامل

تحذير: لا تترك أي أجسام في منطقة قدم السائق. تأكد من ثبات فرش أو سجاد الأرضية بشكل سليم وعدم إعاقة لدواسرات القدم.

في حالة انحصار أجسام بين الدواسرات، فربما لا تتمكن من استخدام دواسرة الفرامل أو الوقود، وقد يؤدي ذلك إلى التعرض لحادث.

تحذير: لا تسند قدمك إلى دواسرة الفرامل أثناء السير، فقد يزيد ذلك من سخونة الفرامل ويقلل من كفاءتها مع التسبب في تاكلها بشكل زائد.

تحذير: في حالة إضاءة مصباح تحذير الفرامل أثناء تحرك السيارة، أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

### أقراص وبطانات الفرامل

تحذير: تحتاج بطانات الفرامل الجديدة إلى فترة انطباق. خلال أول 625 ميلًا (1000 كم)، تجنب المواقف التي تستخدم فيها الفرامل بقوة.

يتوقف تآكل أقراص وبطانات الفرامل على أسلوب القيادة وظروفها.

### مصباح تحذير الفرامل

يضيء مصباح تحذير الفرامل عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل كاختبار للنظام. إذا أضاء مصباح تحذير الفرامل في أي وقت آخر، فسيشير ذلك إلى وجود خطأ. أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

### بدء تشغيل/إيقاف السيارة

**تحذير:** لا تقم مطلقًا بتشغيل المحرك عندما تكون السيارة في مساحة مغلقة. فادخنة العادم تحتوي على أول أكسيد الكربون السام. وقد يؤدي استنشاق أدخنة العادم إلى فقدان الوعي والوفاة.

**ملاحظة:** لا تضغط على دواسة الوقود عند بدء تشغيل المحرك.

### بدء تشغيل السيارة

1. تأكد من وجود وحدة المفاتيح الذكية داخل السيارة.

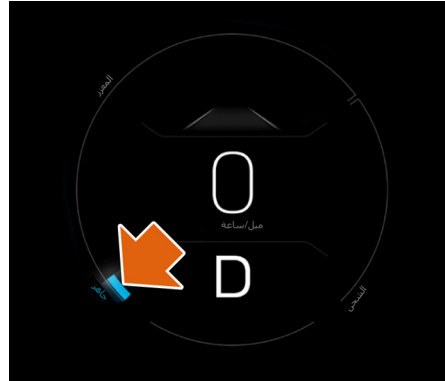


2. اضغط على دواسة الفرامل، ثم اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) وحرره لبدء تشغيل السيارة.

### بدء التشغيل في الوضع الكهربائي

يتم تعيين السيارة افتراضيًا على وضعي مجموعة الدفع والحركة والتعامل المريح مع السيارة عند بدء التشغيل.

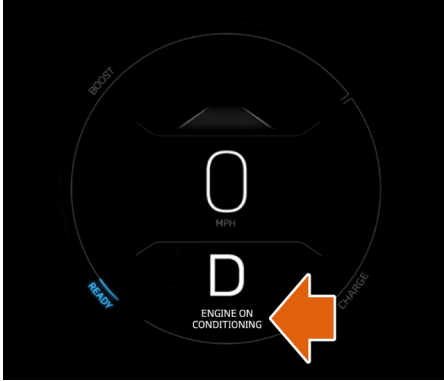
اضغط على دواسة الفرامل واضغط على الزر بدء/إيقاف. يوضح المؤشر جاهز الظاهر على شاشة عرض المعلومات للسائق أن الطاقة الكهربائية متوفرة.



**ملاحظة:** عندما تكون السيارة في الوضع الكهربائي، قد يبدأ تشغيل المحرك في ظروف معينة:

- لتصريف بخار الوقود بعد التزويد بالوقود.
- لتسخين الحفازات لدعم الاستخدام الفعال للمحرك.
- لشحن البطارية العالية الفولتية (HV) عند نفاذ النطاق الكهربائي.

إذا بدأ المحرك في تسخين الحفازات، يتم عرض جار تهيئة المحرك على شاشة عرض المعلومات للسائق.



إذا بدأ المحرك في التشغيل بسبب نفاذ النطاق الكهربائي، فإنه سيقوم بتوفير القيادة للعجلات بمجرد تدفئة الحفازات. ومع ذلك، سيكون عزم الدوران مقيدًا على ما يوفره المحرك الإلكتروني وسيتم الحفاظ على مستوى البطارية العالية الفولتية. تظهر رسالة توصيك بتغيير وضع مجموعة الدفع والحركة.

يؤدي التغيير إلى وضع بديل لمجموعة الدفع والحركة إلى إتاحة الوصول إلى الطاقة الهجينة المختلطة للسيارة كما يوفر الشحن للبطارية العالية الفولتية.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

بدء التشغيل في الوضع "هجين"

وبناءً على الظروف المختلفة، مثل إدخال صمام الخائق، وحالة شحن البطارية عالية الفولتية (HV)، ودرجة حرارة الحفاز، وغير ذلك، ستعمل السيارة في أحد الأوضاع الهجينة التالية:

الهجين المتسلسل	يتم قيادة السيارة بواسطة eMotor مع استخدام قدرة المحرك لتوليد الكهرباء.
الهجين المتوازي	يتم قيادة السيارة بواسطة كل من المحرك والمحرك eMotor.

لبدء تشغيل السيارة في الوضع "هجين":

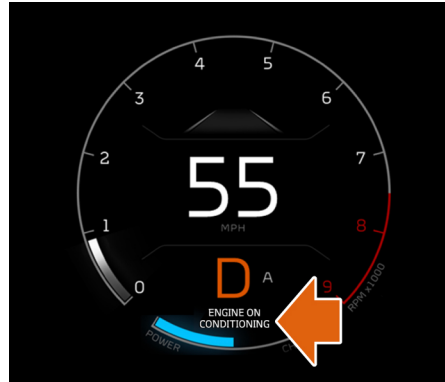
1. اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف) دون الضغط على دواسة الفرامل.
2. حدد وضع مجموعة الدفع والحركة المطلوب باستخدام مفتاح التحكم في مجموعة الدفع والحركة. راجع التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.21.
3. اضغط على دواسة الفرامل واضغط على الزر بدء/إيقاف.



ملاحظة: سيبدأ المحرك في التشغيل وتسخين الحفازات في أثناء هذه المدة:

- يتم توفير القيادة عن طريق المحرك الإلكتروني فقط. لا يوفر المحرك الطاقة لإدخال صمام الخائق ولا يستجيب له.
- يظل نقل الحركة في الوضع الأوتوماتيكي.
- يظل عداد السرعة (التاكوميتر) في وضع التباطؤ.

في أثناء هذه الحالة، يظهر شريط التقدم على مؤشر وضع مجموعة الدفع والحركة، ويتم عرض جار تهيئة المحرك على شاشة عرض المعلومات للسائق.



لبدء تشغيل السيارة بعزم الدوران الكامل واستجابة صمام الخائق المتوفرة على الفور، لا بد أن يكون المحرك مازال دافئاً من الاستخدام السابق.

إيقاف السيارة

1. اضغط على دواسة الفرامل.
2. حدد وضع اللاتعشيق.



3. اضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف). سيتوقف المحرك، وتدخل السيارة في الوضع "نشط"، راجع الحالة الكهربائية للسيارة، صفحة 2.04. يتم تنشيط نظام منع تشغيل المحرك.




ملاحظة: سيتم تعشيق فرامل التوقف أوتوماتيكيًا عندما يتوقف المحرك. يمكن تجاوز التعشيق الأوتوماتيكي بتثبيت مفتاح فرامل اليد في موضع الإيقاف أثناء فتح باب السائق.





## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة


### القيادة


#### بدء التحرك بالسيارة

 تحذير: لا تقم مطلقًا بإيقاف تشغيل السيارة أثناء القيادة، فلن يكون هناك أي تعزيز للتوجيه أو فرامل القدم. فإنك تحتاج في هذه الحالة إلى مزيد من الجهد للتوجيه والفرملة، وقد تفقد التحكم في السيارة وتعرض لحادث.

 ملاحظة: لا تعد سرعات عالية للمحرك حتى يصل المحرك إلى درجة حرارة التشغيل الطبيعية.

 ملاحظة: يتم قفل الأبواب عند وصول السيارة إلى سرعة 9 أميال في الساعة (15 كم/س) تقريبًا. يمكن ضبط القفل الأوتوماتيكي على شاشة العرض المركزية، راجع قفل الباب أوتوماتيكيًا، صفحة 4.15.

 ملاحظة: أثناء مناورات التوقف الزائدة قد تشعر أن التوجيه المعزز أصبح أكثر تصلبًا إلى حد ما. هذا أمر طبيعي ومصمم لحماية نظام التوجيه من السخونة المفرطة.


 ملاحظة: إذا كان المحرك باردًا عند تشغيله، فربما تزيد سرعة دوران المحرك ويحدث تغيير للترس عند سرعات المحرك العالية. ويصل المحرك الحفاز إلى درجة حرارة تشغيله بشكل أسرع ويقلل من انبعاثات المحرك.

1. في أثناء دوران المحرك أو تشغيل المحرك الإلكتروني، اضغط باستمرار على دواسة الفرامل.

2. حدد ترس قيادة أو رجوع إلى الخلف، أو انقل إلى ترس أعلى باستخدام أنزع نقل التروس. لمزيد من المعلومات، راجع أنزع نقل التروس، صفحة 2.19 ومواضع التروس، صفحة 2.16.

3. استمر في الضغط على دواسة الفرامل وقم بتحرير مفتاح فرامل التوقف. سينطفئ مصباح الحالة الأحمر على شاشة عرض المعلومات للسائق.


 تحذير: في حالة تحرير فرامل التوقف يدويًا، قد تبدأ السيارة في التحرك.

 ملاحظة: إذا لم يتم تحرير فرامل التوقف يدويًا، فسيتم تحريرها أوتوماتيكيًا عند التحرك بالسيارة إلى الأمام أو إلى الخلف في حالة الإيقاف بالشروط التالية:

- كل الأبواب مغلقة
- حزام أمان السائق مربوط

4. اضغط على دواسة الوقود بحرص.

#### مصباح تحذير المحرك

 يضيء مصباح تحذير المحرك عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل ويطفئ بمجرد بدء تشغيل المحرك، بشرط عدم وجود أخطاء.

إذا أضاء المصباح في أثناء القيادة وظهرت الرسالة "Engine System Malfunction" (عطل في نظام المحرك) على شاشة عرض المعلومات للسائق، فهذا يشير إلى أنه تم اكتشاف خطأ في نظام إدارة المحرك، وقد تجد انخفاضًا في أداء المحرك. أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren.

إذا ومض الضوء التحذيري للمحرك، فهذا يشير إلى وجود خلل في إشعال المحرك، ما قد يؤدي إلى حدوث تلف في المحولات الحفازة. خفض سرعة المحرك وحمله حتى يتوقف الضوء التحذيري عن الوميض واستكمل الرحلة بسرعة معتدلة. اتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.


#### وضع Limphome (التحرك البطيء)

يتم تنشيط وضع Limphome (التحرك البطيء) تلقائيًا عندما تكتشف أنظمة السيارة وجود عطل قد يتسبب في حدوث تلف إذا لم تقيد أداء السيارة أو النظام. ينبغي أخذ الحيلة عند القيادة في هذا الوضع. اتصل بوكيل McLaren على الفور.

#### القيادة الاقتصادية

يمكن تحقيق معدلات أعلى لتوفير الوقود باتباع هذه النصيحة:

- التسارع بسلاسة ورفق بدءًا من بدء التشغيل أثناء التوقف.
- في الوضع اليدوي، تجنب المعدلات العالية لدورات المحرك في الدقيقة من خلال التغيير إلى ترس أعلى في أسرع وقت ممكن.

 سوف يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) عندما يكون النقل إلى ترس أعلى للمحافظة على أفضل معدلات توفير الوقود.

 ملاحظة: غير متوفر في جميع الأسواق، استشر وكيل McLaren.

- تجنب إرهاق المحرك أو زيادة عدد دوراته في الدقيقة.
- إيقاف تشغيل مكيف الهواء في حالة عدم الحاجة إليه.
- تجنب الرحلات التي يكثر فيها التوقف ثم البدء من جديد.
- التأكد من ملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطرق والمرور السائدة؛ أي ترك الوقت الكافي للتسارع والفرملة السلسلة بشكل تقديمي.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

### مراقبة درجة حرارة العادم

تقوم السيارة بشكل مستمر بمراقبة درجات حرارة العادم لحماية المحولات الحفازة من التلف الناتج عن السخونة المفرطة.

في حالة اكتشاف درجات حرارة عادم زائدة عن الحد، يتم عرض تحذير على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ينبغي أن يتم خفض سرعة السيارة بمجرد ملاحظة هذه الرسالة. تجنب القيام بمناورات تتطلب سرعة عالية للمحرك وأحتمالاً عالية للمحرك (الاستخدام الكامل للخانق) للسماح للعادم بأن يبرد. وسوف تظل الرسالة حتى تنخفض درجة الحرارة.

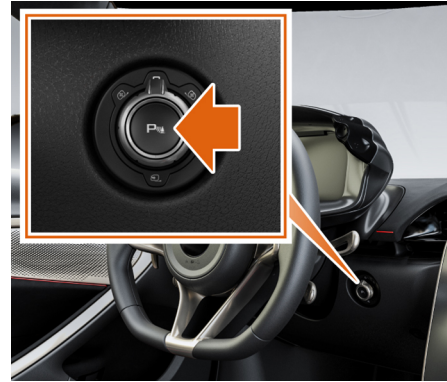
إذا ظلت درجة حرارة العادم في مستوى الحرارة الزائدة عن الحد، فسوف يُعرض التحذير الثاني ويتم تنشيط وضع limp home (التحرك البطيء). وسوف يظل أداء المحرك محدودًا حتى تتم إعادة تشغيل السيارة.

**ملاحظة:** من غير المحتمل أن تتم ملاحظة تحذيرات ارتفاع درجة حرارة المحول الحفاز أثناء القيادة العادية وتكون نتيجة لظروف التشغيل في درجات حرارة مرتفعة للغاية. على سبيل المثال، يمكن أن تنشأ درجات الحرارة العالية للعادم من القيادة لمدة مطولة أو القيادة بسرعات عالية للمحرك لفترات طويلة والمطالبة بتغييرات مفاجئة ومتكررة في الخانق.

**ملاحظة:** يمكن أن تسبب درجات الحرارة العالية للعادم في تلف المحولات الحفازة وينبغي تفادي ذلك عن طريق ممارسة القيادة بحذر.

إذا استمرت التحذيرات، فافتصل بوكيل McLaren.

### مستشعرات التوقف



تقوم مستشعرات التوقف بتنبيه السائق بأي عوائق أثناء المناورة بسرعات منخفضة. يتضمن النظام أربعة مستشعرات فوق صوتية في المصد الأمامي وأربعة مستشعرات فوق صوتية في المصد الخلفي.

تُصدر مكبرات صوت النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) نغمات موضعية للإشارة إلى محل وجود عائق. في حالة اكتشاف عدة أجسام، تنشط عدة مكبرات صوت للإشارة إلى مواقعها.

يتم بشكل أوتوماتيكي تشغيل مستشعرات التوقف الأمامية عندما يكون المحرك قيد التشغيل وقرص التشغيل على وضع التشغيل. ويتم تشغيل مستشعرات التوقف الخلفية عند تحديد الترس الخلفي. يضئ المصباح الموجود حول زر مستشعرات التوقف باللون الكهرماني للإشارة إلى تنشيط مستشعرات التوقف.

يمكن تنشيط مستشعرات التوقف الأمامية عند ضبط السيارة على وضع اللاتعشيق وتشغيل النظام يدويًا.

يبلغ نطاق المستشعرات المركزية بالمصد الأمامي مترًا واحدًا (3 أقدام) تقريبًا. يبلغ نطاق المستشعرات المركزية بالمصد الخلفي 1.5 م (5 أقدام) تقريبًا.

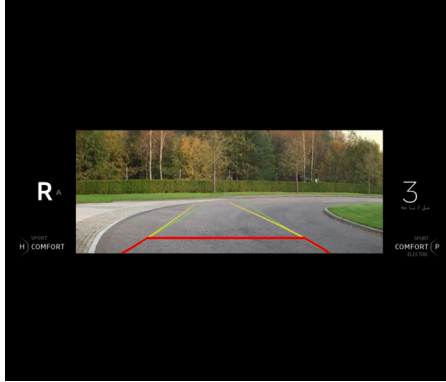
يتم سماع نغمة متقطعة عند وجود عائق في النطاق. وباقترب السيارة من أحد العوائق، يزداد معدل تكرار النغمة. وعندما تقل المسافة بين المستشعرات والعائق عن 40 سم (قدم واحدة و6 بوصات) تقريبًا، تصبح النغمة متواصلة.

**تحذير:** قد لا تكتشف مستشعرات التوقف الأجسام المتحركة، كالأطفال أو الحيوانات، حتى تقترب بشكل يمثل خطورة. احرص دائمًا على المناورة بحذر واستخدم حواسك المرآيا وأدر رأسك وراجع إلى الخلف.

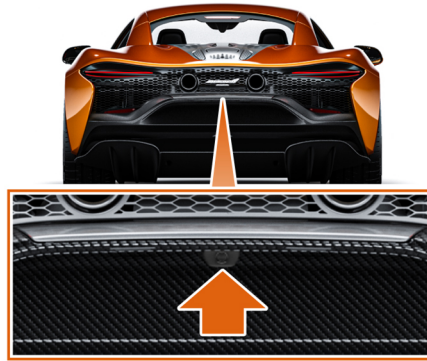
**ملاحظة:** مستشعرات التوقف للتوجيه فقط، وليس الغرض منها أن تحل محل الفحوصات المرئية التي يجريها السائق بحثًا عن أي عوائق عند المناورة. قد لا تكتشف مستشعرات التوقف بعض العوائق، مثل القوائم الضيقة أو العوائق الصغيرة القريبة من الأرض كالأرصفة.

يتم بشكل أوتوماتيكي إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف الخلفية عند الخروج من ترس الرجوع إلى الخلف. يتم إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف الأمامية أوتوماتيكيًا عندما تتجاوز سرعة السيارة 16 ميلًا في الساعة (26 كم/س) أثناء تحديد وضع القيادة. في حالة تنشيط مستشعرات التوقف يدويًا، بالضغط على الجزء الأوسط من الزر، تنشط مستشعرات التوقف الأمامية مرة أخرى عندما تقل سرعة السيارة إلى 12 ميلًا في الساعة (20 كم/س).

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة



كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)



يمكن إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف يدويًا بالضغط باستمرار على مركز الزر. لإزالة عرض الاقتراب من مستشعر التوقف من شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي اضغط على مركز الزر في أثناء وضع القيادة أو اللاتشيق. لا يمكن إيقاف تشغيل مستشعرات التوقف يدويًا في حالة تحديد ترس الرجوع إلى الخلف. عند إيقاف تشغيلها يدويًا، فسينطفئ المصباح حول الزر نتيجة لذلك.

عندما يتم إيقاف تشغيل النظام يدويًا، ستظل المستشعرات الأمامية والخلفية قيد التشغيل عندما يكون ترس الرجوع إلى الخلف محددًا وتظل قيد التشغيل حتى يتم تحديد وضع القيادة أو اللاتشيق مجددًا.

إذا تم اكتشاف خطأ، فسيتعطل النظام وتظهر رسالة على شاشة عرض المعلومات للسائق، وسيومض مصباح زر مستشعر التوقف. إذا كانت المستشعرات محجوبة بالأوساخ أو الثلج أو الجليد، فنظفها. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بوكيل McLaren.

يتم عرض بث الفيديو الحي على شاشة عرض المعلومات للسائق عندما تكون الوظيفة نشطة.

**i** ملاحظة: إذا كانت تغذية الفيديو غير واضحة أو مشوشة، فقم بتنظيف العدسة بعناية باستخدام الماء وقطعة ناعمة من القماش.

يتم إدخال الخطوط الإرشادية في تغذية الفيديو المباشر كدليل على اقتراب الأجسام المرئية من مؤخرة السيارة. يمكن تشغيل هذه الخطوط الإرشادية أو إيقاف تشغيلها في إعدادات "المساعدة"، راجع الركن، صفحة 4.12.

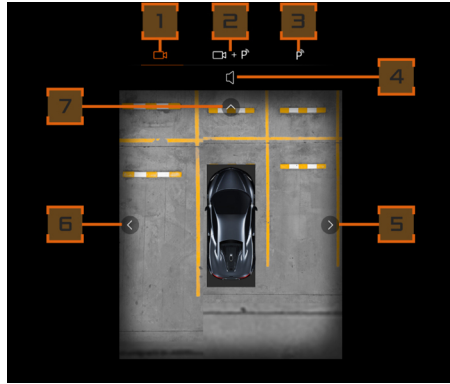
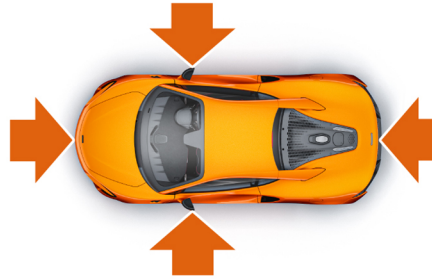
**i** ملاحظة: كاميرا الرؤية الخلفية للتوجيه فقط، وليس الغرض منها أن تحل محل الفحوصات المرئية التي يجريها السائق بحثًا عن أي عوائق عند المناورة. قد لا تظهر كاميرا الرؤية الخلفية بعض العوائق في ظل إضاءة محيطية معينة أو أحوال جوية محددة.

يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) في منتصف المصد الخلفي.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

يتم تنشيط كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) تلقائيًا عند تحديد ترس الرجوع إلى الخلف والغاء تنشيطها تلقائيًا بعد 10 ثوانٍ من تحديد الترس الأمامي أو فور تجاوز سرعة السيارة الأمامية 6 أميال/ساعة (10 كم/ساعة) أو بعد سير السيارة مسافة 1 متر (3 أقدام و3 بوصات).

### مساعدة التوقف 360



1. عرض فيديو بزاوية 360 درجة فقط.
2. عرض فيديو بزاوية 360 درجة مدمج مع عرض مستشعر التوقف.
3. عرض مستشعرات التوقف فقط.
4. تمكين صوت مستشعر التوقف وتعطيله.
5. عرض مفصل للكاميرا اليمنى يتم عرضه بالإضافة إلى العرض الأساسي (1) أو (2).
6. عرض مفصل للكاميرا اليسرى يتم عرضه بالإضافة إلى العرض الأساسي (1) أو (2).
7. عرض مفصل للكاميرا الأمامية، يتم عرضه بالإضافة إلى العرض الأساسي (1) أو (2).

يتم تركيب كاميرات نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة على الجانب السفلي من كل مرآة خارجية وفي وسط المصددين الأمامي والخلفي.

سيعرض نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة فيديو حيًا يوضح عرضًا في جميع الاتجاهات حول السيارة على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.

## مفاتيح التحكم في القيادة بدء التشغيل والقيادة

**i** ملاحظة: إذا كانت تغذية الفيديو غير واضحة أو مشوشة، فقم بتنظيف عدسات الكاميرا بعناية باستخدام الماء وقطعة من القماش الناعم.

يتم تشغيل نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة عند تحديد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف. سيضيء المصباح الموجود حول زر مستشعرات التوقف باللون الكهرماني للإشارة إلى تنشيط نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة ومستشعرات التوقف.

يمكن تنشيط العرض المرئي لنظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة يدوياً أو إلغاء تنشيطه بضغطه قصيرة على زر مستشعرات التوقف. سيؤدي الضغط المطول على الزر إلى إلغاء تنشيط النظام ومستشعرات التوقف الأمامية الأربعة. عند إلغاء تنشيطها، سينطفئ الإضاءة المحيطة بالزر.

**i** ملاحظة: إذا كانت المرايا الخارجية مطوية أو كانت الأبواب مفتوحة، فلن يتم تمكين نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة وسيظهر الخيار الموجود في شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي بلون باهت.

**i** ملاحظة: نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة هو للإرشاد فقط وليس الغرض منه أن يحل محل احتياطات السائق للتحقق بصرياً من أي عوائق عند المناورة.

عند إلغاء تنشيط نظام المساعدة على ركن السيارة بكاميرا 360 درجة يدوياً، سيعاد تنشيطه عند تحديد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف، ويظل نشطاً إلى أن يتم تحديد وضع القيادة أو اللاتشيق مرة أخرى. كما يمكن إعادة تنشيطه بضغطه قصيرة على زر مستشعرات التوقف.

## مفاتيح التحكم في القيادة صندوق تبديل التروس المتكامل

### نظرة عامة

صندوق التروس هو عبارة عن صندوق تبديل تروس متكامل ثنائي السرعات ومزدوج القوابض يمكن تشغيله في الوضع الأوتوماتيكي أو اليدوي.

يتم تحديد الوضع الأوتوماتيكي ما لم يختار السائق الوضع اليدوي، راجع الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفحة 2.17.

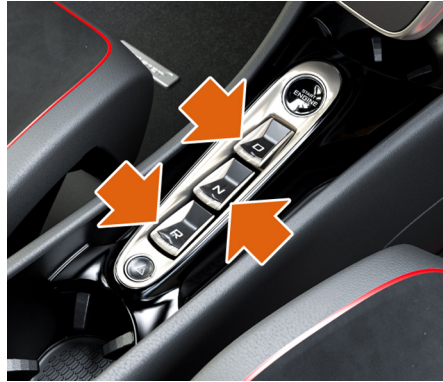
في الوضع الأوتوماتيكي، يقوم صندوق التروس أوتوماتيكيًا بتحسين نقاط النقل لملاءمة أسلوبك في القيادة من خلال تحديد أفضل ترس وفقًا لما يلي:

- وضع التحكم في مجموعة الدفع والحركة.
- راجع التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.21.
- موضع دواسة الوقود، صفحة 2.17.
- سرعة السيارة.
- جهد الفرملة.

ملاحظة: اترك المحرك وصندوق التروس يسخنان قبل القيادة بسرعات عالية للمحرك وأحمال عالية.

تجنب دوران العجلات الخلفية لفترة طويلة عند القيادة على الأسطح الزلقة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف مجموعة نقل الحركة.

### مواضع التروس



اضغط على أحد أزرار مواضع التروس.

ملاحظة: سيضيء الحرف الموجود على كل زر باللون الأحمر لتحديد ما إذا كانت السيارة في وضع Drive (القيادة) أو Neutral (اللاتعشيق) أو Reverse (الرجوع إلى الخلف).

### وضع Drive (القيادة)

كل غيارات السرعة الأمامية الثمانية متوفرة. يتغير الترس أوتوماتيكيًا، ما لم يتم تحديد الوضع اليدوي.

عند تحديد وضع القيادة وتحرير الفرامل، تبدأ السيارة في التحرك ببطء دون أي استخدام للخانق، ويكون ذلك مفيدًا لمناورات التوقف والتحرك في الصفوف المرورية.

### وضع Neutral (اللاتعشيق)

لا يتم تعشيق أي غيار سرعة. ويؤدي تحرير الفرامل إلى تحرك السيارة بحرية، على سبيل المثال، من خلال الدفع أو السحب. لمزيد من المعلومات حول استخدام وضع اللاتعشيق لأغراض السحب، راجع الجر للإفقاء، صفحة 6.43.

يمكن تحديد وضع اللاتعشيق عند أي سرعة للسيارة بالضغط على الزر N. وعند الضغط على الزر D أو بدء نقل ترس باستخدام أذرع نقل التروس، سيتم حينئذٍ تحديد الترس المناسب لسرعة السيارة.

### وضع Reverse (الرجوع إلى الخلف)

في الظروف العادية، حدد غيار سرعة الرجوع إلى الخلف عندما تكون السيارة ساكنة. عند القيام بمناورات التوقف التي تتطلب تغييرات سريعة من وضع القيادة إلى وضع الرجوع إلى الخلف ثم الرجوع إلى وضع القيادة مرة أخرى، من الممكن تعشيق وضع الرجوع إلى الخلف أو القيادة عند سرعات تصل إلى 6 أميال/ساعة (10 كم/ساعة) أثناء السير في الاتجاه المقابل.

ملاحظة: في حالة تحديد وضع الرجوع إلى الخلف أو وضع القيادة عند سرعات تزيد عن 6 أميال في الساعة (10 كم/س)، يتم تبديل ناقل الحركة إلى وضع اللاتعشيق كميزة حماية ذاتية.

عند السير بسرعات أقل من 6 أميال في الساعة (10 كم/س)، يمكن تحديد وضع اللاتعشيق بالضغط على الزر N.

عند تحديد وضع الرجوع إلى الخلف وتحرير الفرامل، تبدأ السيارة في التحرك ببطء دون أي استخدام للخانق، ويكون ذلك مفيدًا لمناورات التوقف.

عند تحديد وضع الرجوع إلى الخلف، يتم توفير القيادة عن طريق المحرك الإلكتروني فقط. قد يظل المحرك في وضع التباطؤ فقط.

## مفاتيح التحكم في القيادة صندوق تبديل التروس المتكامل

### الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي



**ملاحظة:** لا يكون الوضع اليدوي متوفرًا في أثناء وضع مجموعة الدفع والحركة الكهربائي أو المريح، حيث يتم توفير القيادة عن طريق المحرك الإلكتروني فقط. كذلك يكون الوضع اليدوي غير متوفر عندما تكون السيارة في وضع هجين وتكون الحفازات قيد التسخين.

اضغط على الزر يدوي لتحديد الوضع اليدوي.

### موضع دواسة الوقود

يؤثر أسلوبك في القيادة في الطريقة التي يقوم بها صندوق تبديل التروس المتكامل بتغيير التروس.

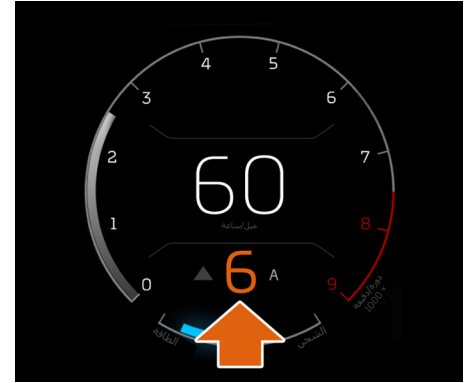
عند الاستخدام الخفيف لدواسة الوقود، يتم النقل للتروس الأعلى عند سرعات المحرك المنخفضة. عند الاستخدام الأقوى لدواسة الوقود، يتم النقل للتروس الأعلى عند سرعات المحرك العالية.

### الضغط الكامل

تم تصميم ميزة الضغط الكامل لتحقيق التسارع الفوري في الوضع الأوتوماتيكي.

اضغط على دواسة الوقود بالكامل إلى ما وراء نقطة الضغط، ويتم الشعور بطققة خلال الدواسة. يقوم صندوق التروس بالنقل لأقل ترس ملائم على الفور، ثم يتبعه تحقيق أقصى تسارع. بمجرد تحرير ضغط الدواسة، يتوقف الضغط الكامل ويتم استئناف التغييرات العادية للتروس.

**ملاحظة:** قد يؤدي أيضًا الضغط المتوسط على دواسة الوقود إلى قيام صندوق التروس بالنقل لترس أقل، وذلك حسب سرعة السيارة.

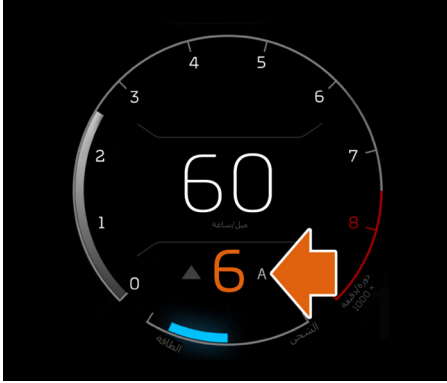


يتم عرض غيار السرعة (في الوضع اليدوي) أو مواضع التروس (في الوضع الأوتوماتيكي) المحدد على شاشة عرض المعلومات للسائق.

**تحذير:** ستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق لإعلامك بالخطأ. قم بملاءمة أسلوبك في القيادة أثناء وجود هذا الخطأ، فأنت مسؤول عن سرعة السيارة طوال الوقت. اتصل بوكيل McLaren.

**ملاحظة:** لن يتم عرض موضع الترس إذا حدث خطأ في اتصال النظام. وستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق لإعلامك بالخطأ. قم بملاءمة أسلوبك في القيادة أثناء وجود هذا الخطأ، فأنت مسؤول عن سرعة السيارة طوال الوقت. اتصل بوكيل McLaren.

## مفاتيح التحكم في القيادة صندوق تبديل التروس المتكامل



يعرض مؤشر وضع صندوق التروس الحرف A. وتحديث كل تغييرات التروس أوتوماتيكيًا، لكن إذا استخدمت إحدى أذرع نقل التروس، فسيستخدم صندوق التروس وضعًا يدويًا مؤقتًا. يبقى هذا الوضع نشطًا طالما استمر السائق في إجراء تغييرات التروس اليدوية خلال ثمانين ثوان بين كل تغيير والآخر. يعرض مؤشر وضع صندوق التروس A/M، راجع مؤشر موضع الترس، صفحة 3.18.

**i** ملاحظة: بمجرد انقضاء فترة الثواني الثماني دون إجراء تغيير يدوي للترس، يرجع صندوق التروس إلى الوضع الأوتوماتيكي.



عند التواجد في الوضع اليدوي والقيادة بصورة أكثر ترشيحًا للاستهلاك، سوف يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) عندما يكون النقل لترس أعلى للمحافظة على أفضل معدلات توفير الوقود. لن يضيء مؤشر نقل التروس (GSI) إذا لم يتم الوفاء بالتسارع أو التباطؤ المطلوب باستخدام الترس الأعلى. راجع القيادة الاقتصادية، صفحة 2.11.

**i** ملاحظة: غير متوافر في جميع الأسواق، استشر وكيل McLaren.

اضغط على الزر MANUAL (يدوي) مرة أخرى للرجوع إلى الوضع الأوتوماتيكي.



يعرض مؤشر وضع صندوق التروس الحرف M والترس المحدد حاليًا. يتم القيام بجميع تغييرات التروس الأمامية باستخدام أذرع نقل التروس، راجع أذرع نقل التروس، صفحة 2.19.

تُعد إشارة تبديل الأداء (PSC) مؤشر تبديل تروس مسموعًا، سيصدر صوتًا للإشارة إلى ضرورة النقل إلى ترس أعلى للمحافظة على الأداء المثالي.

بالنسبة لخيارات الإعداد، راجع الأداء، صفحة 4.12.

تظهر أضواء النقل عند تحديد وضع السباق لمجموعة الدفع والحركة أو التعامل مع السيارة، راجع أضواء النقل، صفحة 3.02.



## مفاتيح التحكم في القيادة صندوق تبديل التروس المتكامل

أذرع نقل التروس



⚠ تحذير: لأغراض الأمان، تراقب السيارة، في الوضع اليدوي، سرعة المحرك وقد تقوم بإجراء تغيير أوتوماتيكي للترس إذا لزم الأمر.

⚠ تحذير: لا تغيّر لترس أقل لزيادة فرملة المحرك على الأسطح المنزقة.

ℹ ملاحظة: في حالة استخدام الدواسات في الوضع الأوتوماتيكي، يرجع صندوق التروس إلى التغييرات الأوتوماتيكية بعد مرور ثماني ثوان دون إجراء تغيير للترس.

للتبديل إلى أقل ترس ممكن في الحال أثناء فرملة السيارة، حدد ترسًا أقل وثبته على الدواسة. ستنقل السيارة عبر جميع التروس إلى أسفل بالتتابع حتى تصل إلى الترس المثالي أو تقوم بتحرير الدواسة.

عندما تقل سرعة السيارة عن 6 أميال في الساعة (10 كم/س) أو عندما تكون السيارة ثابتة مع تحديد ترس، حدد ترسًا أقل وثبت الذراع لتحديد وضع اللاتعشيق.

يمكن تحديد وضع اللاتعشيق عند أي سرعة للسيارة بالضغط على الزر N. وعند الضغط على الزر D أو بدء نقل ترس باستخدام أذرع نقل التروس، سيتم حينئذٍ تحديد الترس المناسب لسرعة السيارة.

لنقل لترس أعلى، اسحب الذراع الأيسر تجاهك. لنقل لترس أقل اسحب الذراع الأيمن تجاهك. يظهر موضع الترس الحالي على شاشة عرض موضع الترس، راجع مؤشر موضع الترس، صفحة 3.18.

ℹ ملاحظة: يوفر الذراع أحادي القطعة والمحور المركزي إمكانية النقل للتروس الأعلى والتروس الأقل باستخدام أي ذراع.

وكطريقة بديلة، يمكن النقل للتروس الأعلى بدفع الذراع الأيسر بعيدًا عنك والتروس الأقل بدفع الذراع الأيمن بعيدًا عنك.

تعمل أذرع نقل التروس بغض النظر عن طريقة الاستخدام ووضع مجموعة نقل الحركة المحدد، ولا يلزم تحرير دواسة الوقود لتغيير الترس.

## مفاتيح التحكم في القيادة

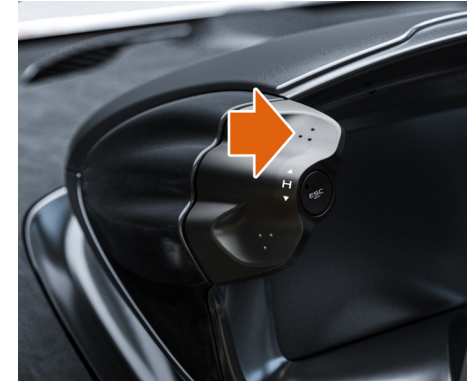
### مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

#### التحكم في التشغيل

يؤثر مفتاح التحكم في كيفية التعامل مع السيارة في نظام Proactive Damping Control.

#### تحديد وضع

ملاحظة: عند تشغيل السيارة، فإنها تبدأ في وضع الراحة.



1. اضغط لأعلى على ذراع التعامل مع السيارة للتبديل إلى وضع الرياضة أو السباق.



2. للتبديل مرة أخرى إلى وضع الرياضة أو الراحة، اضغط لأسفل على ذراع التعامل مع السيارة.

#### الأوضاع

ستتغير المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسائق حسب وضع التشغيل المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 3.17. سيبقى الوضع المحدد نشطاً حتى يتم تغيير التحديد أو إيقاف تشغيل قرص الإشعال.

في المرة التالية التي يتم فيها تشغيل قرص الإشعال، سيعود وضع التعامل مع السيارة إلى وضع الراحة.

يمكن استعادة وضعي التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة المستخدمين سابقاً بسرعة عن طريق الضغط باستمرار لأسفل على ذراعي التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة عند تشغيل قرص الإشعال.

ملاحظة: إذا لم يتم الإبقاء بكل الظروف التالية عند إجراء التحديد، فلن يتم تنفيذ الوضع حتى يتم الإبقاء بها:

- لا توجد حالات خطأ
- عدم تنشيط تدخلات ديناميكية أو ثابتة بالسيارة، على سبيل المثال التحكم في الاستقرار الإلكتروني

ملاحظة: في وضع تشغيل السباق، يبقى نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني قيد التشغيل. لمزيد من المعلومات، راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25.

#### راحة

يكون التعليق عند أكثر إعداد له من حيث اللين، مما يوفر تجربة قيادة سلسلة مع الحفاظ على التحكم الجيد في جسم السيارة خلال المنعطفات.

#### رياضة

يكون التعليق أكثر صلابة، مما يمنحك تجربة قيادة أكثر ثباتاً مقترنة بخصائص تشغيل مُعززة.

#### Track (السباق)

يكون التعليق عند أقصى معدلات الصلابة، مما يمنحك معظم خصائص تشغيل سيارات السباق والقيادة.

## مفاتيح التحكم في القيادة مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

التحكم في مجموعة نقل الحركة

تحديد وضع

ملاحظة: عند تشغيل السيارة، فإنها تبدأ في الوضع الكهربائي. 

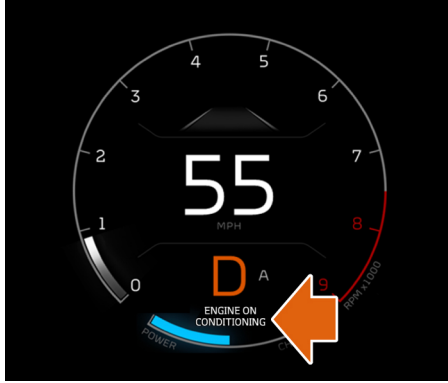


2. للتغيير مرة أخرى إلى وضع الرياضة أو الراحة أو الوضع الكهربائي، اضغط لأسفل على ذراع مجموعة الدفع والحركة.

عند التغيير من الوضع الكهربائي إلى وضع آخر لمجموعة الدفع والحركة لأول مرة في دورة القيادة، يحدث تأخير حتى تتوفر الطاقة الهجينة المختلطة. يحدث التأخير بينما تتم تدفئة الحفازات وضبط خريطة الدواصة لتلبية الزيادة في الطاقة المتوفرة.

للإشارة إلى ذلك، يظهر شريط التقدم على مؤشر وضع مجموعة الدفع والحركة ويتم عرض جار تهيئة المحرك على شاشة عرض المعلومات للسائق.

1. اضغط لأعلى على ذراع مجموعة الدفع والحركة للتبديل إلى وضع الراحة أو الرياضة أو السباق.



في أثناء هذا التأخير:

- يتم توفير القيادة عن طريق المحرك الإلكتروني فقط. لا يوفر المحرك الطاقة لإخال صمام الخائق ولا يستجيب له.
- يظل نقل الحركة في الوضع الأوتوماتيكي.
- يظل عداد السرعة (التاكوميتر) في وضع التباطؤ.

عند التغيير مرة أخرى إلى الوضع الكهربائي، يحدث تأخير بسيط بينما يتم ضبط خريطة الدواصة لتلبية الانخفاض في الطاقة المتوفرة. ويُشار إلى ذلك بشريط تقدم مؤشر وضع مجموعة الدفع والحركة.

الأوضاع

ستتغير المعلومات المعروضة على شاشة عرض المعلومات للسائق حسب وضع مجموعة نقل الحركة المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 2.17.


## مفاتيح التحكم في القيادة

### مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة

سيبقى الوضع المحدد نشطًا حتى يتم تغيير التحديد أو إيقاف تشغيل قرص الإشعال.

في المرة التالية التي يتم فيها تشغيل قرص الإشعال، سيعود وضع مجموعة الدفع والحركة إلى الوضع الكهربائي.

يمكن استعادة وضعي التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة المستخدمين سابقًا بسرعة عن طريق الضغط باستمرار لأسفل على ذراعي التعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة عند تشغيل قرص الإشعال.

 ملاحظة: لا يوصى باستخدام وضع Track (السباق) على الطريق العمومي. حيث إن وضع Track (السباق) مخصص فقط للاستخدام في خوض السباقات/المسير على الطرق الوعرة.

الوضع الأوتوماتيكي

Electric (كهربائي)

تتم تهيئة تغييرات التروس لتحقيق أقصى قدر من التوفير والكفاءة.

عند عدم نفاذ البطارية العالية الفولتية (HV)، يوفر المحرك الإلكتروني القيادة. وهذا يسمح بالنطاق الكامل لإدخال صمام الخائق مع بقاءه مقلدًا في الوضع الكهربائي.

عند نفاذ البطارية العالية الفولتية (HV) في الوضع الكهربائي، سيوفر المحرك القيادة للعجلات بمجرد تدفئة الحفازات. ومع ذلك، يكون عزم الدوران مقلدًا على ما يوفره المحرك الإلكتروني، وسيتم الحفاظ على مستوى البطارية العالية الفولتية. تظهر رسالة توصيل بتغيير وضع مجموعة الدفع والحركة.

الراحة

تتم تهيئة تغييرات التروس لتوفير أفضل معدلات التوفير دون التضحية بالأداء المتأصل في السيارة.

يتوفر عزم الدوران المختلط الكامل. قد يتم إيقاف تشغيل المحرك عند السرعات المنخفضة، مما يسمح للمحرك الإلكتروني بتوفير القيادة. ويؤدي ذلك إلى تحسين الراحة وتقليل الانبعاثات في حركة المرور البطيئة.

رياضة

يتم تغيير التروس عند سرعات محرك أعلى وخلال مدة أقصر لنقل الترس ويتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.13.

يتوفر عزم الدوران المختلط الكامل. قد يتم إيقاف تشغيل المحرك فقط عندما تكون السيارة متوقفة لتقليل الانبعاثات.

Track (السباق)

حيث تحدث التغييرات بشكل فوري وفقًا لاستجابة الخائق ويتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.13.

يتوفر عزم الدوران المختلط الكامل. يظل المحرك قيد التشغيل في كل الأوقات.

الوضع اليديوي

Electric (كهربائي)

لا يتوفر الوضع اليديوي في الوضع الكهربائي.

الراحة

تتم تهيئة تغييرات التروس لتوفير أفضل راحة ويتم تحسينها بفضل ميزة تقليل عدد الأسطوانات. راجع تقليل عدد الأسطوانات، صفحة 7.13.

رياضة

تحدث تغييرات التروس في مدة نقل أقل.

Track (السباق)


تكون استراتيجية تغيير التروس عند أعلى دقة لها. تحدث التغييرات بشكل فوري ويتم تحسينها بشكل أفضل بفضل ميزة دفعة القصور الذاتي. راجع دفعة القصور الذاتي، صفحة 7.14.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة


### نظرة عامة

يتضمن هذا القسم معلومات حول أنظمة الأمان التالية:

- نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)، صفحة 2.23
- نظام تعزيز الفرامل، صفحة 2.23
- مسح قرص الفرامل، صفحة 2.24
- التحكم في الثبات على المنحدرات، صفحة 2.24
- نظام التوجيه بالفرامل، صفحة 2.24
- الملء المسبق للفرامل الإلكترونية، صفحة 2.25
- التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25
- نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.27
- مساعدة السائق، صفحة 2.30

 تحذير: يزداد احتمال التعرض للحوادث عند القيادة بسرعة، وبخاصة عند الانعطاف وعلى الطرق المبتلة والتلججية. احرص دائماً على ترك مسافة آمنة مع السيارة أمامك.


احرص دائماً على ملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والطقس مع الحفاظ على مسافة كافية من مستخدمي الطريق والأجسام عليه.

 ملاحظة: في الشتاء، لا يمكن تحقيق أقصى تأثير لنظام الفرامل المانعة للانغلاق ونظام تعزيز الفرامل ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني إلا في حالة استخدام الإطارات الشتوية، مع تركيب سلاسل الثلج عند الحاجة.

### نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)


يحول نظام الفرامل المانعة للانغلاق دون انغلاق العجلات عند الفرملة. ويسمح ذلك بتوجيه السيارة أثناء مناورات الفرملة.

يعمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق من سرعة 5 أميال في الساعة (8 كم/س) تقريباً وأعلى بغض النظر عن ظروف سطح الطريق. وهو يعمل على الأسطح الزلقة حتى عند الفرملة برفق.

 تحذير: لا تضغط على دواسة الفرامل بشكل متكرر وسريع (الضخ). اضغط على دواسة الفرامل بشكل ثابت ومنظم. يقلل الضغط المتكرر والسريع على دواسة الفرامل من تأثير الفرملة.


في حالة عمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق أثناء الفرملة، يومض مصباح التحذير وتنبض دواسة الفرامل عند حدوث ذلك.

عند تنشيط نظام الفرامل المانعة للانغلاق، حافظ على قوة ضغطك على دواسة الفرامل حتى ينتهي الموقف.

 تحذير: احرص دائماً على ملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والطقس السائدة مع الحفاظ على مسافة كافية من مستخدمي الطريق والأجسام عليه.

مصباح حالة نظام الفرامل المانعة للانغلاق

 في حالة وجود عطل بالنظام، يضيء مصباح الحالة. لا تعد السيارة، واتصل بوكيل McLaren في أقرب وقت ممكن.


 تحذير: في حالة وجود عطل بنظام الفرامل المانعة للانغلاق، يتم أيضاً إلغاء تنشيط نظام تعزيز الفرامل ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. في حالة وجود عطل بنظام الفرامل المانعة للانغلاق، قد تنغلق العجلات عند الفرملة. وقد يزيد ذلك من مسافة التوقف ويضعف قدرتك على التوجيه.

### نظام تعزيز الفرامل

يعمل نظام تعزيز الفرامل في مواقف الفرملة الطارئة. ففي حالة الضغط على دواسة الفرامل سريعاً، يزيد نظام تعزيز الفرامل أوتوماتيكياً من القوة الواقعة على الفرامل، مما يؤدي إلى تقصير مسافة التوقف.

استمر في الضغط على دواسة الفرامل بثبات حتى ينتهي الموقف الطارئ؛ ويعمل نظام الفرامل المانعة للانغلاق في هذا الحين على منع انغلاق العجلات.

عند تحرير دواسة الفرامل، تعمل الفرامل بشكل طبيعي. ويتم إلغاء تنشيط نظام تعزيز الفرامل.

 تحذير: في حالة وجود عطل بنظام تعزيز الفرامل، تستمر الفرامل في العمل دون تأثر. إلا أنه لا يتم تعزيز قوة الفرملة أوتوماتيكياً، وقد يزيد ذلك من مسافة التوقف.

#### مسح قرص الفرامل

يعمل نظام مسح قرص الفرامل أوتوماتيكيًا عند تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي. وهو يمنع تكون الرطوبة على أقراص الفرامل أثناء المطر الكثيف، مما يُحسن من أداء الفرامل.

#### التحكم في الثبات على المنحدرات

في حالة الضغط على دواسة الفرامل لتثبيت السيارة على منحدر، تواصل هذه الوظيفة الضغط على الفرامل لمدة ثابتيين بعد تحرير الدواسة للمساعدة على البدء السلس.

#### نظام التوجيه بالفرامل

يوفر نظام التوجيه بالفرامل مزايا الترس التفاضلي الموجه للعزم، ولكنه يكون مدمجًا في نظام الفرامل لتقليل الوزن وتوفير سرعة استجابة فائقة.

يوفر الترس الموجه العزم للترس التفاضلي القدرة على تغيير كمية الطاقة التي يتم إرسالها لكل عجلة من العجلات الخلفية لمنح المستوى الأمثل من الاستقرار والجر.

إذا اكتشف النظام بدء السيارة في الانعطاف بشكل غير دقيق، فسيتم الضغط برفق على الفرامل الخلفية الداخلية. ويساعد ذلك على زيادة معدل انحراف السيارة، مما يجعلها أكثر مقاومة للتوجيه غير الدقيق. كما تتم زيادة قوة "الجاذبية"، مما يوفر خصائص أفضل للتشغيل.

إذا استخدم السائق الخائق بشكل كبير للغاية خروجًا من منعطف، فستزيد العجلة الخلفية الداخلية من السرعة، الأمر الذي قد يؤدي إلى عدم استقرار السيارة في حالة عدم استخدام نظام التوجيه بالفرامل. وفي هذا الموقف، يضغط نظام التوجيه بالفرامل على فرامل العجلة الخلفية الداخلية برفق، مما يعيد قدرة الجر والاستقرار.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

### الترس التفاضلي الإلكتروني

يوفر الترس التفاضلي الإلكتروني فائدة تحسين عزم دوران القفل التفاضلي في كل ظروف القيادة من أجل تحسين أداء السيارة.

إنه يعمل على تحسين استقرار السيارة في ظروف الإقلاع بسرعات أعلى، في حين تظل خفة الحركة عند السرعات المنخفضة غير متأثرة.

في ظروف الخروج من المنعطفات، عندما تزيد سرعة العجلة الخلفية الداخلية، ينقل الترس التفاضلي عزم الدوران إلى العجلة الخارجية للحصول على الجر والاداء. وهذا يعزز أيضاً إمكانية التحكم في الانتقال التدريجي، عند طلب ذلك.

### الملء المسبق للفرامل الإلكترونية

إذا تم تحرير دواسة الوقود فجأة، فستقوم وظيفة الملء المسبق للفرامل الإلكترونية بملاسة بطانات الفرامل للأقراص، مما يضمن الفرملة السريعة.

### التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

يراقب نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) استقرار القيادة والجر بين الإطارات وسطح الطريق.

يكشف نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني الحالات التي تبدأ فيها إحدى العجلات في الدوران أو بدء انزلاق السيارة، ويقوم بموازنة السيارة من خلال فرملة العجلات الفردية و/أو تحديد خرج قدرة المحرك. كما يساعد ذلك عند الانزلاق على أسطح الطرق المبتلة أو الزلقة، ويقوم بموازنة السيارة عند الفرملة.



ملاحظة: لا يعمل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني بشكل سليم إلا في حالة استخدام إطارات بالمواصفات الموصى بها.

يتم تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني أوتوماتيكياً بمجرد بدء تشغيل المحرك.



تحذير: إذا أضاء مصباح تحذير نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، فلا تقم بإلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني. وقم بملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والمروء.

### نظام التحكم في الجر

يعتبر نظام التحكم في الجر جزءاً لا يتجزأ من نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

يقفل نظام التحكم في الجر من عزم المحرك لمنع دوران العجلات. إذا كان يلزم تدخل إضافي لإيقاف دوران العجلات، فستقوم السيارة بالضغط على الفرامل الخلفية بشكل فردي. ويقوم نظام التحكم في الجر بالضغط على فرامل عجلات الدفع الفردية لمنع دورانها. وهذا يعني أنه بإمكان السيارة التسارع على الأسطح الزلقة.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

التحكم في الانتقال التدريجي بشكل متغير (VDC)



تحذير: لا يمكن لنظام التحكم في الجر تقليل احتمال التعرض للحوادث إذا كنت تقود بسرعة عالية.

إلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

تحذير: عند إلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، يزداد احتمال خطر انزلاق السيارة. وقم بملاءمة أسلوبك في القيادة لظروف الطريق والمرور.

تحذير: لا تقم بإلغاء تنشيط التحكم في الاستقرار الإلكتروني حتى تكون في السباق وتكون الظروف السائدة ملائمة.

ملاحظة: عند إلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني، تنتج الظروف التالية:

- يضيء الضوء التحذيري "تم إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)"

- يتوقف نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني عن تحسين استقرار القيادة

- لم يعد عزم المحرك محدودًا وقد تدور عجلات الدفع
- يبقى نظام الفرامل المانعة للانغلاق قيد التشغيل

الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

يمكن تحديد الوضع الديناميكي للتحكم في الاستقرار الإلكتروني عند أي سرعة للسيارة.

1. التحكم في الاستقرار الإلكتروني في الوضع تشغيل افتراضيًا.

2. اضغط على الزر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) ضغطة قصيرة لتنشيط الوضع الديناميكي الذي يسمح بمزيد من الحرية الديناميكية عن وضع تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) الافتراضي.

سيظهر نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) الديناميكي على شاشة عرض المعلومات للسائق وسيضيء الضوء التحذيري إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).



- ملاحظة: يتوفر التحكم في الانتقال التدريجي بشكل متغير (VDC) في حالة استيفاء الشروط الآتية فقط:
- أن يكون الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) نشطًا
- أن تكون سرعة السيارة أقل من 62 ميلا/ساعة (100 كم/ساعة)
- أن تتم قيادة السيارة في خط مستقيم

يمكن ضبط مقدار الانتقال التدريجي الذي يسمح به نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) في الوضع الديناميكي.

يمكن الوصول إلى نظام التحكم في الانتقال التدريجي بشكل متغير (VDC) من شاشة العرض المركزية. يسمح هذا للسائق بتحديد المستوى الدقيق من دعم التحكم في الاستقرار الإلكتروني الذي يفضل.



## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

### إجراء إعادة التنشيط



حدد "التحكم في الانتقال التدرجي بشكل متغير" من القائمة الرئيسية وقم بتبديل شريط التمرير إلى تشغيل لتنشيط الميزة.

حدد > أو < لزيادة مقدار الانتقال التدرجي أو تقليله حسب ما تفضل.

إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني

1. إذا لم تكن بالفعل في الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، فاضغط على الزر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) ضغطة قصيرة لتنشيط الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).

2. اضغط مطولاً على الزر ESC OFF (إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني) لمدة ثانيتين، متبوعة بضغطة تأكيد مرة أخرى خلال 5 ثوانٍ لإلغاء تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

سيظهر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) على شاشة عرض المعلومات للسائق وسيضيء الضوء التحذيري إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC).

إعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

عند إعادة تنشيط التحكم في الاستقرار الإلكتروني، يطفىء الضوء التحذيري إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) الظاهر على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: تتم إعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني أوتوماتيكياً عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل ثم على وضع التشغيل مرة أخرى لاحقاً.

### نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

ينبغي فحص كل إطار أسبوعياً عندما يكون بارداً ومنتخفاً/مفرغاً من الهواء للتأكد من أنه يفي بقيم ضغط الانتفاخ الموجودة على ملصق ضغط الإطار. (إذا كانت إطارات سيارتك ذات حجم مختلف عن الحجم الموضح على ملصق ضغط الإطار، فينبغي عليك تحديد ضغط الانتفاخ المناسب لهذه الإطارات).

في بعض الأحوال، من الممكن أن يظهر تحذير ضغط نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) دون فقد الهواء من الإطار. وقد يكون هذا بسبب اختلافات درجات الحرارة بين المواقع التي تم بها ضبط ضغط الإطارات والمواقع التي يتم فيها قيادة السيارة. على سبيل المثال، عند ضبط قيم الضغط في جراج مكيف الهواء أو به تدفئة، ثم قيادة السيارة إلى الخارج قد يحفز ظهور تحذير ضغط الإطارات بعد فترة قصيرة من القيادة. قد يظهر أيضاً التحذير عند حدوث اختلافات كبيرة في درجات الحرارة المحيطة أو أثناء تغييرات درجات الحرارة الموسمية.

تحذير: لا تتجاهل مطلقاً تحذير ضغط الإطارات. افحص قيم ضغط الإطارات على الفور وإذا لزم الأمر اتصل بوكيل McLaren.

ملاحظة: سيعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) الذي تم تركيبه في سيارة McLaren لديك فقط مع إطارات Pirelli محددة، راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.07.

قم بأي مما يلي لإعادة تنشيط نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني:

- اضغط على الزر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) ضغطة قصيرة وسيطفىء الضوء التحذيري الظاهر على شاشة عرض المعلومات للسائق.
- اضغط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

نظرة عامة على نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)



يعطيك نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) تحذيرًا عند انخفاض الضغط أو زيادته، أو عند زيادة درجة الحرارة عن المستوى المقبول في إطار واحد أو أكثر.

يراقب النظام ضغط الإطارات ودرجات الحرارة في كل إطار باستخدام مستشعرات مضمنة داخل كل إطار وفي وحدات الاستقبال الموجودة داخل السيارة.

ملاحظة: سيعرض نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) آخر القيم المعروفة عند بدء التشغيل، بما في ذلك أي أخطاء أو تحذيرات. سيبدأ النظام في الاتصال بالإطارات دون أي تأخير وتحديث القيم الظاهرة على شاشة عرض المعلومات للسائق. لا يلزم أن تتحرك السيارة حتى يتصل النظام بالإطارات.

ملاحظة: عند تركيب إطارات جديدة ذات مستشعرات، انتقل إلى شاشة "الإطارات" في النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) والمس رمز إعادة التعيين لجعل السيارة تكتشف الإطارات الجديدة. راجع الإطارات، صفحة 4.13.

قد السيارة بسرعة تتراوح بين 25 ميلاً في الساعة و60 ميلاً في الساعة (40 كم/الساعة و100 كم/الساعة) لبضع دقائق في مكان آمن وقانوني للقيام بذلك، وسيتم عرض الضغوط ودرجات الحرارة والأحجام المحدثة.

إذا لم يتم تنفيذ إجراء إعادة الضبط، فستكتشف السيارة الإطارات الجديدة تلقائياً، لكن قد يستغرق الأمر بضع دقائق أخرى من القيادة قبل تحديث الشاشة.

تشغيل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

إذا تم اكتشاف انخفاض أو ارتفاع في ضغط الإطار أو ارتفاع في درجة حرارة الإطار، فسيضيء الضوء التحذيري لنظام مراقبة ضغط الإطارات وستظهر معه رسالة تحذير مرتبطة بذلك على شاشة عرض المعلومات للسائق.

أوقف السيارة في أسرع وقت ممكن، وافحص جميع الإطارات، وانتظر حتى تبرد الإطارات، ثم انفخها إلى مستوى الضغط الموصى به، راجع قيم ضغط الإطارات، صفحة 6.36. سوف ينطفئ مصباح التحذير بمجرد انتفاخ الإطارات إلى مستوى الضغط الصحيح.

تحذير: القيادة بإطار غير منفوخ جيداً تؤدي إلى زيادة سخونته، مما يؤدي إلى إمكانية حدوث خلل به. كما تقلل أيضاً الإطارات غير المنفوخة جيداً من فعالية استهلاك الوقود وعمر مداس الإطار، وقد تؤثر على تشغيل السيارة والقدرة على التوقف.

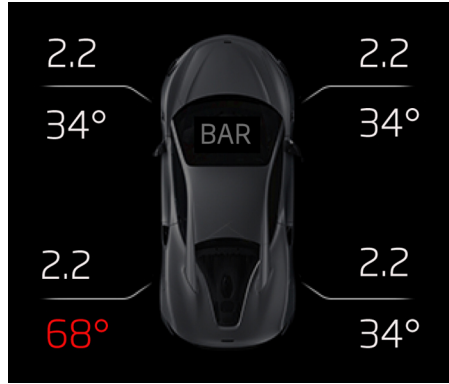
تحذير: يتسبب النفخ المفرط في تقليل منطقة التلامس بين الإطار وسطح الطريق. إن القيادة على إطار تم نفخه بشكل زائد يزيد من احتمالية التلف العرضي، والتآكل السريع في منطقة المداس المركزية، وقد يؤثر على مناوله السيارة وقدرتها على التوقف.

تحذير: لا يعد نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) بديلاً عن إجراء الصيانة المناسبة للإطار ويتحمل السائق مسؤولية المحافظة على الضغط الصحيح للإطار، حتى لو لم تصل الإطارات غير المنفوخة جيداً إلى المستوى الذي يتسبب في إضاءة مصباح تحذير انخفاض ضغط الإطار بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS).

ينبغي فحص كل إطار أسبوعياً عندما يكون بارداً ومنفوخاً/مفرغاً من الهواء للتأكد من أنه يقيم ضغط الانتفاخ الموجودة على ملصق ضغط الإطار.

انتقل إلى شاشة "Car Status" (حالة السيارة) في شاشة عرض المعلومات للسائق لعرض القيم الحالية لضغط الإطارات، راجع حالة السيارة، صفحة 3.09.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة



يوضح ذلك درجة الحرارة الحالية لكل إطار من الإطارات الأربعة. إذا ظهرت درجة الحرارة باللون الأزرق، فعدنذ تكون الإطارات غير مسخنة إلى درجة حرارة التشغيل المثالية. إذا كانت درجة الحرارة ظاهرة باللون الأبيض، فلا يلزم القيام بأي إجراء.

**تحذير:** إذا ظهرت درجة الحرارة باللون الأحمر، فيشير ذلك إلى تجاوز درجة حرارة التشغيل الأمانة للإطار (الإطارات). اخفض السرعة أو أوقف السيارة حتى تصل درجات الحرارة إلى مستوى آمن، أي تظهر باللون الأبيض. افحص الإطار (الإطارات) بحثاً عن أي أسباب محتملة لارتفاع درجة حرارة الإطار.

عند تعيين نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) على وضع السباق، يمكن ضبط مستوى تحذير ضغط الإطارات ليناسب الاستخدام في السباق. سيظهر رمز العلم ذي المربعات على شاشة عرض نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) عند تمكين ذلك. راجع وضع السباق، صفحة 2.30.

**تحذير:** ضغط الإطارات الموضحة على شاشة عرض المعلومات للسائق ستكون أدق باستخدام مقياس الضغط. ولا يحل نظام مراقبة ضغط الإطارات محل الفحص اليدوي لضغط الإطارات أو الفحص بحثاً عن حالات التآكل والتلف. يوفر النظام فقط تحذيراً بانخفاض ضغط الإطارات أو زيادة ضغطها، ولا يقوم بإعادة نفخها. لا يمكن لنظام مراقبة ضغط الإطارات تنبيهك إلى تلف أحد الإطارات. افحص حالة الإطارات بانتظام.

**تحذير:** إذا كانت تحذيرات الضغط تحدث بشكل متكرر، فافحص الإطارات لدى وكيل McLaren. قد تؤدي القيادة على إطار منفوخ بشكل غير صحيح إلى تقليل عمر مداس الإطار، وقد يتسبب ذلك في تلف الإطارات أو حدوث خلل بها، وهذا يؤثر على قدرة تشغيل السيارة والتوقف.

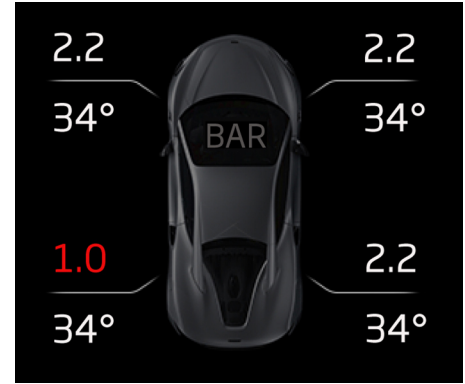
نصيحة بيئية: تقلل الإطارات غير المنفوخة جيداً من كفاءة الوقود وعمر مداس الإطارات.

نصيحة بيئية: افحص ضغوط الإطارات كل 7 أيام على الأقل.

تشغيل نظام مراقبة درجة حرارة الإطارات

في حالة اكتشاف ارتفاع درجة حرارة أحد الإطارات، يعرض نظام مراقبة درجة حرارة الإطارات رسالة تحذير على شاشة عرض المعلومات للسائق.

انتقل إلى شاشة "حالة السيارة" في شاشة عرض المعلومات للسائق لعرض درجات الحرارة الحالية للإطارات، راجع حالة السيارة، صفحة 3.09.



تعرض شاشة العرض ضغط كل إطار من الإطارات الأربعة. إذا كان رقم الضغط ظاهراً باللون الأبيض، فلا يلزم القيام بأي إجراء.


**تحذير:** إذا ظهرت الضغوط على هيئة نص باللون الأحمر أو الكهربائي، فانفخ الإطارات ذات الصلة أو أفرغها من الهواء للوصول إلى الضغط الصحيح في أسرع وقت ممكن. افحص الإطار (الإطارات) بحثاً عن أي أسباب محتملة لانخفاض ضغط الإطارات أو زيادته.

عند تعيين نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) على وضع السباق، يمكن ضبط مستوى تحذير ضغط الإطارات ليناسب الاستخدام في السباق. سيظهر رمز العلم ذي المربعات على شاشة عرض نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) عند تمكين ذلك. راجع وضع السباق، صفحة 2.30.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

## وضع السباق



 تحذير: إن وضع السباق مخصص للاستخدام في السباق فقط وهو غير مناسب للاستخدام على الطريق. لا يتم تعويض مستويات تحذير ضغط الإطارات المشار إليها بدرجة الحرارة.

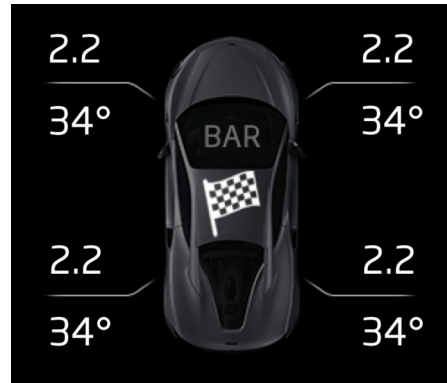
 ملاحظة: قبل استخدام السيارة في السباق، استشر وكيل McLaren. توصي McLaren بفحص السيارة قبل استخدامها في السباق وبعده.

لمزيد من المعلومات حول الاستخدام في السباق، راجع القيادة في السباقات، صفحة 5..

عند استخدام السيارة في السباق، ينبغي ضبط قيم ضغط الإطارات على مستويات أكثر مناسبة للاستخدام في السباق.

يمكن تغيير مستويات تحذير الضغط الخاصة بنظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) لتتناسب قيم الضغط المضبوطة.

انتقل إلى شاشة "الإطارات" في النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) والمس استخدام في السباق لتمكين هذه الميزة وضبط قيم الضغط كما هو مطلوب. راجع الإطارات، صفحة 4.13.

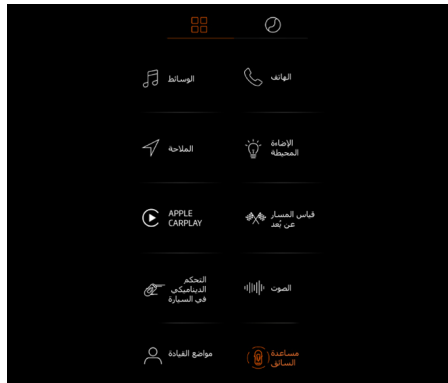



عند تعيين نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) على وضع السباق، سيظهر رمز العلم ذي المربعات على شاشة "حالة السيارة" في شاشة عرض المعلومات للسائق

ووقبل القيادة على الطرق العامة بعد جلسة السباق، قم بالغاء تنشيط وضع السباق وافحص الإطارات واستبدلها إذا لزم الأمر. تحقق من ضغط الإطارات واضبطها إذا لزم الأمر، راجع قيم ضغط الإطارات،

صفحة 7.09.

مساعدة السائق



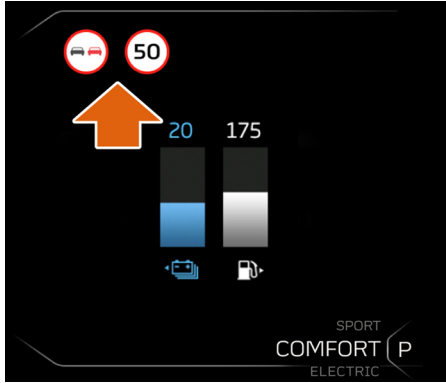
 تحذير: إن ميزات مساعدة السائق المجهزة بسيارة McLaren لديك ليست بديلاً عن القيادة الآمنة مع توخي العناية والحذر الواجبين. وتقع المسؤولية في جميع الأوقات على السائق.

المس الرمز "مساعدة السائق" الظاهر على الشاشة الرئيسية النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

تتوفر الإعدادات للميزات الآتية:

- التعرف على علامات الطريق، صفحة 2.31
- تحذير مغادرة الحارة، صفحة 2.32
- مساعدة أخرى، صفحة 2.33

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة



عند التمكن، تظهر علامات حد السرعة وعلامات عدم التجاوز في السير على شاشة عرض المعلومات للسائق عند اكتشافها.

ملاحظة: ستظهر علامات الطريق على شاشة عرض المعلومات للسائق مثلما تم اكتشافها بالكاميرا. لضمان تطابق الوحدات الظاهرة على شاشة عرض المعلومات للسائق مع العلامات المعروضة، تأكد من تعيين وحدات السرعة والمسافة للسيارة بحيث تطابق البلد الذي تتم قيادة السيارة فيه. راجع الوقت والوحدات، صفحة 4.16.

تحتاج إلى تمكين هذه الميزة لكي يقوم نظام التحكم الذكي التكيفي في السرعة (IACC) بضبط سرعة السيارة تلقائيًا على حدود السرعة الجديدة. راجع نظام التحكم الذكي التكيفي في السرعة (IACC)، صفحة 2.43.

التعرف على علامات الطريق



المس تمكين التعرف على علامات الطريق لتمكين هذه الميزة أو تعطيلها.

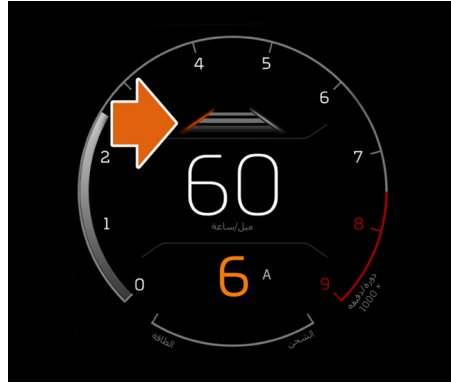
ملاحظة: قد تختلف الإعدادات المتاحة باختلاف مواصفات السيارة. 



إذا ظهرت رسالة على شاشة عرض المعلومات للسائق لها علاقة بأن كاميرا أو رادار مساعدة السائق "غير قادر على الرؤية"، فتأكد من عدم وجود عائق في منطقة الزجاج الأمامي والمصد السفلي، مثل الصقيع أو الثلج أو الجليد أو الأوساخ أو الخدوش ونحو ذلك.

إذا استمر ظهور الرسالة، فاتصل بوكيل McLaren.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة



عند تمكين الميزة، ستظهر خطوط بيضاء تمثل الحافة المكتشفة للحارة التي تسير فيها السيارة. إذا لم يتم اكتشاف أي علامات طريق، فستظهر خطوط رمادية للإشارة إلى حافة الحارة على شاشة عرض المعلومات للسائق. سيتم تمييز الخط باللون البرتقالي كتحذير من مغادرة السيارة للحارة. تؤدي الإشارة إلى اليسار أو اليمين إلى تعطيل تحذير مغادرة الحارة في ذلك الاتجاه طوال مدة المناورة.

لم يتم اكتشاف أي علامات طريق.



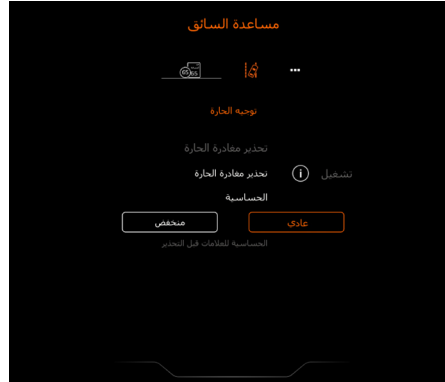
تم اكتشاف علامات طريق على كل جانب من السيارة.



السيارة تغادر الحارة إلى الجانب الأيسر.



### تحذير مغادرة الحارة



عند التمكين، سيصدر تحذير صوتي وسيظهر تحذير مرئي على شاشة عرض المعلومات للسائق عندما يكتشف النظام مغادرة السيارة للحارة مع الإشارة إلى جانب الحارة الذي تغادر منه السيارة.

تحذير: لا يُعد تحذير مغادرة الحارة بديلاً عن القيادة الآمنة مع توخي العناية والحذر الواجبين. وتقع المسؤولية في جميع الأوقات على السائق.



يمكن أن يعمل تحذير مغادرة الحارة على السرعات بين 40 ميلا/ساعة - 112 ميلا/ساعة (65 كم/ساعة - 180 كم/ساعة).

المس منخفض أو عادي لتحديد مستوى الحساسية الذي تفضله. الإعداد الافتراضي هو عادي.

المس عرض تحذيرات السرعة لتمكين ظهور تحذير السرعة المرئي. عند التمكين، سيتغير الرقم الذي يظهر على علامة حد السرعة على شاشة عرض المعلومات للسائق إلى اللون الأحمر وسيومض عند تجاوز هذه السرعة.

المس تشغيل تحذير صوتي لتمكين إصدار إشارة صوتية تحذيرية عند تجاوز حد السرعة المكتشف.



ملاحظة: قد يفشل نظام التعرف على علامات الطريق في اكتشاف العلامات أو قد يكتشفها بشكل غير صحيح إذا كان عرض الكاميرا محجوباً. وقد يحدث هذا بسبب اتساخ الزجاج الأمامي أو وجود الجليد عليه أو بسبب سوء الأحوال الجوية، مثل الضباب أو الأمطار الغزيرة أو الثلوج.



ملاحظة: قد يعرض نظام التعرف على علامات الطريق علامات تم اكتشافها بشكل خاطئ من ملصقات حدود السرعة الموجودة في مؤخرة المركبات الكبيرة.

## مفاتيح التحكم في القيادة أنظمة سلامة القيادة

السيارة تغادر الحارة إلى الجانب الأيمن.



لا يتم تمكين تحذير مغادرة الحارة افتراضياً. يمكن تمكين الميزة أو تعطيلها باستخدام الزر الموجود على لوحة أجهزة القياس، وستحتفظ بنفس الحالة عند إيقاف تشغيل مفتاح التشغيل وتشغيله مرة أخرى.

ستصدر نغمة تحذير صوتية عند تمكين الميزة باستخدام الزر.

سيضيء ضوء التنبيه الموجود في شاشة عرض المعلومات للسائق وسيتم عرض رسالة تحذير إذا كان هناك خطأ في النظام. قد يكون ضوء التنبيه ورسالة التحذير مصحوبين بنغمة تحذير صوتية.

قد يكون لما يلي تأثير على تشغيل تحذير مغادرة الحارة:

- حجب عرض الكاميرا بواسطة الملصقات أو بسبب انسياخ الزجاج الأمامي أو وجود الضباب أو الجليد عليه، أو الظروف الجوية السيئة، على سبيل المثال الضباب أو المطر الغزير أو الرذاذ الكثيف أو الثلج
- حجب عرض الكاميرا بسبب ضوء الشمس الخافت
- حارات الطريق ضيقة جداً أو واسعة جداً
- الطريق به منحنيات ضيقة للغاية
- علامات حارات الطريق غير متوفرة أو واسعة جداً أو في حالة سيئة أو مغطاة بالمياه أو الثلج أو الطين

مساعدة أخرى



المس مُساعد الضوء العالي لتمكين الميزة، التي ستؤدي تلقائياً إلى خفض مصابيح الضوء الرئيسي الأمامية للسيارات القادمة. راجع مُساعد الضوء العالي الآلي، صفحة 1.30.

المس منع التجاوز من اليسار لتمكين الميزة، التي ستمنع السيارة من تجاوز السيارات الأخرى عندما يكون نظام التحكم التكميلي في السرعة (ACC) نشطاً. راجع نظام التحكم التكميلي في السرعة (ACC)، صفحة 2.40.

## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في الانطلاق

### نظرة عامة

تم تصميم نظام التحكم في الانطلاق لتوفير أقصى تسارع من بدء التشغيل أثناء التوقف.

**تحذير:** لا تبدأ تشغيل نظام التحكم في الانطلاق إلا أثناء خوضك لسباق. قبل بدء تشغيل نظام التحكم في الانطلاق، تأكد من إغلاق جميع الأبواب وصندوق الأمتعة وغطاء الخدمة، وتأكد من ملائمة الظروف السائدة للقيام بمناورات مع أقصى تسارع.

**ملاحظة:** يمكن تشغيل التحكم في الانطلاق إما في الوضع الأوتوماتيكي أو اليدوي وفي أي وضع للتعامل مع السيارة أو مجموعة الدفع والحركة.

**ملاحظة:** يمكن إنهاء تنشيط تسلسل الانطلاق في أي وقت من خلال القيام بأي من الإجراءات التالية:  
• دفع ذراع التحكم اليسرى بعيدًا

**ملاحظة:** سيتم إلغاء تسلسل الانطلاق تلقائيًا في حالة حدوث أي مما يأتي:  
• الانتظار أكثر من ثلاث ثوان بعد بناء المعزز استعدادًا للانطلاق

• إذا تم بدء الانطلاق بنجاح، ولكن سرعة السيارة لا تصل إلى 60 ميلًا/ساعة (97 كم/ساعة) في غضون 10 ثوان  
• إذا ظهرت أي رسالة خطأ أو تحذير على شاشة عرض المعلومات للسائق

• إذا تم اكتشاف مكالمة واردة على هاتف متصل بالنظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS)

**ملاحظة:** إذا تم إلغاء عملية الانطلاق، فستدخل السيارة في وضع آمن يكون فيه أداء المحرك محدودًا. حرّر دواسي الفرامل والوقود لإعادة تعيين الوضع الآمن واستعادة الأداء الكامل.

**ملاحظة:** في حالة وجود خطأ أو إذا لم يتم اتباع إجراء الانطلاق بشكل صحيح، فستظهر الرسالة التحذيرية "الانطلاق غير متاح - راجع دليل المالك" على شاشة عرض المعلومات للسائق. كرر إجراء الانطلاق مع التأكد من اتباعه بشكل صحيح. إذا استمرت الرسالة التحذيرية في الظهور، فاتصل بوكيل McLaren.

**ملاحظة:** يتوفر وضع الانطلاق فقط في حالة تلبية الشروط التالية:

- غلق كلا البابين
- فصل تعشيق فرامل التوقف
- تحديد وضع القيادة (D).
- تحديد وضع مجموعة الدفع والحركة "الراحة" أو "الرياضة" أو "السباق"
- ارتفاع ركوب السيارة عادي ووظيفة رفع المقدمة غير نشطة
- ارتفاع الغلاف الجوي ليس له تأثير ضار فيما يتعلق بأداء المحرك
- سائل تبريد المحرك ودرجة حرارة التشغيل العادية

### استخدام وظيفة التحكم في الانطلاق

**تحذير:** لا تبدأ تشغيل نظام التحكم في الانطلاق إلا أثناء خوضك لسباق. قبل بدء تشغيل نظام التحكم في الانطلاق، تأكد من إغلاق جميع الأبواب وصندوق الأمتعة وغطاء الخدمة، وتأكد من ملائمة الظروف السائدة للقيام بمناورات مع أقصى تسارع.

1. تأكد أن عجلة القيادة في الموضع الأمامي المستقيم.



2. باستخدام ذراع التحكم اليسرى، انتقل إلى وظيفة التحكم في الانطلاق.



## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في الانطلاق



5. مع إبقاء قدمك اليسرى على دواسة الفرامل، اضغط مطولاً على دواسة الوقود بالكامل مستخدماً قدمك اليمنى، وستزيد سرعة المحرك إلى 3,200 دورة في الدقيقة.

4. اضغط على دواسة الفرامل بثبات مستخدماً قدمك اليسرى.

3. اسحب ذراع التحكم اليسرى لبدء عملية التحكم في الانطلاق. اتبع التعليمات الظاهرة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: سيومض الحرف L في مؤشر وضع صندوق التروس الظاهر على شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفحة 2.17.

**i** ملاحظة: لإنهاء نظام التحكم في الانطلاق، حرر دواسة الوقود أو انتظر لمدة من 5 إلى 10 ثوان تقريباً حتى يتم إلغاء تنشيط نظام التحكم في الانطلاق. إذا تم إنهاء نظام الانطلاق، فحرر دواسة الوقود ثم اضغط عليها مرة أخرى لمتابعة القيادة.

8. يعمل نظام التحكم في الانطلاق إذا تم اتباع الإجراء التالي بشكل صحيح حتى يتم إنهائه.

**i** ملاحظة: أثناء تشغيل نظام التحكم في الانطلاق، تقوم السيارة بنقل التروس أوتوماتيكياً إلى جانب تحسين قدرة الجر. وتواصل السيارة القيام بذلك حتى يتم إنهاء نظام التحكم في الانطلاق. لإنهاء نظام التحكم في الانطلاق، حرر دواسة الوقود أو اضغط على الفرامل أو استخدم أحد أنزع نقل التروس.



7. بمجرد الحصول على التعزيز الكافي، ستظهر الرسالة "Go!" (انطلق!) على شاشة عرض المعلومات للسائق.

حرر دواسة الفرامل بقدّمك اليسرى، فيقوم نظام التحكم في الانطلاق ببدء انطلاقي لتوفير أقصى تسارع.

**i** ملاحظة: ينتقل الخط الأبيض أسفل مقياس التعزيز، ويعمل كعد تنازلي إلى أن يصبح الانطلاق غير متاح. إذا انتهى العد التنازلي قبل تحرير دواسة الفرامل، فسيتّم إنهاء عملية الانطلاق وستظهر الرسالة "Launch not available" (الانطلاق غير متاح) على شاشة عرض المعلومات للسائق.



6. ستظهر الرسالة "Boost building" (جارٍ بناء المعزز) على شاشة عرض المعلومات للسائق.

## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في السرعة

### نظرة عامة

**i** ملاحظة: إذا كانت سيارتك مزودة بنظام التحكم في السرعة، فلن تكون مزودة بنظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).

**!** تحذير: انتبه بشدة إلى ظروف الطريق والممرور عند تنشيط نظام التحكم في السرعة، واحرص دائماً على السير بسرعة آمنة بالنسبة إلى الظروف الحالية. لا تقم مطلقاً باستخدام نظام التحكم في السرعة على الطرق المنعطفة أو الزلقة أو عندما تكون الرؤية رديئة، في حالة وجود ضباب أو أمطار كثيفة أو تلج مثلاً.

**!** تحذير: يتحمل السائق مسؤولية القيادة بالعباية والانتباه اللازمين وبطريقة آمنة على السيارة والركاب ومستخدمي الطريق الآخرين في كل الأوقات.

يُتيح نظام التحكم في السرعة للسائق الحفاظ على سرعة ثابتة من دون استخدام دواسة الوقود. وتبرز فائدة هذا النظام على الطرق السريعة التي يمكن فيها الحفاظ على سرعة ثابتة لفترات طويلة.

### استخدام نظام التحكم في السرعة



يتم تشغيل كل وظائف نظام التحكم في السرعة من خلال ذراع التحكم في السرعة على يمين عمود التوجيه.

قم بالتسارع إلى السرعة المطلوبة ودفع الذراع إلى أعلى بشكل بسيط لتنشيط نظام التحكم في السرعة.

## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في السرعة

### إلغاء نظام التحكم في السرعة



ادفع ذراع التحكم في السرعة قليلاً بعيداً عنك.

يتم إلغاء نظام التحكم في السرعة. ينطفئ المؤشر الموجود على شاشة عرض المعلومات للسائق لكن تبقى آخر سرعة مضبوطة مخزنة.

**i** ملاحظة: يتم مسح آخر سرعة مخزنة عند إيقاف تشغيل المحرك.

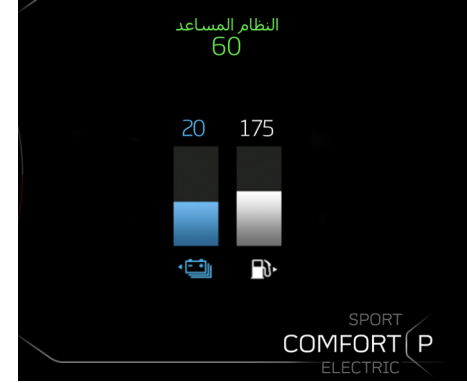
يتم أيضاً إلغاء نظام التحكم في السرعة إذا تم الضغط على فرامل القدم أو إذا تم تحديد وضع اللاتيشيق.

**i** ملاحظة: يتم إلغاء التحكم في السرعة أوتوماتيكياً إذا اكتشف التحكم في الاستقرار الإلكتروني دوران العجلة أو انزلاق السيارة أو إيقاف تشغيل التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

### زيادة سرعة نظام التحكم في السرعة



- يؤدي دفع الذراع قليلاً إلى أعلى إلى زيادة سرعة السيارة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17؛
- أو ادفع باستمرار الذراع إلى أعلى لزيادة سرعة السيارة بمعدل 5 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، ثم حرر الذراع عند الوصول إلى السرعة المطلوبة؛
- أو قم بالتسارع إلى السرعة المطلوبة الجديدة وادفع الذراع إلى أعلى.



تظهر السرعة المضبوطة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

**i** ملاحظة: ولن يعمل نظام التحكم في السرعة إلا عند سرعات تزيد عن 20 ميلاً في الساعة (30 كم/س).

يمكن زيادة السرعة في أي وقت بالضغط على دواسة الوقود. وبمجرد تحرير دواسة الوقود، ترجع السيارة إلى سرعة التحكم في السرعة.

**!** تحذير: تذكر دائماً أن نظام التحكم في السرعة معشوق ولا تتجاوز التحكم في السرعة لفترات طويلة. قد يؤدي تحرير دواسة الوقود في هذه الحالات إلى عدم انخفاض سرعة السيارة بالمعدل المتوقع.

## مفاتيح التحكم في القيادة التحكم في السرعة

تقليل سرعة نظام التحكم في السرعة

استئناف سرعة مخزنة

⚠ تحذير: لا تستأنف السرعة المخزنة إلا إذا كانت ملائمة لظروف الطريق والمرور الحالية. فالتسارع المفاجئ قد يعرضك والآخرين للخطر.



اسحب ذراع التحكم في السرعة بشكل خفيف تجاهك.

يقوم نظام التحكم في السرعة بضبط سرعة السيارة على آخر سرعة مخزنة.



- يؤدي دفع الذراع قليلاً إلى أسفل إلى خفض السرعة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) (وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17)؛
- أو ادفع باستمرار الذراع إلى أسفل لتقليل سرعة السيارة بمعدل 5 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، ثم حرر الذراع عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.

ⓘ ملاحظة: في حالة خفض السرعة باستخدام ذراع التحكم في السرعة، قد يقوم صندوق التروس بالنقل إلى ترس أقل من أجل زيادة معدل التسارع.  
لا يؤدي النقل يدوياً إلى ترس أقل باستخدام أنرغ تغيير التروس إلى فك تعشيق نظام التحكم في السرعة.

## مفاتيح التحكم في القيادة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)

### نظرة عامة

**تحذير:** انتبه بشدة إلى ظروف الطريق والممرور عند تنشيط نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC). واحرص دائماً على السير بسرعة آمنة بالنسبة إلى الظروف الحالية.

لا تقم مطلقاً باستخدام نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) على الطرق المنعطفة أو الزلقة أو عندما تكون الرؤية رديئة، في حالة وجود ضباب أو أمطار كثيفة أو ثلج مثلاً.

**تحذير:** يتحمل السائق مسؤولية القيادة بالعبارة والانتباه اللازمين وبطريقة آمنة على السيارة والركاب ومستخدمي الطريق الآخرين في كل الأوقات.

**تحذير:** قد لا يتفاعل نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) مع السيارات القادمة أو الأحمال ذات البروز والأطوال الخارجة من السيارات أو المشاة أو السيارات المتوقفة أو الأجسام الأخرى. لتجنب حدوث تصادم، من المهم أن يكون السائق دائماً على استعداد للضغط على دواسة الفرامل وأن يقود السيارة بالعبارة والانتباه اللازمين في كل الأوقات.

**ملاحظة:** يتوفر نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) فقط في حالة استيفاء الشروط الآتية:

- غلق كلا البابين
- ربط حزام الأمان
- فصل تشغيل فرامل التوقف
- تحديد وضع القيادة (D).
- تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

### استخدام نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)



قم بالتسارع حتى تصل إلى السرعة المطلوبة ودفع الزراع إلى أعلى قليلاً لتنشيط نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).

يسمح بنظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) للسائق بتحديد سرعة الانطلاق. سيتم خفض سرعة السيارة تلقائياً في حالة اكتشاف سيارة تسير بسرعة أبطأ أمامك في الحارة، ثم تتم زيادتها تلقائياً مرة أخرى عندما تصبح الحارة خالية.



يتم تشغيل كل وظائف نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) عن طريق ذراع التحكم الموجودة على يمين عمود التوجيه.

## مفاتيح التحكم في القيادة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)

تقليل سرعة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)



زيادة سرعة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)

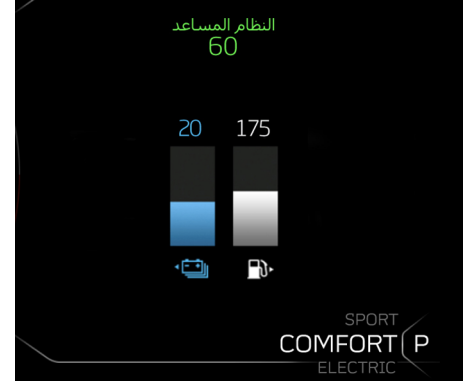


- يؤدي دفع الزراع قليلاً إلى أعلى إلى زيادة سرعة السيارة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) (وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17)؛
- أو ادفع باستمرار الزراع إلى أسفل لتقليل سرعة السيارة بمعدل 5 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، ثم حرر الزراع عند الوصول إلى السرعة المطلوبة.

- يؤدي دفع الزراع قليلاً إلى أعلى إلى زيادة سرعة السيارة بمعدل ميل واحد في الساعة (1 كم/س) (وذلك حسب الوحدات المحددة، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17)؛
- أو ادفع باستمرار الزراع إلى أعلى لزيادة سرعة السيارة بمعدل 5 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، ثم حرر الزراع عند الوصول إلى السرعة المطلوبة؛

- أو قم بالتسارع إلى السرعة المطلوبة الجديدة وادفع الزراع إلى أعلى.

**i** ملاحظة: في حالة خفض السرعة باستخدام ذراع التحكم في السرعة، قد يقوم صندوق التروس بالنقل إلى ترس أقل من أجل زيادة معدل تخفيف السرعة. لا يؤدي النقل يدوياً إلى ترس أقل باستخدام أذرع تغيير التروس إلى فك تعشيق نظام التحكم في السرعة.



تظهر السرعة المضبوطة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

**i** ملاحظة: يتوفر نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) للسرعات بين 0 ميل/ساعة - 100 ميل/ساعة (0 كم/ساعة - 160 كم/ساعة)، ولكن يمكن تعيينه فقط على السرعات التي تتجاوز 15 ميلاً/ساعة (20 كم/ساعة).

يمكن زيادة السرعة في أي وقت بالضغط على دواسة الوقود. بمجرد تحرير دواسة الوقود، تعود السيارة إلى السرعة التي يعيها نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).

**!** تحذير: تذكر دائماً أن نظام التحكم في السرعة معشوق ولا تتجاوز التحكم في السرعة لفترات طويلة. قد يؤدي تحرير دواسة الوقود في هذه الحالات إلى عدم انخفاض سرعة السيارة بالمعدل المتوقع.

## مفاتيح التحكم في القيادة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)

إلغاء نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)



ادفع ذراع نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) قليلاً بعيداً عنك.  
تم إلغاء نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC). ينطفئ المؤشر  
الموجود على شاشة عرض المعلومات للسائق لكن تبقى آخر سرعة  
مضبوطة مخزنة.

**ملاحظة:** يتم مسح آخر سرعة مخزنة عند إيقاف تشغيل  
المحرك.

يتم أيضاً إلغاء نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) إذا تم الضغط  
على فرامل القدم أو إذا تم تحديد وضع اللاتعشيق.

**ملاحظة:** يتم إلغاء نظام التحكم التكيفي في السرعة  
(ACC) تلقائياً إذا اكتشف نظام التحكم في الاستقرار  
الإلكتروني دوران العجلات أو انزلاق السيارة أو عند إيقاف  
تشغيل التحكم في الاستقرار الإلكتروني.

استئناف سرعة مخزنة

**تحذير:** لا تستأنف السرعة المخزنة إلا إذا كانت ملائمة  
لظروف الطريق والمرور الحالية. فالتسارع المفاجئ  
قد يعرضك والآخرين للخطر.



اسحب ذراع نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) قليلاً باتجاهك.

سيقوم نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) بضبط سرعة السيارة  
على آخر سرعة مخزنة.

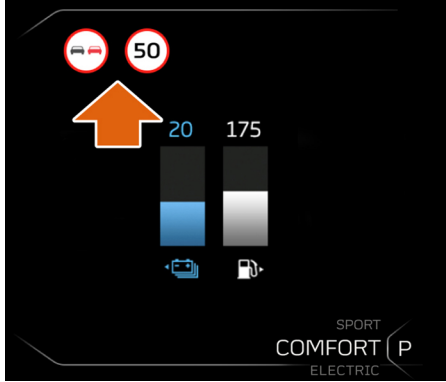
وضع الاتباع



عندما يكتشف نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) وجود سيارة  
في الحارة أمامك، فإنها ستظهر على شاشة عرض المعلومات للسائق.  
وسيحافظ نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) على مسافة فاصلة  
ثابتة من السيارة التي أمامك، والتي يتم تمثيلها بالخطوط الظاهرة  
على شاشة العرض.



## مفاتيح التحكم في القيادة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)



عند تمكين التعرف على علامات الطريق، سيتم عرض علامات حد السرعة وعلامات عدم التجاوز في السير على شاشة عرض المعلومات للسائق عند اكتشافها.

ملاحظة: عندما يعمل نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) مثل النظام القياسي للتحكم في السرعة، تظل أقصى سرعة مضبوطة محدودة بـ 100 ميل في الساعة (160 كم/ساعة).

ملاحظة: سيتم إعادة تنشيط نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) وتعيين إعداد المسافة الفاصلة على 3 المرة التالية التي يتم فيها إيقاف تشغيل قرص الإشعاع ثم تشغيله ثانية.

تحذير: إذا تم تعطيل نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)، فلن تنخفض سرعة السيارة إذا ظهرت سيارة تسير بسرعة أبطأ أمامك في الحارة.

### التوقف والانطلاق

إذا قامت السيارة التي أمامك بالفرملة حتى توقفت تمامًا ثم بدأت في التحرك مرة أخرى في غضون بضع ثوانٍ، فسيقوم نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) تلقائيًا بالتحرك وزيادة سرعة السيارة بما يحافظ على المسافة الفاصلة التي تم تعيينها.

إذا كانت السيارة التي أمامك متوقفة لأكثر من بضع ثوانٍ، فسيتم إلغاء نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) وسيحتاج السائق إلى سحب ذراع التحكم اليميني لاستئناف السير أو الضغط على دواسة الوقود قليلًا لإعادة تنشيط النظام.

ستزيد السيارة من سرعتها حتى تصل إلى السرعة المثبتة للرحلة التي تم تعيينها سابقًا بمجرد أن يصبح الطريق خاليًا.

### نظام التحكم الذكي التكيفي في السرعة (IACC)

لا بد من تمكين التعرف على علامات الطريق لاستخدام نظام التحكم الذكي التكيفي في السرعة (IACC)، راجع مساعدة السائق، صفحة 2.30.



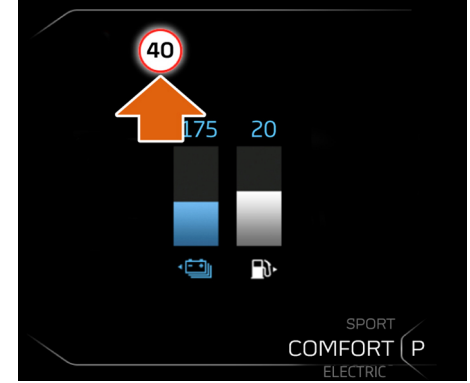
إن إعداد المسافة الفاصلة الافتراضي هو 3، ولكن يمكن ضبطه بالضغط على الزر الموجود على طرف ذراع التحكم، لتقوم بالتنقل بين كل إعداد للمسافة الفاصلة.

عندما تقل سرعة سيارة تم اكتشافها في الحارة أمامك، سوف يحافظ نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) على المسافة الفاصلة التي تم تعيينها ويخفض السرعة. عندما تزيد سرعة السيارة التي أمامك أو تصبح الحارة أمامك خالية، سيقوم نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) بالانسراع وصولاً إلى السرعة المثبتة للرحلة التي تم تعيينها سابقًا.

يمكن تعطيل إعداد المسافة الفاصلة بالضغط على الزر الموجود على طرف ذراع التحكم لمدة ثانيتين. يؤدي ذلك إلى إلغاء تنشيط نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) بصورة فعالة، وسيعمل النظام كنظام قياسي للتحكم في السرعة، راجع التحكم في السرعة، صفحة 2.37.

## مفاتيح التحكم في القيادة نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)

منع التجاوز من اليسار  
راجع مساعدة السائق، صفحة 2.30 لتمكين منع التجاوز من اليسار.  
عند التمكين، ستمنع هذه الميزة السيارة من تجاوز السيارات الأخرى  
من اليسار عندما يكون نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)  
نشطًا.




عند اكتشاف حد سرعة جديد، فإنه سيظهر مضيئًا على شاشة عرض  
المعلومات للسائق. يمكن للسائق سحب ذراع التحكم اليماني لتحديث  
نظام التحكم الذكي التكيفي في السرعة (IACC) تلقائيًا بسرعة  
مستهدفة جديدة مثبتة للرحلة.


مساعد التجاوز  
عندما يكون نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC) نشطًا ويتم  
تشغيل المؤشر، فسيُنشِئ نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC)  
للسيارة أن تقلل مؤقتًا المسافة الفاصلة عن السيارة الموجودة أمامك  
في الحارة للسماح بزيادة التسارع والتجاوز بصورة أسرع.  
عند اكتمال مناورة التجاوز، ستعود المسافة الفاصلة إلى الإعداد  
السابق.

## مفاتيح التحكم في القيادة محدد السرعة النشط (ASL)

### ضبط حد أقصى للسرعة

تحذير: يتحمل السائق مسؤولية الالتزام بحدود السرعة الصحيحة. 

تحذير: قد تتيح ميزة محدّد السرعة النشط (ASL) تجاوز السيارة للحد الأعلى للسرعة في حالات معينة، عند الهبوط من المنحدرات الحادة مثلاً. 

ملاحظة: يمكن تنشيط ميزة محدّد السرعة النشط (ASL) عندما تكون السيارة ثابتة. ويتم ضبط الحد الأقصى للسرعة على السرعة الافتراضية التي تبلغ 20 ميلاً في الساعة (30 كم/س). 

تتيح أداة التحكم في محدّد السرعة النشط (ASL) للسائق ضبط الحد الأقصى للسرعة.

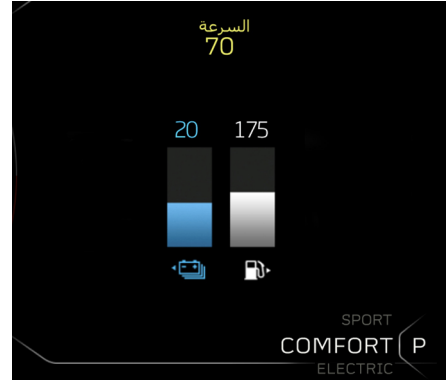
تحديد سرعة




- قم بزيادة السرعة أو خفضها إلى السرعة القصوى المسموح بها، وادفع الذراع قليلاً إلى أسفل لتنشيط محدّد السرعة النشط (ASL).

- يؤدي دفع الذراع قليلاً إلى أعلى إلى زيادة السرعة المعيّنة وإلى أسفل إلى خفضها بمعدل 1 ميل/ساعة (1 كم/ساعة) (حسب الوحدات المحددة، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17).

- ادفع باستمرار الذراع إلى أعلى لزيادة السرعة المعيّنة أو إلى أسفل لخفضها بمعدل 5 أميال/ساعة (10 كم/ساعة)، ثم حرّر الذراع عند الوصول إلى السرعة المعيّنة المطلوبة.



- سيظهر الحد الأعلى للسرعة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

 ملاحظة: يمكن تجاوز محدّد السرعة النشط (ASL) من خلال الضغط على دواسة الخانق إلى ما وراء النقطة المحددة مسبقاً.

## مفاتيح التحكم في القيادة محدد السرعة النشط (ASL)

إلغاء محدد السرعة النشط (ASL)



لإلغاء محدد السرعة النشط (ASL)، ادفع الزراع قليلاً بعيداً عنك.  
سينطفئ المؤشر على شاشة عرض المعلومات للسائق.

## مفاتيح التحكم في القيادة التلئين

### التلئين

التزم بإرشادات التلئين التالية عندما تكون السيارة جديدة أو في حالة استبدال أي من هذه المكونات.

المحرك وصندوق التروس

خلال أول 625 ميلاً (1000 كم):

- فُد على طرق مختلفة وبسرعات مختلفة للمحرك.
- لا تقُد بسرعة أعلى من الحد الأقصى للسرعة على الطريق أو ما أقصاه 150 ميلاً في الساعة (240 كم/س).
- لا تستخدم السيارة على مضمار سباق.
- تجنب الأحمال الثقيلة على المحرك (القيادة مع الاستخدام الكامل للخانق).
- تجنب القيادة بسرعة للمحرك تقل عن 2,000 دورة في الدقيقة.
- تجنب السير بسرعة وحمل ثابتين لفترات طويلة.
- تجنب استخدام الضغط الكامل.
- لا تقم بالنقل إلى ترس أقل لمزيد من فرملة المحرك.
- تجنب إيقاف المحرك خلال دقيقتين من السير بسرعة أو حمل عالٍ.
- تجنب تدوير المحرك بسرعة التباطؤ لما يتجاوز 10 دقائق.

بعد التلئين لمسافة 625 ميلاً (1000 كم)، يمكنك استخدام الأداء الكامل للسيارة بشكل تدريجي.



ملاحظة: قد يؤدي عدم الالتزام بحدود تشغيل المحرك وصندوق التروس خلال فترة التلئين إلى حدوث تآكل أو تلف ميكانيكي.



ملاحظة: تنطبق أيضاً إرشادات التلئين هذه على أول 625 ميلاً (1000 كم) بعد استبدال المحرك أو ناقل الحركة.



نصيحة ببنية: تساعد هذه النصيحة في تحسين معدل توفير الوقود، وينبغي العمل بها كممارسة عادية للقيادة حتى بعد انتهاء فترة التلئين.

### الفرامل

تطلب الفرامل الجديدة فترة انطباق أولية. تجنب المواقف التي تستخدم فيها الفرامل بقوة خلال أول 625 ميلاً (1000 كم).

### الاستخدام العادي/على الطريق

- اترك المحرك يسخن قبل القيادة بسرعات عالية للمحرك وأحمال عالية. حدد سرعة المحرك بـ 5000 دورة في الدقيقة حتى يصل المحرك إلى درجة حرارة التشغيل الكاملة.
- تجنب إيقاف المحرك خلال دقيقتين من السير بسرعة/حمل عالٍ.
- تجنب تدوير المحرك بسرعة التباطؤ لما يتجاوز 10 دقائق.

## مفاتيح التحكم في القيادة التليين

### الاستخدام في السباقات

 ملاحظة: لا تستخدم السيارة في السباقات خلال فترة التليين.

قبل استخدام السيارة في السباقات، استشر وكيل McLaren. توصي McLaren بفحص السيارة قبل استخدامها في السباق وبعده.

## مفاتيح التحكم في القيادة إعادة التزود بالوقود

### تزويد السيارة بالوقود

للاطلاع على تفاصيل حول شحن البطارية العالية الفولتية (HV)، راجع:

السلامة عند شحن البطارية العالية الفولتية (HV)، صفحة 6.17  
شحن البطارية العالية الفولتية (HV)، صفحة 6.19

### السلامة عند إعادة التزود بالوقود

**⚠** تحذير: الوقود مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين واستخدام الهواتف المحمولة عند التعامل مع الوقود. أوقف تشغيل المحرك قبل إعادة التزود بالوقود.

**⚠** تحذير: قد يضرّ الوقود وأدخنته بصحتك. لا تستنشق أدخنة الوقود أو تترك الوقود يلامس بشرتك أو ملابسك.

**⚠** تحذير: يجب استخدام قمع الوقود في حالة استخدام فوهة تعبئة غير قياسية. راجع التعبئة باستخدام قمع الوقود، صفحة 2.49.

يوجد الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود في الجانب الأيمن من الجهة الخلفية. يتم قفله أو فتحه أوتوماتيكياً عند قفل السيارة أو فتحها.

**i** ملاحظة: لا تحاول فتح الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود عنوة في حالة قفل السيارة. فقد يؤدي ذلك إلى إتلاف الغطاء القلاب وآلية قفله.

**i** ملاحظة: يبقى الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود مغلقاً في حالة دوران المحرك.

**i** ملاحظة: سيبدأ تشغيل المحرك بعد التزود بالوقود لتسريع بخار الوقود.

### التعبئة في محطة الوقود

1. أوقف تشغيل المحرك.



2. اضغط على الحافة الخلفية من الغطاء القلاب بخزان تعبئة

الوقود لتحرير المزلاج.

3. افتح الغطاء القلاب.

**i** ملاحظة: سيارتك غير مزودة بغطاء عادي لخزان تعبئة الوقود.

4. أدخل الفوهة في فتحة تعبئة الوقود وقم بتزويد الوقود. للاطلاع على توصيات خاصة بالوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.50.

5. لا تواصل تعبئة الخزان بعد توقف فوهة المضخة عن تزويد الوقود.

6. أزل الفوهة.

7. أغلق الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتسمع صوت تشويق المزلاج.

### التعبئة باستخدام قمع الوقود

1. أوقف تشغيل المحرك.



2. اضغط على الحافة الخلفية من الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتحرير المزلاج.

3. افتح الغطاء القلاب.

**i** ملاحظة: سيارتك غير مزودة بغطاء عادي لخزان تعبئة الوقود.

## مفاتيح التحكم في القيادة إعادة التزود بالوقود



10. أغلق الغطاء القلاب بخزان تعبئة الوقود لتسمع صوت تعشيق المزلاج.

الوقود الموصى به

لضمان أعلى أداء للمحرك، يلزم استخدام بنزين خالٍ من الرصاص 98 RON/88 MON في بمواصفات EN 228.

في المناطق التي لا يتوفر بها بنزين 98 RON/88 MON، استخدم بنزينًا فائق الدرجة خاليًا من الرصاص بمعدل أوكتان لا يزيد عن 95 RON/85 MON في بمواصفات EN 228.

**i** ملاحظة: يتم عرض المعلومات المتعلقة بجودة الوقود الجاري تزويده على مضخة التعبئة.

**i** ملاحظة: يزيد احتمال تآكل المحرك أو تلفه في حالة عدم إيفاء الوقود بمتطلبات EN 228 للبنزين الخالي من الرصاص أو في حالة استخدام إضافات الوقود. لا يغطي ضمان السيارة التلف الناتج من استخدام وقود غير صحيح.

**i** ملاحظة: هذه السيارة مناسبة للاستخدام مع أنواع وقود E10 (يحتوي على 10% من مادة الإيثانول). لا يتناسب مع هذه السيارة استخدام الوقود الذي يحتوي على أكثر من 10% من مادة الإيثانول. هذه السيارة غير مزودة بالمعدات اللازمة للاستخدام مع الوقود الذي يحتوي على أكثر من 10% من الإيثانول.

لا تقم باستخدام وقود E85 (الذي يحتوي على 85% من الإيثانول). في حالة استخدام وقود E85، سوف يحدث تلف بالغ في المحرك ونظام الوقود.

**i** ملاحظة: إذا تم ملء خزان الوقود بنوع آخر من الوقود دون قصد، فلا تبدأ تشغيل المحرك وابحث عن مساعدة من شخص مؤهل.

4. احصل على أنبوب الوقود من صندوق الأمتعة الأمامي، راجع قمع الوقود، صفحة 6.14.

5. أدخل قمع الوقود بالكامل في عنق فتحة التعبئة.

6. أدخل الفوهة في قمع الوقود وقم بتزويد الوقود. للاطلاع على توصيات خاصة بالوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.50.

7. لا تقم بالتعبئة أكثر من اللازم.

**⚠** تحذير: توخ الحذر لتجنب الانسكابات والتعبئة الزائدة. وتأكد من تنظيف أي انسكابات على الفور.

8. أزل الفوهة.

9. أزل قمع الوقود، ونظفه بالكامل، ثم ضعه في صندوق الأمتعة الأمامي.




## مفاتيح التحكم في القيادة القيادة في الشتاء

### القيادة في الشتاء

يُوصى بفحص السيارة لدى وكيل McLaren مع بداية الشتاء. تتضمن هذه الخدمة ما يلي:


- فحص تركيز مضاد التجمد/مضاد التآكل
- إضافة مادة التنظيف المركزة إلى نظام غسالة الزجاج الأمامي
- فحص البطارية
- تغيير الإطارات


### الإطارات الشتوية

 تحذير: استبدل الإطارات الشتوية ذات المداسات التي يقل عمقها عن 4 ملم. فهي غير مناسبة للاستخدام الشتوي نظرًا لأنها لا توفر الثبات الكافي، وقد تؤدي إلى التعرض لحادث.

 ملاحظة: ينبغي استخدام إطارات الشتاء التي تحددها McLaren فقط.

 ملاحظة: يتم اكتشاف الإطارات المزودة بمستشعرات تلقائيًا.

 ملاحظة: وفي بعض البلدان، من الضروري تركيب إطارات الشتاء في أوقات معينة من العام أو أثناء ظروف قيادة معينة.

 ملاحظة: يجب تغيير العجلة لدى وكيل McLaren. قد تتعرض السيارة للتلف في حالة رفعها بشكل غير صحيح.

 ملاحظة: عند تركيب إطارات جديدة ذات مستشعرات، انتقل إلى شاشة "الإطارات" في النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) والمس رمز إعادة التعيين لجعل السيارة تكتشف الإطارات الجديدة. راجع

الإطارات، صفحة 4.13.

قد السيارة بسرعة تتراوح بين 25 ميلًا في الساعة و60 ميلًا في الساعة (40 كم/الساعة و100 كم/الساعة) لبضع دقائق في مكان آمن وقانوني للقيام بذلك، وسيتم عرض الضغوط ودرجات الحرارة والأحجام المحدثة.

إذا لم يتم تنفيذ إجراء إعادة الضبط، فستكتشف السيارة الإطارات الجديدة تلقائيًا، لكن قد يستغرق الأمر بضع دقائق أخرى من القيادة قبل تحديث الشاشة.

استخدم الإطارات الشتوية في درجات الحرارة التي تقل عن 7 درجات مئوية (45 درجة فهرنهايت) وعلى الطرق المغطاة بالثلج أو الجليد. لا يتم تحقيق أقصى تأثير لنظام الفرامل المانعة للانغلاق ونظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني إلا مع هذه الإطارات.

استخدم الإطارات الشتوية من نفس النوع والمداس بجميع العجلات للحفاظ على خصائص تشغيل آمنة.

تكتشف السيارة الإطارات الشتوية المزودة بمستشعرات تلقائيًا، وسيتم تعيين تحذير السرعة تلقائيًا أيضًا كذكير بعدم تجاوز سرعة القيادة الآمنة للإطارات.

استشر وكيل McLaren للحصول على النصائح والمعلومات المتعلقة بالسرعة القصوى الخاصة بإطارات الشتوية المركبة. يمكن تقييد السرعة القصوى للسيارة باستخدام نظام محدد السرعة النشط (ASL)، راجع ضبط حد أقصى للسرعة، صفحة 2.45.

### جوارب الحماية من الثلج

توصي McLaren باستخدام جوارب الحماية من الثلج المعتمدة فقط لسيارات McLaren. وإذا كنت تنوي تركيب جوارب الحماية من الثلج، فضع في اعتبارك النقاط التالية:

- احرص دائمًا على تركيب جوارب الحماية من الثلج بكلا العجلتين الخلفيتين.
- التزم بإرشادات التركيب التي توفرها جهة التصنيع.

لا تتجاوز حد السرعة القصوى المسموح به كما هو موضح على علبة جوارب الحماية من الثلج. أزل جوارب الحماية من الثلج في أسرع وقت ممكن في حالة عدم القيادة بعد على الطرق المغطاة بالجليد.







3.02	.....	نظرة عامة
3.02	.....	نظرة عامة
3.02	.....	عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)
3.03	.....	عداد السرعة
3.03	.....	مقياس الطاقة والشحن
3.05	.....	شاشة عرض السائق
3.05	.....	نظرة عامة
3.06	.....	الرحلة
3.07	.....	الملاحة
3.08	.....	الوسائط
3.08	.....	الهاتف
3.09	.....	حالة السيارة
3.11	.....	شحن البطارية الهجينة
3.11	.....	القياس عن بُعد لسباقات (MTT) McLaren
3.12	.....	الرسائل
3.17	.....	نافذة العرض
3.18	.....	مؤشر موضع الترس
3.19	.....	عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة
3.19	.....	شاشة عرض وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)
3.20	.....	درجة حرارة سائل التبريد
3.20	.....	درجة حرارة الزيت
3.21	.....	مستوى شحن البطارية العالية الفولتية ونطاقها
3.22	.....	مستوى الوقود ونطاقه

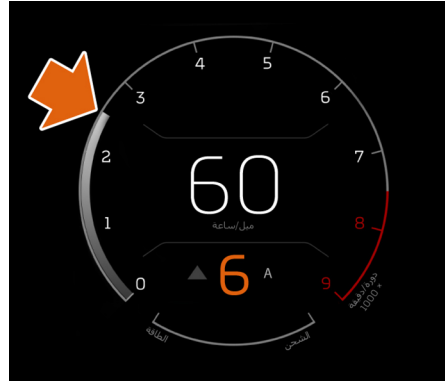
## نظرة عامة

يتم تنشيط شاشة عرض المعلومات للسائق عند تشغيل الإشعال، راجع ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل، صفحة 2.05.

تحذير: لن تظهر أي رسائل على شاشة عرض المعلومات للسائق في حالة وجود خطأ في الشاشة أو الأنظمة الكهربائية بالسيارة. اتصل بوكيل McLaren على الفور. إن استخدام السيارة في مثل هذه الظروف قد يكون خطراً.

تحذير: إذا توقف تشغيل شاشة عرض المعلومات للسائق في أثناء قيادة السيارة، فقم بملاءمة أسلوبك في القيادة وأوقف السيارة ما إن تتوفر ظروف السلامة. اتصل بوكيل McLaren.

## عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)



تظهر شاشة عرض عداد السرعة (التاكوميتر) في منتصف شاشة عرض المعلومات للسائق عند تعيين وضع الراحة أو الرياضة لمجموعة الدفع والحركة والتعامل مع السيارة. يشير الرقم الأحمر في شاشة العرض إلى الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة. عند تحديد وضع السباق لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، سيتغير نمط عداد سرعة الدوران (التاكوميتر) ليناسب الوضع المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 3.17.

ملاحظة: يتسم الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة بالديناميكية وسينخفض في ظل ظروف معينة، على سبيل المثال، إذا انخفضت درجة حرارة زيت المحرك عن درجة حرارة التشغيل العادية أو في حالة تحديد ترس اللاتعشيق.

ملاحظة: لا يتم بتشغيل المحرك بأقصى سرعة له أو بالقرب من أقصى سرعة له لفترة زمنية طويلة. يتم قطع إمداد الوقود لحماية المحرك عند الوصول إلى الحد الأقصى لعدد دورات المحرك في الدقيقة.

## أضواء النقل

عند تحديد وضع السباق لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، ستظهر أضواء النقل على الحافة العلوية من شاشة عرض المعلومات للسائق. تشير أضواء النقل إلى الوقت الأمثل لتغيير الترس لضمان أعلى أداء. تظهر أضواء النقل مرتبة في ثلاث قوائم؛ قالب أخضر وقالب أحمر وقالب أزرق. يضيء كل قالب بمجرد زيادة عدد دورات المحرك في الدقيقة. زيادة تسارع سرعة المحرك خلف النقطة التي يضيء عندها القالب الأزرق لا تؤدي إلى التسارع المتزايد.

## عداد السرعة



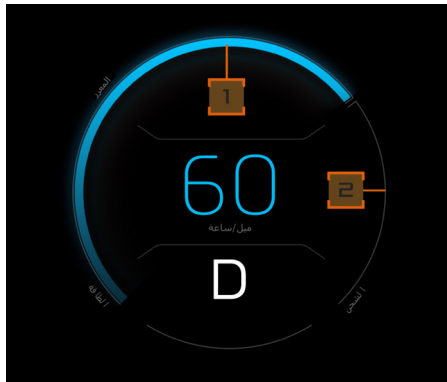
يوجد عداد السرعة في منتصف شاشة عرض المعلومات للسائق عند تعيين الوضع الكهربائي أو وضع الراحة لمجموعة الدفع والحركة ووضع الراحة للتعامل مع السيارة.

عند تحديد الوضع Sport (الرياضة) أو Track (السباق) لمجموعة نقل الحركة أو التشغيل، فإن نمط عداد السرعة سيتغير ليناسب الوضع المحدد. راجع نافذة العرض، صفحة 3.17.

ملاحظة: يتغير عداد السرعة من "ميل/ساعة" إلى "كم/ساعة" عند تغيير الوحدات من الأميال إلى الكيلومترات، راجع السرعة والمسافة، صفحة 4.17.

## مقياس الطاقة والشحن

ملاحظة: ستظهر سرعة السيارة بالقيمة "0" إذا حدث خطأ في اتصال النظام. وستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق لإعلامك بالخطأ. قم بملاءمة أسلوبك في القيادة أثناء وجود هذا الخطأ، فأنت مسؤول عن سرعة السيارة طوال الوقت. اتصل بوكيل McLaren.



يظهر مقياس الطاقة والشحن في منتصف شاشة عرض المعلومات للسائق عند تعيين الوضع الكهربائي لمجموعة الدفع والحركة.

كما يتم عرض نماذج مصغرة من مقياسي الطاقة والشحن عند تعيين أوضاع الراحة والرياضة والسباق لمجموعة الدفع والحركة المختلفة. راجع نافذة العرض، صفحة 3.17.

يمثل الشريط الأزرق في مقياس الطاقة (1) خرج الطاقة الفوري من المحرك الإلكتروني المستخدم حاليًا في قيادة السيارة.

إذا كان هناك طلب بالغ على الطاقة الكهربائية لمدة طويلة، فقد يتم خفض قدرة مجموعة الدفع والحركة الكهربائية مؤقتًا. ويتم عرض ذلك من خلال شريط رمادي ديناميكي يظهر في مقياس الطاقة يمثل الانخفاض في الطاقة المتوفرة. لن يتم خفض الطاقة إلى ما دون علامة المعزز. يؤدي انخفاض الطلب على مجموعة الدفع والحركة الكهربائية إلى تقليل مقدار خفض القدرة، مما يسمح بعودة الطاقة إلى مستوياتها الطبيعية.

يشير مقياس الشحن (2) إلى النسبة المئوية للطاقة المحتملة التي يقوم المحرك الإلكتروني باسترجاعها حاليًا في أثناء قيادة السيارة.



ملاحظة: في ظروف معينة، قد يوفر المحرك الدفع للعجلات عند تحديد الوضع الكهربائي لمجموعة الدفع والحركة، عند نفاد شحن البطارية على سبيل المثال. في حالة حدوث ذلك، قد لا يستجيب مقياس الطاقة لإدخال صمام الخانق.



## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

### نظرة عامة

تظهر التحذيرات في نافذة منبثقة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

يمكن عرض الرسائل المخزنة في أي وقت عند ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل، راجع الرسائل، صفحة 3.12.

تحذير: يؤدي فتح القوائم واستعراضها أثناء تحرك السيارة إلى صرف انتباهك عن ظروف الطريق والممرور، وهو ما قد يتسبب في وقوع حادث.

تحذير: لا تتجاهل رسائل التحذير، فقد يتسبب عدم اتخاذ الإجراء المناسب في وقوع إصابة شخصية أو تلف بالسيارة.

2. سوف تتغير المعلومات المعروضة في القسم الأوسط من شاشة عرض المعلومات للسائق حسب الوضع المحدد للتعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة، راجع نافذة العرض، صفحة 3.17.

3. سوف تتغير المعلومات المعروضة في القسم الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق حسب الوضع المحدد لمجموعة الدفع والحركة، راجع التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.21.

4. يظهر الوضع المحدد حاليًا لمجموعة الدفع والحركة في أسفل القسم الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع التحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.21.

5. الساعة، صفحة 3.05

6. درجة الحرارة، صفحة 3.05

7. يظهر الوضع المحدد حاليًا للتعامل مع السيارة في أسفل القسم الأيسر من شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع التحكم في التشغيل، صفحة 2.20.

### الساعة

تعرض الساعة الوقت الحالي. لمزيد من التفاصيل، راجع الوقت والوحدات، صفحة 4.16

### درجة الحرارة

تحذير: حتى إذا كانت درجة الحرارة المعروضة فوق نقطة التجمد، فقد لا يزال سطح الطريق جليديًا. فينبغي دائمًا ملائمة أسلوبك في القيادة وسرعتك لظروف الطقس.

درجة الحرارة هي درجة الحرارة الحالية خارج السيارة. يكون هناك تأخر بسيط قبل عرض التغييرات الطارئة على درجة الحرارة الخارجية.

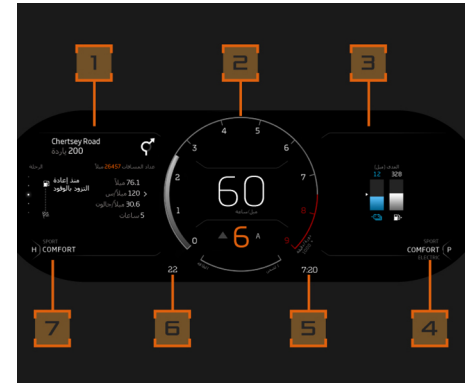
عندما تنخفض درجة حرارة الهواء الخارجي عن 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت)، يظهر رمز التحذير من الصقيع وتظهر قراءة درجة الحرارة باللون الأزرق.

عندما تكون درجة الحرارة الخارجية أعلى من 5 درجات مئوية (41 درجة فهرنهايت)، يختفي رمز التحذير من الصقيع وتظهر قراءة درجة الحرارة باللون الأبيض.

### القائمة الدوارة



يتم التنقل خلال هيكل القائمة باستخدام ذراع التحكم الموجود على يسار عمود التوجيه.



1. يتم تكوين المحتوى المعروض في القسم الأيسر من شاشة عرض المعلومات للسائق باستخدام ذراع التحكم اليسرى، راجع القائمة الدوارة، صفحة 3.05.

## الرحلة

### الرحلة

- منذ التشغيل
- منذ إعادة التزود بالوقود
- طويل المدى
- إعادة تعيين: طويل المدى

يمكن أن تعرض شاشة عرض المعلومات للسائق بيانات الرحلة التالية:

- Since Start (منذ التشغيل)
- Since refuel (منذ إعادة التزود بالوقود)
- Long term (المدى الطويل)



6. عند اختيار وظيفة مطلوبة أو ضبط إعداد، اسحب الذراع ناحيتك للتأكيد.

ملاحظة: إذا تم توصيل جهاز متوافق عبر Bluetooth أو USB، فاضغط على الزر الموجود في نهاية الذراع لتنشيط المساعد الصوتي للجهاز، راجع التعرف على الصوت، صفحة 4.39.

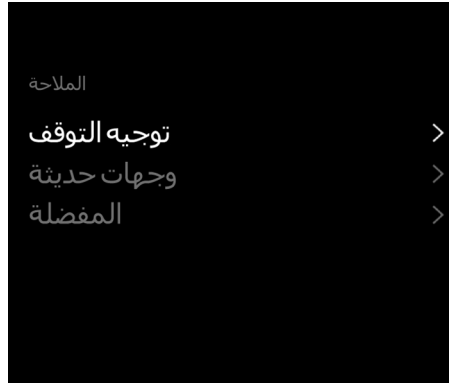
في ما يلي توضيح للفئات المتاحة:

- الرحلة، صفحة 3.06
- الملاحة، صفحة 3.07
- الوسائط، صفحة 3.08
- الهاتف، صفحة 3.08
- حالة السيارة، صفحة 3.09
- شحن البطارية الهجينة، صفحة 3.11
- التحكم في الانطلاق، صفحة 2.34
- القياس عن بُعد لسباقات (MTT) McLaren، صفحة 3.11

الانتقل خلال القائمة

1. حرك ذراع التحكم إلى أعلى أو إلى أسفل (+ أو -) لتمييز اختيارك.
2. اسحب الذراع ناحيتك لإدخال التحديد.
3. وحدد، بعد ذلك، الموضوع المطلوب من القائمة، وحرك ذراع التحكم إلى أعلى أو إلى أسفل (+ أو -) لتمييز اختيارك.
4. اسحب الذراع ناحيتك للانتقل إلى القائمة التالية في طريقة العرض.
5. في نهاية كل طريقة عرض يوجد عرض للمعلومات أو شاشة حيث يمكن تغيير إعداد معين أو عرض معلومات معينة.

## الملاحة



اسحب الذراع تجاهك للوصول إلى الخيارات، حيث يمكن إيقاف توجيهات مسارات الرحلة، أو تحديد وجهة جديدة من الوجهات الأخيرة أو المفضلة.

لمزيد من المعلومات حول تعيين مسار واستخدام ميزة الملاحة، راجع الملاحة، صفحة 4.34.

تُظهر شاشة عرض الانعطاف تلو الآخر، الاتجاه والمسافة للمنعطف التالي.

ملاحظة: إذا لم يتم تعيين وجهة ما باستخدام النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren، فسيتم عرض البوصلة واسم الطريق الحالي فقط.



سيتم عرض نظرة عامة على توجيهات الملاحة الحالية على شاشة عرض المعلومات للسائق.



ستعرض شاشة كل رحلة المسافة ومتوسط السرعة ومتوسط استهلاك الوقود ومدة هذا التحديد.

ستتم إعادة تعيين رحلة Since Start (منذ التشغيل) على الصفر تلقائيًا عند إيقاف تشغيل المحرك لمدة ساعتين تقريبًا.

ستتم إعادة تعيين رحلة Since Refuel (منذ إعادة التزود بالوقود) على الصفر تلقائيًا عند إعادة تزويد السيارة بالوقود.

لا بد من إعادة تعيين رحلة Long Term (المدى الطويل) يدويًا. للقيام بذلك، حدد Reset: Long Term (إعادة تعيين: المدى الطويل) من القائمة واسحب الذراع تجاهك للتأكيد.

عداد المسافة

يظهر عداد المسافات على كل شاشة رحلة ويعرض المسافة الإجمالية التي قطعها السيارة.

#### الوسائط

- إلغاء كتم الصوت
- تغيير المصدر

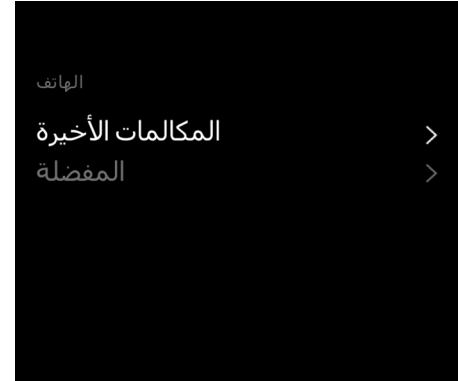
#### الهاتف



سيتم عرض تفاصيل الأغنية أو محطة الراديو التي يتم تشغيلها حاليًا. اسحب الذراع باتجاهك للوصول إلى المزيد من الخيارات. تتوفر الخيارات الآتية وتختلف حسب مصدر الصوت الحالي والأجهزة المتاحة.

- تشغيل
- إيقاف مؤقت
- التالي
- السابق
- كتم الصوت

لمزيد من المعلومات حول الوصول إلى الوسائط من المصادر المختلفة، راجع الوسائط، صفحة 4.21. ملاحظة: قد تعتمد الخيارات المتاحة ضمن قائمة الوسائط على المصدر الذي يتم تشغيله حاليًا.



اسحب الذراع باتجاهك للوصول إلى المزيد من الخيارات.

يمكن بدء مكالمة من الخيارات الآتية:

- المكالمة الأخيرة
- المفضلة

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

### حالة السيارة

#### نظرة عامة



تعرض الصفحة المقصودة Car status (حالة السيارة) قيم الضغط ودرجات الحرارة لكل من الإطارات الأربعة. إذا ظهرت الأرقام باللون الأبيض، فلا يلزم القيام بأي إجراء. أما إذا ظهرت كنص باللون الأصفر أو الأحمر، فافحص الإطارات واضبط الضغط في أسرع وقت.

افحص الإطار (الإطارات) بحثاً عن أي أسباب محتملة لانخفاض الضغط أو ارتفاع درجة الحرارة.

راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.27.

اسحب الذراع تجاهك للوصول إلى مزيد من الخيارات:

- الرسائل، صفحة 3.09

- درجات حرارة مجموعة الدفع والحركة، صفحة 3.09
- الزيت، صفحة 3.10
- البطارية (12 فولت)، صفحة 3.10
- تقديم الخدمة، صفحة 3.10

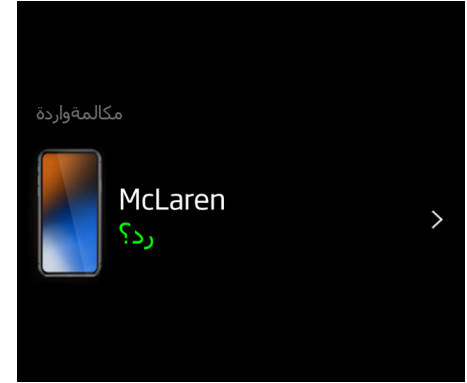
### الرسائل

إذا لم يتم تسجيل أي رسائل خطأ، فستؤكد شاشة العرض ذلك. إذا تم تسجيل أي أخطاء، فستعرض الشاشة رسائل الخطأ مع أسهم للتمرير بين الرسائل. راجع الرسائل، صفحة 3.12 لمزيد من التفاصيل حول الرسائل المحتملة.

### درجات حرارة مجموعة الدفع والحركة



يعرض ذلك مقياسي درجة حرارة سائل التبريد والزيت.



لمزيد من المعلومات حول الوصول إلى الهاتف من مصادر مختلفة، راجع الهاتف، صفحة 4.28.

ملاحظة: قد تعتمد الخيارات المتاحة ضمن قائمة الهاتف على طراز الهاتف والمكالمات السابقة الصادرة من الهاتف أو الواردة إليه أثناء اتصالك بشركة McLaren.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

عند بدء تشغيل المحرك لأول مرة، يكون المقياس "أزرق" اللون. وأثناء تسخين المحرك، سيتغير اللون إلى الأبيض مشيرًا إلى درجة الحرارة العادية.

وتتم الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة إذا تغيرت الأرقام إلى اللون الأحمر.

إذا أوضح المقياس ارتفاع درجة الحرارة، باللون الأحمر، فخفض السرعة حتى تنخفض درجة الحرارة إلى العادية. إذا استمرت درجة الحرارة في الارتفاع، فستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق.

أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren على الفور.

الزيت

التحقق من مستوى الزيت

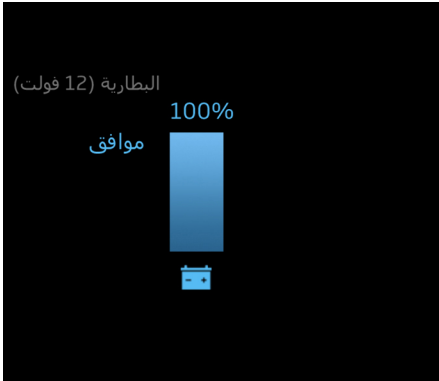
مستوى الزيت  
موافق

95 درجة مئوية

يعرض حالة مستوى الزيت، بالإضافة إلى درجة حرارة الزيت.

لفحص مستوى زيت المحرك، راجع فحص زيت المحرك، صفحة 6.04.

البطارية (12 فولت)



تعرض مقياسًا يوضح حالة شحن البطارية ذات جهد 12 فولت.

إذا كان مستوى شحن البطارية ذات جهد 12 فولت جيدًا، فسيظهر باللون "الأزرق".

ستظهر حالة الشحن المنخفضة باللون "الأصفر" والمنخفضة للغاية باللون "الأحمر".

لشحن البطارية ذات جهد 12 فولت، راجع شحن البطارية ذات جهد 12 فولت، صفحة 6.17.

تقديم الخدمة



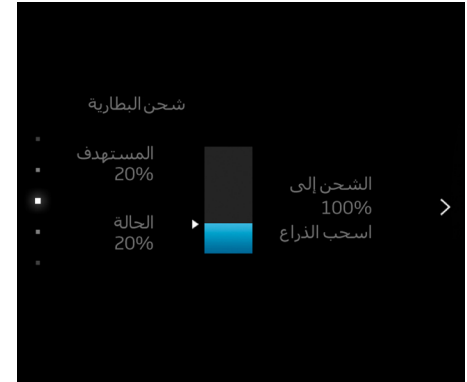
قبل حلول موعد الخدمة بحوالي 30 يومًا أو 1000 كم (625 ميلًا)، تظهر شاشة العرض الموضحة أعلاه.

تظهر بعد ذلك الرسالة كل مرة يتم فيها ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل مع انخفاض أرقام الوقت/المسافة. وبمجرد إجراء الخدمة، تتم إعادة ضبط شاشة العرض بمعرفة وكيل McLaren.

إذا تأخر إجراء الخدمة، فستعرض شاشة العرض المسافة التي تأخرت خلالها.


## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

### شحن البطارية الهجينة



في كل وضع من أوضاع مجموعة الدفع والحركة، يختلف هدف الشحن الافتراضي للبطارية العالية الفولتية.

ملاحظة: قيم النسبة المئوية المعروضة تقريبية.

ملاحظة: يُشار إلى مستوى الشحن المستهدف الحالي بالرمز  الموجود في حالة مقياس الشحن.

في وضعي نقل الحركة Sport (الرياضة) وTrack (السباق)، تستهدف السيارة حالة شحن كبيرة لضمان توفر أقصى قدرة دائمًا.

في وضعي نقل الحركة Electric (الكهربائي) وComfort (الراحة)، تستهدف السيارة حالة شحن منخفضة لضمان الحد الأقصى للنطاق الكهربائي.

يمكن تعيين حالة الشحن المستهدفة على 100% لضمان الحد الأقصى للنطاق الكهربائي عند الوصول، على سبيل المثال، عند السير إلى منطقة عديمة الانبعاثات.

انتقل إلى "Hybrid Battery Charging" (شحن البطارية الهجينة) في قائمة شاشة عرض المعلومات للسائق. اسحب ذراع التحكم اليسرى نحوك لتبديل الشحن المستهدف بين 100% والنسبة المئوية الافتراضية.

### القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT)



بمجرد أن تبدأ الجلسة، يمكنك رؤية البيانات الرئيسية على كل من شاشة عرض المعلومات للسائق والنظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

يتم عرض بيانات خريطة G المباشرة، والفرامل، وموضع الصمام الخانق، قبل بدء التسجيل.

وبمجرد بدء التسجيل، اسحب الذراع نحوك للتنقل بين الشاشات التالية:

- تخطيط المسار ثنائي الأبعاد.
- تخطيط المسار ثلاثي الأبعاد.
- عرض الدورة (يعرض آخر دورة والوقت المعياري).

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

- ملخص السرعة (يعرض سرعة GPS والسرعة القصوى للدورة وإجمالي السرعة القصوى للجلسة).
- لمزيد من المعلومات حول القياس عن بُعد لسباقات McLaren، راجع القياس عن بُعد لسباقات McLaren، صفحة 4.40.

### الرسائل

معلومات الخطأ منخفض المخاطر. قبل نهاية رحلتك، اتصل بوكيل McLaren.



معلومات الخطأ مرتفع المخاطر. أوقف السيارة واتركها، واتصل بوكيل McLaren.



ملاحظة: قد يكون لبعض الرسائل أيقونات مختلفة تشير إلى حدوث عطل في وظيفة معينة.



تنصحك بعض الرسائل باستشارة دليل المالك. ويوضح لك الجدول أدناه ماذا ينبغي عليك فعله عند عرض إحدى هذه الرسائل.

تحذير: لا تتجاهل رسائل التحذير، فقد يتسبب عدم اتخاذ الإجراء المناسب في التعرض للإصابة أو تلف السيارة.



قد تعرض شاشة عرض المعلومات للسائق رسائل تحريك إلى دليل المالك.

تشير الأيقونة المعروضة مع الرسالة إلى مستوى الشدة.

المعلومات التي لا تتطلب اتخاذ إجراء معين.



المعلومات التي تتطلب اتخاذ إجراء معين.



### الرسائل

الرسالة	الإجراء
12 battery charging limited V (شحن البطارية ذات جهد 12 فولت محدود)	ربما ينفذ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت. اتصل بوكيل McLaren.
مستوى سائل الفرامل منخفض	املأ سائل الفرامل، راجع سائل الفرامل، صفحة 6.07.
خلل في الكاميرا	يوجد خلل يؤثر في الكاميرا الأمامية لنظام مساعدة السائق المتقدم (ADAS)، اتصل بوكيل McLaren.
درجة حرارة القابض زائدة	تعرضت السيارة لظروف تشغيل غير عادية. وقد يرجع السبب وراء ذلك إلى بدء التشغيل بشكل زائد على المنحدرات، و التسارع الشديد بشكل متكرر، والقيادة ببطء صعودًا إلى المنحدرات الحادة لفترات طويلة. ونتيجة لذلك، قد يحد صندوق التروس من عزم المحرك. أوقف السيارة واترك المحرك يدور بسرعة التباطؤ في وضع اللاتعشيق لبضع دقائق.
درجة حرارة القابض عالية	تعرضت السيارة لظروف تشغيل غير عادية. وقد يرجع السبب وراء ذلك إلى بدء التشغيل بشكل زائد على المنحدرات، و التسارع الشديد بشكل متكرر، والقيادة ببطء صعودًا إلى المنحدرات الحادة لفترات طويلة. ونتيجة لذلك، قد يحد صندوق التروس من عزم المحرك. أوقف السيارة واترك المحرك يدور بسرعة التباطؤ في وضع اللاتعشيق لبضع دقائق.



## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

الرسالة	الإجراء
التحكم في ثبات السرعة غير متاح عند سرعة السيارة الحالية	راجع استخدام نظام التحكم في السرعة، صفحة 2.37.
Display temperature unknown, display will switch off (درجة حرارة شاشة العرض غير معروفة، سيتم إيقاف تشغيل شاشة العرض)	راجع شاشة عرض المعلومات للسائق، نظرة عامة، صفحة 3.02.
مستوى مبرد المحرك منخفض	املا سائل تبريد المحرك، راجع سائل التبريد، صفحة 6.06.
يتعذر إيقاف تشغيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)	لم يتم استيفاء شروط تعطيل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25.
لا يمكن خفض التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)	لم يتم استيفاء شروط تقليل نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC). راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25.
تلتزم القيادة لتنظيف فلتر العادم	تقرب سعة فلتر جسيمات البنزين (GPF) من النفاذ وتلزم قيادة السيارة، راجع فلتر جسيمات البنزين (GPF)، صفحة 6.10.
نفخ الإطار الأمامي الأيسر زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
حرارة الإطار الأمامي الأيسر زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
الضغط في الإطار الأيسر الأمامي حرج	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
ضغط الإطار الأمامي الأيسر منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
نفخ الإطار الأمامي الأيمن زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
حرارة الإطار الأمامي الأيمن زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

الرسالة	الإجراء
الضغط في الإطار الأيمن الأمامي حرج	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
ضغط الإطار الأمامي الأيمن منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
Hybrid battery over temperature (درجة حرارة البطارية الهجينة زائدة). أوقف المركبة واخرج بأمان	أوقف السيارة وغادرها. اتصل بوكيل McLaren.
خلل في توصيل النظام الهجين. أوقف المركبة واخرج بأمان	أوقف السيارة وغادرها. لا تعد للمس السيارة. اتصل بوكيل McLaren.
خلل أرضي في النظام الهجين. أوقف المركبة واخرج بأمان	أوقف السيارة وغادرها. لا تعد للمس السيارة. اتصل بوكيل McLaren.
شحن بطارية وحدة المفتاح منخفضة بشكل حرج	راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.32.
شحن بطارية المفتاح منخفض	راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.32.
تم إيقاف وضع الانطلاق	راجع استخدام وظيفة التحكم في الانطلاق، صفحة 2.34.
وضع الانطلاق غير متاح	لم يتم استيفاء شروط تمكين الانطلاق، راجع استخدام وظيفة التحكم في الانطلاق، صفحة 2.34.
نفخ الإطار الخلفي الأيسر زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
حرارة الإطار الخلفي الأيسر زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
الضغط في الإطار الأيسر الخلفي حرج	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
ضغط الإطار الخلفي الأيسر منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

الرسالة	الإجراء
نفخ الإطار الخلفي الأيمن زائد	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
حرارة الإطار الخلفي الأيمن زائدة	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
الضغط في الإطار الأيمن الخلفي حرج	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
ضغط الإطار الخلفي الأيمن منخفض	أوقف السيارة وافحص الإطارات والعجلات، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
مستوى سائل التوجيه منخفض	املأ سائل التوجيه الكهربائي، راجع سائل التوجيه الكهربائي، صفحة 6.09.
درجة الحرارة مرتفعة جدًا، سيجري إيقاف تشغيل الشاشة	راجع شاشة عرض المعلومات للسائق، نظرة عامة، صفحة 3.02.
عطل مراقبة الإطارات. اتصل بمركز خدمة McLaren	لم يتم الكشف عن الإطار (الإطارات) بواسطة TPMS. انتقل إلى شاشة "الإطارات" على النظام الترفيهي للمعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) والمس رمز إعادة التعيين لجعل السيارة تكتشف الإطارات، راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.27 والإطارات، صفحة 4.13. إذا لم يتم مسح رسالة التحذير، فاتصل بوكيل McLaren.
لم يتم اكتشاف الإطار	لم يتم الكشف عن الإطار (الإطارات) بواسطة TPMS. انتقل إلى شاشة "الإطارات" على النظام الترفيهي للمعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) والمس رمز إعادة التعيين لجعل السيارة تكتشف الإطارات، راجع نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)، صفحة 2.27 والإطارات، صفحة 4.13. إذا لم يتم مسح رسالة التحذير، فاتصل بوكيل McLaren.
تم اكتشاف عطل في مستشعر الإطارات الأمامي الأيسر. اتصل بمركز خدمة McLaren	تم اكتشاف عطل أو انخفاض في طاقة البطارية في مستشعر الإطارات، اتصل بوكيل McLaren.
تم اكتشاف عطل في مستشعر الإطارات الأمامي الأيمن. اتصل بمركز خدمة McLaren	تم اكتشاف عطل أو انخفاض في طاقة البطارية في مستشعر الإطارات، اتصل بوكيل McLaren.

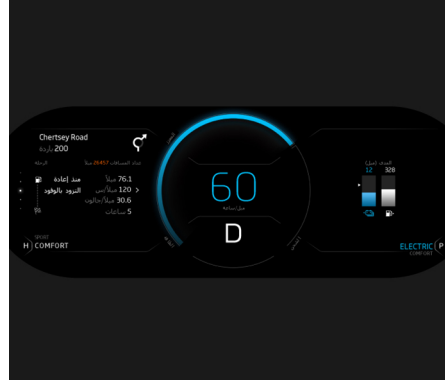
الرسالة	الإجراء
تم اكتشاف عطل في مستشعر الإطارات الخلفي الأيسر. اتصل بمركز خدمة McLaren	تم اكتشاف عطل أو انخفاض في طاقة البطارية في مستشعر الإطارات، اتصل بوكيل McLaren.
تم اكتشاف عطل في مستشعر الإطارات الخلفي الأيمن. اتصل بمركز خدمة McLaren	تم اكتشاف عطل أو انخفاض في طاقة البطارية في مستشعر الإطارات، اتصل بوكيل McLaren.
Vehicle speed too high (سرعة السيارة عالية جدًا)	وصلت السيارة إلى سرعة غير مناسبة لضغوط الإطارات الحالية، قلل من سرعة السيارة. راجع قيم ضغط الإطارات، صفحة 7.09.
مستوى سائل غاسلة الزجاج الأمامي منخفض	لملء سائل غاسلة الزجاج الأمامي، راجع سائل غاسلة الزجاج الأمامي، صفحة 6.08.
إطارات الشتاء غير مناسبة للسرعات العالية	لقد وصلت السيارة إلى سرعة غير مناسبة للإطارات الشتوية؛ خفف سرعة السيارة لتناسب الإطارات المركبة في سيارة McLaren، راجع الإطارات الشتوية، صفحة 2.51.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

### نافذة العرض

### الوضع الكهربائي

### وضع الراحة



توفر نافذة العرض للسائق الوصول البصري إلى إعدادات التحكم وقيم الأداء الحالي للسيارة.

سوف تتغير المعلومات المعروضة في القسم الأوسط من شاشة عرض المعلومات للسائق حسب الوضع المحدد.

يمكن إخفاء المحتوى غير الأساسي عن طريق دفع ذراع التحكم اليسرى مع الاستمرار بعيدًا عنك لتنشيط الوضع Stealth (إخفاء).

1. الوضع الكهربائي، صفحة 3.17
2. وضع الراحة، صفحة 3.17
3. وضع الرياضة، صفحة 3.18
4. وضع السباق، صفحة 3.18

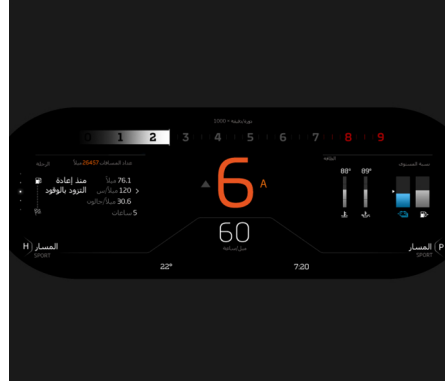
سيتم تكوين نافذة شاشة العرض لتناسب أعلى مستوى للوضع المحدد للتعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة، باستثناء الوضع الكهربائي لمجموعة الدفع والحركة. في حالة تحديد الوضع الكهربائي لمجموعة الدفع والحركة، سيتم تكوين نافذة شاشة العرض لتناسب الوضع الكهربائي بغض النظر عن الوضع المحدد للتعامل مع السيارة.

راجع التحكم في التشغيل، صفحة 2.20 والتحكم في مجموعة نقل الحركة، صفحة 2.21.

### وضع الرياضة



### وضع السباق



### مؤشر موضع الترس



يوضح مؤشر الترس موضع الترس المحدد حاليًا: اللاتعشيق أو الترس 1-8 أو الرجوع إلى الخلف (R). سيعرض المؤشر أيضًا A أو M أو A/M أو L تبعًا للوضع المحدد، إذا كان الأوتوماتيكي أو اليدوي أو اليدوي المؤقت أو الانطلاق على التوالي.

يتحرك مؤشر موضع الترس إلى منتصف شاشة عرض المعلومات للسائق، مع تبديل الموضع مع عداد السرعة، عندما تكون السيارة في وضع Sport (رياضة) أو Track (مضمار السباق). راجع وضع الرياضة، صفحة 3.18 ووضع السباق، صفحة 3.18.

لمزيد من المعلومات، راجع الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي، صفحة 2.17.

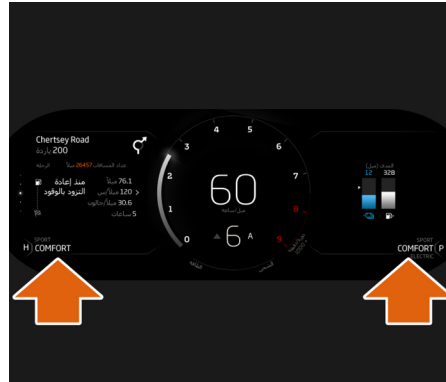
## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

شاشة عرض وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)



يتم عرض تأكيد تحديد وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني. لمزيد من المعلومات حول الإعدادات المختلفة المتاحة، راجع التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)، صفحة 2.25.

عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة



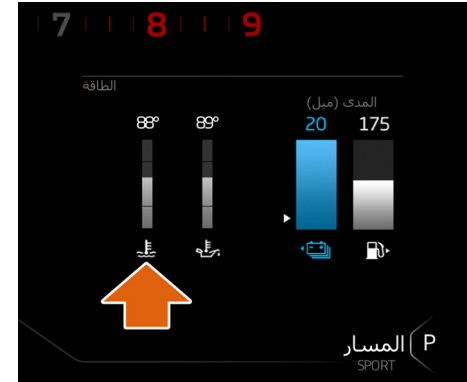
سيظهر الوضع المحدد حالياً للتعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة على أي من جانبي شاشة عرض المعلومات للسائق. راجع مفاتيح التحكم في التشغيل ومجموعة نقل الحركة، صفحة 2.20 لمزيد من المعلومات.

سيغير تخطيط شاشة عرض المعلومات للسائق تبعاً للوضعين المحددين للتعامل مع السيارة ومجموعة الدفع والحركة. راجع نافذة العرض، صفحة 3.17.

عندما تكون السيارة في الوضع الكهربائي، سيعرض المؤشر فقط Drive (القيادة) (D) أو Neutral (اللاتعشيق) (N) أو Reverse (الرجوع إلى الخلف) (R). راجع الوضع الكهربائي، صفحة 3.17.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

درجة حرارة سائل التبريد



عند تحديد وضع السباق أو وضع الرياضة، تظهر درجة حرارة سائل التبريد على هيئة مقياس ملون على الجانب الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق.

عند تحديد وضع الراحة أو الوضع الكهربائي، يظل هذا المقياس مخفياً ما لم تكن درجات الحرارة خارج النطاق.

**ملاحظة:** بغض النظر عن وضع مجموعة الدفع والحركة المحدد، يمكن الوصول إلى هذا المقياس دائماً من قائمة Car Status (حالة السيارة) على الجانب الأيسر من شاشة عرض المعلومات للسائق.

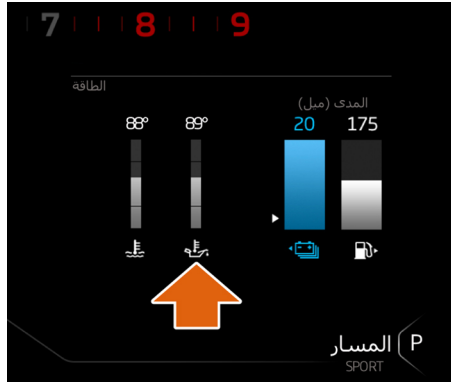
عند بدء تشغيل المحرك لأول مرة، ستكون الأرقام الموجودة في المقياس باللون "الأزرق". وأثناء تسخين المحرك، سيتغير اللون إلى الأبيض مشيراً إلى درجة الحرارة العادية.

تتم الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة إذا تغيرت الأرقام إلى اللون الأحمر.

إذا أوضح المقياس ارتفاع درجة الحرارة، باللون الأحمر، فخفض السرعة حتى تتخفض درجة الحرارة إلى العادية. إذا استمرت درجة الحرارة في الارتفاع، فستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق.

أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren.

درجة حرارة الزيت



عند تحديد وضع السباق أو وضع الراحة، تظهر درجة حرارة الزيت على هيئة مقياس ملون على الجانب الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق.

عند تحديد وضع الراحة أو الوضع الكهربائي، يظل هذا المقياس مخفياً ما لم تكن درجات الحرارة خارج النطاق.

**ملاحظة:** بغض النظر عن وضع مجموعة الدفع والحركة المحدد، يمكن الوصول إلى هذا المقياس دائماً من قائمة Car Status (حالة السيارة) على الجانب الأيسر من شاشة عرض المعلومات للسائق.

عند بدء تشغيل المحرك لأول مرة، ستكون الأرقام الموجودة في المقياس باللون "الأزرق". وأثناء تسخين المحرك، سيتغير اللون إلى الأبيض مشيراً إلى درجة الحرارة العادية.

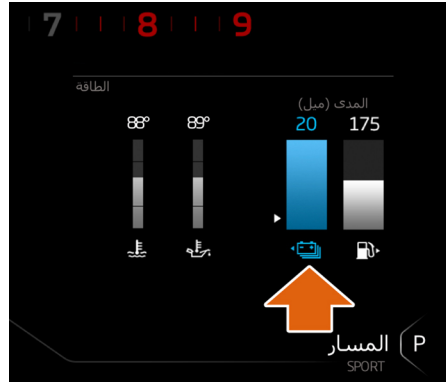


## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

وتتم الإشارة إلى درجة الحرارة المرتفعة إذا تغيرت الأرقام إلى اللون الأحمر.

إذا أوضح المقياس ارتفاع درجة الحرارة، باللون الأحمر، فخفض السرعة حتى تنخفض درجة الحرارة إلى العادية. إذا استمرت درجة الحرارة في الارتفاع، فستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق.

أوقف السيارة في أقرب مكان آمن واتصل بوكيل McLaren الفور.



يظهر مستوى شحن البطارية العالية الفولتية (HV) على هيئة مقياس مصحوب برقم للنطاق على الجانب الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق. يُشار إلى مستوى الشحن المستهدف الحالي بالرمز ▶. راجع شحن البطارية الهجينة، صفحة 3.11.

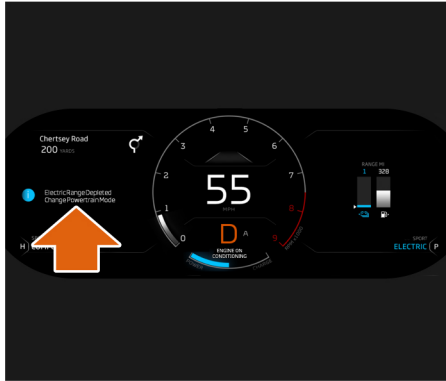
يظهر رمز الشحن (⚡) بجوار مقياس البطارية العالية الفولتية للإشارة إلى أن البطارية العالية الفولتية يتم شحنها عن طريق المحرك.

راجع العناية بالبطارية وصيانتها، صفحة 6.16 لمزيد من التفاصيل حول النظام العالي الفولتية.

نطاق البطارية العالية الفولتية

النطاق هو المسافة المقدرة التي يمكن للسيارة أن تقطعها في الوضع الكهربائي.

إذا نفذ نطاق البطارية العالية الفولتية في أثناء تعيين السيارة على الوضع الكهربائي، فسيبدأ تشغيل المحرك. بمجرد أن يصبح المحرك دافئاً، فإنه سيوفر الدفع للعجلات. يكون عزم الدوران مقيداً على ما يوفره المحرك الإلكتروني، وسيتم الحفاظ على مستوى البطارية العالية الفولتية. تظهر رسالة توصيك بتغيير وضع مجموعة الدفع والحركة.

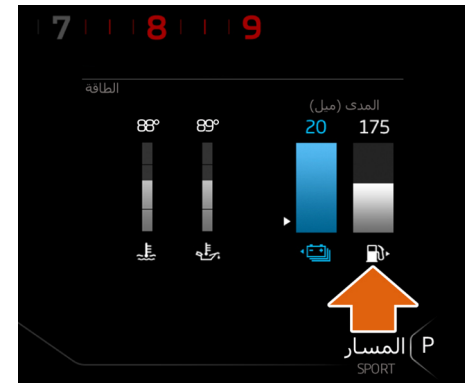


قم بالتغيير إلى وضع بديل لمجموعة الدفع والحركة من أجل الوصول إلى الطاقة الهجينة المختلطة للسيارة ولتوفير الشحن للبطارية العالية الفولتية.

ملاحظة: عند تحديد وضع السباق، تظهر أرقام النطاق على هيئة %.

## أجهزة القياس شاشة عرض السائق

مستوى الوقود ونطاقه



مستوى الوقود

يظهر مستوى الوقود على هيئة مقياس مصحوب برقم للنطاق على الجانب الأيمن من شاشة عرض المعلومات للسائق.

نطاق الوقود

النطاق هو عبارة عن المسافة التقديرية حتى تتطلب السيارة إعادة التزود بالوقود.





4.28.....	الهاتف	4.04.....	مقدمة
4.28.....	نظرة عامة	4.04.....	حقوق الطبع والنشر والتأليف
4.28.....	إقران الأجهزة	4.04.....	معلومات أخرى
4.29.....	إجراء مكالمة	4.04.....	مفاتيح التحكم في النظام
4.31.....	تلقي مكالمة	4.08.....	الإعدادات
4.32.....	خيارات أثناء المكالمة	4.08.....	نظرة عامة
4.32.....	إنهاء مكالمة	4.08.....	الاتصالية
4.32.....	جهات الاتصال	4.10.....	الإضاءة
4.33.....	البريد الصوتي	4.10.....	الملاءمة
4.34.....	الملاحة	4.12.....	المساعدة
4.34.....	نظرة عامة	4.13.....	الإطارات
4.34.....	السلامة	4.14.....	الملاحة
4.34.....	استخدام الملاحة	4.14.....	الوسائط
4.35.....	إعداد وجهة	4.15.....	الأمان
4.37.....	الصوت	4.16.....	الوقت والوحدات
4.37.....	نظرة عامة	4.19.....	النظام
4.39.....	التعرف على الصوت	4.21.....	الوسائط
4.39.....	نظرة عامة	4.21.....	نظرة عامة
4.40.....	القياس عن بُعد لسباقات McLaren	4.22.....	مفاتيح التحكم في الوسائط
4.40.....	نظرة عامة	4.22.....	توصيل جهاز خارجي
4.40.....	فتح التطبيق	4.23.....	USB وجهاز iPod
4.40.....	الإعداد	4.24.....	التخزين
4.42.....	وضع Drive (القيادة)	4.25.....	نقل الصوت عبر بلوتوث
4.43.....	مراجعة البيانات	4.25.....	الراديو
4.43.....	استيراد بيانات القياس عن بُعد	4.26.....	مفاتيح التحكم في الراديو
4.44.....	تصدير بيانات القياس عن بُعد	4.27.....	نظام بيانات الراديو (RDS)
4.44.....	تحرير سياق	4.27.....	Apple CarPlay

4.45.....	السيارة المتصلة
4.45.....	تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)
4.46.....	eCall
4.47.....	HomeLink





عند تشغيل الإشعال، سيبدأ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) في العمل واستئناف تشغيل مصدر الصوت السابق استخدامه إن توفّر.

1. الصفحة الرئيسية (التطبيقات، صفحة 4.05)
2. الإشعارات والإعدادات، صفحة 4.05
3. الصفحة الرئيسية (عناصر واجهة المستخدم، صفحة 4.05)
4. الصفحة الرئيسية ومستوى الصوت، صفحة 4.06
5. التحكم في المناخ، صفحة 5.04
6. التطبيقات، صفحة 4.05

العلامة التجارية Wi-Fi مملوكة لمؤسسة التجارة "Wi-Fi Alliance". قد تستخدم الجهة المصنعة العلامة التجارية "Wi-Fi" لتشير إلى أن منتجها المعتمد ينتمي إلى أجهزة الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) وفقاً لمعايير IEEE 802.11.

تملك شركة Bluetooth® SIG Inc. علامة كلمة Bluetooth® وشعاراتها، ويتم أي استخدام لهذه العلامات من قبل شركة McLaren Automotive Ltd. بموجب ترخيص. Bluetooth®. QDID: B019632; B017641; B017642

إن Apple® وiPhone® علامتان تجاريتان لصالح شركة Apple Inc.، وهما مسجلتان في الولايات المتحدة ودول أخرى.

العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى ملك لأصحابها المعنيين.

تعمل شركة McLaren Automotive بصورة مستمرة على تحديث الأنظمة الموضحة في هذا المستند، ومن ثمّ فهي تحتفظ بحق تغيير المواصفات من دون إخطار في أي وقت.

لقد تم بذل كل المحاولات للتأكد من أنّ هذه المعلومات دقيقة للغاية، إلا أنّ شركة McLaren Automotive أو وكلاءها لن يتحملوا أي التزامات تنشأ عن عدم دقة المعلومات أو العواقب الناجمة عن ذلك، باستثناء حالة الإصابة الشخصية الناشئة عن إهمال هذه الأطراف.



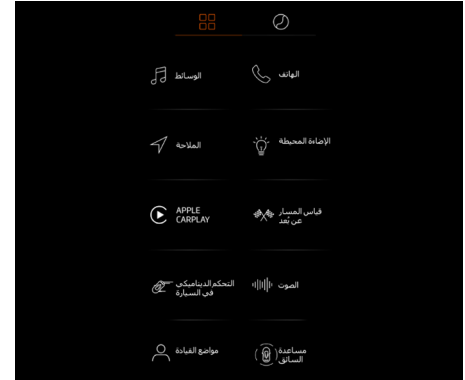
## شاشة العرض المركزية مقدمة

### الشاشات الرئيسية

توجد شاشتان رئيسيتان في MIS.

- التطبيقات، صفحة 4.05
- عناصر واجهة المستخدم، صفحة 4.05

### التطبيقات



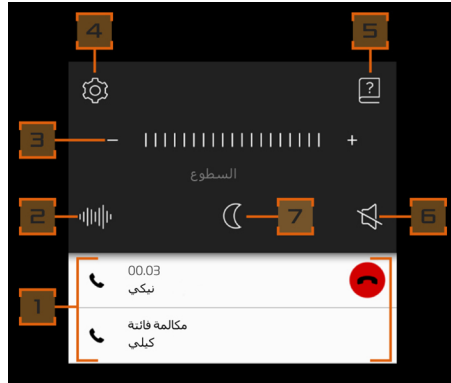
تعرض شاشة Apps (التطبيقات) كل التطبيقات المتوفرة في MIS.

للوصول إلى التطبيقات المتوفرة، اضغط على زر الصفحة الرئيسية أو المس رمز Apps (التطبيقات).

- الوسائط، صفحة 4.21
- الهاتف، صفحة 4.28

للوصول إلى شاشة Widgets (عناصر واجهة المستخدم)، اضغط على زر الصفحة الرئيسية والمس رمز Widgets (عناصر واجهة المستخدم).

### الإشعارات والإعدادات



اسحب إلى أسفل في شريط الإشعارات أعلى شاشة MIS للوصول إلى اختصارات الإشعارات والإعدادات.

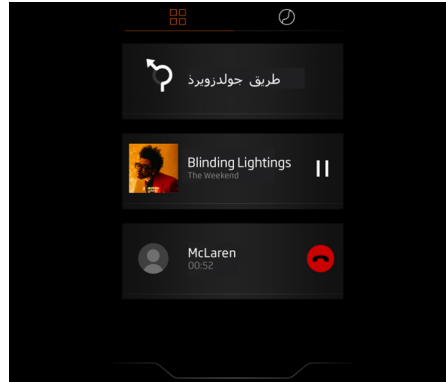
1. ستظهر الإشعارات، بما في ذلك حالة الأجهزة المتصلة ومحفوظات المكالمات الهاتفية والمكالمات الجارية في منطقة الإشعارات. المس الإشعار لتشغيل التطبيق المقابل له؛ على سبيل المثال تطبيق الهاتف.

يمكن تجاهل الإشعارات عبر تمريرها إلى اليسار.

2. المس لعرض إعدادات الصوت وضبطها في MIS.

- الملاحة، صفحة 4.34
- الصوت، صفحة 4.37
- الإضاءة المحيطة، صفحة 5.10
- مساعدة السائق، صفحة 2.30
- التحكم في الانتقال التدريجي بشكل متغير (VDC)، صفحة 2.26

### عناصر واجهة المستخدم



تعرض شاشة Widgets (عناصر واجهة المستخدم) التطبيقات التي قيد التشغيل حاليًا على MIS. تُسمى هذه الرموز التفاعلية عناصر واجهة المستخدم. المس باستمرار عناصر واجهة المستخدم، ثم اسحبها لتغيير الترتيب الذي يتم عرضها به.

#### الصفحة الرئيسية ومستوى الصوت

#### راجع الصوت، صفحة 4.37.

3. يمكن زيادة سطوع شاشة MIS عن طريق لمس الرمز + وتقليلها عن طريق لمس الرمز - . يمكن أيضاً ضبط سطوع الشاشة من خلال السحب إلى اليسار أو إلى اليمين بطول الشريط.
4. المس لعرض الإعدادات المتوفرة للسيارة وضبطها في شاشة عرض المعلومات للسائق وMIS.
- راجع الإعدادات، صفحة 4.08.
5. المس لتشغيل الإصدار الإلكتروني من كتيب المالك، راجع دليل المستخدم الإلكتروني، صفحة 3..
6. المس لكتم/إلغاء كتم أي صوت قيد التشغيل.
7. المس لتبديل الوضع الليلي بين التشغيل أو إيقاف التشغيل. عندما يكون الوضع الليلي نشطاً، سيتحول الجزء الرئيسي من شاشة MIS إلى اللون الأسود. للعودة إلى العرض العادي، المس أي مكان في شاشة العرض.



لتشغيل MIS، اضغط على زر الصفحة الرئيسية.



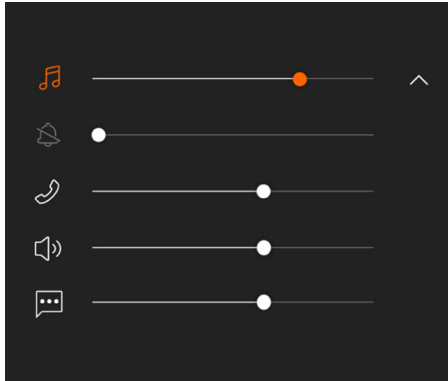
عند تشغيل MIS، يمكنك الضغط قليلاً على الزر للعودة إلى الشاشة الرئيسية من أي مكان في النظام.

إذا كنت حالياً في الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات)، فيمكنك الضغط قليلاً على الزر للانتقال إلى الشاشة الرئيسية لـ Widgets (عناصر واجهة المستخدم).

إذا كنت حالياً في الشاشة الرئيسية لـ Widgets (عناصر واجهة المستخدم)، فيمكنك الضغط قليلاً على الزر للانتقال إلى الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات).

إذا كنت تستخدم حالياً تطبيقاً آخر، فيمكنك الضغط قليلاً على الزر للانتقال إلى الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات) أو Widgets (عناصر واجهة المستخدم) حسب أي الشاشتين استُخدمت أخيراً.

لاستخدام نظام MIS عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل، اضغط مع الاستمرار على زر الرئيسية لمدة ثانية واحدة للوصول إلى وضع المؤقت. في هذا الوضع، سيتوقف نظام MIS عن التشغيل لمدة 15 ثانية إذا لم يتم المستخدم بتمديد الفترة.



أدر مفتاح التحكم في اتجاه عقارب الساعة لرفع مستوى الصوت أو في عكس اتجاه عقارب الساعة لخفضه.


استخدم مفتاح التحكم في مستوى الصوت لضبط مستوى صوت المصدر النشط حالياً. وسيظهر اسم المصدر النشط على الشاشة.

## شاشة العرض المركزية

### مقدمة

وسيطهر شريط أفقي يمثل الإعداد الخاص بمستوى الصوت لفترة



وجيزة على الشاشة. المس الرمز  لتوسيع العرض والوصول إلى مستويات صوت مصادر الصوت المتوفرة الأخرى. المس الأشرطة واسحبها حسب الحاجة لضبط مستويات صوت مصادر الصوت المتوفرة.

تسجيل القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT) نشط.



تمت جدولة التحديث عبر الأثير.



إذا تم كتم صوت MIS، فسيؤدي تدوير مفتاح التحكم في مستوى الصوت في أي اتجاه إلى استعادة الصوت.

تنزيل البرنامج متوفر.



ملاحظة: يمكنك ضبط أي مستوى صوت لمصدر بتدوير قرص التحكم في مستوى الصوت. بالنسبة إلى مصادر الصوت المؤقتة (المكالمات الهاتفية)، يمكن ضبطها باستخدام القرص عندما يكون المصدر نشطاً.



شريط الحالة

عندما يتم تشغيل بعض الأنظمة أو عندما تكون بعض المزايا نشطة، يظهر عدد من الأيقونات في الجزء العلوي من الشاشة.

مؤشر قوة إشارة الهاتف.



حالة مستوى بطارية الجهاز المتصل.



مؤشر قوة إشارة نظام Wi-Fi.



مؤشر قوة إشارة شبكة Wi-Fi منزلية.



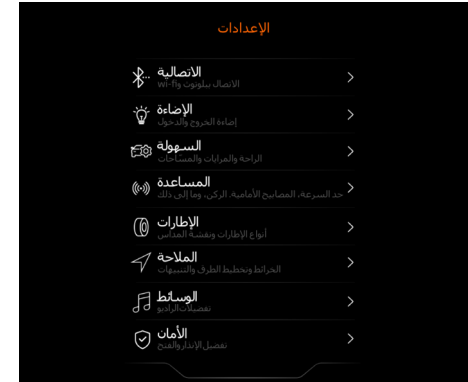
تم كتم صوت الوسائط.



## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### نظرة عامة

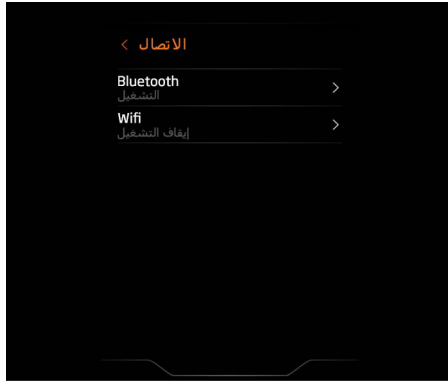
مرّر إلى أسفل في شريط الإشعارات أعلى شاشة النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) للوصول إلى اختصار الإعدادات، أو المس الرمز الموجود في الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات) ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).



يمكن إجراء الخيارات التالية من شاشة "الإعدادات":

- الاتصال، صفحة 4.08
- الإضاءة، صفحة 4.10
- الملاحة، صفحة 4.10
- المساعدة، صفحة 4.12

### الاتصالية



تتوفر إعدادات الاتصال التالية:

- بلوتوث، صفحة 4.09
- Wi-Fi، صفحة 4.09

- الإطارات، صفحة 4.13
- الملاحة، صفحة 4.14
- الوسائط، صفحة 4.14
- الأمان، صفحة 4.15
- الوقت والوحدات، صفحة 4.16
- النظام، صفحة 4.19

ملاحظة: قد تختلف الإعدادات المتوفرة باختلاف مواصفات السيارة.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

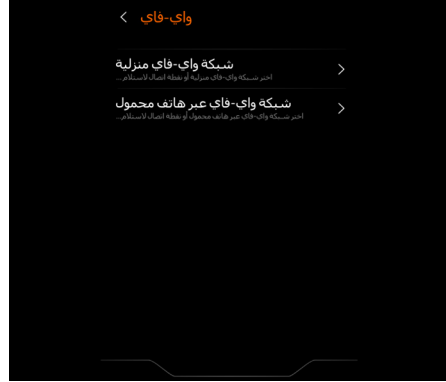


المس المفتاح الظاهر على الشاشة لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

عند تشغيل Wi-Fi، ستظهر الشبكة المتصلة حاليًا وأي شبكات أخرى متوفرة ضمن النطاق.

يتوفر اتصال Wi-Fi لتحديث البرنامج بالنسبة إلى مكونات وأنظمة معينة في السيارة، دون الحاجة إلى زيارة وكيل McLaren. للاطلاع على تفاصيل حول توصيل شبكة Wi-Fi، راجع تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)، صفحة 4.45.

### Wi-Fi



حدد Home Wi-Fi (شبكة Wi-Fi منزلية) أو Mobile Wi-Fi (شبكة Wi-Fi متحركة)، ثم تابع للاتصال بشبكة Wi-Fi مناسبة.

ملاحظة: سيؤدي الاتصال بشبكة واي فاي متحركة إلى تمكين تحديثات حركة المرور المباشرة.

ملاحظة: قد يقوم موفر خدمة الهاتف لديك بتحميل رسوم مقابل أي بيانات هاتف محمول يتم استخدامها في أثناء الاتصال بشبكة Wi-Fi المتحركة.

### بلوتوث



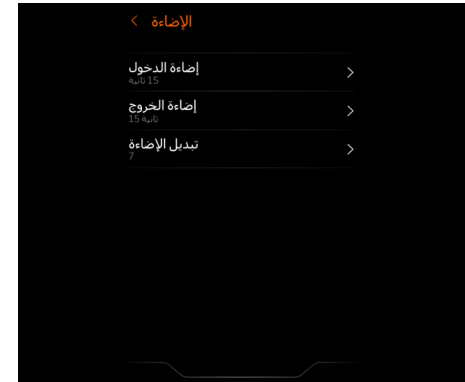
المس المفتاح الظاهر على الشاشة لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

عند تشغيل Bluetooth®، ستظهر قائمة بالأجهزة المقترنة سابقًا وأي أجهزة متصلة حاليًا وأجهزة أخرى متاحة ضمن النطاق تم تعيينها على "يمكن اكتشافه". المس مسح لتحديث قائمة الأجهزة المتاحة.

للاطلاع على تفاصيل حول توصيل جهاز يدعم Bluetooth®، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### الإضاءة



#### إضاءة الدخول والخروج

تضيء إضاءة الدخول والخروج المصابيح الخارجية عند فتح السيارة وقفلها. لتنشيط هاتين الميزتين، عيّن مدة إضاءة كل واحدة إلى 15 ثانية أو 30 ثانية أو 45 ثانية أو 60 ثانية. لإلغاء تنشيط هاتين الميزتين، حدد إيقاف التشغيل.

#### إضاءة المفاتيح

يمكن استخدام هذه الميزة لضبط سطوع إضاءة المفاتيح. حدد المستوى المطلوب في النطاق من 1 إلى 7.

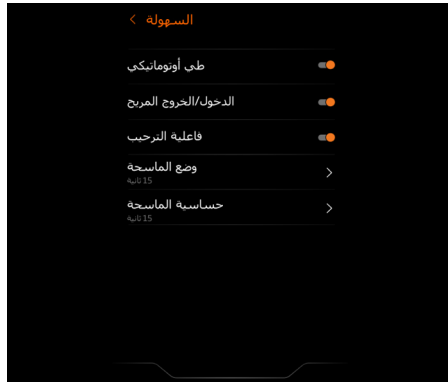
### إضاءة منطقة القدمين والصالون

يمكن تعيين إضاءة الصالون ومواقع الأقدام إلى وضع التشغيل أو وضع إيقاف التشغيل حسب الرغبة.

#### ملاحظة:

لن يتوفر إعداد إضاءة فتحة الباب ومنطقة القدمين إذا تم تكوين السيارة بالإضاءة المحيطة.

### الملاءمة



تتوفر إعدادات الملاءمة الآتية:

- الطبي الأوتوماتيكي للمرايا، صفحة 4.11
- الدخول/الخروج المريح، صفحة 4.11
- فاعلية الترحيب، صفحة 4.11
- وضع الماسحة، صفحة 4.11
- حساسية الماسحة، صفحة 4.11

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### الطي الأوتوماتيكي للمرايا

عند تحديد وضع التشغيل، يتم طي المرايا الخارجية عند قفل السيارة وفردها عند فتح الباب. وعند تحديد وضع إيقاف التشغيل، تبقى المرايا في موضع القيادة الخاص بها.

### الدخول/الخروج المريح

عندما تكون ميزة الدخول/الخروج المريح قيد التشغيل، يتحرك مقعد السائق بالكامل للخلف وإلى أقل موضع منخفض، وستتحرك عجلة التوجيه للداخل وإلى أعلى موضع لها عند إيقاف تشغيل المحرك وفتح باب السائق.

أما عند إيقاف تشغيل ميزة الدخول والخروج المريح، فسيظل كل من مقعد السائق وعجلة التوجيه في موضعهما طوال الوقت.

### فاعلية الترحيب

المس فاعلية الترحيب لتبديل الرسم المتحرك لبدء التشغيل بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

### وضع الماسحة

#### < وضع الماسحة

مؤقت

أوتوماتيكي

### حساسية الماسحة

#### < مستوى حساسية الماسحة

منخفض

منخفض متوسط

متوسط

مرتفع متوسط

مرتفع

حدد أوتوماتيكي أو مؤقت.

عند تحديد أوتوماتيكي، يتم التحكم في تشغيل الماسحة في الموضع "أوتوماتيكي" من خلال مستشعر المطر. لضبط حساسية مستشعر المطر، راجع حساسية الماسحة، صفحة 4.11.

عند تحديد مؤقت، يكون تشغيل الماسحة في الموضع "أوتوماتيكي" عبارة عن مسح منقطع.

بالنسبة إلى تشغيل الماسحة، حدد مستوى الحساسية بما يناسب تفضيلاتك. سيسري هذا الإعداد في مستوى حساسية مستشعر المطر فقط ولن يؤثر في التأخر الزمني للمسح المنقطع.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### المساعدة



تتوفر إعدادات المساعدة الآتية:

- أضواء المخاطر عند الطوارئ، صفحة 4.12
- إضاءة الإضاءة الديناميكي، صفحة 4.12
- الأداء، صفحة 4.12
- الركن، صفحة 4.12
- مساعد السرعة، صفحة 4.13

أضواء المخاطر عند الطوارئ

المس أضواء المخاطر عند الطوارئ لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.

عند تشغيل الميزة، ستقوم السيارة بتشغيل أضواء المخاطر تلقائيًا عند الفرملة المفاجئة الشديدة.

انحناء الإضاءة الديناميكي

تعمل ميزة انحناء الإضاءة الديناميكي على ضبط الأضواء عند الانعطاف، مما يوفر تحسين الإضاءة في اتجاه السير. لتنشيط هذه الميزة، قم بتعيين انحناء الإضاءة الديناميكي على تشغيل وإلغاء التنشيط، قم بتعيينها على إيقاف تشغيل.

الأداء

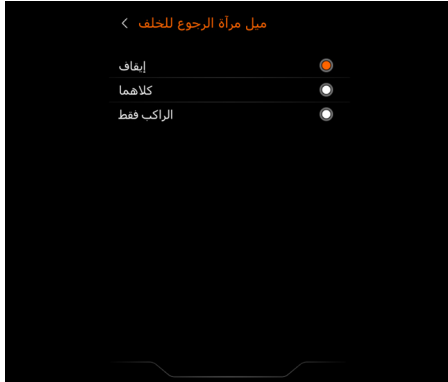
يعد PSC مؤشر تبديل تروس صوتيًا، لأنه سيصدر صوتًا أثناء التسارع الكامل للخائق في وضع صندوق التروس اليدوي، للإشارة إلى ضرورة النقل إلى ترس أعلى للمحافظة على الأداء المثالي. المس إشارة تحول الأداء لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.

الركن

الإرشادات الخاصة بالكاميرا

يتم إدخال الخطوط الإرشادية في تغذية الفيديو المباشر كدليل على اقتراب الأجسام المرئية من مؤخرة السيارة. المس Camera Guidelines (خطوط الكاميرا الإرشادية) لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.

انخفاض المرأة عند الرجوع للخلف



إيقاف التشغيل - لا يتم خفض المرأة عند تشغيل وضع الرجوع للخلف. كلتا المرأتين - ستخفض كلتا المرأتين عند تشغيل وضع الرجوع للخلف.

المرأة الجانبية للراكب - ستخفض المرأة الجانبية للراكب عند تشغيل وضع الرجوع للخلف.

لضبط مقدار انخفاض المرايا عند تشغيل وضع الرجوع للخلف:

1. اضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.
2. حدد كلتا المرأتين أو المرأة الجانبية للراكب في قسم انخفاض المرأة من المجموعة.
3. قم بتخفيض دواسرة الفرامل وحدد ترس الرجوع إلى الخلف.



## شاشة العرض المركزية الإعدادات

4. اضبط المرآة (المرايا) على الموضع المطلوب، راجع المرايا الخارجية، صفحة 1.26.

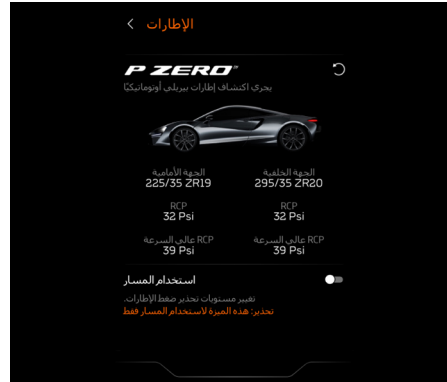
5. أخرج السيارة من وضع الرجوع للخلف.

في المرة التالية التي يتم فيها تحديد وضع الرجوع إلى الخلف، تقوم السيارة أوتوماتيكيًا بتحريك المرآة (المرايا) إلى الإزاحة المضبوطة مسبقًا من الموضع العادي.

مساعد السرعة

عند تحديد عرض حد السرعة وتعيينه على تشغيل، سيظهر حد السرعة للطريق الحالي على شاشة عرض المعلومات للسائق إذا كان متوفرًا.

المس عرض حد السرعة لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.



توضح الحجم والضغط الموصى به على البارد (RCP) و RCP العالي السرعة للإطارات الأمامية والخلفية.

راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.07 وقيم ضغط الإطارات، صفحة 7.09 لمزيد من المعلومات.

ملاحظة: يتم اكتشاف الإطارات المزودة بمستشعرات تلقائيًا.

عند تركيب إطارات جديدة ذات مستشعرات، المس رمز إعادة التعيين لتحديث قيم الضغط والأحجام المعروضة الخاصة بالإطارات الجديدة.

ملاحظة: عند استخدام رمز إعادة تعيين الإطارات، سيتم مسح أي تحذيرات متعلقة بضغط الإطارات. إذا استمرت التحذيرات، فاتصل بوكيل McLaren.

تتصح McLaren باستخدام الإطارات المزودة بمستشعرات فقط، راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.07. إذا تم استخدام إطارات لا تحتوي على مستشعرات، فلن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) وسيضيء مصباح تحذير، راجع أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية، صفحة 2.05.

لمعرفة قيم ضغط إطارات السباق، راجع وضع السباق، صفحة 2.30.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

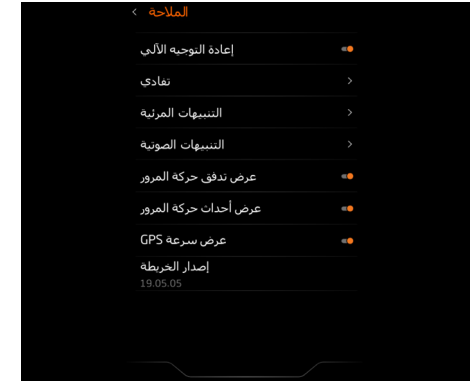
### الملاحة

### الوسائط

تتوفر إعدادات الوسائط التالية:

• FM، صفحة 4.14

FM

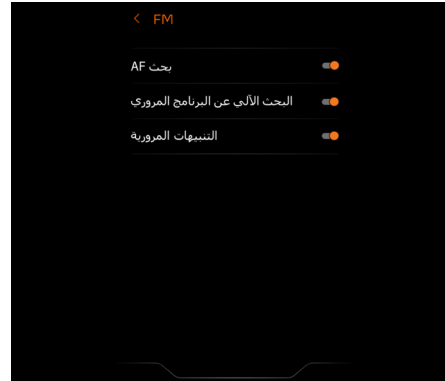


تتوفر إعدادات الملاحة التالية:

- Auto reroute (إعادة التوجيه الآلي)
- Avoid (تفادي)
- Visual alerts (التنبيهات المرئية)
- Audio alerts (التنبيهات الصوتية)
- Show traffic flow (عرض تدفق حركة المرور)
- Show traffic events (عرض أحداث حركة المرور)
- Show GPS speed (عرض سرعة GPS)
- Map version (إصدار الخريطة)

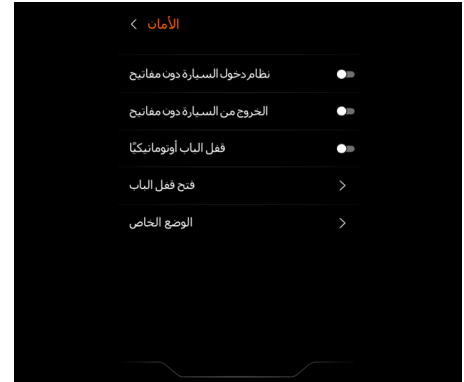
يُستخدم إعداد البرنامج المروري (TP) للبحث فقط عن محطات الراديو التي تبث النشرات المرورية بانتظام. المس Auto TP Seek (البحث الآلي للبرنامج المروري) لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.

تقوم التنبيهات المرورية (AT) بمقاطعة تشغيل الراديو والوسائط لإعلام السائق بالأحوال المرورية. المس Traffic Alerts (التنبيهات المرورية) لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.



تقوم ميزة التردد البديل (AF) تلقائيًا بتحديد الإشارة الأقوى لاستقبال الراديو. وبمجرد ابتعاد السيارة عن إحدى محطات الإرسال واقتربها من أخرى، ستبدل ميزة الترددات البديلة (AF) محطات الإرسال للحفاظ على أفضل استقبال ممكن. قم بتعيين بحث AF إلى تشغيل لتمكين هذه الميزة، وحدد إيقاف تشغيل لإلغاء التنشيط.

## الأمان



تتوفر إعدادات الأمان التالية:

- نظام دخول السيارة دون مفتاح، صفحة 4.15
- نظام الخروج من السيارة دون مفاتيح، صفحة 4.15
- قفل الباب أوتوماتيكيًا، صفحة 4.15
- فتح قفل الباب، صفحة 4.15
- الوضع الخاص، صفحة 4.16

## نظام دخول السيارة دون مفتاح

يُتيح نظام دخول السيارة دون مفاتيح للمستخدم إمكانية فتح قفل السيارة وتعطيل الإنذار بمجرد الاقتراب من السيارة. يلزم فقط أن تتواجد وحدة المفتاح الذكي مع الشخص المستخدم نفسه أو في حاوية غير معدنية كحقيبة. فلا حاجة لإخراجها أو الإمساك بها. سيتم فتح قفل السيارة وتعطيل الإنذار عندما تكون وحدة المفتاح الذكي في نطاق 1.2 متر (3 أقدام و 11 بوصة) من أحد الأبواب. راجع نظام دخول السيارة دون مفاتيح، صفحة 1.02.

المس نظام دخول السيارة دون مفاتيح لتبديل وضع الميزة بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

## نظام الخروج من السيارة دون مفاتيح

يُتيح نظام دخول السيارة دون مفاتيح للمستخدم قفل السيارة وتنشيط الإنذار بمجرد السير بعيدًا عن السيارة. يلزم فقط أن تتواجد وحدة المفتاح الذكي مع الشخص المستخدم نفسه أو في حاوية غير معدنية كحقيبة. فلا حاجة لإخراجها أو الإمساك بها. سيتم قفل السيارة وتنشيط الإنذار عند تحرك وحدة المفتاح الذكي مسافة أبعد من 5 أمتار (16 قدمًا و 5 بوصات) عن السيارة. راجع نظام دخول السيارة دون مفاتيح، صفحة 1.02.

المس Keyless exit (نظام الخروج من السيارة دون مفاتيح) لتبديل وضع الميزة بين تشغيل وإيقاف تشغيل.

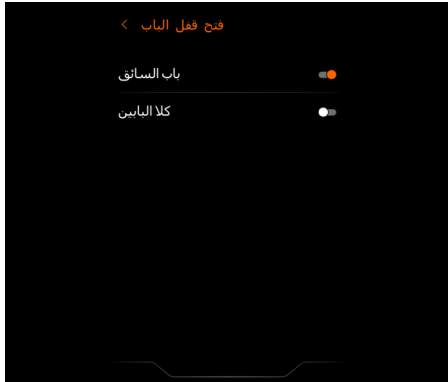
## قفل الباب أوتوماتيكيًا

عند استلام السيارة، يتم ضبط قفل الباب أوتوماتيكيًا على وضع التشغيل.

يتم قفل أبواب السيارة أوتوماتيكيًا عند بدء التحرك بالسيارة.

وحدد الوضع إيقاف التشغيل لإلغاء تنشيط هذه الميزة. تبقى الأبواب مفتوحة بعد تحرك السيارة، إلا إذا تم قفلها يدويًا.

## فتح قفل الباب



عند تحديد باب السائق، سيتم فتح باب السائق فقط عند فتح السيارة إما من خلال وحدة المفتاح الذكي أو زر الباب.

عند تحديد كلا البابين، سيتم فتح كلا البابين عند فتح السيارة باستخدام إما وحدة المفتاح الذكي أو زر الباب.

سيتم قفل السيارة عند تحديد أي من باب السائق أو كلا البابين.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### الوضع الخاص



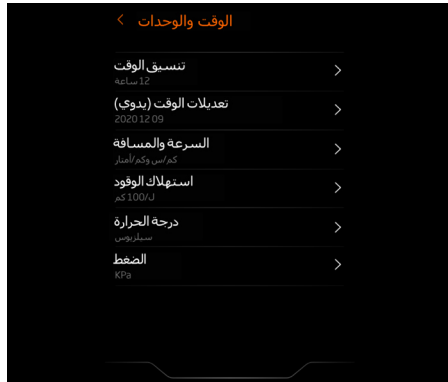
عند تشغيل وضع الفالايه، سيتم تحديد سرعة السيارة على 35 ميلا/ساعة (55 كم/ساعة)، وسيتم تعطيل لوحة المكونات الديناميكية النشطة، وسيظل صندوق الأمتعة مغفلا، وستظهر رسالة تأكيد على شاشة عرض المعلومات للسائق.

لتشغيل وضع الفالايه، لا بد من إدخال رمز PIN بعد تحديد ضبط وضع الفالايه.

أدخل رمز PIN المكون من أربعة أرقام باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، ثم المس إدخال للتأكيد. يستبدل كل رقم بمجرد إدخاله بعلامة النجمة.

رمز PIN الذي تم تعيينه من المصنع هو 0000. استخدم رمز PIN هذا أول مرة لتشغيل الوضع الخاص. ينبغي تغيير رمز PIN في أقرب فرصة.

### الوقت والوحدات



تتوفر إعدادات الوقت والوحدات التالية:

- تنسيق الوقت، صفحة 4.17
- ضبط الوقت، صفحة 4.17
- المنطقة الزمنية، صفحة 4.17
- السرعة والمسافة، صفحة 4.17
- استهلاك الوقود، صفحة 4.18
- درجة الحرارة، صفحة 4.18
- الضغط، صفحة 4.18

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### تنسيق الوقت

حدد 12 ساعة لتنسيق 12 ساعة أو 24 ساعة لتنسيق 24 ساعة.

### ضبط الوقت

السنة	الشهر	التاريخ	الحد الأدنى الساعة
2019	08	17	17:00

تقوم وظيفة مزامنة GPS بضبط الوقت تلقائيًا باستخدام إشارة GPS. المس وظيفة مزامنة GPS لتبديل وضعها إلى تشغيل أو إيقاف التشغيل.

ينبغي تعيين ميزة مزامنة GPS على إيقاف تشغيل قبل ضبط الوقت يدويًا.

استخدم مفاتيح التحكم الموجودة على الشاشة لضبط الوقت والتاريخ يدويًا.

### المنطقة الزمنية

حدد المنطقة الزمنية المناسبة لموقعك.

### السرعة والمسافة

حدد km (كم) أو mi (ميل).

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

استهلاك الوقود

استهلاك الوقود <

ل/100 كم ☒

كم/ل ☐

ميل/جالون (المملكة المتحدة) ☐

ميل/جالون (الولايات المتحدة) ☐

حدد لتر/100 كم، أو كم/لتر، أو ميل/جالون (المملكة المتحدة) أو ميل/جالون (الولايات المتحدة).

درجة الحرارة

درجة الحرارة <

درجة فهرنهايت ☒

سيلزيوس ☐

حدّد وحدة فهرنهايت أو مئوية.

الضغط

الضغط <

kPa ☒

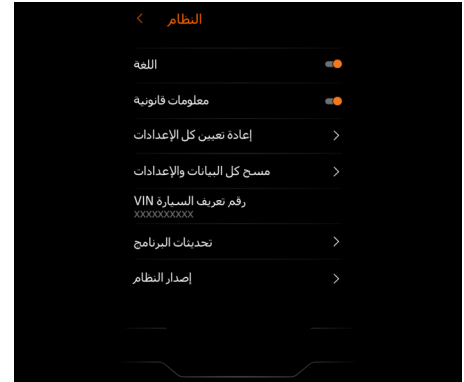
PSI ☐

Bar ☐

حدد kPa أو PSI أو Bar.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

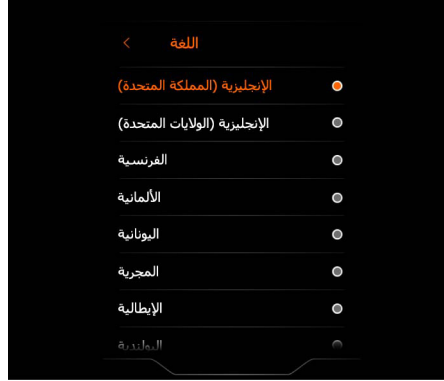
### النظام



تتوفر إعدادات النظام التالية:

- اللغة، صفحة 4.19
- معلومات قانونية، صفحة 4.19
- إعادة تعيين كل الإعدادات، صفحة 4.19
- مسح كل البيانات والإعدادات، صفحة 4.20
- رقم تعريف السيارة، صفحة 4.20
- تحديثات البرنامج، صفحة 4.20
- إصدار النظام، صفحة 4.20

### اللغة

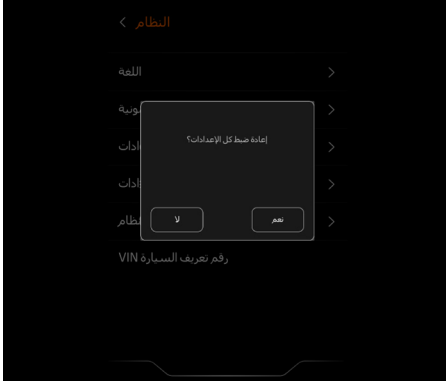


حدد اللغة المفضلة من القائمة.

### معلومات قانونية

حدد هذا الخيار لعرض المعلومات القانونية المتاحة المتعلقة بسيارتك والنظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

### إعادة تعيين كل الإعدادات



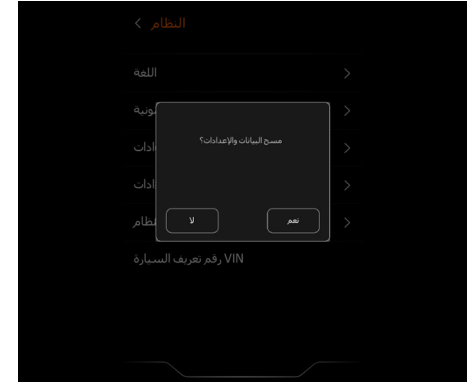
حدّد نعم لإعادة تعيين كل إعدادات السيارة و MIS إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

## شاشة العرض المركزية الإعدادات

### إصدار النظام

يعرض إصدار البرنامج المثبت على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

### مسح كل البيانات والإعدادات



حدد نعم لمسح جميع بيانات المستخدم وإعادة تعيين كل إعدادات السيارة و MIS إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

### رقم تعريف السيارة

تعرض رقم تعريف السيارة (VIN). راجع رقم تعريف السيارة (VIN)، صفحة 7.03.

### تحديثات البرنامج

تدعم سيارة McLaren تنزيل تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA) وتنصيبها. تسمح التحديثات عبر الأثير (OTA) هذه بأن يبقى البرنامج في أحدث إصدار له بالنسبة إلى مكونات وأنظمة معينة، دون الحاجة إلى زيارة وكيل McLaren. راجع تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)، صفحة 4.45.

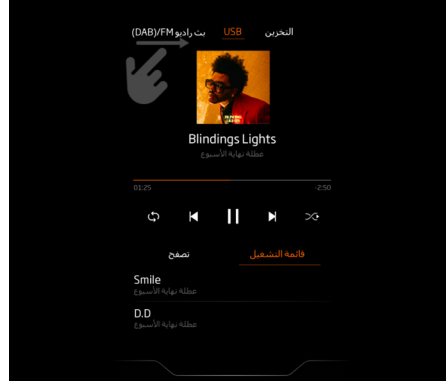


## شاشة العرض المركزية الوسائط

نظرة عامة

مصادر الصوت

- AAC
- WMA
- OGG Vorbis
- AC3
- AMR
- FLAC
- WAV
- AIFF



إذا كانت الأجهزة الموسيقية متصلة بمنفذ USB وBluetooth، فستظهر كل المصادر على الشاشة، مع رموزها ذات الصلة في أعلى الشاشة.

أجهزة الوسائط المعتمدة

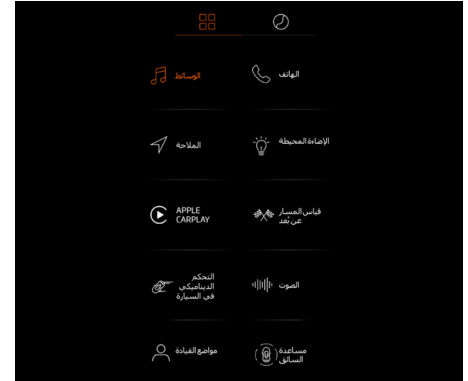
للتعرف على قائمة بأجهزة الوسائط المتوافقة، يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.

ملفات الوسائط المعتمدة

بإستطاعة نظام الوسائط تشغيل الملفات ذات مجموعات التنسيقات/الترميز التالية.

الصوت:

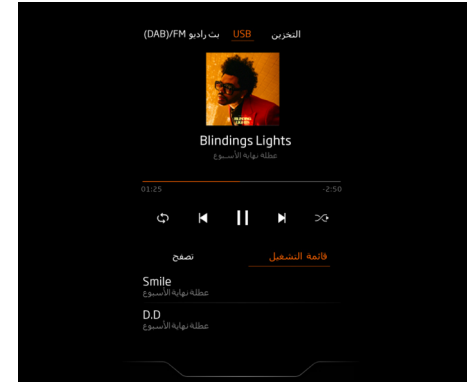
- MP3



يمكن الوصول إلى وظائف تشغيل الوسائط عن طريق لمس رمز الوسائط في الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات) أو Widgets (عناصر واجهة المستخدم) ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren.

من خلال تحديد "الوسائط" يمكنك عرض مصادر الصوت المتوفرة.

## مفاتيح التحكم في الوسائط



يمكن التحكم في الموسيقى التي يتم تشغيلها من مساحة التخزين الداخلية أو الجهاز المتصل باستخدام شاشة اللمس لـ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

و بمجرد بدء تشغيل الموسيقى، سيظهر اسم الفنان واسم الألبوم واسم الأغنية على الشاشة. وإذا كان هناك أي صورة ألبوم مرتبطة بالأغنية، فستظهر أيضاً، وإذا لم تتوفر أي صور ألبوم، فسيظهر شكل النوتة الموسيقية.

لمسة واحدة لـ **▶** ستتخطى إلى الأغنية التالية. ولمسة واحدة للأيقونة **⏮** ستتنتقل إلى بداية الأغنية الحالية، ولبمسها مرة أخرى، ستتنتقل إلى الأغنية السابقة.

## توصيل جهاز خارجي



لإيقاف الأغنية مؤقتاً، المس الرمز **⏮**. لاستئناف التشغيل، المس الرمز **▶**. كما يمكن إيقاف الأغنية مؤقتاً أو تشغيلها من خلال لمس الشاشة.

للانتقال إلى أغنية عشوائية سابقة أو تالية للأغنية الحالية، اضغط على الأيقونة **⏮**. سيتحول لون الأيقونة إلى اللون الكهربائي عند تنشيط التشغيل العشوائي.

اضغط على الرمز **⏮** للتنقل بين خيارات التكرار المتوفرة:

- إيقاف تشغيل التكرار.
- التكرار مرة واحدة - لتكرار الأغنية التي يتم تشغيلها حالياً.
- تكرار الكل - لتكرار كل الأغاني في قائمة التشغيل الحالية.

سيتم تغيير الرمز ليشير إلى خيار التكرار النشط.

ملاحظة: هذه الوظيفة غير متاحة لـ ميزة **Bluetooth®** الأجهزة.

يوجد مقبس USB داخل حجرة تخزين الكونسول المركزي.

افتح الكونسول المركزي وقم بتوصيل جهاز USB حسب الطلب.

1. مقبس USB-C

2. مقبس USB-A

يمكن استخدام مقبسي USB لتوصيل محركات أقراص USB المحمولة وأجهزة iPod ومشغلات MP3 المتوافقة الأخرى.

ملاحظة: ينبغي استخدام مقبس USB-C (1) مع **Apple CarPlay®**.

كما يمكن استخدام هذه المقابس لشحن أجهزة الهواتف المحمولة أو أجهزة الوسائط المتوافقة.

## شاشة العرض المركزية الوسائط

تأكد من إغلاق الكونسول المركزي قبل القيادة.

للحصول على تفاصيل حول توصيل جهاز مزود بميزة Bluetooth®، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28.

### USB وجهاز iPod

لتوصيل جهاز USB، راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.22.  
من شاشة الوسائط، حدّد USB.

ملاحظة: سيتم شحن أي بطاريات داخلية مركبة في الجهاز عبر منفذ USB.



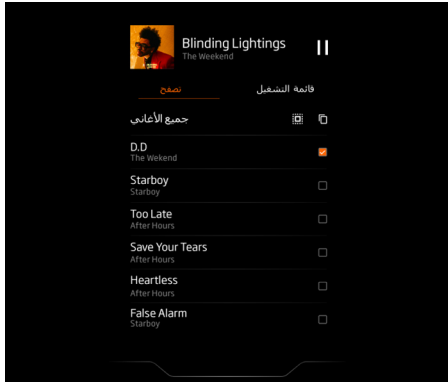
- جميع الأغاني
- الفنان
- الألبوم
- النوع
- المجلد



ابحث عن المجلد أو قائمة الأغاني التي ترغب في الاستماع إليها، ثم حدد أغنية معينة ليتم تشغيلها أولاً.

المس  واستخدم لوحة المفاتيح على الشاشة للبحث عن ملفات الصوت.

نسخ إلى المخزن

استخدم وظيفة النسخ لنسخ ملفات الموسيقى من جهاز USB إلى المخزن.

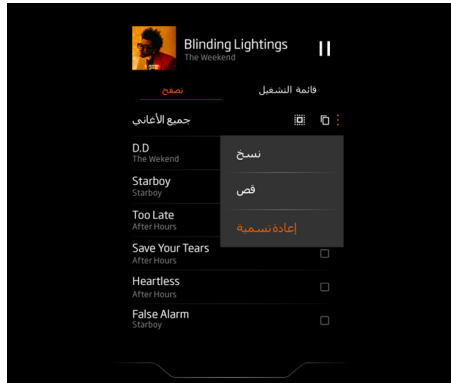


1. اضغط باستمرار على المسار أو المجلد الذي تريد نسخه.
2. حدّد المسارات أو المجلدات الأخرى التي تريد نسخها، أو المس  لتحديد كل العناصر في القائمة الحالية.
3. المس  لنسخ الملفات المحددة.

## شاشة العرض المركزية الوسائط

3. المس لمس لمس الملفات المحددة.
4. أكد أنك تريد بالتأكيد حذف العناصر المحددة.

إعادة تسمية



1. اضغط باستمرار على المسار أو المجلد الذي تريد إعادة تسميته.
2. المس لمس القائمة.
3. حدد إعادة تسمية، وأدخل الاسم الجديد.
4. المس موافق لتأكيد الاسم الجديد.

### التخزين

4. اختر المجلد الوجهة، أو المس لإنشاء مجلد جديد.
5. المس لصق للصق العناصر.

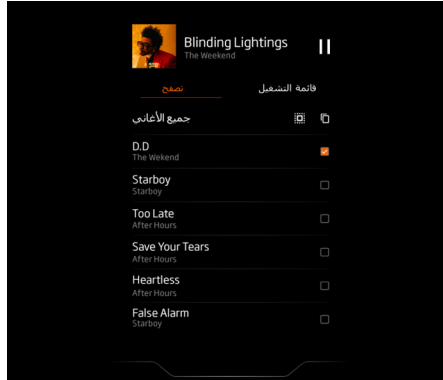
من شاشة الوسائط، حدد التخزين.

ابحث عن المجلد أو قائمة الأغاني التي ترغب في الاستماع إليها، ثم حدد أغنية معينة ليتم تشغيلها أولاً.

### استيراد الملفات

يمكن استيراد الملفات من جهاز USB متصل. راجع نسخ إلى المخزن، صفحة 4.23.

### محو الملفات المخزنة



1. اضغط باستمرار على المسار أو المجلد الذي تريد محوه.
2. حدد المسارات أو المجلدات الأخرى التي تريد محوها، أو المس لتحديد كل العناصر في القائمة الحالية.

## شاشة العرض المركزية الوسائط

النقل أو النسخ



1. اضغط باستمرار على المسار أو المجلد الذي تريد نقله أو نسخه إلى مجلد آخر.
2. حدّد المسارات أو المجلدات الأخرى التي تريد نقلها أو نسخها، أو المس [📌] لتحديد كل العناصر في القائمة الحالية.
3. المس [⌂] لفتح القائمة.
4. حدّد المجلد الوجهة، أو المس [⌂] لإنشاء مجلد جديد.
5. المس لصق لنقل العناصر أو نسخها إلى المجلد المحدّد.

نقل الصوت عبر بلوتوث

لتوصيل جهاز مزود بميزة Bluetooth®، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28.

من شاشة الوسائط، حدد مصدر صوت مزودًا بميزة بلوتوث. يمكن أن يبدأ تشغيل الموسيقى أوتوماتيكيًا، استنادًا إلى الجهاز المزود بميزة Bluetooth® المتصل.

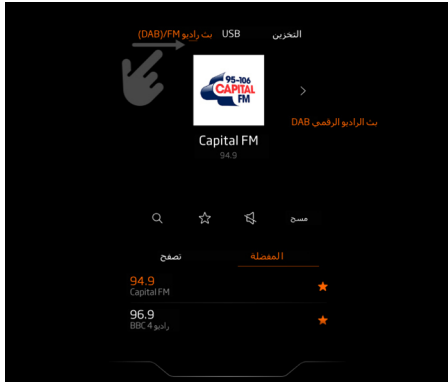
إذا لم يبدأ تشغيل الموسيقى أوتوماتيكيًا، فحدد تشغيل على الجهاز نفسه.

سيظهر رمز Bluetooth® في أعلى الشاشة أثناء تشغيل الموسيقى.

يمكن ضبط مستوى الصوت باستخدام النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS)، راجع مفاتيح التحكم في النظام، صفحة 4.04.

يعتمد مستوى الصوت على مستوى الصوت الخارج من الجهاز المتصل، ومستوى صوت MIS.

الراديو



- بث راديو (DAB)/FM، صفحة 4.25

حدّد إحدى وظائف الراديو في شاشة وسائط النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS). تُستخدم إيماءات السحب لتبديل مصادر الصوت. سيتم تشغيل الراديو وتوليفه على المحطة المحددة سابقًا.

يُعرض نطاق الموجات المحدّد حاليًا في أعلى الشاشة.

بث راديو (DAB)/FM

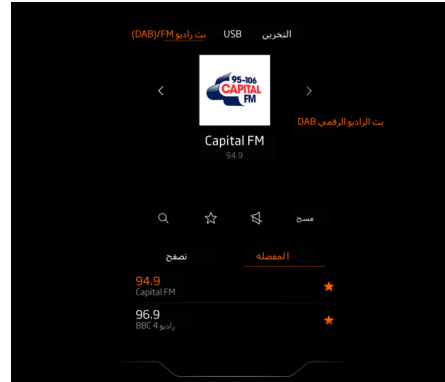
يمكن للراديو استقبال إشارة DAB الرقمية وإشارة FM التناظرية لمحطات الراديو المتوفرة.

## شاشة العرض المركزية الوسائط

إذا انخفضت إشارة بث الراديو الرقمي DAB أو تم فقدها للمحطة المحددة، فسيحاول النظام تشغيل محطة FM المرتبطة بها حتى تتم استعادة إشارة بث الراديو الرقمي DAB.

مفاتيح التحكم في الراديو

المس مسح للبحث عن محطات الراديو المتوفرة.



يمكن تحديد محطة الراديو المطلوبة إما يدويًا أو من خلال قائمة المحطات المفضلة. سيُعرض تردد المحطة على الشاشة بالإضافة إلى اسم المحطة إن وجد.

ملاحظة: إذا تغير تردد المحطة، فسيُعرض إعادة إدخالها مرة أخرى في قائمة المحطات المفضلة.

للموافقة أو توماتيكيًا إلى المحطة المتوفرة السابقة أو التالي، المس الأيقونات ◀ أو ▶.

المس رمز 🔍 للبحث عن محطات الراديو وستظهر لوحة المفاتيح.

المس الأيقونة ★ لحفظ المحطة في قائمة المحطات المفضلة.

المس رمز 🗣️ للكتم صوت الراديو.

## نظام بيانات الراديو (RDS)

نظام بيانات الراديو (RDS) هو نظام يسمح بإرسال بيانات رقمية إلى أجهزة استقبال الراديو في الوقت نفسه لإشارة FM. يمكن استقبال نوعين من البيانات الرقمية وإظهار حالتها على الشاشة: الترددات البديلة والتنبيهات المرورية.

### التنبيه المروري (TA)

تقوم التنبيهات المرورية بمقاطعة استقبال الراديو لإعلام السائق بالأحوال المرورية.

يمكن التبديل بين وضعي التشغيل أو إيقاف التشغيل للترددات البديلة (TA) في قائمة الإعدادات، راجع FM، صفحة 4.14.

## Apple CarPlay

إذا كان لديك جهاز Apple iPhone® متوافق، فيمكنك استخدام Apple CarPlay® من خلال النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS). قم بتوصيل جهاز Apple متوافق بمقبس USB-C الموجود في حجرة تخزين الكونسول المركزي، راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.22.

عندما يتم توصيل جهاز متوافق، اضغط على الزر الموجود في نهاية الذراع اليسرى لتنشيط المساعد الصوتي للجهاز، راجع التعرف على الصوت، صفحة 4.39.

للاطلاع على تعليمات حول كيفية استخدام Apple CarPlay®، راجع:

<https://support.apple.com/en-gb/HT205634>

لمزيد من المعلومات حول Apple CarPlay®، راجع:

<https://www.apple.com/uk/ios/carplay>

## نظرة عامة

يوفر النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) سهولة لإجراء المكالمات وتلقيها بأمان وبدون استخدام اليدين، من خلال الاتصال بهاتفك المحمول بخاصية Bluetooth.

يتيح لك الاتصال بالهاتف إمكانية الوصول إلى جهات الاتصال وسجل المكالمات المخزنة على الهاتف.

يمكن لنظام MIS التعامل مع المكالمات الجماعية إذا كان الهاتف المتصل به يدعمها، ولكن لا يمكنه البدء في إجرائها وحده.

**تحذير:** لا تشغل أبدًا بالهاتف المحمول أثناء القيادة. فقد تتعرض لحادث.

## احتياطات السلامة

**تحذير:** تجنب تشغيل الهاتف أثناء سبر السيارة. فقد يشغلك هذا وتعرض لحادث.

**تحذير:** احرص دائمًا على حفظ هاتفك بحيث يكون مثبتًا بإحكام. فالأشياء غير المثبتة بإحكام قد تصبح بمثابة مصدر خطر داهم في حالة وقوع حادث.

**تحذير:** أوقف تشغيل الهاتف دائمًا في المناطق التي تزداد فيها مخاطر حدوث انفجار. تشمل هذه المناطق محطات تعبئة الوقود، أو مناطق تخزين الوقود أو مصانع المواد الكيميائية، وكذلك الأماكن التي يحتوي هوائها على أبخرة الوقود، أو المواد الكيميائية أو الغبار المعدني. قد تتضرر أجهزة ضبط نبضات القلب أو أجهزة تقوية السمع عندما يكون الهاتف قيد الاستخدام. راجع الطبيب أو الجهة المصنعة للجهاز إذا كان الشخص الذي يستخدم هذه الأجهزة محتملًا بدرجة كافية ضد الطاقة عالية التردد.

نوصي شركة McLaren، لتفادي أي تشويش محتمل، بالحفاظ على مسافة لا تقل عن 15 سم (6 بوصات) بين هوائي الهاتف اللاسلكي وجهاز تنظيم ضربات القلب.

## ميزة Bluetooth®

إن Bluetooth® عبارة عن تقنية تستخدم ترددات الراديو قصيرة المدى (RF) والتي تسمح للأجهزة الإلكترونية بالتواصل بعضها مع بعض لاسلكيًا.

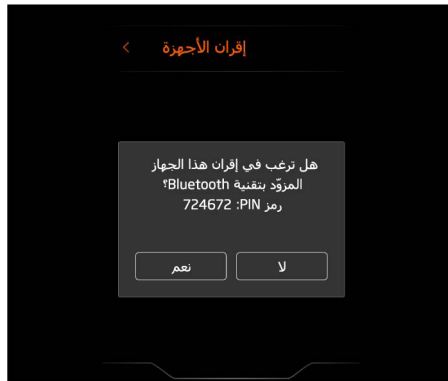
يمكن استخدام الهواتف المزودة بميزة Bluetooth® بشرط توافقها مع MIS.

يدعم MIS خاصية Bluetooth® اللاسلكية الإصدار 1.6 (HFP 1.6). وإذا كان الهاتف المحمول المتصل بالنظام يدعم أيضًا هذه الخاصية، فقد يتم عرض الميزات مثل عداد البطارية وقوة الإشارة على الشاشة.

يجب أن يكون الهاتف المحمول مقترنًا ومتصلًا مع MIS قبل التمكن من تشغيله، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28. وتوصيل هاتف، صفحة 4.29.

## إقران الأجهزة

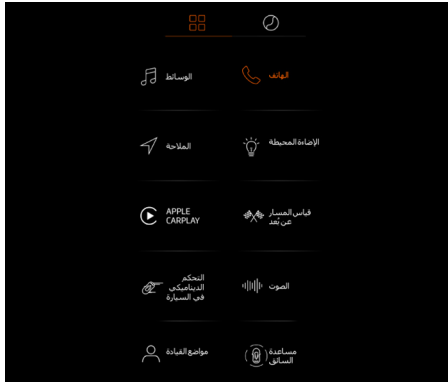
1. افتراضيًا، ستكون خاصية Bluetooth® مشغلة وسيكون النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) في وضع قابل للاكتشاف. إذا لم تكن ميزة Bluetooth® قيد التشغيل، فقم بتشغيلها يدويًا، راجع بلوتوث، صفحة 4.09.
2. باستخدام هاتفك المحمول، حدد وظيفة البحث عن أجهزة مزودة بوظيفة Bluetooth®.
3. ملاحظة: في بعض الهواتف، يُشار إلى هذا على أنه جهاز مقترن جديد. راجع إرشادات تشغيل الهاتف للاطلاع على الوصف الدقيق.
4. حدد MIS من قائمة الأجهزة المتوفرة.
5. سيعرض MIS مفتاح مرور.





## شاشة العرض المركزية الهاتف

### إجراء مكالمة



توصيل هاتف  
إذا قمت بالفعل بإقران هاتف مع MIS فسيعيد النظام الاتصال بالهاتف أوتوماتيكياً إذا كان الهاتف موجوداً في نطاق النظام، إلا إذا كانت هناك أجهزة أخرى متصلة بالفعل بالنظام.

ملاحظة: يجب توصيل بعض الهواتف يدوياً. تتطلب بعض الهواتف أن يكون الاتصال مسموحاً به في كل مرة. ولتفادي ذلك، اضبط MIS على أنه مسموح به في قائمة الأجهزة المعروفة بالهاتف.

سيتم فصل الهاتف عن MIS عند إيقاف تشغيل النظام أو السيارة. قد تستغرق إعادة الاتصال الأوتوماتيكية مع MIS عدة ثوان عند تشغيل النظام أو السيارة ثانية.

5. حدد نعم لتأكيد أن مفتاح المرور المعروض على MIS هو نفسه المعروض على هاتفك.

6. حدد إقران على هاتفك.

7. أثناء إقران بعض الأجهزة التي تدعم مشاركة اتصال إنترنت عبر ميزة Bluetooth®، يجب أن تختار اسم نقطة الوصول (APN) التي سيستخدمها جهازك للوصول إلى الإنترنت.

حدد الخيار المناسب لجهازك وللتعاقد.

يمكن تعطيل ميزة مشاركة اتصال إنترنت عبر Bluetooth® باستخدام الإعدادات الموجودة على هاتفك.

8. وبمجرد إقران هاتفك مع MIS واتصاله به، سيقوم بالاتصال أوتوماتيكياً عندما يكون داخل النطاق.

9. أما إذا لم يتصل هاتفك بـ MIS أوتوماتيكياً، فسيُضرم توصيله يدوياً باستخدام مفاتيح تحكم الهاتف المحمول.

### إقران أجهزة إضافية

إن إجراء توصيل أجهزة إضافية هو الإجراء نفسه المتخذ عند إقران الهاتف الأول، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28.

يمكن إقران 15 جهازاً بحد أقصى مع MIS، إلا أنه يمكن لجهازين فقط الاتصال بالنظام في الوقت نفسه.

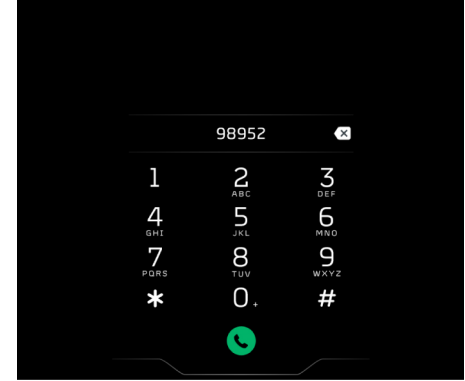
ملاحظة: لذا عند توصيل نظام MIS بالحد الأقصى من الأجهزة، فإنه يمكن إقران جهاز آخر معه ولكن من دون توصيله به. حيث سيقى الجهازان الأصليان موصولين بالنظام.

هناك عدة طرق لإجراء مكالمة، وهي موضحة في الصفحات التالية. للتبديل إلى تطبيق الهاتف، المس رمز الهاتف في الشاشة الرئيسية لـ Apps (التطبيقات) أو الشاشة الرئيسية لـ Widgets (عناصر واجهة المستخدم) ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

ملاحظة: لا يمكنك إجراء مكالمة في أثناء تشغيل القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT). لإجراء مكالمة، قم بإنهاء أي جلسة جارية للقياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT). سيؤدي قبول أي مكالمات وارادة إلى إيقاف تسجيل جلسة القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT) والتحول إلى شاشة الهاتف.

## شاشة العرض المركزية الهاتف

### استخدام لوحة المفاتيح



1. من شاشة الهاتف، المس رمز [تطبيق].

2. يمكن إدخال أرقام الهواتف باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة.

إذا قمت بإدخال رقم أو حرف غير صحيح، فالمس الأيقونة [إلغاء] لحذف الرقم الأخير.

3. المس الأيقونة [دعوة] عند ظهور الرقم بالكامل على الشاشة لبدء المكالمة.

ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمة.

4. يمكن إلغاء المكالمة، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمة أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.

### استخدام جهات الاتصال



1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب جهات الاتصال.

2. بمجرد عرض جهات الاتصال، يمكن العثور على شخص معين بالتمرير عبر القائمة.

3. حدد جهة اتصال لعرض جميع أرقام الهواتف المتوفرة لجهة الاتصال هذه. المس الرقم المطلوب لبدء المكالمة.



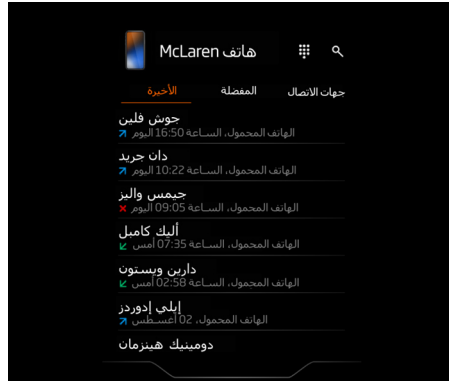
ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمة.

4. يمكن إلغاء المكالمة، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمة أو زر الهاتف.



ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.

### استخدام سجل المكالمات



1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب المكالمات الأخيرة.

2. ستظهر قائمة بالمكالمات التي تم إجراؤها والفائتة والمستلمة، بترتيب زمني بحيث توجد آخر مكالمة في أعلى الشاشة.

3. المس جهة الاتصال المطلوبة لبدء المكالمة.

## شاشة العرض المركزية الهاتف

تلقي مكالمة



عندما تتلقى مكالمة واردة، سيرعرض النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) أي تفاصيل للمنتصل مخزنة على هاتفك ومتزامنة مع MIS.

لقبول مكالمة، المس أيقونة  الخضراء.

لرفض مكالمة، المس أيقونة  الحمراء.

ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمة.

4. يمكن إلغاء المكالمة، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمة أو زر الهاتف.

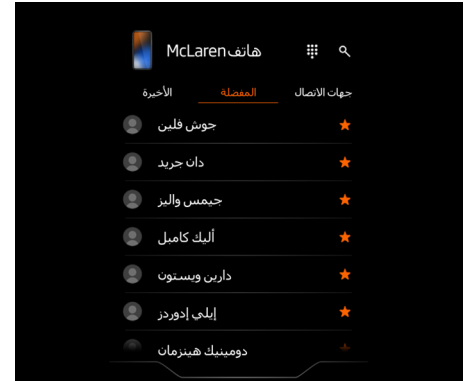
ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.

ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمة.

4. يمكن إلغاء المكالمة، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمة أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمة.

المفضلة




1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب المفضلة.

2. سيتم عرض قائمة بجهات الاتصال المفضلة لديك.

3. المس جهة الاتصال المطلوبة لبدء المكالمة.


## شاشة العرض المركزية الهاتف


### خيارات أثناء المكالمات


 المس رمز لوحة المفاتيح لإظهار لوحة المفاتيح على الشاشة، والمسه مرة أخرى لإخفائها.

 المس رمز كتم الصوت لتعطيل الميكروفون، والمسه مرة أخرى لتمكينه.

 المس رمز إيقاف التشغيل المؤقت لوضع المكالمة قيد الانتظار.

 المس رمز الإضافة (علامة +) لإضافة متصل آخر. حدّد جهة اتصال من قائمة جهات الاتصال وابدأ مكالمة جماعية.

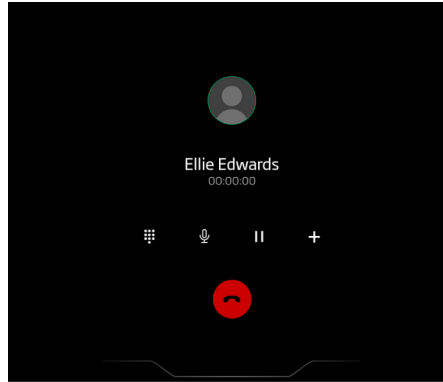
 المس رمز الدمج لدمج مكالمتين في مكالمة جماعية. يحل رمز الدمج محل رمز الإضافة عند توفر الخيار.

 المس أيقونة التبديل إلى الهاتف لنقل المكالمة إلى سماعة الهاتف، والمس التبديل إلى مكبرات الصوت للرجوع مرة أخرى.

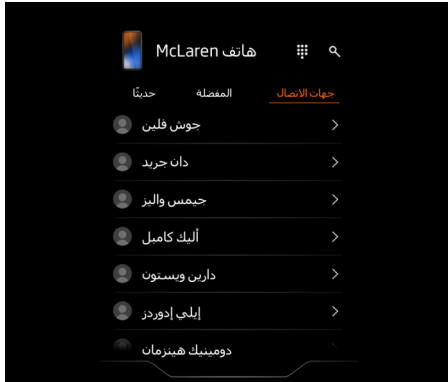
اضغط على زر الرئيسية لعرض الشاشة الرئيسية أثناء إجراء مكالمة هاتفية. يمكنك الوصول إلى ميزات أخرى لـ النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة (MIS) McLaren أثناء إجراء مكالمة. سيتم تصغير المكالمة الحالية في الجزء العلوي من الشاشة.

### إنهاء مكالمة


المس إنهاء المكالمة لإنهاء المكالمة الهاتفية. ستعود الشاشة إلى قائمة الهاتف.



### جهات الاتصال



1. من شاشة الهاتف، المس علامة تبويب جهات الاتصال.

 ملاحظة: استنادًا إلى طراز الهاتف، سيتم عرض صور جهات الاتصال المخزنة في الهاتف على الشاشة بجانب اسم جهة الاتصال.

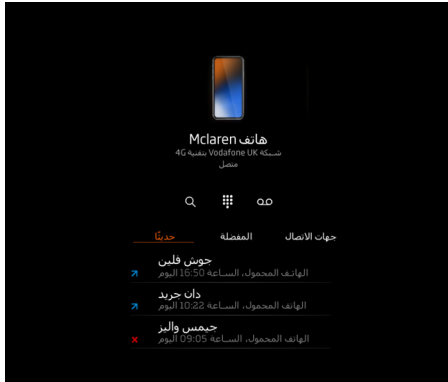
2. إذا كانت قائمة جهات الاتصال تمتد إلى ما بعد طول الشاشة، فمرر إلى أعلى القائمة وأسفلها من خلال تمرير إصبعك إلى أعلى أو إلى أسفل على الشاشة.

3. بدلاً من ذلك، يمكنك البحث عن جهة اتصال باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، راجع البحث، صفحة 4.33.

4. حدّد جهة اتصال لعرض كل المعلومات المتوفرة لجهة الاتصال هذه.

## شاشة العرض المركزية الهاتف

### البريد الصوتي



لإعداد اختصار بريد صوتي، المس **٥٥** واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

لتغيير اختصار بريد صوتي محفوظ، المس **٥٥** باستمرار واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

لاختصار البريد الصوتي، المس **٥٥** المحفوظ.

ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمات.

ملاحظة: حسب طراز هاتفك، إذا تم تخزين صور جهات الاتصال على هاتفك، فستظهر هذه الصور على الشاشة أثناء المكالمات إذا كانت جهات الاتصال متزامنة مع نظام MIS.

يمكن إلغاء المكالمات، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمات أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمات.

ملاحظة: حسب طراز هاتفك، إذا تم تخزين صور جهات الاتصال على هاتفك، فستظهر هذه الصور على الشاشة أثناء المكالمات إذا كانت جهات الاتصال متزامنة مع نظام MIS.

5. المس الرقم المطلوب لبدء المكالمات.

ملاحظة: تكون الدائرة الموجودة حول رمز جهة الاتصال باللون الأصفر أثناء الطلب، ويتغير لونها إلى اللون الأخضر عند إجراء المكالمات.

6. يمكن إلغاء المكالمات، أثناء قيام النظام بطلب الرقم، من خلال لمس إنهاء المكالمات أو زر الهاتف.

ملاحظة: سيتم كتم صوت أي وسائط أو راديو يعمل أثناء إجراء المكالمات.

ملاحظة: لوضع علامة على جهة اتصال كمفضلة، المس **☆**. المس **☆** مرة أخرى لإزالتها من قائمة المفضلة.

### البحث

1. اضغط على الأيقونة **Q** من علامة تبويب جهات الاتصال.

2. باستخدام لوحة المفاتيح الظاهرة على الشاشة، أدخل حرفاً واحداً على الأقل لفرز جهات الاتصال المعروضة على الشاشة.

إذا قمت بإدخال رقم أو حرف غير صحيح، فالمس الأيقونة **X** لحذف الرقم الأخير.

3. حدد جهة اتصال لعرض جميع أرقام الهواتف المتوفرة لجهة الاتصال هذه. المس الرقم المطلوب لبدء المكالمات.

## نظرة عامة

يستخدم نظام الملاحة إشارات من الأقمار الصناعية لنظام تحديد المواقع العالمي (GPS) بالإضافة إلى المعلومات الواردة من مستشعرات السيارة وبيانات الخريطة المخزنة على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren MIS لتحديد مكان السيارة بدقة.

بفضل هذه البيانات، يستطيع النظام إنشاء المسار الأمثل لوجهتك، مع الأخذ في الاعتبار أي تفضيلات للرحلة قد تفضلها.

يتم إنشاء مسار معين باستخدام القوائم الظاهرة على الشاشة ومفاتيح التحكم في MIS، لإجراء تحديداتك. تكون هذه النتيجة في مسارك مميزة على الخريطة.

بمجرد بدء الرحلة، تظهر معلومات الانعطاف على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي، مضافا إليها الإرشاد الصوتي إذا لزم الأمر، في نقاط مناسبة أثناء الرحلة.

عند إجراء انحراف كبير عن المسار المخطط، يقوم النظام أوتوماتيكياً بحساب مسار بديل إلى الوجهة.

## السلامة

**تحذير:** من أجل سلامتك، تأكد من أن استخدامك لنظام الملاحة لن يتسبب في تشتيت انتباهك عن مهمة القيادة. اقرأ و التزم بما تقوله رسالة السلامة التي تظهر للمرة الأولى التي تدخل فيها نظام الملاحة بعد ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

كما يجب الالتزام دائماً بالقوانين الوطنية المرورية على الطريق والإشارات المرورية.

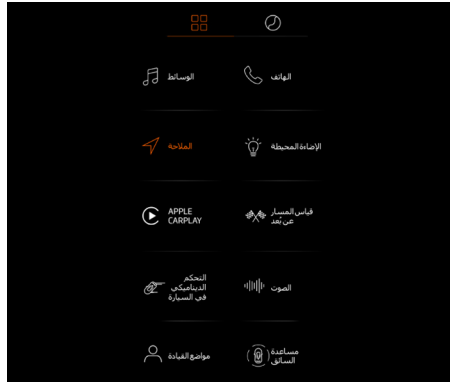
تذكر دائماً أن الغرض من نظام الملاحة هو المساعدة في تحديد الطريق الأمثل، كما يجب عدم النظر إلى هذا على أنه مساعدة فقط عند انخفاض مستوى الرؤية.

قد يحدث انقطاع في إشارات نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) عند السفر عبر الأنفاق أو في حالة حدوث مواقف أخرى قد تتعرض فيها إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) للإعاقة. سوف تستمر الملاحة على المسار حتى يتم الحصول مرة أخرى على إشارة نظام تحديد المواقع العالمي (GPS).

تحديث الأخطاء في وضع السيارة بشكل محتمل أيضاً في ظل الظروف المذكورة، وإذا حدث شيء مما يلي:

- القيادة داخل مبنى مثل موقف سيارات متعدد الطوابق
- السير على طريق به طرق ثانوية متوازية قريبة للغاية من بعضها البعض
- تم استخدام صينية دوارة لتدوير السيارة
- تم نقل السيارة إلى مكان مختلف

## استخدام الملاحة



المس رمز الملاحة الظاهر على الشاشة الرئيسية ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren MIS).

في أول مرة تدخل فيها إلى نظام الملاحة بعد تشغيل الإشعال، سيعرض MIS رسائل تحذيرية بشأن السلامة. يُرجى قراءة هذه الرسائل.

سوف تختفي رسالة التنبيه أوتوماتيكياً بمجرد اكتمال تحميل نظام الملاحة.

ستظهر على شاشة شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي خريطة توضح لك موقعك الحالي.

يتم توضيح موقع السيارة واتجاه سيرك في صورة رأس سهم على الشاشة.

## شاشة العرض المركزية الملاحة

إعداد وجهة

لاستخدام الجزء الذي يظهر من الخريطة على الشاشة، المس شاشة العرض ومرر إصبعك برفق في أي اتجاه للتنقل عبر الخريطة.

المس  للوصول إلى خيارات إعداد وجهة، راجع إعداد وجهة، صفحة 4.35.

يتضمن MIS شاشة متعددة اللمس مما يتيح التكبير والتصغير بسهولة باستخدام إشارات التكبير والتصغير بالإصابع. المس الشاشة مستخدماً الإبهام والسبابة وحركهما بالقرب من بعضهما البعض للتصغير وحركهما بعيداً عن بعضهما للتكبير.

يمكن أيضاً استخدام الأيقونتين + و- للتكبير والتصغير.

المس  لتوسيط الشاشة على موقعك الحالي.

سوف تتغير التفاصيل الظاهرة على الشاشة تبعاً لإعداد التكبير/التصغير. على سبيل المثال، سوف تظهر أسماء الطرق وبعض الأماكن الهامة عندما يتم التكبير وليس عندما يتم التصغير.

كما ستقوم الشاشة أوتوماتيكياً بالتكبير أو التصغير إلى مستويات محددة مسبقاً تبعاً لسرعة السيارة.

بشكل افتراضي، سيتغير لون الشاشة أوتوماتيكياً بين وضعي النهار والليل لتسهيل الرؤية وذلك تبعاً للوقت.

10. نظرة عامة للمسار، صفحة 4.36

بحث أو العنوان

المس  "بحث أو العنوان" لإدخال اسم مدينة أو بلدة أو شارع.

المفضلة

المس رمز المفضلة لعرض وجهاتك المفضلة. المس العنوان لتعيينه كوجهة جديدة.

جهات الاتصال

المس رمز جهات الاتصال لعرض معلومات العناوين المخزنة في جهات الاتصال. المس العنوان لتعيينه كوجهة جديدة.

وكلاء McLaren

المس رمز McLaren لتحديد مكان أقرب وكيل McLaren إليك. يتم عرض قائمة بوكلاء McLaren مع عرض الأقرب منهم أعلى القائمة. المس العنوان لتعيينه كوجهة جديدة.

محطات الوقود

المس رمز الوقود لتحديد مكان أقرب محطة وقود إليك. يتم عرض قائمة بمحطات الوقود مع عرض الأقرب منها أعلى القائمة. المس العنوان لتعيينه كوجهة جديدة.



1. بحث أو العنوان، صفحة 4.35

2. المفضلة، صفحة 4.35

3. جهات الاتصال، صفحة 4.35

4. وكلاء McLaren، صفحة 4.35

5. محطات الوقود، صفحة 4.35

6. الركن، صفحة 4.36

7. فئات البحث الأخرى، صفحة 4.36

8. الواجهات السابقة، صفحة 4.36

9. استخدام الشاشة، صفحة 4.36

## شاشة العرض المركزية الملاحة

### الركن

المس رمز الركن لتحديد مكان أقرب ساحة لركن السيارات. تظهر قائمة بساحات ركن السيارات مع عرض الأقرب منها أعلى القائمة. المس العنوان لتعيينه كوجهة جديدة.



### فئات البحث الأخرى

المس رمز "أخرى" لرؤية فئات البحث الأخرى. استخدم هذه الوظيفة للبحث عن الأماكن المهمة، بما في ذلك المطارات، وماكينات الصرف الآلي، والفنادق، والمستشفيات، والمتاجر.



### الوجهات السابقة

تظهر الوجهات السابقة في قائمة مرتبة حسب التاريخ. المس وجهة سابقة لتعيينها كوجهتك الجديدة.

### استخدام الشاشة

تحرك حول الخريطة يدويًا حتى يتم عرض الخريطة بأنسب مقياس لتحديد المنطقة العامة لوجهتك. المس الخريطة لوضع علامة عند الوجهة المطلوبة.

### نظرة عامة للمسار

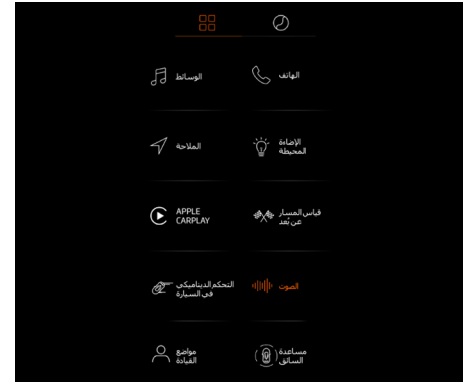
بمجرد تحديد وجهة معينة، سيتم عرض نظرة عامة للمسار مع تمييزه بلون ما. كما سيظهر على المسار موقع بداية الرحلة وموقعك الحالي وأي مواقع مهمة تقع على طول مسار رحلتك وأخيرًا الوجهة المقصودة.

حدد ★ لحفظ الوجهة كوجهة مفضلة أو قم بتعيينها إلى انطلاق نحو! لبدء الملاحة.



## شاشة العرض المركزية الصوت

### نظرة عامة



مرّر إلى أعلى الشاشة للتحديد من الخيارات التالية:

- الأوضاع، صفحة 4.37
- النغمات، صفحة 4.37
- التوازن/الخفت، صفحة 4.38

### الأوضاع

يوجد 3 أوضاع صوت تم ضبطها مسبقًا.

- تركيز السائق - استماع محسن لمحيط مقعد السائق.
- الاستوديو - الصوت الحقيقي. كما أراده الفنان. هذا هو الوضع الافتراضي.
- على المسرح - الصوت المحيطي.

### النغمات



المس رمز إعادة التعيين لإعادة تعيين الإعدادات المعروضة حاليًا إلى قيمها الافتراضية.

### الطنين

المس الأيقونات + أو - بجوار "ثلاثي" لتحقيق جودة الصوت المطلوبة. النطاق إما من 0 إلى +9 أو من 0 إلى -9 بزيادات قدرها 1.

### متوسط

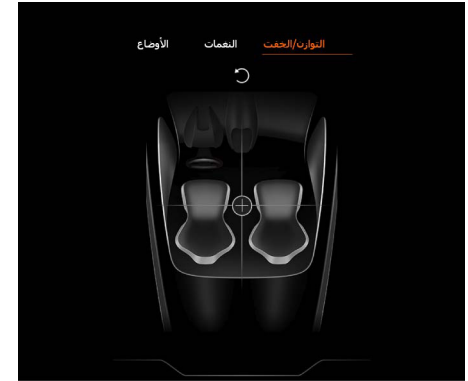
المس رمز + أو - بجوار "متوسط" لتحقيق الصوت المطلوب من مكبرات الصوت. النطاق إما من 0 إلى L9 أو من 0 إلى R9 بزيادات قدرها 1.

## شاشة العرض المركزية الصوت

### الجهير

المس الأيقونات + أو - بجوار "الجهير" لتحقيق جودة إخراج الصوت المطلوبة. النطاق إما من 0 إلى +9 أو من 0 إلى -9 بزيادات قدرها 1.

### التوازن/الخفت



المس علامة الزائد واسحبها لضبط التوازن والخفت.

المس رمز إعادة التعيين لإعادة تعيين الإعدادات المعروضة حاليًا إلى قيمها الافتراضية.


## شاشة العرض المركزية التعرف على الصوت

نظرة عامة



يجب أن يكون الهاتف المحمول مقترناً ومتصلاً مع النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren MIS قبل التمكن من استخدام ميزة التعرف على الصوت، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28، وتوصيل جهاز خارجي، صفحة 4.22، و Apple CarPlay، صفحة 4.27.

اضغط على الزر في طرف ذراع التحكم اليسرى لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالجهاز المتصل.

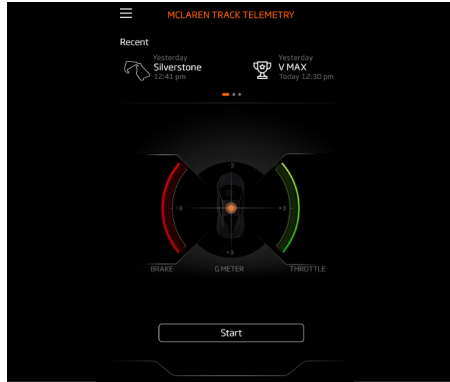
ملاحظة: سيعتمد مستوى الوظائف التي توفرها ميزة التعرف على الصوت على الجهاز المتصل. 

# شاشة العرض المركزية القياس عن بُعد لسباقات McLaren

## نظرة عامة

## فتح التطبيق

## الإعداد



افتح القياس عن بُعد لسباقات McLaren وحدد Start (بدء) لإعداد جلستك.

1. حدد Track Telemetry (القياس عن بُعد للسباق) من الشاشة الرئيسية ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

2. اقرأ بيان إخلاء المسؤولية واقبله.

على الرغم من إمكانية استخدام القياس عن بُعد لسباقات McLaren للطريق، فإنه مخصص للاستخدام في السباق. فالسائق مسؤول عن السلامة والالتزام طيلة الوقت.

ملاحظة: عندما يكون القياس عن بُعد لسباقات McLaren قيد الاستخدام، لن يكون الهاتف متوفرًا. لا بد من إنهاء الجلسة قبل إجراء مكالمة هاتفية. إذا تم تلقي مكالمة على هاتف متصل، فسيتم إيقاف القياس عن بُعد لسباقات McLaren عن التسجيل.

تحذير: من أجل سلامتك، تأكد من عدم تشتت ذهنك عن مهمة القيادة عبر استخدام أي من هذه الأنظمة.

تحذير: القياس عن بُعد لسباقات McLaren مخصص للاستخدام في السباقات فقط. فالسائق مسؤول عن السلامة والالتزام طيلة الوقت.

تحذير: يمكن استخدام القياس عن بُعد لسباقات McLaren على الطريق وهو مصمم لتسجيل الفيديو حتى لا تكون هناك حاجة إلى كاميرات خارجية إضافية. فالسائق مسؤول عن السلامة والالتزام طيلة الوقت.

يوفر القياس عن بُعد لسباقات McLaren تسجيل بيانات التوقيت والتصوير الرسومي عندما تكون في السباق أو على الطريق.

في أثناء التسجيل، يتم توفير شاشات رسومية لبيانات التوقيت وخرائط السباق.

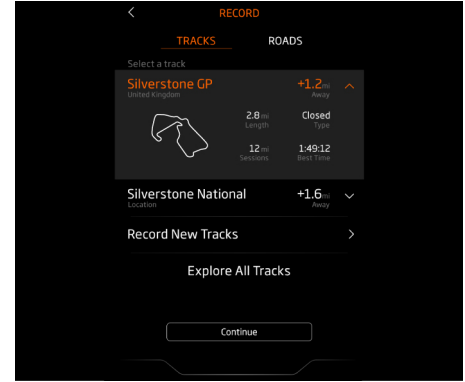
يمكن مراجعة أداء السباق في عارض تحليلي يمكنك من خلاله تشغيل الجلسة وعرض أوقات الدورة (مقسمة إلى قطاعات) وإعادة عرض الكاميرا والبيانات والإنجازات.

يتم إنشاء خرائط مخصصة للسباق أو الطريق تلقائيًا ويمكن تحريرها يدويًا. تُعد التخطيطات أو التهيئات المتعددة مدعومة لكل مكان.

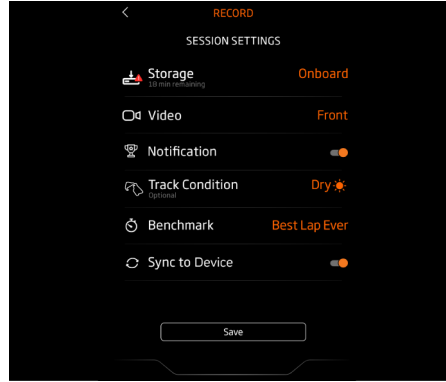
يمكن تعريف السائقين المختلفين بكل تسجيل.

## شاشة العرض المركزية القياس عن بُعد لسباقات McLaren

تحديد السباق/الطريق



إعدادات الجلسة



- Benchmark (المعيار الرئيسي) - حدد وقت الدورة لمقارنة دورتك الحالية بها.
- Sync to Device (المزامنة مع الجهاز) - المس لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل. عند التعيين على تشغيل، ستتم مزامنة بيانات الجلسة تلقائيًا مع جهاز التخزين المحدد.

حدد حفظ لحظ الإعدادات وبدء الجلسة.

حدد خيارك المفضلة للجلسة:

- التخزين - على ذاكرة النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) أو جهاز USB متصل، راجع مقابس USB، صفحة 5.14؛ أو هاتف متصل، راجع إقران الأجهزة، صفحة 4.28.
- Video (الفيديو) - حدد كاميرا (كاميرات) الفيديو التي تريد استخدامها للجلسة.
- Notification (الإشعار) - المس لتبديل وضع الوظيفة بين تشغيل أو إيقاف تشغيل.
- Track Condition (حالة المسار) - إعداد اختياري لوصف حالة المسار.

1. حدد مسارًا أو طريقًا أو سجل مسارًا جديدًا أو حدد Explore All Tracks (استكشاف كل المسارات) لتحديد سباق جديد من المكتبة.

ملاحظة: إن قائمة المسارات ديناميكية وتختلف تبعًا لموقعك، ويظهر أقرب سباق في أعلى القائمة. لن يتم سرد أي مسارات إذا لم يكن GPS متوفرًا.

ملاحظة: من الممكن تسجيل دورة مغلقة وتسليق التلال.

ملاحظة: سيتعرف القياس عن بُعد لسباقات McLaren على الدورة المغلقة فقط.

2. حدد Continue (متابعة) لاستكمال إعداد الجلسة.

## شاشة العرض المركزية القياس عن بُعد لسباقات McLaren

### وضع (القيادة) Drive

بمجرد أن تكون الجلسة قيد التشغيل، يمكنك رؤية بياناتك الرئيسية على كل من شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT)، صفحة 3.11؛ وعلى النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

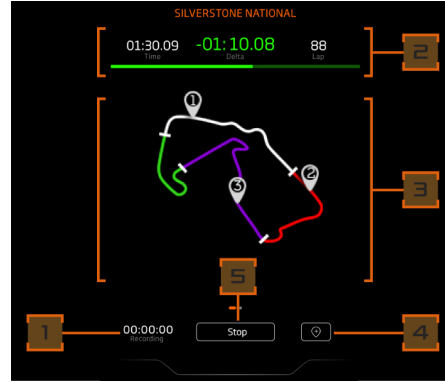
### جدول أوقات الدورات

سباق سيلفرستون الوطني

01:30.09	+01:10.08	88
01:30.09	أفضل وقت	
01:30.09	أفضل تسجيل شخصي [12]	
-/-	الدورة	الوقت
-7.75	0:30.09	18
+10.75	0:29.02	17
-2.00	0:29.54	16
-0.92	0:28.59	15
-0.42	0:29.59	14
00:00:00	إيقاف	

مرر من خلال "Live/Track recording view" (عرض تسجيل سباق/مباشر) لرؤية أوقات الدورات مع تمييز الفوارق الزمنية. تظهر أوقات الدورات بالترتيب؛ بحيث تكون الدورات الأحدث في أعلى القائمة.

### تسجيل السباق



1. يظهر وقت تسجيل الجلسة الإجمالي في أسفل الشاشة.

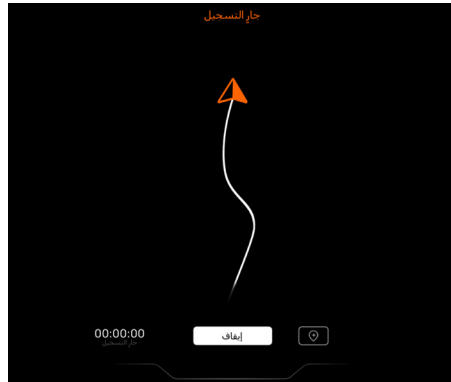
2. يظهر وقت الدورة الحالية والفارق الزمني المباشر وإجمالي عدد الدورات في أعلى الشاشة. يتم تمييز الفارق الزمني بألوان محددة للإشارة إلى ما إذا كان وقت الدورة أعلى من الوقت المستهدف أو أقل منه.

3. يتم عرض تخطيط السباق في منتصف الشاشة، ويظهر فيه قسما موقع السيارة المباشر والسباق المميز بألوان محددة، اللذان يرتبطان بالفارق الزمني. انقر فوق منتصف الشاشة للتغيير بين العرض الثلاثي الأبعاد والثلاثي الأبعاد. يمكن تغيير العرض في شاشة عرض المعلومات للسائق من الثلاثي الأبعاد إلى الثلاثي الأبعاد عن طريق سحب الذراع اليسرى.

4. استخدم الرمز الموضح لوضع علامة، حيث يمكن تحديد موقعها بسهولة عند تحليل البيانات. يمكن أيضًا وضع العلامات باستخدام الذراع اليسرى.

5. المس إيقاف للذهاب إلى صفحة ملخص الجلسة.

### تسجيل الطريق



يوضح هذا العرض الطريق المقطوع خلف السيارة. يتم تعطيل أوقات الدورة.

### إنهاء الجلسة

اضغط على Finish (إنهاء) لإنهاء التسجيل وعرض ملخص الجلسة، ويمكنك حينها أن تقرر ما إذا كنت تريد إنهاء الجلسة أو متابعة التسجيل.

## شاشة العرض المركزية القياس عن بُعد لسباقات McLaren

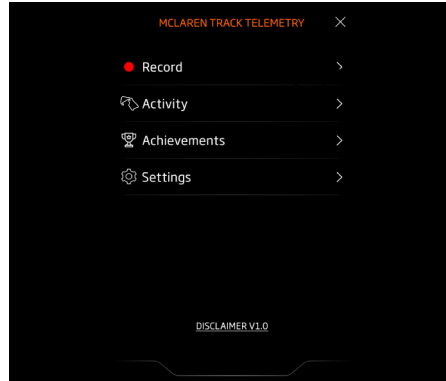
### مراجعة البيانات

ملاحظة: يزود القياس عن بُعد لسباقات McLaren ببعض أدوات التحليل القوية.



لفتح جلسة للتحليل:

1. اضغط على لفتح التحليل.



2. حدد Activity (النشاط).

3. يمكنك البحث عن جلسة معينة وإعادة ترتيب أي جلسات مسجلة.

حدد مضمار سباق وجلسة.

4. استخدم علامات التويب وأدوات التحكم لمراجعة البيانات ولقطات الفيديو.

للتنقل داخل جلسة، استخدم مفاتيح التحكم الظاهرة على الشاشة.

للتمرير داخل دورة، اضغط على الجزء ذي الصلة من مضمار السباق أو اضغط على أو للانتقال إلى الأمام أو إلى الخلف عبر الدورة.

استيراد بيانات القياس عن بُعد

ملاحظة: يمكن مشاركة بيانات الجلسة والسباقات التي ينشئها المستخدم بين السيارات.

الاستيراد من جهاز USB

1. أدخل جهاز تخزين USB في أحد منافذ USB بالسيارة. راجع مقابس USB، صفحة 5.14.

2. سيتم اكتشاف بيانات الجلسة عن طريق التطبيق وسيظهر إشعار في أعلى الشاشة.

حدد بيانات السباق أو الجلسة المطلوب استيرادها.

ملاحظة: لن تتمكن من تحديد البيانات التي يزيد حجمها كثيرًا عن المساحة المتوفرة على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

3. اضغط على استيراد لاستيراد البيانات من جهاز تخزين USB.

الاستيراد عبر Wi-Fi

1. قم بتوصيل الجهاز لاستيراد البيانات منه، راجع Wi-Fi، صفحة 4.09.

2. اتبع التعليمات التي تظهر على الجهاز المتصل.

## شاشة العرض المركزية القياس عن بُعد لسباقات McLaren

### تصدير بيانات القياس عن بُعد



ملاحظة: يمكن مشاركة بيانات الجلسة والسباقات التي ينشئها المستخدم بين السيارات.

1. أدخل جهاز تخزين USB في أحد منافذ USB بالسيارة. راجع مقاييس USB، صفحة 5.14.

2. بدلاً من ذلك، قم بتوصيل جهاز عبر Wi-Fi. راجع Wi-Fi، صفحة 4.09.

3. انتقل إلى بيانات الجلسة المطلوب تصديرها. راجع مراجعة البيانات، صفحة 4.43.

4. المس رمز .

5. حدد الجهاز المطلوب تصدير البيانات إليه، واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

### تحرير سباق

يمكن تعديل مضامير السباق المخزنة باستخدام النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS)، اضغط على  وحدد مضمار السباق المطلوب.

يمكن تحرير العناصر التالية:

- اسم السباق
- موضع البدء/الإنهاء
- اتجاه السباق
- الأقسام (العدد والموضع)



## شاشة العرض المركزية السيارة المتصلة

### تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)

تدعم سيارة McLaren تنزيل تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA) وتثبيتها. تسمح التحديثات عبر الأثير (OTA) هذه بأن يبقى البرنامج في أحدث إصدار له بالنسبة إلى مكونات وأنظمة معينة، دون الحاجة إلى زيارة وكيل McLaren.

#### اتصالية Wi-Fi

لا بد أن تكون السيارة متصلة بشبكة Wi-Fi لتنزيل تحديثات البرنامج عبر الأثير.

1. قم بتشغيل وظيفة Wi-Fi في السيارة، راجع Wi-Fi، صفحة 4.09.
2. حدد Home Wi-Fi (شبكة Wi-Fi منزلية) أو Mobile Wi-Fi (شبكة Wi-Fi متحركة).

ملاحظة: قد يتم دفع رسوم في حالة استخدام شبكة Wi-Fi متحركة في أثناء التجوال.

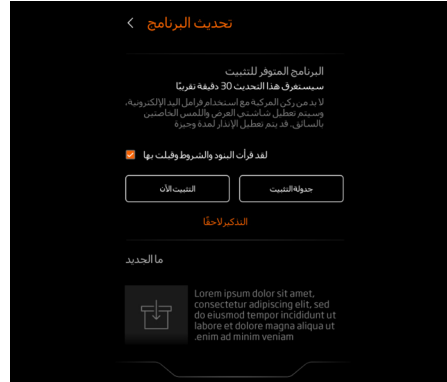
3. حدد شبكة Wi-Fi متوفرة من القائمة وأدخل كلمة المرور المطلوبة.

ملاحظة: للحفاظ على أمان البيانات وسلامة النظام، لا يمكن تنزيل تحديثات البرنامج عبر الأثير باستخدام الشبكات المفتوحة.

4. المس اتصال لإكمال إعداد الاتصال.

#### تحديث البرنامج

عند اتصال السيارة بشبكة Wi-Fi، مع استخدام فramer التوقف، سيتم تنزيل تحديثات البرنامج المتوفرة عبر الأثير تلقائيًا.




عند تنزيل تحديث للبرنامج وتوفره للتثبيت، سيظهر إشعار على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS). المس الإشعار لعرض خيارات تحديث البرنامج.

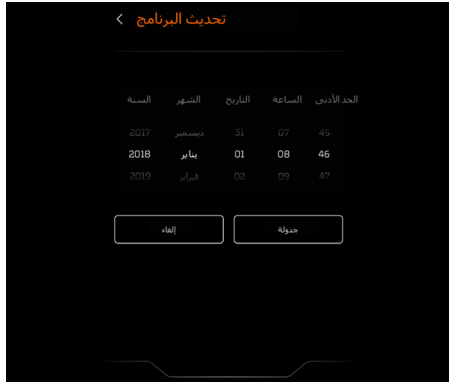
ستوفر شاشة تحديث البرنامج المعلومات الآتية:

- المدة التقديرية المستغرقة في التحديث.
- الشروط المسبقة التي يجب استيفائها لإجراء التحديث.
- ملاحظات الإصدار التي تقدم معلومات حول الميزات أو التحسينات الجديدة التي سيوفرها التحديث للسيارة.

#### لتثبيت التحديثات:

1. تأكد من استيفاء الشروط المسبقة المذكورة.
2. اقرأ البنود والشروط، ثم المس رمز  للقبول.

### 3. حدد INSTALL NOW (تثبيت الآن) لبدء تثبيت البرنامج.



بدلاً من ذلك، حدد SCHEDULE INSTALLATION (جدولة التثبيت) لإجراء التثبيت في وقت لاحق، خلال الـ 24 ساعة التالية، أو REMIND LATER (التذكير لاحقاً) لتأجيل التثبيت.

في أثناء التثبيت، ستظل شاشة تحديث البرنامج معروضة وسيظهر عليها التقدم والوقت المقدر للإكمال. ستكون كل الوظائف الأخرى ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) غير متوفرة. ستعرض شاشة عرض المعلومات للسائق الرسائل والإشعارات والأصوات التحذيرية فقط.

ملاحظة: في أثناء التثبيت، يمكن الوصول إلى السيارة، ولكن لن يكون من الممكن بدء تشغيل المحرك أو قيادة السيارة.

## eCall

عند اكتمال التثبيت، سيظهر إشعار على النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS). المس See What's New (رؤية ما الجديد) لعرض ملاحظات الإصدار.

ملاحظة: ستعمل وظيفة eCall في الأسواق المدعومة فقط. 

إن eCall عبارة عن نظام مكالمات طوارئ يعتمد على إرسال إشارة استغاثة (SOS) إلى رقم هاتف الطوارئ 112، ويمكن تشغيلها بكلتا الطريقتين التلقائية واليدوية:

راجع مكالمات طوارئ SOS أوتوماتيكية، صفحة 4.46.

راجع مكالمات طوارئ SOS يدوية، صفحة 4.46.

في كلتا الحالتين، يتم إرسال خدمات الطوارئ المناسبة إلى موقع السيارة بناءً على المعلومات الآتية التي يجمعها النظام ويعالجها:

- آخر ثلاثة مواقع للسيارة واتجاه سيرها.
- ملف سجلّ التنشيط الأوتوماتيكي للنظام والطابع الزمني الخاص به.
- معلومات السيارة مثل رقم تعريف السيارة (VIN) ونوع الدفع واللون.
- أي بيانات إضافية.

إذا حدث عطل في نظام eCall، فسيظل المصباح الكهربائي الموجود في زر مكالمات SOS مضيئًا. تظهر أيضًا رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق.

مكالمات طوارئ SOS أوتوماتيكية

في حالة وقوع حادث تنفخ فيه الوسائد الهوائية، يتم إجراء مكالمات تلقائيًا لخدمات الطوارئ.

## مكالمات طوارئ SOS يدوية



اضغط باستمرار على زر مكالمات طوارئ SOS مدة ثانيتين لبدء مكالمات الطوارئ يدويًا.

يمكن إلغاء المكالمات في أثناء الطلب بالضغط على زر مكالمات SOS مرة أخرى.

ملاحظة: يتعين إجراء مكالمات SOS اليدوية في حالة الطوارئ فقط. 

## البطارية الاحتياطية لنظام eCall

ثمة بطارية احتياطية تحافظ على التشغيل الكامل لنظام eCall في حالة فصل بطارية السيارة ذات جهد 12 فولت أو تعطيلها. إذا كانت البطارية الاحتياطية لنظام eCall تتطلب استبدالاً، فستظهر رسالة تحذيرية على شاشة عرض المعلومات للسائق. اتصل بوكيل McLaren لاستبدال البطارية.

## شاشة العرض المركزية السيارة المتصلة

معلومات حول eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 في الاتحاد الأوروبي (EU)

إن خدمة eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 هي خدمة عامة للمصلحة العامة ويمكن الوصول إليها مجانًا.

تتوافق أي معالجة للبيانات الشخصية، من خلال نظام eCall المثبت داخل السيارة لرقم هاتف الطوارئ 112، مع قواعد حماية البيانات الشخصية المنصوص عليها في التوجيه 2002/58/EC واللائحة التنظيمية (الاتحاد الأوروبي) رقم 2016/679 الصادرة من البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي، وعلى وجه الخصوص، ستعتمد هذه المعالجة على ضرورة حماية المصالح الحيوية للأفراد بما يوافق اللائحة التنظيمية (الاتحاد الأوروبي) رقم 2016/679.

تقتصر معالجة هذه البيانات بشكل صارم على الغرض من التعامل مع إجراء eCall في حالة الطوارئ لرقم هاتف الطوارئ الأوروبي الموحد 112.

إن مستلمي البيانات التي يعالجها نظام eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 هي نقاط الرد ذات الصلة المختصة المعنية بالسلامة العامة التي تعينها السلطات العامة المعنية للدولة التي تقع فيها مناطق هذه النقاط، وذلك لاستقبال مكالمات eCall الواردة إلى رقم هاتف الطوارئ الأوروبي الموحد 112 والتعامل معها أولاً.

صُمم نظام eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 بطريقة تضمن أن البيانات المخزنة في ذاكرة النظام لا تتوفر خارجها قبل إجراء مكالمات eCall.

صُمم نظام eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 بطريقة تضمن أن المكالمات غير قابلة للتتبع ولا تخضع لأي تتبع ثابت في حالة تشغيلها العادية.

صُمم نظام eCall لرقم هاتف الطوارئ 112 بطريقة تضمن إزالة البيانات الموجودة في الذاكرة الداخلية للنظام بصورة تلقائية ومستمرة.

تتم الكتابة فوق بيانات موقع السيارة باستمرار في الذاكرة الداخلية للنظام؛ بحيث تحتفظ الذاكرة دائماً بأحدث ثلاثة مواقع للسيارة بحد أقصى، ما يُعد ضروريًا للأداء الوظيفي الطبيعي للنظام.

لا يتم الاحتفاظ بسجل بيانات النشاط في نظام eCall المثبت داخل السيارة لرقم هاتف الطوارئ 112 مدة أكثر من تلك اللازمة لتحقيق الغرض من التعامل مع حالة الطوارئ، ولا تتعدى بأي حال من الأحوال 13 ساعة من لحظة بدء مكالمات الطوارئ.

لصاحب البيانات (مالك السيارة) الحق في الوصول إلى البيانات الخاصة به، وحسب الاقتضاء، طلب تصحيح تلك البيانات التي لا تتوافق معالجتها مع أحكام اللائحة (الاتحاد الأوروبي) رقم 2016/679، أو حذفها أو حجبها. يجب إخطار أي جهة أخرى يتم الكشف لها عن البيانات بهذا التصحيح أو الحذف أو الحجب الذي يتم إجراؤه بما يوافق هذه اللائحة، ما لم يثبت كون ذلك مستحيلًا أو انطواؤه على جهد غير متكافئ.

لصاحب البيانات الحق في تقديم شكوى إلى السلطة المختصة بحماية البيانات إذا ما اعتقد أن حقوقه قد انتهكت نتيجة لمعالجة بياناته الشخصية.

### HomeLink

⚠ تحذير: لا تستخدم HomeLink® مع أي جهاز لفتح باب المراب لا يدعم ميزة السلامة المتمثلة في التوقف والتحرك في الاتجاه المعاكس.

⚠ تحذير: لا تستخدم HomeLink® مع أي جهاز لفتح باب المراب تم تصنيعه قبل أبريل 1982.

⚠ تحذير: عند برمجة HomeLink® على جهاز فتح باب المراب أو بوابة الدخول، تأكد من خلو المنطقة من الأشخاص والأشياء. فقد تحدثت أضرار أو إصابات، حيث يتم تنشيط البوابة أو باب الجراج أثناء البرمجة.

⚠ تحذير: قبل برمجة HomeLink®، تأكد من ابتعاد الأشخاص والأشياء، واركز سيارتك خارج المراب.

⚠ تحذير: يحتوي عادم السيارة على أول أكسيد الكربون وهو غاز خطير. لا تقم بتشغيل محرك السيارة في أثناء برمجة HomeLink. قد يتسبب غاز العادم في حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة. عند برمجة جهاز فتح باب المراب، يُنصح بركن السيارة خارج المراب.

ⓘ ملاحظة: يوصى بتركيب بطارية جديدة لوحدة التحكم عن بُعد في باب المراب لتتم البرمجة بصورة أكثر دقة.

ⓘ ملاحظة: إذا كان جهاز فتح باب المراب لديك يستخدم التشفير المتغير، فقد تحتاج إلى سلم أو جهاز آخر متين آمن للوصول إلى زر Learn (تعريف) أو Smart (ذكي) أو Program (برمجة) لاحقًا في عملية البرمجة.

لمزيد من المعلومات وللإطلاع على تعليمات البرمجة الخاصة بالجهاز، يمكنك زيارة HomeLink.com أو [youtube.com/user/HomeLinkGentex](https://www.youtube.com/user/HomeLinkGentex).

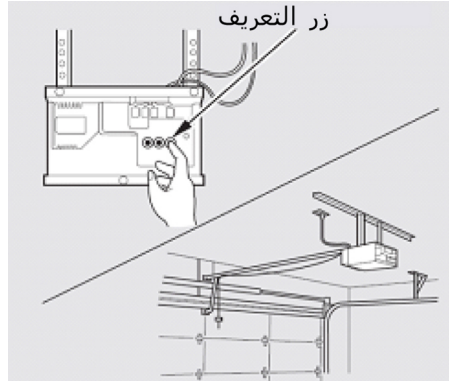
## شاشة العرض المركزية السيارة المتصلة

**ملاحظة:** تتطلب بعض أنظمة جهاز التحكم عن بُعد أن يضغط المشغل على زر وحدة التحكم عن بُعد في فاتح باب الجراج ثم يحركه كل فترة قدرها 2-10 ثوان أثناء البرمجة.

5. اضغط على زر HomeLink® المبرمج مرتين إلى ثلاث مرات. إذا كان لديك جهاز ذو تشفير ثابت، فسيضيء مصباح مؤشر HomeLink® (4) بشكل ثابت وستكتمل البرمجة وسيتم تنشيط باب المرآب.

إذا لم يعمل باب المرآب، وكان مصباح المؤشر يومض بسرعة، فمن المرجح أن يكون جهازك ذا تشفير متغير، وسوف تحتاج إلى متابعة برمجة جهاز ذي تشفير متغير، صفحة 4.48.

برمجة جهاز ذي تشفير متغير



1. قبل بدء البرمجة، امسح برمجة HomeLink® لديك، راجع مسح برمجة HomeLink®، صفحة 4.50.
2. اضغط على زر HomeLink® الذي ترغب في برمجته (1) أو (2) أو (3). سيبدأ مصباح مؤشر HomeLink® (4) في الوميض ببطء.
3. ضع وحدة التحكم عن بُعد في جهاز فتح باب المرآب على مسافة 2-8 سم (3-1 بوصة) بعيدًا عن المرأة الداخلية.
4. اضغط باستمرار على الزر الموجود في وحدة التحكم عن بُعد في جهاز فتح باب المرآب، حتى يتحول مصباح مؤشر HomeLink® (4) من الوميض ببطء إلى إما الإضاءة بشكل ثابت أو الوميض بسرعة.

**ملاحظة:** يشير التغيير في الوميض إلى التعرف على إشارة التردد.

يحل نظام التحكم اللاسلكي HomeLink® محل ما يصل إلى ثلاث وحدات تحكم عن بُعد. يمكن استخدام HomeLink® لتنشيط الأجهزة مثل أجهزة تشغيل البوابة وأجهزة فتح باب المرآب وأقفال دخول الأبواب وأنظمة الأمان والإضاءة المنزلية.

برمجة زر HomeLink® فردي

**تحذير:** عند برمجة فاتح باب الجراج أو مشغل بوابة، يُنصح بفصل الجهاز أثناء عملية البرمجة. وهذا يمنع التلف المحتمل لفاتح باب الجراج أو مشغل البوابة بسبب تكرار التشغيل.

**ملاحظة:** يُرجى ملاحظة أن التعليمات الآتية تنطبق على معظم الأجهزة المتوافقة مع HomeLink®. تحتاج بعض تطبيقات HomeLink® أو الأنظمة المتوافقة مع HomeLink® إلى تعليمات مختلفة بعض الشيء، وللإطلاع على معلومات حول الأجهزة المتوافقة ومقاطع فيديو تعليمية، يُرجى زيارة: [www.homelink.com](http://www.homelink.com).

**ملاحظة:** يمكن تجهيز فاتحات أبواب الجراج التي تم تصنيعها بعد سنة 1995 بحماية ذات تشفير متغير. في هذه الحالة، راجع إرشادات جهة التصنيع.

## شاشة العرض المركزية السيارة المتصلة

**ملاحظة:** إن وجود شخص ثانٍ معك قد يجعل الخطوات الآتية أسرع وأسهل في تنفيذها. تُعد الخطوات التالية حساسة للوقت وقد تحتاج إلى محاولة إجرائها عدة مرات.

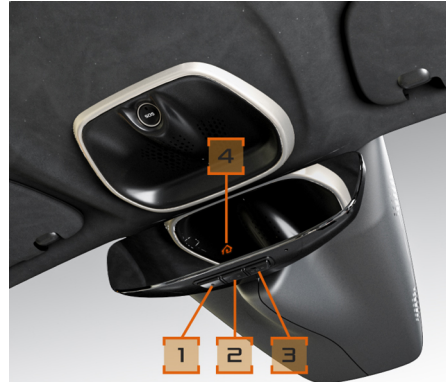
1. حدد موقع زر Learn (تعريف) أو Smart (ذكي) أو Program (برمجة) في وحدة رأس الموتور الموجودة في جهاز الاستقبال الخاص بجهاز فتح باب المرآب. راجع دليل جهاز فتح باب المرآب للتعرف على الزر.
2. اضغط على زر Learn (تعريف) أو Smart (ذكي) أو Program (برمجة) ثم حرّره. سيكون أمامك في العادة 20 ثانية لبدء الخطوة التالية.
3. في غضون 20 ثانية، عُد إلى السيارة واضغط على زر HomeLink المبرمج ثم حرّره ما يصل إلى ثلاث مرات منفصلة لتنشيط الجهاز. إذا تم تنشيط الجهاز، فمن ثم تكون البرمجة قد اكتملت.

برمجة أزرار HomeLink إضافية

كرّر الخطوات 2 إلى 5، الواردة في برمجة زر HomeLink فردي، صفحة 4.48.

إعادة برمجة زر HomeLink فردي

عند تنفيذ الإجراء الآتي، من الممكن أن تتم الكتابة فوق الأزرار المخصص لها أجهزة مبرمجة بالفعل.



1. اضغط باستمرار على زر HomeLink الذي ترغب في إعادة برمجته (1) أو (2) أو (3). سيبدأ مصباح مؤشر HomeLink (4) في الوميض ببطء.
2. في أثناء استمرارك في الضغط على زر HomeLink، ضع وحدة التحكم عن بُعد في جهاز فتح باب المرآب على مسافة 2-8 سم (3-1 بوصة) بعيدًا عن المرآة الداخلية، واضغط باستمرار على الزر الموجود في وحدة التحكم عن بُعد في جهاز فتح باب المرآب، حتى يتحول مصباح مؤشر HomeLink (4) من الوميض ببطء إلى إما الإضاءة بشكل ثابت أو الوميض بسرعة.

**ملاحظة:** يشير التغيير في الوميض إلى التعرف على إشارة التردد.

**ملاحظة:** تتطلب بعض أنظمة جهاز التحكم عن بُعد أن يضغط المشغل على زر وحدة التحكم عن بُعد في فاتح باب الجراج ثم يحرره كل فترة قدرها 2-10 ثوان أثناء البرمجة.

3. اضغط على زر HomeLink المبرمج ولاحظ مصباح مؤشر HomeLink (4).

إذا كان مصباح المؤشر (4) يضيء بشكل ثابت، فهذا يشير إلى اكتمال البرمجة وسيتم تنشيط جهازك عند الضغط على زر HomeLink ثم تحريره.

إذا كان مصباح المؤشر (4) يومض بسرعة، فمن المرجح أن يكون جهازك ذا تشفير متغير، وسوف تحتاج إلى متابعة برمجة جهاز ذي تشفير متغير، صفحة 4.48.

**ملاحظة:** إذا لم تقم ببرمجة جهاز جديد على الزر، فسيعود الزر إلى البرمجة التي كان يحملها سابقًا.

## شاشة العرض المركزية السيارة المتصلة

مسح برمجة HomeLink



قبل إعادة سيارة استأجرتها أو بيع سيارتك، تأكد من مسح أي أزرار HomeLink® مبرمجة. للقيام بذلك، اضغط باستمرار على زر HomeLink® الخارجي (1) و(3) مدة 10 ثوان، حتى يتحول مصباح مؤشر HomeLink® (4) من الإضاءة بشكل ثابت إلى الوميض







5.02	النوافذ
5.02	السلامة
5.02	الفتح والإغلاق
5.04	التحكم في المناخ
5.04	نظرة عامة
5.04	مفاتيح التحكم
5.05	أوضاع التشغيل
5.07	زر تكييف الهواء (A/C)
5.07	إزالة الضباب/إزالة الصقيع
5.07	مفتاح التحكم في درجة الحرارة
5.08	وضع إعادة تدوير الهواء
5.08	المقاعد المُسخنة
5.09	النافذة الخلفية المُسخنة
5.10	المزايا الداخلية
5.10	الإضاءة المحيطة
5.11	إضاءة الدخول
5.11	إضاءة الخروج
5.11	حجرات التخزين
5.12	حاملات الأكواب
5.13	مستندات المالك
5.13	واقيات الشمس
5.14	مقاييس طاقة الملحقات
5.14	مقاييس USB

## السلامة

**تحذير:** تأكد من ابتعاد الأشخاص عن النوافذ عند فتحها أو إغلاقها. ولا تسند أي جزء من جسمك على النافذة. فقد تعلق بالنافذة نتيجة لحركتها. وإذا كان هناك احتمال بأن يعلق شخص ما بالنافذة، فأوقف حركة النافذة. راجع الحماية من الانحباس، صفحة 5.03.

## الفتح والإغلاق

**تحذير:** تتيح وحدة المفتاح الذكي بدء تشغيل المحرك، وتستخدم أيضًا لتنشيط ميزات أخرى بالسيارة. اصطحب وحدة المفتاح الذكي معك عند مغادرة السيارة لتفادي التشغيل غير المراقب للنوافذ مما قد يتسبب في حدوث إصابة. توجد مفاتيح النافذتين بكونسول باب السائق. ويوجد مفتاح نافذة الراكب بكونسول باب الراكب.



1. مفتاح نافذة السائق.
2. مفتاح نافذة الراكب.

اضغط على المفتاح (1) أو (2). يستمر فتح النافذة طالما واصلت الضغط على المفتاح.

اسحب المفتاح (1) أو (2). يستمر إغلاق النافذة طالما ظل المفتاح مسحوبًا.

لفتح إحدى النوافذ أو إغلاقها بالكامل، اضغط على المفتاح (1) أو (2) أو اسحب ثم حرره.

**ملاحظة:** لإيقاف إجراء فتح نافذة أو قفلها، اضغط على المفتاح الملائم أو اسحبه.

**ملاحظة:** إذا كانت السيارة في وضع التنشيط، فلن يكون التحكم في النوافذ ممكنًا.

## إعادة ضبط النوافذ

يجب إعادة ضبط النوافذ في حالة فراغ شحن البطارية أو فصلها، أو في حالة تنشيط ميزة منع الانحشار.

تأكد من إغلاق البابين وضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.



ادفع المفتاحين (1) و(2) إلى أسفل حتى يتم فتح النوافذ، وأبقهما في هذا الموضع لمدة 5 ثوان.

اسحب المفتاحين إلى أعلى حتى يتم إغلاق النوافذ وثبتهما في هذا الموضع لمدة 5 ثوان.

يتم حينئذٍ إعادة ضبط النوافذ.

إذا لم يؤدي ذلك إلى حل المشكلة، فيرجى الاتصال بوكيل McLaren في الحال.

الحماية من الانحباس

تحذير: لا تترك الأطفال دون مراقبة داخل السيارة، فقد يتعرضون للإصابة بسبب حركة النافذة. 

تقوم ميزة الحماية من الانحباس بإيقاف إغلاق النوافذ إذا تم اكتشاف عائق أو مقاومة.

في حالة تشغيل ميزة الحماية من الانحباس، افحص النافذة وفتحها وتخلص من أي عائق قبل تشغيل النوافذ مرة أخرى. إذا عملت ميزة الحماية من الانحباس عند إغلاق الباب، فراجع إغلاق أحد الأبواب، صفحة 1.04.

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

### نظرة عامة

يمكن تشغيل النظام في الوضع الأوتوماتيكي، أو يمكن ضبط الإعدادات يدويًا.

يقوم فلتر المجموعة بتقليل كمية الغبار والملوثات الداخلة إلى السيارة.

تحذير: اتبع الإعدادات الموصى بها للتدفئة أو التبريد.

إذا تراكم الضباب على النوافذ، فقد لا تتمكن بعد من ملاحظة ظروف الطريق والممرور، مما قد يؤدي إلى التعرض لحادث.

ملاحظة: يعمل نظام التحكم في المناخ بكفاءة أعلى عند إغلاق الأبواب والنوافذ. إلا أنه إذا كانت السيارة متوقفة في مكان حار لفترة طويلة، فقم بتهوية السيارة بفتح النوافذ لفترة وجيزة.

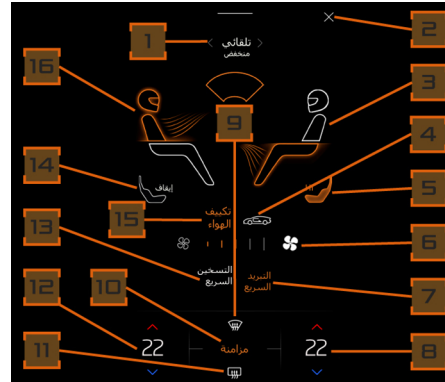
ملاحظة: يوجد مستشعر درجة حرارة الهواء الداخلي بين عجلة القيادة والكونسول المركزي. فلا تدفئ الهواء إلى هذا المستشعر، وإلا فسيفل أداء نظام التحكم في المناخ.

ملاحظة: تحتفظ السيارة بإعدادات التحكم في المناخ الحالية عند ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

### مفاتيح التحكم

يتم تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة باستخدام شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي. اضغط على الزر لتشغيل شاشة التحكم في المناخ.

### عناصر التحكم في المناخ



7. زر التبريد السريع
8. التحكم في درجة الحرارة - الجانب الأيمن
9. زر إزالة الضباب
10. الزر SYNC (مزامنة)
11. النافذة/المرايا الخلفية المُسخنة
12. التحكم في درجة الحرارة - الجانب الأيسر
13. زر التسخين السريع
14. زر المقعد المُسخن - الجانب الأيسر
15. زر تكييف الهواء (A/C)
16. أزرار توزيع الهواء - الجانب الأيسر

### 1. الزر تلقائي

### 2. إغلاق قائمة التحكم في المناخ

### 3. أزرار توزيع الهواء - الجانب الأيمن

### 4. زر تدوير الهواء

### 5. زر المقعد المُسخن - الجانب الأيمن

### 6. مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

### أوضاع التشغيل

#### الوضع الأوتوماتيكي

في الوضع الأوتوماتيكي، يحافظ نظام التحكم في المناخ على درجة الحرارة الداخلية المضبوطة باستخدام مجموعة من سرعات جهاز النفخ المختلفة وإعادة تدوير الهواء وتوزيع الهواء.

سيقوم نظام التحكم في درجة الحرارة بتنظيم تدفق الهواء إلى الزجاج الأمامي تلقائيًا لمنع حدوث التكثف الداخلي وكذلك تنظيم الرطوبة الداخلية لتحسين شعور الركاب بالراحة.

تستخدم لوحة التحكم ألوان مختلفة لتشير إلى حالات التشغيل:

- يشير اللون الأصفر إلى وضع التشغيل.
- يشير اللون الأبيض إلى إيقاف التشغيل ولكن مع التوافر للاستخدام.
- يشير اللون الرمادي إلى عدم التوافر للاستخدام.

هناك ثلاثة أوضاع أوتوماتيكية:

- يقوم وضع AUTO LO (تلقائي منخفض) بتعيين النظام على توزيع تدفق الهواء في الكابينة، ما يوفر تدفق هواء أقل انخفاضًا وأقل مباشرة إلى الركاب.
- إن الوضع تلقائي هو الإعداد المتوازن العادي.
- يقوم وضع AUTO HI (تلقائي مرتفع) بتعيين النظام على تركيز تدفق الهواء إلى الكابينة، ما يوفر تدفق هواء أكثر ارتفاعًا وأكثر مباشرة إلى الركاب.

لتحديد وضع أوتوماتيكي، المس الزر تلقائي.

يضيء ضوء الزر، ويتم ضبط توزيع الهواء ودرجة الحرارة وسرعة جهاز النفخ أوتوماتيكيًا على كلا جانبي السيارة.

في أي وضع أوتوماتيكي، ليس هناك حاجة إلى ضبط سرعة جهاز النفخ أو توزيع الهواء، حيث سيقوم النظام بتشغيل أي مفاتيح تحكم يحتاج إليها للحفاظ على درجة الحرارة المعينة.

إذا كنت ترغب في تغيير توزيع الهواء لنظام التحكم في المناخ، فالمس الزر المفضل. سيؤدي هذا إلى وضع النظام بعد ذلك في وضع المروحة الأوتوماتيكي.

إذا تم ضبط سرعة جهاز النفخ في أثناء تنشيط وضع أوتوماتيكي، فسيتم تحديد الوضع اليدوي بصورة افتراضية. المس الزر تلقائي مرة أخرى لتنشيط وضع أوتوماتيكي.

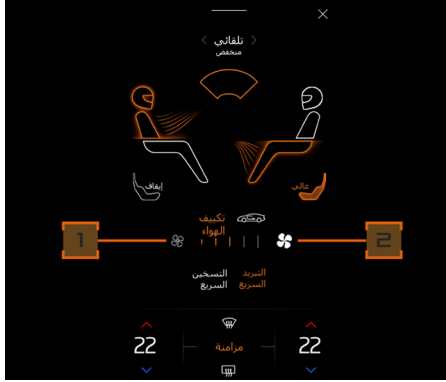
ويمكن ضبط إعدادات النظام يدويًا إذا لزم الأمر، راجع الوضع اليدوي، صفحة 5.05.

#### الوضع اليدوي

لضبط سرعة جهاز النفخ يدويًا، راجع مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ، صفحة 5.05.

لضبط مفاتيح التحكم في توزيع الهواء يدويًا، راجع إعدادات توزيع الهواء، صفحة 5.06.

### مفتاح التحكم في سرعة جهاز النفخ



إذا تم ضبط سرعة جهاز النفخ يدويًا، فسيدخل النظام في الوضع "اليدوي"، حيث سيتم تعيين سرعة جهاز النفخ. ومع ذلك، سيظل التحكم في درجة الحرارة وتوزيع الهواء تلقائيًا.

المس رمز المروحة (1) لتقليل سرعة المروحة و(2) لزيادتها إلى الإعداد المطلوب.

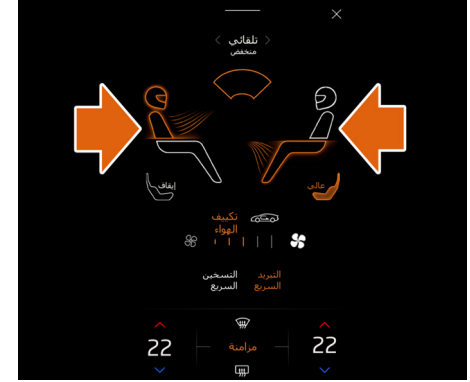
ملاحظة: سيؤدي لمس رمز المروحة (1) مرة أخرى، إذا كانت سرعة المروحة معينة بالفعل على الحد الأدنى، إلى إيقاف تشغيل نظام التحكم في درجة الحرارة. المس رمز المروحة (2) لإعادة تشغيله مرة أخرى.

في حالة تعيين الوضع الأوتوماتيكي، سيؤدي ضبط سرعة جهاز النفخ إلى انطفاء الزر تلقائي.

اضغط على الزر تلقائي للعودة إلى الوضع الأوتوماتيكي.

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

### إعدادات توزيع الهواء



إذا تم تحديد وضع توزيع يدوي، فسيدخل النظام في الوضع اليدوي الذي يتم فيه تعيين توزيع الهواء. ومع ذلك، سيظل التحكم في درجة الحرارة وسرعة جهاز النفخ تلقائيًا.

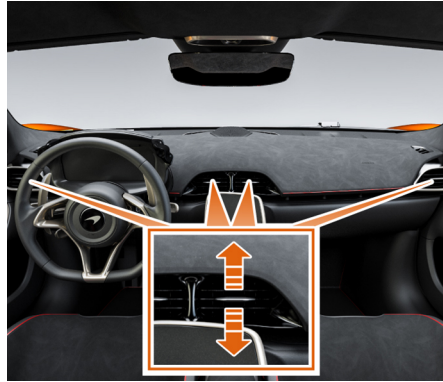
يمكن تعيين توزيع الهواء ثنائي المنطقة باستخدام مفاتيح التحكم في توزيع الهواء لكل من السائق والراكب بصورة مستقلة.

اضغط على منطقة أعلى الشاشة لتوجيه الهواء إلى الزجاج الأمامي، أو اضغط على منطقة منتصف الشاشة لتوجيه الهواء على مستوى الوجه وإلى فتحات توزيع الهواء، أو اضغط على منطقة أسفل الشاشة لتوجيه الهواء إلى فتحات منطقة القدمين.

يمكن تحديد جميع مناطق الشاشة الثلاث، أو مجموعة من أي منطقتين أو منطقة واحدة في أي وقت.

عندما يتم الضغط على منطقة شاشة التوزيع، سوف تضفي أيقونة الشاشة.

### فتحات الهواء بلوحة أجهزة القياس



حرك مفتاح التحكم في فتحة التهوية بالكامل إلى اليسار واليمين لفتح فتحة التهوية وإغلاقها.

وضع المزامنة (SYNC)

يتيح وضع SYNC (مزامنة) تطبيق أي تغييرات يجريها السائق في إعدادات درجة حرارة الهواء أو توزيعه الخاصة بمقعده تلقائيًا على جانب الراكب.

سيؤدي لمس الزر SYNC (مزامنة) الظاهر على الشاشة إلى إضاءةه وتطبيق إعدادات درجة حرارة الهواء وتوزيعه الخاصة بالسائق تلقائيًا على جانب الراكب.

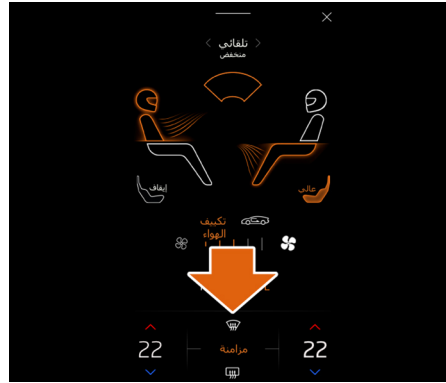
يمكن للسائق الخروج من وضع SYNC (مزامنة) في أي وقت بلمسة واحدة على الزر SYNC (مزامنة). سينطفئ عند ذلك الزر SYNC (مزامنة) الظاهر على الشاشة.

كما يتم تعطيل وضع المزامنة أيضًا عند ضبط أي من إعدادات جانب الراكب.

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

### زر تكييف الهواء (A/C)

يعمل A/C (تكييف الهواء) على تحسين التبريد وإزالة الرطوبة من الهواء. فهو يستخدم عن طريق خلط وضعي التبريد وإزالة الصقيع. استخدم الزر A/C (تكييف الهواء) لتمكين/تعطيل ضاغط تكييف الهواء.



المس زر إزالة الضباب لتنشيط وظيفة إزالة الضباب من الشاشة. سوف يضيء الزر وتعرض أيقونة في الجزء العلوي من الشاشة للإشارة إلى أن الوظيفة نشطة. سيعمل تكييف الهواء إذا كان قيد إيقاف التشغيل سابقاً، كما سيعمل جهاز النفخ عند الوصول إلى سرعة معينة مع تعيين درجة حرارة الهواء على "HI" (عال).


ملاحظة: لا تتم إعادة تدوير الهواء عند تحديد وضع إزالة الضباب.


المس زر إزالة الضباب مرة أخرى للخروج من وضع إزالة الضباب. وتنطفئ حينئذٍ أيقونة الزر، كما ترجع درجة حرارة الهواء وسرعة جهاز النفخ إلى إعداداتها الأصلية.

### مفتاح التحكم في درجة الحرارة

المس  لزيادة درجة الحرارة، أو المس  لخفضها.

ملاحظة: يمكن تعديل درجة الحرارة بزيادات قدرها 0.5°C أي (°F1) من 16°C إلى 28°C أي (من °F61 إلى °F83).  
يُوصي شركة McLaren بتعيين درجة الحرارة إلى 22°C أي (°F72).

لتعيين درجة الحرارة على الحد الأقصى، المس  حتى يظهر HI (عال). في الوضع الآلي، يقوم نظام التحكم في درجة الحرارة بضبط درجة حرارة الهواء على أعلى إعداد، ويتم ضبط جهاز النفخ على سرعة معينة وتوجيه الهواء إلى مناطق القدمين.

لتعيين درجة الحرارة على الحد الأدنى، المس  حتى يظهر LO (منخفض). في الوضع الآلي، يقوم نظام التحكم في درجة الحرارة بتعيين درجة حرارة الهواء على أدنى إعداد، ويتم ضبط جهاز النفخ على سرعة معينة وتوجيه الهواء إلى فتحات الهواء المركزية.

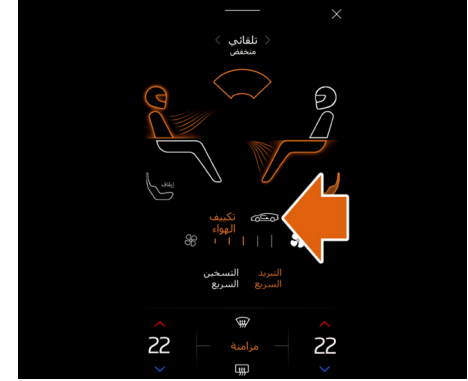
ستظهر درجة الحرارة المضبوطة على شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي.

لضبط درجتَي حرارة السائق والراكب في الوقت نفسه، المس مزمنة، ثم اضبط درجة الحرارة. ستظل مفاتيح التحكم في درجة الحرارة مزامنة حتى تلمس مزمنة مرة أخرى.

ملاحظة: عند تحديد LO (منخفض)، لا يمكن إيقاف تشغيل تكييف الهواء.

## الراحة والملاءمة التحكم في المناخ

وضع إعادة تدوير الهواء



حدد وضع إعادة تدوير الهواء عند دخول روائح أو أخدنة غير مرغوبة إلى السيارة. يتم الآن منع الهواء الموجود بالخارج من الدخول إلى المقصورة.

**تحذير:** من الممكن أن يتسبب تحديد وضع إعادة تدوير الهواء عندما تكون درجات الحرارة في الخارج منخفضة في حدوث تكثف على النوافذ، ما قد يؤدي إلى إعاقة الرؤية. كنتيجة لذلك، قد يُصرف انتباهك عن ظروف الطريق والمرور وتتعرض لحادث.

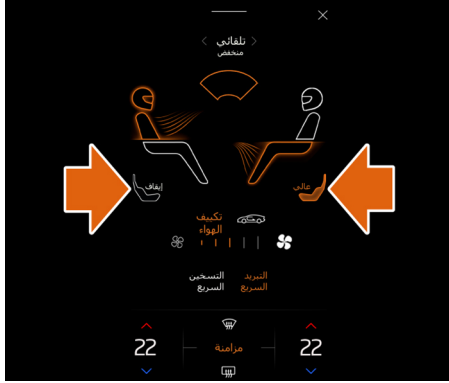
**ملاحظة:** تم بتشغيل تكييف الهواء لتجنب تكون الضباب على النوافذ.

المقاعد المُسخنة

المس زر إعادة تدوير الهواء لتنشيط وضع إعادة تدوير الهواء. سيضيء الزر. ولإيقاف تشغيل إعادة تدوير الهواء، المس الزر مرة أخرى، وسوف تنطفئ إضاءة الزر.

**تحذير:** لتجنب احتمال التعرض للإصابة، راقب درجة حرارة المقعد باستمرار.

**تحذير:** لن يتم إيقاف تشغيل المقاعد المُسخنة تلقائيًا بمجرد وصولها إلى درجة الحرارة المُثلى وذلك وفقًا للمستوى المحدد. يُرجى التأكد من إيقاف تشغيل مفتاح وظيفة المقاعد المُسخنة بمجرد الوصول إلى درجة الحرارة المطلوبة/مدة التدفئة.



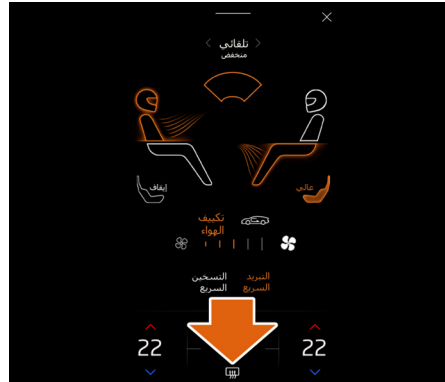
المس الزر مرة واحدة لتشغيل تدفئة المقعد إلى إعداد درجة الحرارة العالي، والمس الزر مرة أخرى للتبديل إلى إعداد درجة الحرارة المنخفض.

ولإيقاف التشغيل، اضغط على الزر مرة أخرى، وستنطفئ حينئذ أيقونة الزر.



ستبقى مدفأة المقعد قيد التشغيل حتى يتم إيقاف تشغيلها.

النافذة الخلفية المُسخنة

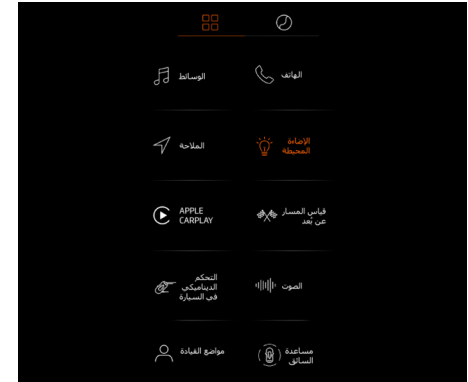


تحذير: أزل أي جليد أو ثلج متراكم على المرايا والنوافذ قبل التحرك بالسيارة. فقد تعرضك الرؤية غير الواضحة للخطر أنت والأخرين.

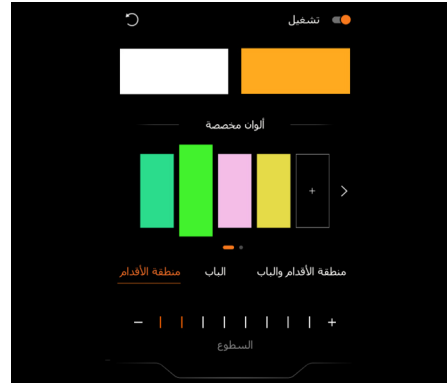
اضغط على الزر لتسخين النافذة الخلفية والمرايا الخارجية. وتضيء حينئذ أيقونة الزر. ولإيقاف التشغيل، اضغط على الزر مرة أخرى، وستطفئ حينئذ أيقونة الزر.

تتوقف النافذة الخلفية والمرايا المسخنة تلقائيًا عن العمل بعد وقت محدد، تبعًا لدرجة حرارة الهواء الخارجية.

## الإضاءة المحيطة



المس رمز "الإضاءة المحيطة" على الشاشة الرئيسية ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).



يمكن ضبط لون الإضاءة المحيطة و سطوعها باستخدام مفاتيح التحكم الظاهرة على الشاشة ضمن النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS).

المس رمز المفتاح لتبديل وضع الإضاءة المحيطة إلى تشغيل أو إيقاف تشغيل. عند إيقاف تشغيل الإضاءة المحيطة، لن يتم عرض خيارات قائمة الإضاءة المحيطة.

المس الأشرطة الملونة لتحديد لون الإضاءة المحيطة. سيتم توسيع اللون المحدد وسيظهر أكبر من الألوان الأخرى.

المس إعادة تعيين لإعادة الإضاءة المحيطة إلى الإعداد الافتراضي.

المس Footwell and door (منطقة القدمين والباب) لتبديل وضع الإضاءة المحيطة لمنطقة القدمين والباب بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

المس مناطق الأقدام لتبديل وضع الإضاءة المحيطة لمنطقة القدمين بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

المس الباب لتبديل وضع الإضاءة المحيطة لمقصورة القيادة بين التشغيل أو إيقاف التشغيل.

المس الرمز + أو - لضبط سطوع الإضاءة المحيطة. وبخلاف ذلك، قم بالتمرير على شريط السطوع.

### إضاءة الدخول

تعمل إضاءة الدخول على تحسين الرؤية والأمان عند الاقتراب من السيارة.

عند فتح السيارة، تضئ المصابيح الأمامية والخلفية لفترة من الوقت أو حتى يتم ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.

لضبط مدة إضاءة الدخول، راجع إضاءة الدخول والخروج، صفحة 4.10.

### إضاءة الخروج

تعمل إضاءة الخروج على تحسين الرؤية والأمان عند مغادرة السيارة من خلال إضاءة المصابيح الأمامية والخلفية لفترة من الوقت.

لضبط مدة إضاءة الخروج، راجع إضاءة الدخول والخروج، صفحة 4.10.

يمكن تنشيط إضاءة الخروج يدويًا أيضًا من خلال سحب ذراع مؤشر الاتجاه تجاهك للحظة ثلاث مرات. يجب أن تكون السيارة في وضع نشط وقرص التشغيل في وضع إيقاف التشغيل.

كل مرة سحب إضافية لذراع مؤشر الاتجاه أثناء تنشيط إضاءة الخروج ستزيد الوقت بمقدار 15 ثانية إضافية.

بمجرد الخروج من السيارة وقفلها واکتمال وقت تشغيل إضاءة المخرج المحدد، ستتطفئ إضاءة المخرج ولن تتوفر الوظيفة، إلا إذا تم تشغيلها في النظام الترفيهي المعلوماتي للسيارة McLaren (MIS) أو تم تنشيطها يدويًا مرة أخرى عبر ذراع مؤشر الاتجاه.

### حجرات التخزين

حجرة تخزين الكونسول المركزي



توجد حجرة مُركبة بالكونسول المركزي لتخزين الأشياء الصغيرة.

اضغط على زر التحرير في الجزء السفلي من الغطاء وارفعه للفتح. للغلق، ادفع الغطاء إلى أسفل بثبات وتأكد من إحكام غلقه.

**تحذير:** يجب إغلاق حجرة التخزين عند تخزين أشياء بها. فقد يتعرض الركاب للإصابة نتيجة لانفلات الأجسام في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو التعرض لحادثة.

حجرات التخزين بالأبواب



توجد حجرة مُركبة في كل باب لتخزين الأغراض صغيرة الحجم.

**⚠ تحذير:** انتبه لما تقوم بتخزينه في هذا الجيب. فقد يتعرض الركاب للإصابة نتيجة لانفلات الأجسام في حالة الفرملة القوية أو تغيير الاتجاه فجأة أو التعرض لحادثة.

**⚠ تحذير:** يجب توخي الحذر عند فتح الباب، فهناك خطر سقوط الأشياء بالداخل.

حاملات الأكواب



استخدم حاملات الأكواب لضمان التخزين المريح والأمن لعلب المشروبات المغلقة أثناء الرحلات.

**⚠ تحذير:** قد يؤدي تناول المشروبات أثناء تحرك السيارة إلى الانشغال والتعرض لحادث نتيجة لذلك.

**⚠ تحذير:** لا تضع أي مشروبات ساخنة في حامل الأكواب عندما تكون السيارة قيد التحرك. قد تنسكب المشروبات الساخنة، ما قد يتسبب بإصابة.

**⚠ تحذير:** لا تستخدم حاويات مشروبات قابلة للكسر (على سبيل المثال، مصنوعة من الزجاج أو البورسلين). قد تتعرض للإصابة بسببها في حال وقوع حادث.



يوجد مأخذ توصيل USB بالإضافة إلى مأخذ التوصيل الداخلي بجهد 12 فولت للملحقات في حجرة التخزين. راجع توصيل جهاز خارجي، صفحة 4.22 ومقبس طاقة الملحقات الداخلي بجهد 12 فولت، صفحة 5.14.

**i ملاحظة:** احرص دائماً على إغلاق حجرة التخزين عند مغادرة السيارة (إذا كانت مجهزة بذلك)، وإلا فلن يعمل مستشعر الحركة الداخلي.

**i ملاحظة:** المنطقة خلف المقاعد غير مخصصة لتخزين الأمتعة أو أي متعلقات شخصية أخرى.

جيب التخزين بالمقعد

يوجد جيب مثبت في الحافة الأمامية من مقعد السائق لتخزين الأشياء الصغيرة مثل وحدة المفاتيح الذكي.

## الراحة والملاءمة المزايا الداخلية



ملاحظة: يجب وضع غطاء على كل حاويات المشروبات المتوفرة في حاملات الأكواب. وإلا فقد تتسكب المشروبات وتسبب الضرر لمعدات السيارة، مثل الأجهزة الإلكترونية أو أغطية المقاعد.

### مستندات المالك

يتم تزويد سيارة McLaren بالمستندات التالية:

- دليل الخدمة والضمان - يوفر لك معلومات حول الإجراءات التي يجب القيام بها والأشخاص الذين يجب الاتصال بهم في حالة حدوث مشاكل.
- كتيب المالك - يوفر معلومات عن كيفية تشغيل السيارة McLaren.



افرد واقية الشمس لأسفل لحماية عينيك من أشعة الشمس الساطعة عند القيادة.

مرايا الصالون الداخلي

ارفع اللوحة الموجودة على المظلات لترى مرآة شخصية.



يمكن تخزين دليل الخدمة والضمان في صندوق الأمتعة الأمامي.

## الراحة والملاءمة المزايا الداخلية

### مقاييس طاقة الملحقات

#### مقاييس صندوق الأمتعة الأمامي



يبلغ أقصى تقدير لحمل مقاييس الملحقات الموجود في صندوق الأمتعة الأمامي 20 أمبير، وهو المقاييس الوحيد الذي يمكن استخدامه لتوصيل شاحن بطارية McLaren المرفق.

**ملاحظة:** لا تترك أي جهاز يسحب طاقة من السيارة (باستثناء شاحن بطارية McLaren المرفق) موصلاً بالمقاييس لفترات طويلة دون تدوير المحرك. فقد يؤدي ذلك إلى تفريغ البطارية بشكل زائد.

### مقاييس طاقة الملحقات الداخلي بجهد 12 فولت



يوجد مقاييس ملحقات داخلي بجهد 12 فولت بجوار حامل الأكواب الأمامي في الكونسول المركزي، ويبلغ أقصى تقدير لحمل هذا المقاييس 6 أمبير.

**ملاحظة:** لا تَم بتوصيل شاحن بطارية بمقاييس الملحقات الداخلي.

### مقاييس USB

#### مقاييس USB لأجهزة الوسائط



يوجد مقاييس USB داخل حجرة تخزين الكونسول المركزي.

1. مقاييس USB-C

2. مقاييس USB-A

يمكن استخدام مقاييس USB لتوصيل محركات أقراص USB المحمولة وأجهزة iPod ومشغلات MP3 المتوافقة الأخرى.

**ملاحظة:** ينبغي استخدام مقاييس USB-C (1) مع Apple CarPlay®.

كما يمكن استخدام هذه المقاييس لشحن أجهزة الهواتف المحمولة أو أجهزة الوسائط المتوافقة.







6.21	المنصهرات
6.21	استبدال المنصهر
6.21	صندوق المنصهرات الرئيسي
6.24	صندوق المنصهرات الثانوي
6.25	صندوق منصهرات البطارية
6.28	الإضاءة
6.28	أضواء السيارة
6.29	الفتح وإلغاء القفل اليدوي
6.29	إلغاء القفل - البطارية فارغة
6.30	بدء تشغيل السيارة
6.30	فتح الباب من الداخل - البطارية فارغة
6.30	فتح صندوق الأمتعة الأمامي - البطارية فارغة
6.32	استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي
6.33	الغاسلات والماسحات
6.33	استبدال ريشة الماسحة
6.34	العجلات والإطارات
6.34	العجلات والإطارات
6.37	الإطار المفرغ من الهواء
6.39	العناية بالسيارة
6.39	غسل سيارة McLaren
6.40	تنظيف السيارة من الداخل
6.40	غطاء السيارة
6.41	رفع السيارة
6.41	نقاط رفع السيارة

6.04	ملء السوائل
6.04	زيت المحرك
6.06	سائل التبريد
6.06	مستوى زيت صندوق التروس
6.07	سائل الفرامل
6.08	سائل غاشلة الزجاج الأمامي
6.09	سائل التوجيه الكهربائي
6.10	فلتر العادم
6.10	فلتر جسيمات البنزين (GPF)
6.12	معدات الطوارئ
6.12	سلامة معدات الطوارئ
6.12	معدات صندوق الأمتعة الأمامي
6.12	المثلث التحذيري
6.13	مجموعة الإسعافات الأولية
6.13	مانع التسرب بالإطار
6.14	عين الجر
6.14	قمع الوقود
6.14	أداة تحرير غطاء الخدمة
6.15	طفاية الحريق
6.15	مانع حركة العجلات
6.16	العناية بالبطارية وصيانتها
6.16	كيفية إعادة تشغيل السيارة عند فراغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت أو البطارية العالية الفولتية (HV)
6.16	السلامة عند شحن البطارية ذات جهد 12 فولت
6.17	شحن البطارية ذات جهد 12 فولت
6.17	السلامة عند شحن البطارية العالية الفولتية (HV)
6.19	شحن البطارية العالية الفولتية (HV)

6.42.....	مساعدة McLaren
6.42.....	مساعدة McLaren
6.42.....	البطارية البديلة بجهد 12 فولت.
6.42.....	في حالة حدوث عطل.
6.43.....	الجر للإنقاذ.
6.44.....	القيادة خارج البلاد.
6.44.....	القيادة خارج البلاد.



## زيت المحرك

من الطبيعي أن يستهلك المحرك الزيت، وسيختلف معدل الاستهلاك بحسب عوامل متعددة. وقد يرتفع استهلاك الزيت عندما تكون السيارة جديدة أو إذا كنت عادةً ما تقود بسرعات محرك عالية.

من المهم اتباع جدول الخدمة لتغيير الزيت والفلاتر، وفحص مستوى الزيت بين كل عملية وأخرى.

لا يمكنك تقدير استهلاك الزيت إلا بعد قيادة السيارة لعدة آلاف من الأميال أو الكيلومترات.

ملاحظة: قد تؤدي إضافات مواد التشحيم إلى إتلاف المحرك أو صندوق التروس. ولا يغطي ضمان السيارات التلف الناتج عن هذه الإضافات. تتوفر المعلومات الإضافية لدى وكيل McLaren.

ملاحظة: لا يشير ضوء التحذير الخاص بضغط الزيت إلى مستوى زيت منخفض.

## فحص زيت المحرك

1. تأكد من الوفاء بالشروط التالية:

- السيارة ثابتة وموضوعة على سطح مستو.
- تم استخدام فرامل التوقف.
- تم تحديد وضع "السباق" أو "الرياضة" لمجموعة الدفع والحركة.
- دوران المحرك.
- تم تحديد اللاتعشيق واستخدام فرامل القدم (استخدم القدم اليسرى).

ملاحظة: يجب استخدام فرامل القدم أثناء المدة التي يتم فيها فحص مستوى الزيت.

2. حدد "الزيت" من قسم "حالة السيارة" في شاشة عرض المعلومات للسائق للوصول إلى فحص مستوى الزيت، راجع الزيت، صفحة 3.10.

CHECK OIL LEVEL

Apply throttle

120 Sec

90°C

3. اتبع التعليمات الظاهرة على شاشة عرض المعلومات للسائق. اضغط على دواسة الوقود بالكامل، وستظل سرعة المحرك عند 2900 دورة في الدقيقة. دع درجة حرارة زيت المحرك تصل إلى 90 درجة مئوية (194 درجة فهرنهايت).

ملاحظة: يمكن الضغط على دواسة الوقود بالكامل حيث سيتم تقييد سرعة المحرك إلكترونياً بالسرعة 2,900 دورة/دقيقة.

4. عندما ترتفع درجة حرارة الزيت عن 90 درجة مئوية (194 درجة فهرنهايت)، سيبدأ مؤقت مدته 120 ثانية.

عند وصول المؤقت إلى "0"، سيظهر مستوى زيت المحرك على شاشة عرض المعلومات للسائق مع وصل له.

التحقق من مستوى الزيت

مستوى الزيت  
موافق

95 درجة مئوية

5. إذا كان زيت المحرك أدنى من المستوى المستهدف، فستظهر كمية الملاء المطلوبة على شاشة عرض المعلومات للسائق. أوقف المحرك وقم بملء الزيت وفق الإجراء الآتي.

ملاحظة: بمجرد اكتمال فحص مستوى الزيت وعرض قيمة، لا تتم بمتابعة اختبار النظام. قد يؤدي ذلك إلى مزج الهواء بالزيت وتقديم قيمة خاطئة. لإنهاء فحص مستوى الزيت، حرر دواسة الخاق وعد إلى قائمة معلومات السيارة عن طريق تحريك ذراع القائمة للخلف.

## صيانة سيارة McLaren ملء السوائل

### ملء زيت المحرك

**تحذير:** إذا كان قرص الإشعال في وضع التشغيل، فيجب أن تكون على دراية بأنه قد تتم إعادة تشغيل المحرك من دون تحذير.

**تحذير:** لا بد من إيقاف تشغيل قرص الإشعال قبل إجراء عملية ملء زيت المحرك.

**تحذير:** يجب عدم سكب الزيت خارج فتحة التزويد. في حالة الانسكاب المفرط، تأكد من بقاء المحرك متوقفاً عن العمل واتصل بوكيل McLaren.

1. افتح غطاء الخدمة.

راجع غطاء الخدمة، صفحة 1.09.



2. قم بفك غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك.



نصيحة بيئية: عند الملء، توخى الحذر لتجنب سكب أي زيت. لا يجب ترك الزيت يتسرب إلى التربة أو المجاري المائية.



ملاحظة: عند الملء، قم دائماً بتعبئة الزيت بزيادات صغيرة لتجنب الفائض.

3. قم بملء الكمية المحددة من زيت المحرك. راجع زيت المحرك، صفحة 7.10.



ملاحظة: يجب عدم ملء الزيت أكثر من اللازم. إذا كان إجمالي الزيت المعبأ أكبر من أو يساوي 9.3 لترات وكانت شاشة عرض المعلومات للسائق لا تزال تعرض مستوى زيت منخفضاً، فلا تواصل إضافة المزيد من الزيت، ويجب الاتصال بوكيل McLaren الذي تتعامل معه.



ملاحظة: انتظر لمدة دقيقتين للسماح للزيت بالتدفق من فتحة التزويد إلى الخزان. فسيضمن ذلك قراءة دقيقة لمستوى الزيت.

4. تحقق من شاشة عرض المعلومات للسائق لضمان أن المستوى صحيح.



ملاحظة: إذا أفرطت في ملء المحرك بالزيت من دون قصد، فتخلص من الكمية الزائدة لدى وكيل McLaren. قد يتعرض المحرك أو المحول الحفاز للتلف.

5. أعد تركيب غطاء فتحة تعبئة زيت المحرك.



ملاحظة: تأكد من إعادة تثبيت غطاء فتحة تعبئة الزيت بشكل صحيح.

6. أغلق غطاء الخدمة.

راجع غطاء الخدمة، صفحة 1.09.

### درجة حرارة الزيت

إذا كانت درجة حرارة الزيت مرتفعة للغاية، فسوف يظهر تحذير على شاشة عرض المعلومات للسائق. قلل سرعة السيارة والمحرك حتى تختفي رسالة التحذير.

## صيانة سيارة McLaren ملء السوائل

### سائل التبريد

سائل التبريد هو مزيج من المياه ومضاد التجمد/مانع التآكل. لا تفحص سائل التبريد إلا عند توقف السيارة على أرض مستوية والمحرك بارد.

### ملء سائل التبريد

**تحذير:** نظام التبريد مضغوط. لا تفك الغطاء إلا والمحرك بارد. يمكن أن تتعرض للحرق بواسطة سائل التبريد الساخن المتصاعد إذا قمت بفك الغطاء وما زال المحرك دافئاً.

**تحذير:** سائل التبريد مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع سائل التبريد.

**تحذير:** سائل التبريد مادة سامة. فاحفظ بالحاويات مغلقة بعيداً عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع سائل التبريد دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال.

**تحذير:** يجب إيقاف تشغيل المحرك قبل تنفيذ عملية فحص مستوى سائل التبريد وملئه.

1. افتح غطاء الخدمة.

راجع غطاء الخدمة، صفحة 1.09.

2. قم بفك الغطاء ببطء بمقدار نصف لفة عكس اتجاه عقارب الساعة واسمح بخروج الضغط الزائد.

3. قم بفك الغطاء بالكامل وأزله.

### مستوى زيت صندوق التروس

إذا واجهت انخفاضاً في مستوى الزيت أو مشاكل في نقل التروس، فافحص صندوق التروس لدى وكيل McLaren.

**ملاحظة:** توجد فواصل زمنية لخدمة زيت القابض وصندوق التروس تتعلق بالمسافة المقطوعة. لا يمكن إجراء هذه الصيانة إلا من خلال وكيل McLaren.



4. يكون مستوى سائل التبريد صحيحاً عندما يكون أعلى العلامة +.

5. قم بوضع سائل التبريد إذا لزم الأمر. راجع سائل التبريد، صفحة 7.11.

**نصيحة بيئية:** عند الملء، توخ الحذر لتجنب سكب أي سائل تبريد. يجب عدم ترك سائل التبريد يتسرب إلى التربة أو المجاري المائية.


6. أعد تركيب الغطاء بلفه في اتجاه عقارب الساعة حتى يتوقف.


7. أغلق غطاء الخدمة.

راجع غطاء الخدمة، صفحة 1.09.


## صيانة سيارة McLaren ملء السوائل


### سائل الفرامل

تحذير: سائل الفرامل مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع سائل الفرامل. 

تحذير: سائل الفرامل مادة سامة. احتفظ بالحاويات مغلقة بعيداً عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال. 

تحذير: لا تستخدم السائل إلا من حاويات جديدة ولا ينفذ منها الهواء. 

تحذير: يجب إيقاف تشغيل المحرك قبل تنفيذ عملية فحص سائل الفرامل وملئه. 

ملاحظة: تجنب سكب سائل الفرامل، فهو ضار على الأسطح المطلية. ويجب إزالة أي انسكاب على الفور باستخدام مزيج من شامبو السيارة والمياه. 



طرز القيادة من الجانب الأيسر



طرز القيادة من الجانب الأيمن

### فحص مستوى السائل

1. افتح صندوق الأمتعة، راجع صندوق الأمتعة، صفحة 1.07.
2. أزل غطاء الوصول، ثم قم بفك الغطاء عكس اتجاه عقارب الساعة وأزله.
3. يكون مستوى سائل الفرامل صحيحاً إذا كان يغطي فقط قاعدة الفلتر في عنق فتحة التعبئة.
4. املاً إذا لزم الأمر باستخدام سائل فرامل جديد فقط. راجع سائل الفرامل، صفحة 7.12.

نصيحة ببنية: عند الملء، توخ الحذر لتجنب سكب أي سائل فرامل. يجب عدم ترك سائل الفرامل يتسرب إلى التربة أو المجاري المائية.



5. أعد الغطاء وغطاء الوصول إلى مكانهما.

6. أغلق صندوق الأمتعة، راجع صندوق الأمتعة، صفحة 1.07.

سائل غاسلة الزجاج الأمامي

تحذير: بعض سوائل الغاسلات قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع سائل الغاسلة.

تحذير: سائل الغاسلة مادة سامة. احتفظ بالحاويات مغلقة بعيدًا عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال.

ملاحظة: أضف سائل الغاسلة إلى الخزان طوال العام.



طرز القيادة من الجانب الأيسر

ملء سائل غاسلة الزجاج الأمامي

1. افتح صندوق الأمتعة، راجع صندوق الأمتعة، صفحة 1.07.
2. امزج محلولاً من مركز سائل غاسلة الزجاج الأمامي والماء في حاوية قبل الإضافة إلى الخزان. ينبغي مزج المادة المركزة من محلول غاسلة الزجاج الأمامي لملاءمة درجات الحرارة الخارجية. راجع سائل غاسلة الزجاج الأمامي، صفحة 7.12.
3. قم بإزالة غطاء الوصول وافتح غطاء الخزان.
4. املا سائل غاسلة الزجاج الأمامي.
5. أغلق الغطاء وأعد تركيب غطاء الوصول.
6. أغلق صندوق الأمتعة، راجع صندوق الأمتعة، صفحة 1.07.





طرز القيادة من الجانب الأيمن



## صيانة سيارة McLaren ملء السوائل

### سائل التوجيه الكهربائي

تحذير: سائل التوجيه الكهربائي مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع سائل التوجيه الكهربائي. 

تحذير: سائل التوجيه الكهربائي مادة سامة. احتفظ بالحاويات مغلقة بعيدًا عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال. 

اتصل بوكيل McLaren لفحص مستوى سائل التوجيه الكهربائي وملئه إذا لزم الأمر.

### فلتر جسيمات البنزين (GPF)

يُستخدم فلتر جسيمات البنزين (GPF) لتجميع مادة الجسيمات من غازات العادم التي ينتجها محرك الحقن المباشر للبنزين (GDI).

يتم إحراق الجسيمات (عملية التجديد) التي يتم تجميعها في فلتر جسيمات البنزين (GPF) عندما يكون المحرك في درجة حرارة التشغيل العادية ويرفع السائق دواسة الوقود لعدة ثوانٍ، من سرعات المحرك الأعلى من 2,500 دورة/دقيقة. توفر هذه المناورة قدرًا كافيًا من الأكسجين في نظام العادم لحرق الجسيمات.

يمكن أن يبدأ تراكم الجسيمات في فلتر جسيمات البنزين (GPF) بسبب تكرار عمليات بدء التشغيل على البارد والرحلات القصيرة المتتالية والقيادة المستمرة بسرعة منخفضة للمحرك (أقل من 2500 دورة/دقيقة). للمحافظة على انخفاض مستويات الجسيمات في فلتر جسيمات البنزين (GPF)، حاول القيادة من وقت إلى آخر في وضع الرياضة أو السباق لمجموعة الدفع والحركة، مع استخدام التروس اليدوية بسرعات مختلفة للمحرك بما في ذلك المناورات المتكررة الممتدة للاختبار بالتناقص مع عدم الضغط على دواسة الوقود.

إذا تراكمت الجسيمات إلى مستويات غير مرغوبة، فستظهر الرسائل الآتية على شاشة عرض المعلومات للسائق:

**Exhaust Filter clean drive urgently needed** - (شمة حاجة عاجلة للقيادة لتنظيف فلتر العادم - راجع دليل المالك)، صفحة 6.10

تتطلب القيادة لتنظيف فلتر العادم على الفور. سرعة المحرك محدودة - راجع دليل المالك، صفحة 6.10

**Exhaust Filter service critical. Engine limited - Call McLaren Service Centre** (صيانة فلتر العادم ضرورية. سرعة المحرك محدودة - اتصل بمركز خدمة McLaren)، صفحة 6.11

**Exhaust Filter clean drive urgently needed - See Owner's Manual** (شمة حاجة عاجلة للقيادة لتنظيف فلتر العادم - راجع دليل المالك)

تقترب سرعة فلتر GPF من النفاذ وتلزم قيادة السيارة بطريقة معينة لتجديد فلتر GPF. اتبع دورة قيادة فلتر جسيمات البنزين (GPF)، صفحة 6.10 في أقرب فرصة.

تتطلب القيادة لتنظيف فلتر العادم على الفور. سرعة المحرك محدودة - راجع دليل المالك

سعة فلتر GPF قريبة من النفاذ وتلزم قيادة السيارة بطريقة معينة لتجديد فلتر GPF. اتبع دورة قيادة فلتر جسيمات البنزين (GPF)، صفحة 6.10 في أقرب فرصة.

دورة قيادة فلتر جسيمات البنزين (GPF)

**تحذير:** تأكد من الالتزام بكل قوانين ولوائح حركة المرور المحلية.

**تحذير:** اتبع دورة القيادة هذه فقط إذا سمحت ظروف المرور وكنت قادرًا على القيام بذلك بأمان وبما يتوافق مع كل القوانين واللوائح المحلية لحركة المرور على الطريق.

ملاحظة: قد يؤدي عدم اتباع إرشادات التجديد إلى تراكم المزيد من السخام في فلتر جسيمات البنزين (GPF) وتقييد أداء المحرك.

- قبل بدء دورة القيادة هذه، تأكد من شحن البطارية الهجينة لأكثر من 90%، وأن المحرك بارد.

- حدد وضع السباق لمجموعة الدفع والحركة، وابدأ تشغيل المحرك واتركه في وضع التباطؤ مدة 5 دقائق حتى يسخن.
- عندما تكون مستعدًا، حدد الوضع الكهربائي لمجموعة الدفع والحركة (لتجنب سخونة نظام العادم بشكل كبير للغاية، وتجنب امتلاء فلتر GPF) وقم بقيادة السيارة بعيدًا عن المناطق العمرانية، إلى موقع يمكنك فيه قيادة السيارة بسرعة تصل إلى 60 ميلًا/ساعة (95 كم/ساعة) بأمان لمدة تصل إلى 20 دقيقة.
- حدد وضع الرياضة لمجموعة الدفع والحركة (الذي سيؤدي إلى بدء تشغيل المحرك)، وحدد التروس الأوتوماتيكية مع التسارع برفق حتى تصل إلى 60 ميلًا/ساعة (95 كم/ساعة).
- بمجرد الوصول إلى سرعة 60 ميلًا/ساعة (95 كم/ساعة) وعندما يكون من الأمان القيام بذلك، حرر دواسة الوقود بالكامل ودع السيارة تسير على تلك الحالة حتى تهبط سرعتها إلى 40 ميلًا/ساعة (70 كم/ساعة).

**ملاحظة:** يتم تنظيف فلتر جسيمات البنزين في أثناء انخفاض السرعة.

- كرر التسارع برفق حتى تصل إلى 60 ميلًا/ساعة (95 كم/ساعة) وعندما يكون من الأمان القيام بذلك، حرر دواسة الوقود بالكامل ودع السيارة تسير على تلك الحالة حتى تهبط سرعتها إلى 40 ميلًا/ساعة (70 كم/ساعة). استمر في تكرار هذه المناورة حتى تظهر رسالة "Exhaust Filter clean" completed (اكتمل تنظيف فلتر العادم) على شاشة عرض المعلومات للسائق. قد تستغرق هذه العملية ما يصل إلى 20 دقيقة.

إذا لم تظهر الرسالة " Exhaust Filter CLEAN " Completed" (اكتمل تنظيف فلتر العادم) بعد 20 دقيقة، فيمكن تكرار دورة القيادة. دع المحرك يعمل في وضع التباطؤ مدة 10 دقائق على الأقل لتبريد النظام قبل تكرار دورة القيادة.

ملاحظة: إذا واجهت صعوبة في إكمال دورة القيادة 

هذه وتلقي الرسالة " Exhaust Filter CLEAN " ALEAN" (اكتمل فلتر العادم) بنجاح، فيُرجى الاتصال بوكيل McLaren.

Exhaust Filter service critical. Engine limited -  
Call McLaren Service Centre (صيانة فلتر العادم  
ضرورية. سرعة المحرك محدودة - اتصل بمركز خدمة  
McLaren)

تجاوز فلتر جسيمات البنزين (GPF) أقصى سعة له ولا بد من نقل السيارة إلى مركز خدمة McLaren لتجديد فلتر جسيمات البنزين (GPF). لن يصبح السائق قادرًا على تجديد فلتر جسيمات البنزين (GPF) بنفسه عن طريق القيادة. سيكون أداء المحرك مقيدًا. اتصل بوكيل McLaren.

## صيانة سيارة McLaren معدات الطوارئ

### سلامة معدات الطوارئ

قبل استخدام معدات الطوارئ، تعرف على معلومات السلامة التالية.

تحذير: تأكد دومًا من استخدام معدات الطوارئ المرفقة بطريقة صحيحة وفي الغرض المصممة له. تأكد دومًا من استخدام معدات الطوارئ بطريقة صحيحة وأمنة مع الحذر من مستخدمي الطريق الآخرين.

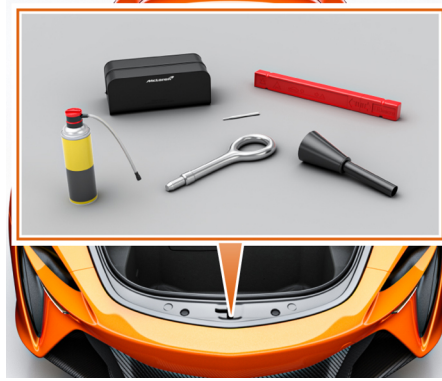


### المثلث التحذيري



يتم تخزين المثلث التحذيري (1) في حافظة حمراء في مؤخرة صندوق الأمتعة الأمامي. حرّر الشريطين لإخراج المثلث التحذيري.

### معدات صندوق الأمتعة الأمامي



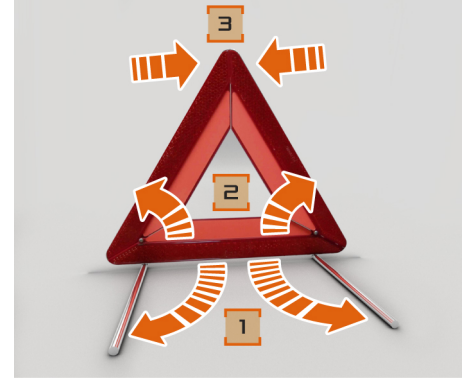
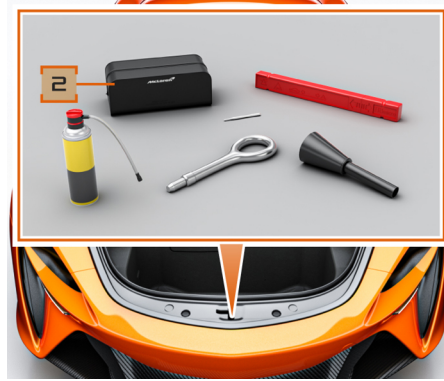
يتم تخزين معدات الطوارئ في مقابل الحائط الجانبي لصندوق الأمتعة الأمامي.

## صيانة سيارة McLaren معدات الطوارئ

إعداد المثلث التحذيري

مجموعة الإسعافات الأولية

مانع التسرب بالإطار



يتم تخزين مانع التسرب بالإطار (3) داخل حقيبة الملحقات على جانب صندوق الأمتعة الأمامي. قم بإخراج حقيبة الملحقات وحرر الشريطين لإخراج مانع التسرب بالإطار.

اتبع إرشادات كيفية استخدام مانع التسرب بالإطار، راجع الإطار المفرغ من الهواء، صفحة 6.37.

ملاحظة: تحقق من تاريخ انتهاء صلاحية مانع التسرب بالإطار كل 12 شهرًا، واستبدله إذا لزم الأمر. 

يتم تخزين مجموعة الإسعافات الأولية (2) داخل حقيبة الملحقات على جانب صندوق الأمتعة الأمامي.

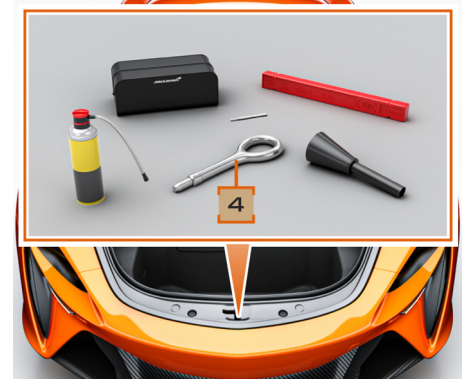
ملاحظة: افحص تواريخ انتهاء صلاحية مواد مجموعة الإسعافات الأولية كل 12 شهرًا واستبدلها إذا لزم الأمر. 

قم بطي السيقان (1) بشكل جانبي من الأسفل.

اسحب العاكسات الجانبية (2) إلى أعلى لتكوين المثلث واقفلها من أعلى باستخدام مسمار ضغط (3).

ضع المثلث التحذيري على مسافة مناسبة من السيارة لتحذير حركة المرور الأخرى من تعطل سيارتك.

عين الجر

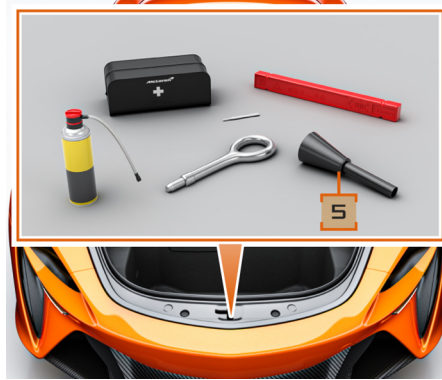


يتم تخزين عين الجر (4) داخل حقيبة الملحقات على جانب صندوق الأمتعة الأمامي.

ملاحظة: سيارة McLaren مزودة فقط بفتحة أمامية لتثبيت عين الجر. فلا يمكن جر سيارات أخرى.

للمعلومات حول تركيب عين الجر، راجع عين الجر وفتحة التثبيت، صفحة 6.43.

قمع الوقود



يتم تخزين قمع الوقود (5) داخل حقيبة الملحقات على جانب صندوق الأمتعة الأمامي.

ملاحظة: لا تستخدم أنبوب الوقود إلا عند تزويد السيارة بالوقود من مصادر أخرى غير مضخة الوقود بمحطات الوقود. لا تستخدم قمع الوقود عند ملء سائل التبريد أو زيت المحرك أو أي سوائل أخرى في السيارة.

للحصول على معلومات حول استخدام قمع الوقود، راجع التعبئة باستخدام قمع الوقود، صفحة 2.49.

أداة تحرير غطاء الخدمة



يتم تخزين أداة تحرير غطاء الخدمة (6) داخل حقيبة الملحقات على جانب صندوق الأمتعة الأمامي.

## صيانة سيارة McLaren معدات الطوارئ

### طفاية الحريق



يتم تخزين طفاية الحريق في مقابل جانب صندوق الأمتعة الأمامي.

حرر شريط الاحتجاز وأزل طفاية الحريق.

للتشغيل، اتبع إرشادات جهة التصنيع على جانب طفاية الحريق.

ملاحظة: يجب فحص طفاية الحريق كل 12 شهرًا،  
وإلا فقد لا تعمل في حالة الطوارئ. وبمجرد استخدام  
الطفاية، يجب استبدالها.

### مانع حركة العجلات



يوجد مانع حركة العجلات في صندوق الأمتعة الأمامي.

## صيانة سيارة McLaren العناية بالبطارية وصيانتها

كيفية إعادة تشغيل السيارة عند فراغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت أو البطارية العالية الفولتية (HV)

إذا فرغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت، فيجب تحرير فرامل التوقف لتمكين جر السيارة من مكانها. يمكن القيام بذلك بمجرد استعادة البطارية ذات جهد 12 فولت. لاستعادة البطارية ذات جهد 12 فولت، يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.

**تحذير:** عند فراغ شحن البطارية ذات جهد 12 فولت، استخدم فقط بطارية تابعة ذات جهد 12 فولت لتزويد النظام بالطاقة وتحرير فرامل التوقف. إن استخدام أي مصدر ذي فولتية أخرى قد يتسبب في إلحاق تلف شديد بالسيارة.

**تحذير:** قبل الاستخدام، تحقق من أن كل الكابلات في حالة جيدة، ولا تستخدم كابلات تالفة.

حاول تحرير فرامل التوقف (انظر فرامل التوقف، صفحة 2.07). إذا لم يتم تحرير الفرامل، فيُرجى الاتصال بالقرب وكيل McLaren.

قم بتوفير هذه المعلومات لأي أطراف أخرى قد تساعد في إعادة تشغيل سيارة McLaren.

بدء التشغيل المعزز من سيارة أخرى

اتصل بوكيل McLaren.

السلامة عند شحن البطارية ذات جهد 12 فولت

قبل استخدام شاحن البطارية ذات جهد 12 فولت، اطلع على معلومات السلامة الآتية.

**تحذير:** إن سيارة McLaren مزودة ببطارتين من الليثيوم أيون. بطارية ذات جهد 12 فولت وبطارية عالية الفولتية (HV). يتم شحن البطارية ذات جهد 12 فولت عن طريق البطارية العالية الفولتية. ينبغي استخدام شاحن البطارية ذات جهد 12 فولت فقط لشحن البطارية ذات جهد 12 فولت عند عدم إمكانية الوصول إلى كابل شحن البطارية العالية الفولتية. اتصل بوكيل McLaren للتعرف على مزيد من المعلومات.

**تحذير:** إن بطاريات الليثيوم أيون المركبة في سيارة McLaren محكمة الغلق مدى الحياة ولا ينبغي القيام بأي محاولة لكسر مانع تسرب البطارية لفحص خلاياها.

**تحذير:** اطلب من وكيل McLaren اختبار البطارية ذات جهد 12 فولت مرة واحدة في السنة أو يعد قطع مسافة 6000 ميل (10000 كم) واستبدالها إذا لزم الأمر. سيخبرك وكيل McLaren ما إذا كان من الضروري استبدال البطارية ذات جهد 12 فولت.

**تحذير:** اترك كابل الشحن العالي الفولتية في المقبس ومتصلاً بسيارتك في أثناء فترات عدم استخدام السيارة بانتظام. حيث سيعمل هذا على المحافظة على العمر الافتراضي للبطارية العالية الفولتية والبطارية ذات الجهد 12 فولت.

**تحذير:** إذا لم يتوفر الوصول إلى كابل شحن البطارية العالية الفولتية، فاترك شاحنًا مناسبًا للبطارية ذات جهد 12 فولت متصلاً بالبطارية ذات جهد 12 فولت مع تشغيله في أثناء فترات عدم استخدام السيارة بانتظام. وسوف يساعد ذلك في الحفاظ على البطارية وإطالة عمرها الافتراضي.

**تحذير:** قبل الاستخدام، تحقق من سلامة كل الكابلات؛ ولا تستخدم كابلات تالفة.

تأكد من الاحتفاظ بكل الكابلات بعيدًا عن الحواف الحادة، وعدم تعرضها للثني أو التعثر بها، وعدم قربها من المصادر الساخنة أو المياه.

يجب شحن البطارية في منطقة جيدة التهوية؛ ولا يجب مطلقًا تغطية الشاحن أو وضعه على البطارية.

لا تضع أي أجسام معدنية على البطارية. فقد تتسبب في إحداث دائرة قصر، وقد تشتعل البطارية.

احتفظ بالشاحن بعيدًا عن متناول الأطفال طوال الوقت.



## صيانة سيارة McLaren العناية بالبطارية وصيانتها

### شحن البطارية ذات جهد 12 فولت

⚠ تحذير: لا تقم بتوصيل شاحن البطارية بمقيس الملحقات الداخلي.

⚠ تحذير: افصل دائماً شاحن البطارية ذات جهد 12 فولت قبل الدخول إلى السيارة.

ℹ ملاحظة: يُعد استخدام كابل الشحن العالي الفولتية (HV) وقيادة السيارة أفضل طرق العناية بالبطارية ذات جهد 12 فولت والبطارية العالية الفولتية. يُوصي McLaren باستخدام كابل الشحن العالي الفولتية للحفاظ على أفضل حالة للبطارية عند عدم قيادة السيارة.

ℹ ملاحظة: للحفاظ على البطارية ذات جهد 12 فولت في أفضل حالة لها، اترك دائماً شاحن البطارية ذات جهد 12 فولت المزود من قبل McLaren موصلاً بالبطارية ذات جهد 12 فولت وفي وضع التشغيل في أثناء فترات عدم استخدام السيارة بانتظام وعدم توفر الوصول إلى كابل الشحن العالي الفولتية.

ℹ ملاحظة: يحافظ شاحن البطارية ذات جهد 12 فولت على حالتها. توصي McLaren بفحص حالة البطارية ذات جهد 12 فولت بانتظام على شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع البطارية (12 فولت)، صفحة 3.10.

ارجع إلى الإرشادات المرفقة مع شاحن البطارية. يتم توصيل الشاحن بمقيس الملحقات في صندوق الأمتعة.

### السلامة عند شحن البطارية العالية الفولتية (HV)

قبل استخدام كابل الشحن العالي الفولتية (HV) المرفق مع السيارة، اطلع على معلومات السلامة الآتية.



إن سيارة McLaren مزودة بكابل شحن عالي الفولتية (HV). يتوفر دليل مستخدم لكابل الشحن العالي الفولتية يجب قراءته وفهمه قبل شحن سيارة McLaren. للوصول إلى دليل المستخدم، امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) الوارد في الأعلى، أو قم بزيارة:

<https://www.apativ.com/user-manual>

⚠ تحذير: تُعد البطارية العالية الفولتية (HV) في سيارة McLaren بطارية فولتية خطيرة، وقد يؤدي إساءة الاستخدام أو الاستخدام الخاطئ للبطارية أو الموتور الإلكتروني أو وحدة التحكم في المحرك أو الأسلاك المرتبطة بهذه الأجزاء إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

⚠ تحذير: إن بطاريات الليثيوم أيون المركبة في سيارة McLaren محكمة الغلق مدى الحياة ولا ينبغي القيام بأي محاولة لكسر مائع تسرب البطارية لفحص خلاياها.



ℹ ملاحظة: تتأثر حالة شحن البطارية العالية الفولتية بالظروف المحيطة. من المرجح أن تحتفظ البطارية العالية الفولتية بمعظم سعتها القابلة للاستخدام عند وضعها في بيئة تخزين يتم الإبقاء على درجة حرارتها بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت).

## صيانة سيارة McLaren العناية بالبطارية وصيانتها

**تحذير:** اترك كابل الشحن العالي الفولتية في المقبس ومتصلاً بسيارتك في أثناء فترات عدم استخدام السيارة بانتظام. حيث سيعمل هذا على المحافظة على العمر الافتراضي للبطارية العالية الفولتية والبطارية ذات الجهد 12 فولت.

**تحذير:** يجب عدم استخدام كابل (كابلات) التمديد بين كابل الشحن العالي الفولتية ومنفذ الطاقة. استخدم فقط كابل الشحن العالي الفولتية المعتمد المزود مع السيارة، وقم بتوصيل الكابل مباشرة بمأخذ توصيل إمداد الطاقة المنزلي. لا تستخدم أي محول (محولات) لمأخذ التوصيل. تأكد من الاحتفاظ بكل الكابلات بعيداً عن الحواف الحادة، وعدم انضغاطها أو تشابكها وعدم اقترابها من الأسطح الساخنة أو المياه. لا تستخدم كابلاً تالفاً.

**تحذير:** لا تقم مطلقاً بشحن بطارية تالفة أو معيبة. لا تضع أي أجسام معدنية على أي من بطاريات السيارة. فمن الممكن أن تتسبب في تكون دائرة قصر على البطارية، وقد تشتعل البطارية. احتفظ بكابل الشحن العالي الفولتية بعيداً عن متناول الأطفال طوال الوقت.

**تحذير:** كل الكابلات المرتبطة بالدائرة العالية الفولتية (HV) في سيارة McLaren ملونة باللون البرتقالي. لا تحاول إزالة أي من هذه الأسلاك أو إصلاحها؛ حيث قد يؤدي هذا إلى حدوث إصابة خطيرة أو الوفاة.

**تحذير:** لا تقم بإجراء أي تغييرات أو تعديلات غير مصرح بها في كابل الشحن العالي الفولتية.

**تحذير:** إن كابل الشحن العالي الفولتية ليس منتجاً قابلاً للصيانة ولا يُسمح بعمل أي إصلاحات فيه. في حالة حدوث عطل به، يُرجى الاتصال بوكيل McLaren لترتيب الحصول على كابل بديل.

**تحذير:** لا تقم بإزالة أي ملصقات من كابل الشحن العالي الفولتية.

**تحذير:** لا يحتوي كابل الشحن العالي الفولتية على مفتاح تيار رئيسي. ولكن يمكن إيقاف تشغيل الجهاز من منفذ الطاقة أو بنزعه من المقبس.

**تحذير:** لا تحاول وضع أصابعك داخل كابل الشحن العالي الفولتية.

**تحذير:** إذا اكتشفت تسرب سوائل أو أي إشارة أخرى إلى وجود تلف في منطقة البطارية العالية الفولتية، فأوقف الشحن واهذب بالسيارة بعيداً عن المباني والسيارات الأخرى إذا كان من الأمان القيام بذلك واتصل بوكيل McLaren على الفور.

**تحذير:** افترض دائماً أن النظام العالي الفولتية مزود بالطاقة، ولا تحاول مطلقاً إجراء أي إصلاحات في أي من المكونات العالية الفولتية، واتصل دائماً بوكيل McLaren.

**تحذير:** لا تعرّض جهاز الشحن للصدمات.

**تحذير:** لا تقم بشد كابل الشحن العالي الفولتية أو ثنيه.

**تحذير:** لا تعرّض جهاز الشحن لضوء الشمس المباشر في أثناء الشحن، حيث قد يؤدي ذلك إلى زيادة وقت الشحن.

**تحذير:** لا تضع جهاز الشحن بالقرب من المدفأة أو مصادر الحرارة الأخرى.

**تحذير:** لا تضع جهاز الشحن بالقرب من المدفأة أو مصادر الحرارة الأخرى.

**تحذير:** لا تحاول بدء التشغيل بمساعدة بطارية سيارة أخرى للبطارية ذات جهد 12 فولت في أثناء الشحن. حيث قد يتسبب ذلك في إلحاق تلف بالغ بالسيارة.

**تحذير:** تأكد من أن الأسلاك الكهربائية المنزلية مخصصة لتوافق المواصفات الكهربائية ذات الصلة.

**تحذير:** في حالة عدم استخدام كابل الشحن العالي الفولتية، تأكد من الحفاظ على شحن السيارة من خلال بدء تشغيل المحرك بانتظام.

**ملاحظة:** الشحن العادي، حيث تكون البطارية ذات جهد 12 فولت في حالة شحن جيدة وخلايا البطارية متوازنة والبطارية العالية الفولتية في أدنى حالة شحن قابلة للاستخدام وتبلغ درجة الحرارة المحيطة 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت):

- باستخدام كابل الشحن العالي الفولتية المزود من قبل McLaren، يستغرق الشحن ما يقرب من 3.5 ساعات بجهد 240 فولت
- باستخدام كابل الشحن العالي الفولتية المزود من قبل McLaren، يستغرق الشحن ما يقرب من 7.5 ساعات بجهد 110 فولت
- باستخدام صندوق جداري أو محطة شحن بقدرة 3.6 كيلو واط، يستغرق الشحن ما يقرب من 2.5 ساعة

**ملاحظة:** عندما تكون درجة الحرارة المحيطة أقل من 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) أو أكثر من 45 درجة مئوية (113 درجة فهرنهايت)، قد يطول وقت الشحن عن مدته العادية ويكون مستوى الشحن الذي تصل إليه البطارية العالية الفولتية أدنى من مثيله في درجة حرارة الغرفة.

**ملاحظة:** لا يمكن شحن السيارة إلا باستخدام كابل الشحن العالي الفولتية الصحيح المعتمد لهذه السوق. لمزيد من المعلومات حول توافق كابل الشحن، يُرجى الاتصال بوكيل McLaren.

**ملاحظة:** يساعد الشحن المنتظم على إطالة عمر البطارية إلى أقصى حد.

## صيانة سيارة McLaren العناية بالبطارية وصيانتها

### شحن البطارية العالية الفولتية (HV)

عند ركن سيارة McLaren من دون قيادتها مدة طويلة، يجب شحن البطارية العالية الفولتية (HV) كل 3-4 أسابيع في أثناء الركن. قد يتسبب عدم القيام بذلك في تلف لا يمكن إصلاحه للبطارية أو تقصير عمرها الافتراضي وتقليل كفاءة العمل المثلّي بها. وقد ينتج ذلك من الحاجة إلى استبدال البطارية، الأمر الذي لا تغطي تكلفته شروط الضمان.

ملاحظة: يمكن الحفاظ على الأداء الأمثل لنظام الدفع الكهربائي من خلال الشحن العالي الفولتية المنتظم. يسمح ذلك للبطارية العالية الفولتية بالحصول على مدة أطول للشحن والتهيئة من أجل الحفاظ على السعة والأداء.

ملاحظة: ينبغي عدم ترك السيارة مدة طويلة عندما تكون البطارية العالية الفولتية في حالة شحن منخفضة. اشحن البطارية باستخدام كابل الشحن العالي الفولتية أو عن طريق تعيين السيارة على وضع السباق في أثناء تشغيل المحرك، حيثما كان ذلك ممكناً.

ملاحظة: إذا كنت بحاجة إلى ركن السيارة لأكثر من أربعة أسابيع، فتوصي McLaren بتركها في بيئة يمكن التحكم في درجة حرارتها بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت) مع بقاء السيارة متصلة بكابيل الشحن العالي الفولتية. لإطالة عمر البطارية العالية الفولتية وزيادة سعتها إلى أقصى حد، توصي McLaren في حالة عدم استخدام السيارة لفترات طويلة بركنها في مرأب تتراوح درجة حرارته بين 0 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت) و 25 درجة مئوية (77 درجة فهرنهايت) وبعيداً عن ضوء الشمس المباشر.

ملاحظة: ستتلف البطارية العالية الفولتية إذا تعرضت لبيئات شديدة الحرارة أو البرودة.

### توصيل كابل الشحن العالي الفولتية (HV)

يتم تخزين كابل الشحن العالي الفولتية في صندوق الأمتعة، راجع صندوق الأمتعة، صفحة 1.07.

1. أوقف تشغيل المحرك.



2. اضغط على الحافة الخلفية من الغطاء القلاب لمنفذ الشحن العالي الفولتية وسيتم تحرير المزلاج.

3. افتح الغطاء القلاب.

4. استخرج كابل الشحن العالي الفولتية من صندوق الأمتعة وافرد الكابل بالكامل.

تحذير: تأكد من توجيه كابل الشحن العالي الفولتية بشكل صحيح على امتداد طوله بالكامل، لتجنب خطر التعثر فيه.



ملاحظة: لكي يبدأ الشحن، ينبغي تحقيق المعايير الآتية: توصيل كابل الشحن العالي الفولتية بمصدر التيار الرئيسي مع إمداده بالطاقة وتشغيله.

• تحديد ترس اللاتعشيق واستخدام فرامل التوقف.

ملاحظة: في حالة ركن السيارة مدة طويلة، سيحافظ الشاحن المدمج على شحن البطارية. سيقوم كابل الشحن العالي الفولتية بسحب التيار طوال مدة اتصال السيارة بمنفذ الطاقة.

ملاحظة: تظهر المعلومات المتعلقة بالشحن على شاشة عرض المعلومات للسائق.

ملاحظة: سيدفأ كابل الشحن العالي الفولتية وصندوق التحكم المضمن داخل الكابل (ICCB)، وقد تشعر بالسخونة عند لمسه في أثناء تشغيله العادي. لضمان التشغيل الفعال، لا تغط صندوق التحكم المضمن داخل الكابل (ICCB).

ملاحظة: مزيد من المعلومات والتعليمات حول كابل الشحن العالي الفولتية تجدها على:

<https://www.aprive.com/user-manual>

## صيانة سيارة McLaren العناية بالبطارية وصيانتها

فصل كابل الشحن العالي الفولتية (HV)



في أثناء شحن البطارية العالية الفولتية، ستظهر الحالة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

1. مؤشر حالة شحن البطارية ذات جهد 12 فولت.

راجع البطارية (12 فولت)، صفحة 3.10.

2. يشير ضوء أزرق على شاشة العرض إلى أنه يجري شحن البطارية العالية الفولتية. وكذلك يتم عرض حالة الشحن الحالية بالنسبة المنوبة والوقت المتبقي حتى يصل الشحن إلى 100%.

سيختفي الضوء الأزرق عند اكتمال شحن البطارية العالية الفولتية، وستظهر رسالة تؤكد ذلك.

يشير ضوء أحمر على شاشة العرض إلى وجود خطأ في الشحن، وستظهر رسالة تؤكد ذلك.

3. مؤشر حالة شحن البطارية العالية الفولتية.

راجع مستوى شحن البطارية العالية الفولتية ونطاقها، صفحة 3.21.

4. مؤشر مستوى الوقود.

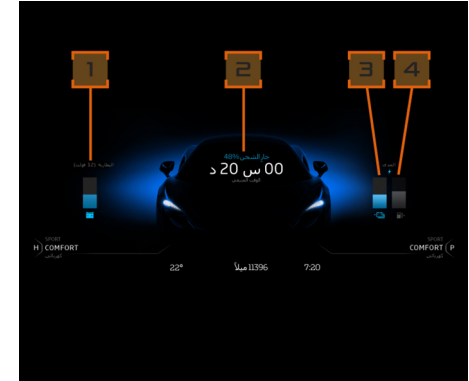
راجع مستوى الوقود ونطاقه، صفحة 3.22.

5. قم بتوصيل كابل الشحن العالي الفولتية بمنفذ الطاقة الرئيسي. يجب أن يضيء مؤشر الطاقة الموجود في صندوق التحكم المضمن داخل الكابل (ICCB).

6. قم بتوصيل كابل الشحن العالي الفولتية بمنفذ الشحن العالي الفولتية الموجود في السيارة، وستبدأ عملية الشحن تلقائيًا. راجع حالة الشحن العالي الفولتية (HV)، صفحة 6.20.

ملاحظة: سيتم قفل كابل الشحن العالي الفولتية في منفذ الشحن العالي الفولتية الموجود في السيارة في أثناء قفل السيارة، راجع فصل كابل الشحن العالي الفولتية (HV)، صفحة 6.20.

حالة الشحن العالي الفولتية (HV)



1. يتم قفل كابل شحن البطارية العالية الفولتية في منفذ الشحن العالي الفولتية الموجود في السيارة في أثناء قفل السيارة، اضغط على زر إلغاء القفل الموجود في وحدة المفاتيح الذكية أو لوحة أجهزة القياس وافصل الكابل.

2. افصل كابل الشحن العالي الفولتية.

3. أغلق الغطاء القلاب لمنفذ الشحن العالي الفولتية وستسمع صوت تعشيق المزلاج.

4. أعد كابل الشحن العالي الفولتية إلى صندوق الأمتعة وخزنه بشكل آمن.

## صيانة سيارة McLaren المنصهرات

### استبدال المنصهر



تحذير: تعمل المنصهرات على حماية الأنظمة الكهربائية بالسيارة. ويؤدي حدوث خلل بأي منصهر إلى تعطيل النظام الذي يحميه المنصهر المعني.

استخدم منصهرات بديلة من نفس المعدل والنوع. فقد تؤدي معدلات المنصهرات غير الصحيحة إلى زيادة حمل النظام والتسبب في نشوب حريق أو حدوث عطل. ينبغي استبدال المنصهرات المحترقة وعدم محاولة إصلاحها.



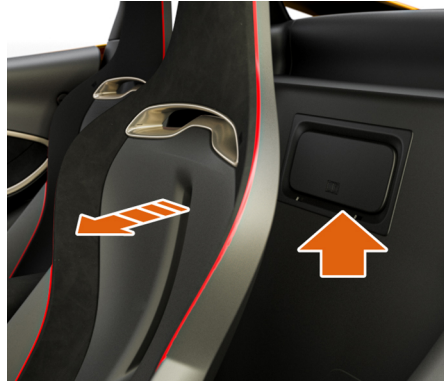
ملاحظة: قبل إزالة المنصهر، اضبط كل المعدات الكهربائية وقرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل.

تتضمن سيارة McLaren ثلاثة صناديق منصهرات.

صندوق المنصهرات	المكان
صندوق المنصهرات الرئيسي	خلف لوحة بالحاجز الخلفي، خلف المقعد الأيسر.
صندوق المنصهرات الثانوي	أسفل لوحة أجهزة القياس على جانب الراكب.
صندوق منصهرات البطارية	أعلى البطارية، في صندوق الأمتعة، أسفل غطاء صندوق الأمتعة.

### صندوق المنصهرات الرئيسي

الوصول إلى صندوق المنصهرات الرئيسي



1. للوصول إلى صندوق المنصهرات الرئيسي:

- في حالة تركيب مقعد يدوي، ارفع ذراع التحرير المائل وقم بإمالة مسند ظهر المقعد الأيسر إلى الأمام
- في حالة تركيب مقعد كهربائي، اسحب شريط التحرير مع إمالة مسند ظهر المقعد الأيسر إلى الأمام

2. حرر المشيكن السفليين اللذين يثبتان اللوحة بالحاجز وأزل اللوحة.

3. راجع مواصفات المنصهرات لتحديد المنصهر الذي يحمي النظام الكهربائي المعطل، راجع مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الرئيسي، صفحة 6.21.



ملاحظة: يوجد ملصق تعريف للمنصهرات داخل لوحة الوصول.

4. أزل المنصهر المناسب واستبدله بأخر من نفس القيمة كالمنصهر الأصلي. وإذا ساورك الشك، فافحص مخطط مواصفات المنصهرات.

5. قم بتركيب لوحة الوصول بإدخال مشبكي الاحتجاز العلويين في الحاجز وتثبيتها بالمشبكين السفليين.



ملاحظة: إذا لم يحل المنصهر البديل المشكلة الكهربائية أو إذا تعطل في الحال، فاتصل بوكيل McLaren.

مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الرئيسي

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F1	60	وحدة التحكم بالمجال ZB2
F2	60	وحدة التحكم بالمجال ZC1
F3	-	-
F4	-	-
F5	-	-

## صيانة سيارة McLaren المنصهرات

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F31	40	مروحة التبريد بالجانب الأيسر
F32	40	مروحة التبريد بالجانب الأيمن
F33	-	-
F34	-	-
F35	-	-
F36	20	المرحل الرئيسي لوحدة التحكم الإلكتروني (ECU)
F37	-	-
F38	2	وحدة تشخيص تسريب الخزان (DMTL) + صمام التفريغ
F39	5	مُشغلات الكامنة اليسرى، صمامات التصريف
F40	7.5	مُشغلات الكامنة اليمنى، موضع التدوير، صمامات التصريف، مضخة تبريد التوربين، مستشعر مستوى الزيت
F45	30	مضخم الإشعال الأيسر

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F19	40	مرحل وحدة إلكترونيات الطاقة (PEM) للوقود 1
F20	20	مقعد السائق
F21	20	مقعد الراكب
F22	20	مضخة تبريد المحرك الإلكتروني
F23	15	مروحة تبريد المحرك الإلكتروني
F24	10	وحدة التحكم الإلكتروني (ECU) للنظام الترفيهي المعلوماتي
F25	2	برنامج ECU Safe للنظام الترفيهي المعلوماتي
F26	7.5	لوحة USB الإضافية
F27	2	SVCC/RVC
F28	50	وحدة التحكم في الترس التفاضلي الإلكتروني (eDiff)
F29	-	-
F30	-	-

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F6	-	-
F7	30	مفتاح التشغيل
F8	20	النافذة الخلفية المُسخنة
F9	20	مضخم الصوت
F10	-	-
F11	-	-
F12	30	وحدة HYCU
F13	3	نظام إدارة البطارية العالية الفولتية
F14	5	البطارية الدائمة
F15	15	المرحلات
F16	3	التغذية الحرارية الداخلة
F17	10	وحدة MCU
F18	50	تغذية المرحل الرئيسي لوحدة التحكم في المحرك (ECU)

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
R51	-	مرحلّ النافذة الخلفية المُسخّنة
R52	-	مرحلّ وحدة إلكترونيات الطاقة (PEM) للوقود
R53	-	مرحلّ مروحة السخان للسرعة المنخفضة
R54	-	مرحلّ مروحة السخان للسرعة العالية
R55	-	مرحلّ بادئ التشغيل
R56	-	-
R57	-	مرحلّ التحويل
R58	-	المرحلّ الرئيسي لوحدة التحكم الإلكتروني (ECU)

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F67	-	-
F68	-	-
F69	-	-
F70	-	-
F71	-	-
F72	-	-
F73	-	-
F74	-	-
R41	-	-
R42	-	-
R43	-	-
R44	-	-
R50	-	مرحلّ مروحة تبريد المحرك الإلكتروني

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F46	30	مضخم الإشعال الأيمن
F47	5	مستشعر لأمدا الأيسر، مستشعر تدفق كتلة الهواء (MAF)، العادم، وحدة التبديل الإلكتروني (ESG)
F48	5	مستشعر لأمدا الأيمن، مستشعر تدفق كتلة الهواء (MAF)، العادم، وحدة التبديل الإلكتروني (ESG)
F49	5	مفتاح التشغيل
F59	15	وحدة التحكم بالمجال ZC1
F60	15	وحدة التحكم بالمجال ZC1
F61	15	وحدة التحكم بالمجال ZC1
F62	15	وحدة التحكم بالمجال ZC1
F63	15	وحدة التحكم بالمجال ZB2
F64	15	وحدة التحكم بالمجال ZB2
F65	15	وحدة التحكم بالمجال ZB2
F66	15	وحدة التحكم بالمجال ZB2

## صيانة سيارة McLaren المنصهرات

### صندوق المنصهرات الثانوي

#### الوصول إلى صندوق المنصهرات الثانوي

1. يتم الوصول إلى صندوق المنصهرات الثانوي بخفض لوحة الإغلاق أسفل لوحة أجهزة القياس على جانب الراكب.



2. قم بفك المسمارين الأماميين (1).
3. قم بفك مشبك التثبيت الجانبي (3).

ملاحظة: إذا كنت ترغب في خفض لوحة الإغلاق بالكامل، فقم أيضًا بفك المشبكين في الجانب الخلفي (2).

4. اخفض لوحة الإغلاق بشكل يكفي للوصول إلى صندوق المنصهرات.

ملاحظة: لا تخفض لوحة الإغلاق أكثر من اللازم، فقد تتعرض للتلف.

5. أزل المنصهر المناسب واستبدله بآخر من نفس القيمة كالمنصهر الأصلي. وإذا ساورك الشك، فافحص مخطط مواصفات المنصهرات، راجع مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الثانوي، صفحة 6.24.

6. ارفع لوحة الإغلاق إلى موضعها، وقم بتركيب المشبك والمسمارين الأماميين ثم اربطهما.

#### مخطط مواصفات منصهرات صندوق المنصهرات الثانوي

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F1	15	وحدة التحكم بالمجال ZB1
F2	15	وحدة التحكم بالمجال ZB1
F3	15	وحدة التحكم بالمجال ZB1
F4	15	وحدة التحكم بالمجال ZB1
F5	20	وحدة الباب الأيمن
F6	20	وحدة الباب الأيسر
F7	5	مزلاج الباب الأيمن
F8	5	مزلاج الباب الأيسر

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F9	-	-
F10	5	الإنذار
F11	-	-
F12	-	-
F13	20	المروحة اليمنى للرادياتير منخفض الحرارة
F14	20	المروحة اليسرى للرادياتير منخفض الحرارة
F15	-	-
F16	-	-
F17	-	-
F18	5	سخان مُعامل درجة الحرارة الموجب (PTC)
F19	20	جهاز النفخ لنظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (HVAC)
F20	10	تشخيص الأعطال الذاتي



## صيانة سيارة McLaren المنصهرات

### صندوق منصهرات البطارية

الوصول إلى صندوق منصهرات البطارية

1. افتح غطاء صندوق الامتعة وأخرج أي عناصر مخزنة بداخله.



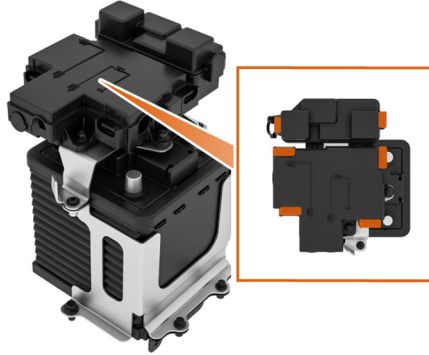
2. فك المسمارين اللذين يثبتان الجزء العلوي لغطاء الوصول للبطارية بمقدار نصف لفة.

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
R1	-	آلة التنبيه
R2	-	مراوح الرادياتير منخفض الحرارة

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F21	5	مفتاح إيثرنت
F22	5	وحدة التحكم الإلكتروني في نظام دخول السيارة وبدء تشغيلها دون مفتاح (PEPS)
F23	5	وحدة التحكم في الاتصالات (TCU)
F24	-	-
F25	4	شاشة العرض المركزية من ADI
F26	4	شاشة عرض السائق من ADI
F27	3	وحدة هوائي الراديو
F28	10	وحدة مصباح السقف
F29	20	جهاز النفخ لنظام التدفئة والتهوية وتكييف الهواء (HVAC)
F30	10	آلة التنبيه
F31	-	-
F32	-	-

مخطط مواصفات منصهرات صندوق منصهرات البطارية

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F1	300	بطارية بجهد 12 فولت
F2	300	الكابينة
F3	100	التوجيه الهيدروليكي بالطاقة الإلكترونية (EPHS)
F4	40	صمامات التحكم في الاستقرار الإلكتروني
F5	40	موتور التحكم في الاستقرار الإلكتروني
F6	20	وحدة التحكم في مراوح المكثف
F7	20	مضخة سائل تبريد الرادياتور منخفض الحرارة
F8	20	المصابيح الأمامية (المرحل)
F9	15	وحدة التحكم بالمجال ZA1
F10	15	وحدة التحكم بالمجال ZA1
F11	15	وحدة التحكم بالمجال ZA1



3. افتح الجزء العلوي من غطاء الوصول إلى البطارية وافصل الموصلين الكهربيين بالجزء الخلفي من الغطاء.
4. ارفع غطاء الوصول للبطارية إلى أعلى، بعيداً عن أوتاد الموضع، ثم اخلعه.
5. حرّر المشابك المبنية وقم بإزالة الغطاء من صندوق المنصهرات.
6. راجع ملصق تعريف المنصهر وقم بإزالة المنصهر المناسب واستبدله بآخر من نفس قيمة المنصهر الأصلي. إذا ساورك الشك، فراجع مخطط مواصفات منصهرات صندوق منصهرات البطارية، صفحة 6.26.
7. قم بتعشيق الجانب الأيسر من الغطاء مع صندوق المنصهرات، ودفع الجانب الأيمن لأسفل لتعشيق المشابك بالكامل.
8. أعد تثبيت غطاء الوصول للبطارية وافصل الموصلين الكهربيين وثبتها باستخدام المسمارين.
9. قم بتخزين المحتويات التي تمت إزالتها من صندوق الأمعة.

## صيانة سيارة McLaren المنصهرات

الرقم	أمبير	الدائرة المحمية
F12	15	وحدة التحكم بالمجال ZA1
F13	25	موتور الماسحة
F14	10	وحدة الطاقة الذكية (IPU)
F15	15	مقيس الطاقة الاحتياطي
F16	-	-
F17	20	التفريغ الإلكتروني (المرحل)
F18	-	-
F19	-	-
R1	-	مضخة التفريغ
R2	-	المصابيح الأمامية

## صيانة سيارة McLaren الإضاءة

### أضواء السيارة


تمثل الإضاءة جانبًا مهمًا من جوانب أمان السيارة. يجب التأكد من عمل كل الأضواء طوال الوقت.

جميع المصابيح الخارجية بسيارة McLaren تستخدم أحدث تقنيات الصمام الثنائي المشع للضوء.

على عكس لمبات الفيل التقليدية، تتميز هذه الأضواء بعمرها الافتراضي الطويل واستهلاكها المنخفض للطاقة مع توفير نفس كمية الإضاءة.

### المصابيح الأمامية

سيارة McLaren مزودة بمصابيح أمامية ذات تقنية الصمامات الثنائية المشعة للضوء. وتوفر هذه المصابيح رؤية فائقة مع الضوء العالي والمنخفض، وبخاصة أثناء ظروف الطقس والقيادة المتغيرة.

 ملاحظة: لا تحاول تغيير الصمامات الثنائية المشعة للضوء بنفسك، فقد تتسبب في إتلاف الأنظمة الكهربائية بالسيارة. في حالة الفشل، اتصل بوكيل McLaren.

## صيانة سيارة McLaren الفتح وإلغاء القفل اليدوي

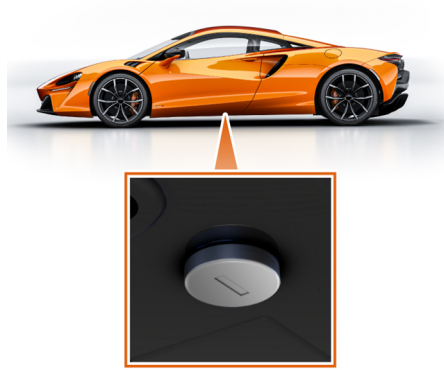
### إلغاء القفل - البطارية فارغة

إذا لم تتمكن من قفل السيارة أو فتحها نظراً لفراغ شحن بطارية السيارة أو بطارية وحدة المفاتيح الذكي، فاستخدم المفاتيح الميكانيكي.

إجراء إلغاء القفل والفتح



1. اضغط على زر التحرير (1) وقم بإزالة المفاتيح الميكانيكي (2) من وحدة المفاتيح الذكي.



2. أدخل المفاتيح الميكانيكي في القفل وأدر المفاتيح عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تمنع المقاومة الميكانيكية التحرير الكامل للباب.

3. اضغط على منطقة مزلاج الباب (لمعادلة ضغط سدادات الباب)، وأدر المفاتيح إلى مسافة أبعد لتحرير الباب.

ملاحظة: عند نفاد شحن البطارية، لن تنخفض النافذة قليلاً بعيداً عن أشرطة إحكام الغلق. توحّ الحذر عند فتح الباب، فقد تتعرض النافذة أو أشرطة إحكام غلق الباب للتلف.

4. قم بتركيب المفاتيح الميكانيكي في وحدة المفاتيح الذكي.



ملاحظة: قد يؤدي فتح السيارة باستخدام المفاتيح الميكانيكي إلى تنشيط النظام المضاد للسرقة وصدور صوت الإنذار. ما إن يفتح الباب، افتح حجرة تخزين الكونسول المركزي، وضع وحدة المفاتيح الذكي أمام حامل الأكواب في غضون 10 ثوان. وستتعرف السيارة حينئذٍ على وحدة المفاتيح الذكي، ويتوقف صوت الإنذار.

5.

إذا فرغ شحن بطارية وحدة المفاتيح الذكي، فاستبدل البطارية في أقرب فرصة ممكنة، راجع استبدال بطارية وحدة المفاتيح الذكي، صفحة 6.32.

## صيانة سيارة McLaren الفتح وإلغاء القفل اليدوي

بدء تشغيل السيارة

فتح الباب من الداخل - البطارية فارغة

فتح صندوق الأمتعة الأمامي - البطارية فارغة

**i** ملاحظة: لن تقوم وحدة المفاتيح الذكي أو أزرار صناديق الأمتعة الموجودة على لوحة أجهزة القياس بتحرير صناديق الأمتعة إذا كانت البطارية فارغة أو مفصولة. في حال حدوث ذلك، استخدم آلية التحرير اليدوي.

إجراء الفتح



1. اضغط على زر التحرير (1) وقم بإزالة المفاتيح الميكانيكي (2) من وحدة المفاتيح الذكي.



لتحرير أحد الأبواب من الداخل، حرر ماسك شريط تحرير الباب اليدوي واسحب الشريط.

يتم حينئذٍ تحرير مزلاج الباب للسماح برفع الباب جزئيًا قبل أن يتحرك أوتوماتيكيًا صعودًا وإلى الخارج.

**i** ملاحظة: عند نفاد شحن البطارية، لن تنخفض النافذة قليلًا بعيدًا عن أشرطة إحكام الغلق. توخ الحذر عند فتح الباب، فقد تتعرض النافذة أو أشرطة إحكام غلق الباب للتلف.

لإعادة تركيب شريط التحرير، أدخل الشريط في حامله وثبت الماسك في مكانه.

**i** ملاحظة: لا تستخدم هذا الشريط إلا عندما تكون البطارية فارغة.



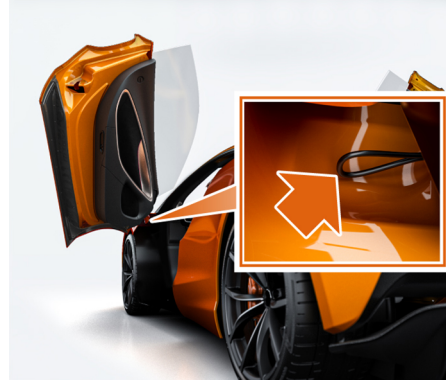
إذا نفد شحن بطارية وحدة المفاتيح الذكي ولم يبدأ تشغيل المحرك، فضع وحدة المفاتيح الذكي أمام حامل الأكواب كما هو مبين.

في هذا الموضع، تستطيع السيارة استشعار وجود وحدة المفاتيح الذكي الصالحة، وحينها يمكن بدء تشغيل السيارة وقيادتها.

استبدل بطارية وحدة المفاتيح الذكي في أقرب وقت ممكن، راجع استبدال بطارية وحدة المفاتيح الذكي، صفحة 6.32.

## صيانة سيارة McLaren الفتح وإلغاء القفل اليدوي

ملاحظة: قد يؤدي فتح السيارة باستخدام المفتاح الميكانيكي إلى تنشيط النظام المضاد للسرقة وصنوبر صوت الإنذار. ما إن يفتح الباب، افتح حجرة تخزين الكونسول المركزي، وضع وحدة المفتاح الذكي أمام حامل الأكواب في غضون 10 ثوان. وستتعرف السيارة حينئذ على وحدة المفتاح الذكي، ويتوقف صوت الإنذار.



5. اسحب الكابل الموجود في فتحة الباب الأيسر.
6. يتم فتح قفل صندوق الأمتعة بالكامل وفتحه بشكل بسيط.



7. ارفع غطاء صندوق الأمتعة وحرر مزلاج الأمان.
8. افتح غطاء صندوق الأمتعة، وسدعه دعامات الغاز في وضع الفتح الكامل.
9. قم بتركيب المفتاح الميكانيكي في وحدة المفتاح الذكي.
10. إذا فرغ شحن بطارية وحدة المفتاح الذكي، فاستبدل البطارية في أقرب فرصة ممكنة، راجع استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي، صفحة 6.32.

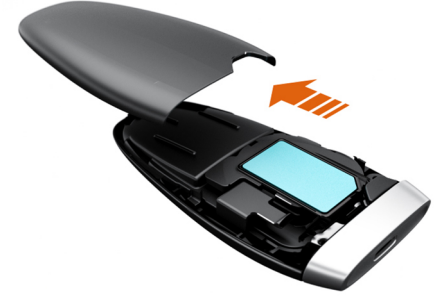


2. أدخل المفتاح الميكانيكي في القفل وأدر المفتاح عكس اتجاه عقارب الساعة حتى تمنع المقاومة الميكانيكية التحرير الكامل للباب.
3. اضغط على منطقة مزلاج الباب (لمعادلة ضغط سدادات الباب)، وأدر المفتاح إلى مسافة أبعد لتحرير الباب.
- ملاحظة: عند نفاذ شحن البطارية، لن تنخفض النافذة قليلاً بعيداً عن أشرطة إحكام الغلق. توخ الحذر عند فتح الباب، فقد تتعرض النافذة أو أشرطة إحكام غلق الباب للتلوث.
4. قم بتركيب المفتاح الميكانيكي في وحدة المفتاح الذكي.

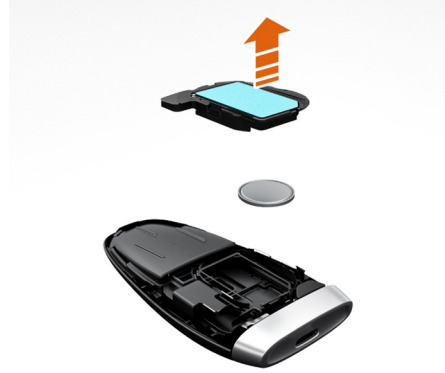
## صيانة سيارة McLaren الفتح وإلغاء القفل اليدوي

### استبدال بطارية وحدة المفتاح الذكي

**i** ملاحظة: إذا نفذ شحن بطارية وحدة المفتاح الذكي، فسيظل بالإمكان بدء تشغيل السيارة عن طريق وضع وحدة المفتاح الذكي أمام حامل الأكواب والضغط على الزر START/STOP (بدء/إيقاف). راجع بدء تشغيل السيارة، صفحة 6.30.



1. اضغط لينزلق الغطاء الخلفي لوحدة المفتاح الذكي.



2. ارفع غطاء البطارية وأزل البطارية الفارغة.

3. ركب بطارية جديدة، وتأكد من صحة القطبية.

**i** ملاحظة: تعامل مع البطارية بأقل قدر ممكن. فقد تؤثر الرطوبة والزيوت بأصابعك في عمر البطارية، وقد تؤدي إلى تآكل الموصلات. أمسك البطارية من الحواف فقط.

4. أعد تركيب غطاء البطارية، مع التأكد من إحكام تثبيته في مكانه وإغلاقه.

5. أعد تركيب الغطاء الخلفي لوحدة المفتاح الذكي.



### استبدال ريشة الماسحة

**⚠ تحذير:** تأكد من ضبط قرص التشغيل على وضع إيقاف التشغيل قبل استبدال شفرات الماسحات. فقد تكون ماسحات الزجاج الأمامي مضبوطة على الحركة وتتسبب في إصابتك.

**⚠ تحذير:** استبدل شفرات الماسحات كل اثني عشر شهرًا، وإلا فلن يتم مسح الزجاج الأمامي بشكل سليم. وقد لا تتمكن من ملاحظة ظروف الطريق والمرور كنتيجة لذلك وتتعرض لحادث.

### إيقاف شفرات الماسحات

1. اضغط على الزر STOP/START (بدء/إيقاف) مرة واحدة لتشغيل قرص التشغيل لكن لا تلمس دواسرة الفرامل.
2. اسحب ذراع التحكم في الماسحة باتجاهك مرتين، وستتحرك الماسحات إلى وضع الإيقاف الشتوي ثم إلى وضع الإيقاف للخدمة.

يحدد وضع الإيقاف الشتوي أذرع الماسحة بصورة عمودية للمساعدة على جريان الماء والمساعدة في تفادي تراكم الثلوج.

يحدد وضع إيقاف الخدمة أذرع الماسحة في وضع مريح من أجل استبدال شفرة الماسحة.

### إزالة شفرة الماسحة



1. ضع شفرات الماسحة في وضع الإيقاف للخدمة على الزجاج الأمامي، راجع إيقاف شفرات الماسحات، صفحة 6.33.
2. ارفع أذرع الماسحة عن الزجاج.

1. **i** ملاحظة: لا تفتح مطلقًا غطاء صندوق الأمتعة عند وجود أذرع الماسحات بعيدًا عن الزجاج الأمامي. فقد تتسبب في إتلاف غطاء صندوق الأمتعة و/أو أذرع الماسحات.
3. أدر شفرة الماسحة بمقدار 90 درجة وقم بفكها في اتجاه السهم.

**i** ملاحظة: احرص على عدم إتلاف أنبوب سائل الغسالة الذي يمر عبر ذراع الماسحة وريشة الماسحة.

**i** ملاحظة: لا تخفض أذرع الماسحة على الزجاج الأمامي من دون تركيب ريشة الماسحة.

### تركيب شفرة ماسحة جديدة

1. حرك شفرة الماسحة على ذراع الماسحة ثم أدرها بمقدار 90 درجة.

**i** ملاحظة: احرص على عدم إتلاف أنبوب سائل الغسالة الذي يمر عبر ذراع الماسحة وريشة الماسحة.

**i** ملاحظة: تأكد من إحكام تركيب شفرة الماسحة في ذراع الماسحة.

2. اخفض أذرع الماسحات على الزجاج الأمامي.
3. اسحب ذراع التحكم في الماسحات باتجاهك مرة واحدة، وستتحرك الماسحات مرة أخرى إلى وضع الإيقاف العادي.

## صيانة سيارة McLaren العجلات والإطارات

### العجلات والإطارات

- ⚠ تحذير:** استبدل الإطارات البالية بشكل زوجي على نفس المحور وتأكد من تركيبها على النحو المحدد. فمع الإطارات التالفة، يتأثر بشكل كبير استقرار القيادة، وبخاصة عند القيادة على سرعات عالية.
- استشر وكيل McLaren إذا قمت بتركيب إطارات جديدة للحصول على معلومات حول فترة الانبعاث المناسبة بناءً على أسلوب القيادة.
- مع الإطارات الجديدة، تجنب الانعطاف بسرعة عالية والقيادة بسرعة زائدة.
  - لا تقم بتركيب سوى العجلات والإطارات من نفس النوع والماركة.
  - لا تستخدم مطلقاً إطاراً مثقوباً وتم إصلاحه.
  - لا تقم بتركيب سوى الإطارات من الحجم الصحيح.
  - تتعرض الإطارات للتلف بمرور الوقت نتيجة للأشعة فوق البنفسجية ودرجات الحرارة القاسية والأحمال العالية والظروف البيئية، ويجب فحصها بشكل دوري، راجع فحص العجلات والإطارات، صفحة 6.35.
  - بغض النظر عن المسافة وعمق المداس المتبقي، يُنصح بفحص جميع الإطارات بانتظام من قبل متخصص في الإطارات والتفكير في استبدال الإطارات، إذا لزم الأمر.
- تتصح McLaren باستخدام الإطارات المزودة بمستشعرات فقط، راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.07. إذا تم استخدام إطارات لا تحتوي على مستشعرات، فلن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) وسيضيء مصباح تحذير، راجع أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية، صفحة 2.05.

### علامات الإطار



1. عرض الإطار بالمليمتر.
2. ارتفاع الإطار موضح كنسبة مئوية من عرض الإطار.
3. للإشارة إلى أن الإطار عبارة عن طبقة نصف قطرية.
4. للإشارة إلى قطر حافة الإطار بالبوصة.
5. تدل الأرقام على علامة الحمل، بينما يشير الحرف إلى معدل السرعة. يتم الإعلان عن الحمل الفعلي للإطار ومعدل سرعته بواسطة الشركة المصنعة للإطار وقد يختلفان من شركة مصنعة لأخرى.

توفر هذه الإطارات أفضل أداء ممكن فيما يتعلق بأنظمة الأمان في سيارتك، كما أنها معتمدة على وجه الخصوص من قبل McLaren.

لا تتحمل McLaren أي مسؤولية عن التلف الذي قد ينتج عن استخدام الإطارات والعجلات الأخرى. يمكن الحصول على مزيد من المعلومات حول العجلات والإطارات من وكيل McLaren.

**⚠ تحذير:** قد يؤدي استخدام إطارات بخلاف تلك التي توصي بها McLaren إلى حدوث تلامس بينها وبين هيكل السيارة وقد يؤثر عكسياً على تشغيل السيارة والتحكم بها. قد يتسبب ذلك في فقد التحكم في السيارة مما يتسبب في وقوع إصابة شخصية بالغة أو الوفاة. كما يمكن أن تتأثر بشكل كبير مستويات الضوضاء واستهلاك الوقود. علاوةً على ذلك، عند القيادة بحمولة عالية أو عند استخدام أجهزة الجر على الثلج، قد تؤدي إلى تلامس مكونات هيكل السيارة والمحور. وقد ينتج عن ذلك تعرض الإطارات أو السيارة للتلف.

**i** ملاحظة: يُحظر استخدام الإطارات المجددة. ولا تقم بتركيب إطارات مستعملة إذا لم يكن لديك أي معلومات حول استخدامها السابق.

**i** ملاحظة: يحظر تعديل نظام الفرامل والعجلات، وكذلك استخدام ألواح المعايدة أو واقيات الفرامل من الغبار. ستعمل أي من هذه التعديلات على إبطال ضمان السيارة الذي يغطي المنطقة التي تم تعديلها.

**i** ملاحظة: يجب تغيير العجلة لدى وكيل McLaren. قد تتعرض السيارة للتلف في حالة رفعها بشكل غير صحيح.

**i** ملاحظة: قم بتخزين الإطارات في مكان بارد وجاف، ويُفضل في مكان مظلم. واعمل على حماية الإطارات من الزيوت والشحوم والبنزين.

## صيانة سيارة McLaren العجلات والإطارات

### فحص العجلات والإطارات

كل 7 أيام على الأقل، افحص الإطارات للتأكد من عدم وجود قطوع أو ثقوب أو تمزقات أو نتوءات أو تشوهات أو تصدعات. وافحص العجلات بحثاً عن التآكل الشديد. فقد تؤدي العجلات التالفة إلى فقد ضغط الإطارات.

افحص بانتظام عمق مداس الإطارات وحالة المداس عبر العمق الكامل للإطار. أدر العجلات الأمامية لوضع القفل الكامل من أجل فحص المداس الداخلي.



عند تآكل المداس بمعدل 1.6 ملم، تظهر مؤشرات التآكل على سطح شكل المداس، حيث تؤدي إلى ظهور شريط متواصل من المطاط عبر عرض الإطار. ويجب استبدال الإطارات في أسرع وقت ممكن من ظهور مؤشرات التآكل، أو في وقت أقرب إذا كانت القوانين تنص على الاستبدال عند عمق أعلى للمداس.

### الإطارات غير المتماثلة



تتميز الإطارات غير المتماثلة بشكل مداس مختلف من جانب إلى آخر. ويوفر هذا الدمج في المداس قدرة أفضل على الإمساك في الظروف الرطبة والجافة.

يتميز المداس الخارجي بشكل أكبر وأقوى يساعد على تحقيق الاستقرار عند الانعطاف. بينما يساعد شكل المداس الداخلي على تحقيق الاستقرار في الظروف الرطبة. كما يساعد الحز المركزي بالإطار على تحقيق الاستقرار عند السير بشكل مستقيم.

تحذير: ينبغي تركيب الإطارات التي تُوصي بها شركة McLaren بالسيارة. ⚠️

تحذير: يجب تركيب الإطارات وفقاً للملصقات الموجودة على جانب الإطار. ولا يمكنك الاستفادة من مزايا الإطارات غير المتماثلة إلا في حالة تركيبها بشكل صحيح. ⚠️

تتصح McLaren باستخدام الإطارات المزودة بمستشعرات فقط، راجع أحجام العجلات والإطارات، صفحة 7.07. إذا تم استخدام إطارات لا تحتوي على مستشعرات، فلن يعمل نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) وسيضيء مصباح تحذير، راجع أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية، صفحة 2.05.

6. لتوضيح أقصى حمولة يمكن للإطار تحملها.
7. رقم درجة بلى المداس. كلما زاد الرقم، طال عمر الإطار.
8. يدل أول حرف على مقاومة الحرارة. ويقدم الإطار المصنف بـ "A" أعلى مقاومة للحرارة.
9. معلومات حول جهة تصنيع الإطار. تتضمن مكان وتاريخ التصنيع.

تشير آخر أربعة أرقام في رمز DOT إلى تاريخ صنع الإطار، مثل 5220. ويشير أول رقمين من رمز التاريخ، مثل 52، إلى رقم الأسبوع حسب التقويم. ويشير الرقمان الثانيان من رمز التاريخ، مثل 20، إلى آخر رقمين في العام، مثل 2020.

### الإطارات

تحذير: يجب تركيب الإطارات وفقاً للملصقات الموجودة على جانب الإطار. ويجب أن تكون كلمة "OUTSIDE" (خارجي) على الحافة الخارجية للإطار عند تركيبه بالعجلة، وإلا يتأثر استقرار السيارة بشكل كبير، وبخاصة مع السرعات العالية. ⚠️

## صيانة سيارة McLaren العجلات والإطارات



ملاحظة: يُوصى دائماً باستبدال الإطارات لدى وكيل McLaren.



تحذير: تتخضع قدرة إمساك الإطار سريعاً على الطرق الرطبة أو الجليدية، وبخاصة عندما يقترب عمق المداس من الحد الأدنى. وقد تفقد السيطرة على السيارة وتتعرض لحادث نتيجة لانخفاض قدرة إمساك الإطارات. فقلل من سرعتك وقد بمزيد من الحذر.



ملاحظة: إذا كان تآكل المداس غير متساو عبر الإطارات أو إذا أصبح زائداً، ينبغي فحص محاذاة العجلات.

افحص بانتظام ضغط كل الإطارات وقم بتصحيح مستوى الضغط عند الحاجة، راجع قيم ضغط الإطارات، صفحة 7.09.

يجب تركيب غطاء الصمام بكل العجلات لحماية الصمام من الأوساخ والرطوبة.

احتياطات القيادة

عند التوقف بسيارة McLaren، تأكد من عدم ملاصقة الإطارات للرصيف أو العوائق الأخرى. وإذا كان يلزم القيادة فوق الأرصفة أو المطبات أو الأخاديد، فقد يبطئ واقترب من العوائق بزاوية بسيطة، وإلا فقد تتعرض الإطارات للتلف.

أثناء القيادة، انتبه إلى الاهتزازات والضوضاء وسمات التشغيل غير المعتادة، مثل الانحراف إلى جانب معين. فقد يشير ذلك إلى تلف الإطارات أو العجلات. وإذا واجهت أي شيء غير معتاد، فقلل من سرعتك وأوقف السيارة في أقرب مكان آمن لفحص الإطارات والعجلات بحثاً عن تلف. وإذا لم تجد أي علامات للتلف، فافحص الإطارات والعجلات لدى وكيل McLaren.

قيم ضغط الإطارات



تحذير: يكون لضغط الإطارات المرتفع أو المنخفض للغاية تأثير سلبي على الأمان الفعال للسيارة، وقد يؤدي إلى وقوع حادث. افحص ضغط كل الإطارات بشكل متكرر، وبخاصة قبل الرحلات الطويلة، وقم بتصحيح معدل الضغط حسب الحاجة.



تحذير: في حالة انخفاض ضغط إطار معين بشكل متكرر، افحص الإطار بحثاً عن أجسام غريبة أو علامات ثقوب، ثم افحص الصمام بحثاً عن تسريبات هوائية.

لمعرفة معدلات ضغط الإطارات لظروف التشغيل المختلفة، راجع قيم ضغط الإطارات، صفحة 7.09.

تبعاً للسوق، يمكن أيضاً العثور على قيم ضغط الإطارات في ملصق على الجزء الداخلي من الغطاء القابل لخزان تعبئة الوقود أو داخل فتحة الباب على جانب السائق.

معلومات الإطارات والتحميل			
الحجم الخلفية 0 الحجم الأمامية 2 المجموع 2 سرعة المقاعد			
لا ينبغي أب يتجاوز الحد الأقصى وزن الأرباب والحمولة 200 كجم أو 441 رطلاً			
نوع	الحجم	معدل الإطارات على البارد	راجع دليل المالك للأطلاع على مزيد من المعلومات
الخلفية	285/35-19	200PSI	200PSI
الأمامية	285/35-19	200PSI	200PSI
الخلفية	285/35-19	200PSI	200PSI
الأمامية	285/35-19	200PSI	200PSI
الخلفية	285/35-19	200PSI	200PSI
الأمامية	285/35-19	200PSI	200PSI
الخلفية	285/35-19	200PSI	200PSI
الأمامية	285/35-19	200PSI	200PSI



إذا كنت تنوي قيادة السيارة بسرعات عالية، فيجب فحص ضغط الإطارات وضبطه إذا لزم الأمر.



ملاحظة: في بعض الأسواق، يتم تثبيت ملصق ضغط الإطارات بقاعدة الباب على جانب السائق.



ملاحظة: تعتبر معدلات ضغط الإطارات الموضحة للأحمال المنخفضة أدنى قيم توفر أفضل راحة أثناء القيادة. لا تؤثر معدلات الضغط المرتفعة للأحمال الأعلى بشكل كبير على سير السيارة، ولكنها تؤثر بشكل سلبي على الراحة أثناء القيادة.

افحص الضغط عندما تكون الإطارات باردة. وإذا كان يلزم فحص الإطارات وهي دافئة، فتكون معدلات الضغط أعلى. ولا تسمح بخروج الهواء من الإطارات الدافئة لمطابقة معدلات ضغط الإطارات الباردة الموصى بها.

PZERO				TROFEO			
FRONT		REAR		FRONT		REAR	
R19	R20	R19	R20	R19	R20	R19	R20
BAR	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2	2.2
PSI	32	32	32	32	32	32	32
MPH	27	27	27	27	27	27	27
KPH	43	43	43	43	43	43	43
PSI	39	39	39	39	39	39	39

## صيانة سيارة McLaren العجلات والإطارات

### استخدام مانع التسرب بالإطار



يمكنك استخدام مانع التسرب بالإطار لسد الثقوب الصغيرة، وبخاصة تلك الموجودة في مداس الإطار. ويمكن استخدام مانع التسرب بالإطار عند درجات حرارة محيطية تصل إلى -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت).

**تحذير:** لا يمكن لمانع التسرب بالإطار معالجة الثقوب في حالة:

- وجود قطع أو ثقوب في الإطار يزيد حجمها عن 4 ملم.
  - تلف حواف العجلات.
  - القيادة وضغط الإطارات منخفض للغاية أو الإطارات مفرغة من الهواء.
- اتصل بوكيل McLaren على الفور.

### الإطار المفرغ من الهواء

سيارة McLaren مزودة بحاوية من مانع التسرب بالإطار في صندوق الأمتعة.

في حالة حدوث ثقب، اتبع الخطوات أدناه لضمان سلامتك وسلامة الركاب معك ومستخدمي الطريق الآخرين.

#### إصلاح الثقوب

1. أوقف السيارة في أبعد مكان ممكن عن حركة المرور على سطح ثابت ومستو.
2. إذا كنت على طريق سريع عام، فقم بتشغيل مصابيح التحذير في حالة الخطر، راجع مصابيح التحذير في حالة الخطر، صفحة 1.33.
3. قم بتعشيق فرامل التوقف وحدد وضع اللاتشيق.
4. ينبغي على الركاب الخروج من السيارة بأمان والبقاء على مسافة ملائمة من السيارة والطريق وأي حركة مرور.
5. ضع المثلث التحذيري على مسافة مناسبة من السيارة لتحذير حركة المرور الأخرى من تعطل سيارتك، راجع المثلث التحذيري، صفحة 6.12.

**تحذير:** قد تؤدي القيادة بضغط إطارات مرتفع أو منخفض للغاية إلى ما يلي:

- احتمال حدوث خلل بالإطارات مع وقوع حوادث نتيجة لذلك، الأمر الذي يؤدي إلى التعرض للإصابة أو الوفاة.
- تقصير عمر الإطارات.
- التسبب في تلف الإطارات بشكل زائد.
- تأثير سلبي في سمات تشغيل السيارة (من خلال الانعطاف إلى جانب معين على سبيل المثال).


**نصيحة ببنية:** افحص ضغوط الإطارات كل 7 أيام على الأقل.

### تبديل العجلات


**تحذير:** لا يمكن تركيب سوى العجلات ذات الإطارات الشتوية المصنق عليها بسيارات McLaren كبديل.


## صيانة سيارة McLaren العجلات والإطارات


أخرج مانع التسرب بالإطار من صندوق الأمتعة واتبع الإرشادات الموجودة على العبوة.


 ملاحظة: حدد سبب الثقب إن أمكن، واجعل العجلة في وضع يكون فيه الثقب عند أدنى نقطة لزيادة فعالية مانع التسرب.

استبدل الإطار المتقوب في أقرب وقت ممكن.

 تحذير: استبدل الإطارات المتقوبة. فلا توصي McLaren بإصلاح الإطارات المتقوبة.

 تحذير: إذا لامس مانع التسرب بالإطار عينيك أو بشرتك، فاشطفها جيدًا وعلى الفور بماء نظيف وغيّر ملابسك التي لامست مانع التسرب بالإطار. وفي حالة حدوث حساسية، فاتصل بطبيب على الفور.

 تحذير: احتفظ بمانع التسرب بالإطار بعيدًا عن متناول الأطفال. وفي حالة ابتلاع مانع التسرب بالإطار، فاشطف الفم جيدًا على الفور واشرب كمية كبيرة من المياه. ولا تحاول التقيؤ. اتصل بطبيب على الفور. ولا تستنشق أدخنة مانع التسرب بالإطار.

 ملاحظة: قد يتسبب مانع التسرب بالإطارات في عرض ضغوط غير صحيحة على شاشة عرض المعلومات للسائق.

بعد استخدام مانع التسرب بالإطار، يجب استبدال صمام الإطار، بما في ذلك مستشعر نظام مراقبة ضغط الإطارات.

## صيانة سيارة McLaren العناية بالسيارة

### غسيل سيارة McLaren

نصيحة بيئية: تحتوي بعض منتجات التنظيف على مواد كيميائية تمثل خطرًا على البيئة. احرص دائمًا على اتخاذ الاحتياطات اللازمة لتجنب انسكاب السوائل، ولا تستخدم مطلقًا كميات زائدة.

### غسيل سيارة McLaren يدويًا

1. اشطف جسم السيارة مسبقًا وبالكامل مستخدمًا أنبوب خرطوم ممسوكًا بزاوية بسيطة لإزالة أي أوساخ وترطيب الأسطح المطلية لتكون جاهزة للغسيل، مع تفادي الرش المباشر على فتحات تهوية غطاء المحرك.
2. جهز دلوًا من الماء الدافئ وكمية جيدة من شامبو السيارة. ارجع إلى إرشادات جهة تصنيع الشامبو لمعرفة نسب التخفيف.
3. من الأعلى إلى الأسفل، اغسل السيارة، مستخدمًا قفاز الغسيل المصنوع من الصوف بدلاً من الإسفنج، واستخدام كميات وفيرة من المياه، مع التركيز على المناطق التي قد تتراكم فيها الأوساخ. استخدم قفاز غسيل للجزء العلوي من السيارة (السقف وغطاء صندوق الأمتعة والمناطق فوق خط مقوس العجلة) وقفازًا آخر للمناطق أسفل خط مقوس العجلة.

ملاحظة: لا تنظف العجلات مستخدمًا قفازات الغسيل هذه.

ملاحظة: لا تترك الشامبو حتى يجف، فإنه يترك خطوطًا على الطلاء.

4. يمكن إزالة بقع القطران وعلامات الشحم باستخدام الكحول الأبيض أو الكحول المعالج. وبعد التنظيف، اشطف المنطقة على الفور بماء بصابون لإزالة كل بقايا الثنر أو الكحول.

5. بمجرد تنظيف السيارة، اشطفها من أعلى إلى أسفل جيدًا مستخدمًا أنبوب خرطوم ممسوكًا بزاوية بسيطة، مع تفادي الرش المباشر على فتحات تهوية غطاء المحرك.

6. جفف السيارة مستخدمًا جلد الشموه أو منشفة تجفيف.

ملاحظة: في حالة وجود آثار من الماء على تجويف المحرك، يُنصح بقيادة السيارة وإحماء المحرك إلى درجة حرارة التشغيل لتجفيف أي ماء زائد من المحرك.

### غسيل العجلات

ملاحظة: اغسل العجلات بشكل متكرر، ولا تسمح لغبار الفرامل بالثبات على طبقة حافة العجلة.

اغسل العجلات باستخدام مياه دافئة وشامبو سيارة عالي الجودة وفرشاة عجلات أو قفاز غسيل يستخدم فقط للعجلات. ضع الملمع على العجلات غير المصقولة للمساعدة في الحفاظ على نظافتها.

ملاحظة: لا تضع مطلقًا الملمع على العجلات المصقولة، حيث يؤدي ذلك إلى ظهور مناطق موضعية لامعة على سطح العجلة.

ملاحظة: لا تستخدم منظفات العجلات ذات القاعدة الحمضية، فقد تؤدي إلى إتلاف طبقة حافة العجلة، مما يسبب تاكلها.

ملاحظة: تأكد من جفاف الفرامل تمامًا بعد تنظيف العجلات قبل تخزين السيارة.

شفرات الماسحات وممانعات التسرب المطاطية

نظف شفرات الماسحات وممانعات التسرب المطاطية فقط باستخدام الماء الدافئ وشامبو سيارة عالي الجودة. ولا تستخدم المنظفات القائمة على النفط أو الكحول.

### الزجاج الأمامي والنوافذ والمرايا

نظف كل النوافذ بانتظام من الداخل والخارج باستخدام محلول تنظيف النوافذ. ويوصى باستخدام أحد منظفات زجاج السيارات. بعد غسيل السيارة باستخدام شامبو السيارة الذي يحتوي على شمع، نظف الجانب الخارجي من الزجاج الأمامي باستخدام منظف الزجاج. ولا تستخدم مركبات التنظيف الكاشطة، فزجاج المرايا معرض بشدة للتلف.

### تنظيف الجزء السفلي من السيارة

قد تتجمع الأملاح، المستخدمة على الطرق للسيطرة على الجليد والثلوج أثناء الشتاء، على الجزء السفلي من السيارة، وقد يحدث تآكل إذا لم تتم إزالتها. وخلال شهور الشتاء، اشطف الجزء السفلي من السيارة بانتظام مستخدمًا خرطوم مياه، مع التركيز على مقوسات العجلات والمناطق التي قد تتراكم فيها الأوساخ.

### التلميع

قم بتلميع الطلاء من حين إلى آخر باستخدام ملمع عالي الجودة ثم شمع واق.

ملاحظة: لا تستخدم مركبات القطع أو منتجات استعادة اللون أو الملمعات التي تحتوي على مواد كاشطة. فقد تؤدي إلى خدش السطح وإتلاف الطلاء بشكل دائم.

### تلف الطلاء ومعالجته

افحص الطلاء بانتظام بحثًا عن تلف. فينبغي إصلاح أي شظايا حجرية أو خدوش عميقة في أسرع وقت ممكن. اتصل بوكيل McLaren لطلب النصيحة.

## صيانة سيارة McLaren العناية بالسيارة

### تنظيف السيارة من الداخل

**i** ملاحظة: يستطيع وكيل McLaren التوصية بمنتجات تنظيف السيارة من الداخل.

#### السجاد والأقمشة

قبل تنظيف الكسوة، احرص دائماً على اختبار محلول التنظيف على منطقة غير ظاهرة. ونظف باستخدام منظف كسوة مخفف وقطعة قماش نظيفة.

#### الجلد

قبل تنظيف الجلد، احرص دائماً على اختبار محلول التنظيف على منطقة غير ظاهرة. ونظف باستخدام الماء الدافئ وصابون غير مطهر أو منظف جلود خاص. وجفف باستخدام قطعة قماش نظيفة وجافة خالية من الوبر. لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو الملمعات.

لا تلمع الأسطح العلوية بلوحة أجهزة القياس. فالأسطح اللامعة تعكس الضوء، وقد تعيق رؤية السائق. نظف باستخدام منظف كسوة مخفف، ثم امسح باستخدام قطعة قماش رطبة.

#### الألياف الكربونية

قبل تنظيف الألياف الكربونية المرئية، احرص دائماً على اختبار محلول التنظيف على منطقة غير ظاهرة. نظف باستخدام منظف لوحة أجهزة القياس غير اللامع الخاص. اتصل بوكيل McLaren للتعرف على مزيد من المعلومات. لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو الملمعات.

### أجزاء من جلد الكانتارا® Alcantara

امسح التراب من فوق هذه المادة بعناية. رطب قطعة من القماش الناعم أو إسفنجة بالماء واعصرها جيداً، ثم امسح بها كل الأجزاء المصنوعة من مادة الكانتارا® Alcantara. تأكد من عدم ابتلالها بشكل مفرط، اشطف قطعة القماش أو الإسفنجة جيداً وكرر العملية حسبما يلزم.

اترك المادة لتجف طوال الليل.

بمجرد جفاف المادة، قم باستخدام فرشاة ذات أسنان لينة ومررها عليها برفق من أجل أن تستعيد المادة رونقها.

#### أحزمة الأمان

افرد الأحزمة ونظفها فقط باستخدام ماء دافئ وصابون. ولا تستخدم أي نوع من المطهرات أو منتجات التنظيف الكيميائية. واترك الأحزمة لتجف بشكل طبيعي أثناء فردها، ويفضل أن تجف بعيداً عن أشعة الشمس المباشرة.

#### أجهزة القياس وشاشات العرض

نظف شاشة عرض المعلومات للسائق وشاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي باستخدام قماش رطبة. لا تستخدم منتجات التنظيف الكاشطة أو الملمعات.

### غطاء السيارة

يمكن شراء غطاء سيارة مناسب للاستخدام في الجراج من وكيل McLaren.

نوصي McLaren بتغطية السيارة إذا كنت تنوي تركها من دون استخدام لمدة تتجاوز أسبوعين. نظف السيارة من الداخل والخارج مع التأكد من جفافها تماماً قبل وضع الغطاء عليها.

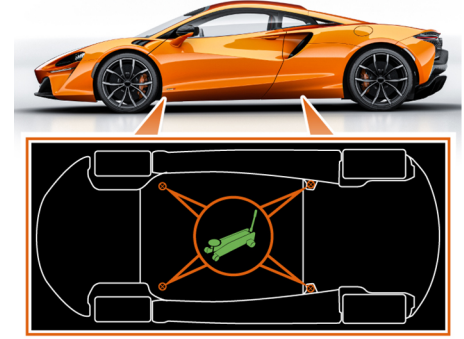
**i** ملاحظة: اترك المحرك يبرد قبل وضع الغطاء على السيارة، وإلا فقد تؤدي أنابيب العادم الساخنة إلى إتلاف الغطاء.



## صيانة سيارة McLaren رفع السيارة

### نقاط رفع السيارة


تحذير: تأكد من وضع السيارة على مرفاع أو منصة رفع سيارات قبل رفع السيارة إلى الارتفاع الذي سيتم العمل فيه. قم دومًا باستخدام أقفال أمان منصة رفع السيارات أو استخدام حوامل مناسبة لضمان سلامتك قبل العمل أسفل السيارة.



راجع الرسم التوضيحي والملصقات الموجودة على السيارة لمعرفة أماكن الرفع الصحيحة.

وفر هذه المعلومات لأي أطراف أخرى قد تساعدك في إنقاذ سيارة McLaren.

ملاحظة: يؤدي رفع السيارة من أي نقاط أخرى إلى إتلافها. 

ملاحظة: استخدم مرفاعًا بمنصة رفع مسطحة ووسادة مطاطية لحماية الشاسيه من تلف سطحه. ولا ترفع من أسفل إحدى لوحات جسم السيارة. 

## مساعدة McLaren


إذا تعطلت سيارة McLaren، فلا تحاول القيام بترتيباتك الخاصة للمساعدة. راجع دليل الخدمة والضمان، فهو يحتوي على كل المعلومات التي تحتاجها.

## البطارية البديلة بجهد 12 فولت

إذا تعطلت سيارة McLaren نتيجة لخطأ في بطارية السيارة، فيجب استبدال البطارية فقط ببطارية من الليثيوم أيون ذات مواصفات صحيحة عن طريق وكيل McLaren.

## في حالة حدوث عطل

في حالة حدوث مشكلة بالسيارة، اتصل بوكيل McLaren. وإذا لم يكن وكيل McLaren متاحاً، فاتصل بمشغل المساعدة على الطريق المتاح على مدار 24 ساعة طول أيام الأسبوع.

 ملاحظة: يمكن العثور على تفاصيل الاتصال بمشغل المساعدة على الطريق في دليل الخدمة والضمان.

سوف يتحقق وكيل McLaren أو مشغل المساعدة على الطريق من هويتك وهوية السيارة إلى جانب تحديد موقعك الفعلي بدقة.

ثم يقومون بمناقشة المشكلة معك وتحديد أفضل حل وفقاً للاتفاقية الخاصة بك.

## صيانة سيارة McLaren مساعدة McLaren

### الجر للإنقاذ

سيارة McLaren مزودة فقط بفتحة أمامية لتثبيت عين الجر.

ملاحظة: لا تجر السيارة، فقد يؤدي ذلك إلى تلف صندوق التروس. يجب تركيب عين الجر فقط لرفع السيارة على مقطورة أو ناقلية لأغراض الإنقاذ. لا تستخدم القضبان الصلبة لجر السيارة.

عين الجر وفتحة التثبيت

1. أزل الغطاء من فتحة تثبيت عين الجر في المصد الأمامي.



2. اربط عين الجر في فتحة التثبيت في اتجاه عقارب الساعة، مع التأكد من ربطها إلى أقصى مدى للسنون الولبية.

ملاحظة: لتجنب تلف عين الجر والسيارة، يلزم التأكد من ملامسة عين الجر بالكامل لسطح التركيب بالهيكل الأمامي.

ملاحظة: يجب تثبيت كابل/شريط الرافعة فقط بعين الجر، وإلا فقد تتعرض السيارة للتلف.


3. أزل عين الجر وخزنها في صندوق الأمتعة وأعد تركيب الغطاء بفتحة تثبيت عين الجر بمجرد إنقاذ السيارة.

## صيانة سيارة McLaren القيادة خارج البلاد

### القيادة خارج البلاد

يوفر لك أيضًا وكلاء McLaren خدماتهم عندما تسافر خارج البلاد. تختلف المتطلبات القانونية عند القيادة خارج البلاد من بلد لآخر، كما أنها تتغير باستمرار. فاحرص دائمًا على طلب النصح من وكيل McLaren فيما يتعلق بمتطلبات الامتثال للقوانين في البلدان التي تسافر إليها.

في بعض البلدان، لا يتوفر سوى الوقود ذي نسبة الأوكتان المنخفضة. لمزيد من المعلومات حول درجات الوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.50.

 ملاحظة: تم تصميم المصباح الأمامي غير المتمثل ذي الضوء المنخفض ليضيء الجانب القريب من الطريق بصورة مكثفة بشدة. في سيارة McLaren، ينطبق إعداد مصباح الضوء المنخفض الأمامي نفسه على القيادة سواءً كانت على الجانب الأيسر أم الأيمن من الطريق.





7.02.....	قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية
7.02.....	نظرة عامة
7.03.....	التعرّف على السيارة
7.03.....	رقم تعريف السيارة (VIN)
7.04.....	البيانات
7.04.....	نظرة عامة
7.04.....	درجات حرارة تشغيل السيارة
7.04.....	مجموعة الدفع والحركة
7.05.....	الحد الأقصى للسرعات في كل ترس
7.05.....	نسب التروس
7.06.....	أبعاد السيارة
7.07.....	أوزان السيارة
7.07.....	أحجام العجلات والإطارات
7.08.....	حلقة الدوران
7.09.....	قيم ضغط الإطارات
7.10.....	منتجات الخدمة والسوائل والسعات
7.10.....	منتجات الخدمة
7.10.....	زيت المحرك
7.11.....	الوقود
7.11.....	سائل التبريد
7.12.....	سائل الفرامل
7.12.....	سائل غاسلة الزجاج الأمامي
7.13.....	قاموس المصطلحات الفنية
7.13.....	قاموس المصطلحات الفنية

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

### قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية

#### نظرة عامة

لا تتوفر بعض معلومات المواصفات الفنية في كتيب المالك وقت الطباعة، أو تخضع للتحديث بعد الطباعة. في بعض الحالات، قد يتم إرسال هذه المعلومات المحدثّة إلى سيارتك عبر الأثير (OTA)، راجع تحديثات البرنامج عبر الأثير (OTA)، صفحة 4.45. يمكن أيضًا عرض أحدث المعلومات حول سيارتك عبر الإنترنت على:

[cars.mclaren.com/en/ownership/  
service-and-maintenance/owners-handbook](https://cars.mclaren.com/en/ownership/service-and-maintenance/owners-handbook)

توصي McLaren فقط باستخدام قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية. فقد يؤدي استخدام القطع غير الأصلية إلى أثر ضار على تشغيل السيارة وأمانها. تقوم McLaren باختبار قطع الغيار والملحقات لضمان موثوقيتها وأمانها وملاءمتها. ولا تقبل McLaren أي مسؤولية عن استخدام قطع غيار غير أصلية بسيارتها حتى إذا كانت هذه القطع مُصدّقًا عليها بشكل مستقل.

في العديد من البلدان، لا يتم التصديق رسميًا على تركيب قطع الغيار والملحقات إلا في حالة امتثالها للمتطلبات القانونية. وتستوفي جميع قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية هذه المتطلبات.

يمكن الحصول على قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية من وكيل McLaren، والذي يمكنه أيضًا تركيبها على نحو يتسم بالاحترافية.

تأكد من ملاءمة أي ملحقات لسيارة McLaren خاصتك. فالمحقات التي تمثل تعديلًا على السيارة قد تبطل ضمان السيارة. وتتنطبق هذه القاعدة إذا كانت الملحقات:

- تغير نوع السيارة المُصدّق عليه في الضمان.
- قد تمثل خطرًا على مستخدمي الطريق.
- تؤثر بشكل سلبي في الانبعاثات ومستويات الضوضاء بالسيارة.

احرص دائمًا على ذكر رقم تعريف السيارة عند طلب قطع الغيار أو الملحقات. راجع رقم تعريف السيارة (VIN)، صفحة 7.03.



## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات التعرف على السيارة

رقم تعريف السيارة (VIN)



لوحة رقم تعريف السيارة (VIN)



تتضمن أيضاً لوحة رقم تعريف السيارة ما يلي:

- أقصى وزن كلي مسموح به
- أقصى وزن كلي مسموح به متضمناً المقطورة
- أقصى وزن كلي مسموح به للمحور الأمامي
- أقصى وزن كلي مسموح به للمحور الخلفي

يمكن العثور على رقم تعريف السيارة في الركن السفلي الأيسر من الزجاج الأمامي.

يمكن أيضاً العثور على الرقم محفوراً على جسم السيارة خلف المقعد الأيمن، ومطبوعاً على لوحة في قاعدة فتحة الباب على جانب السائق، كما يمكن الاطلاع عليه في قسم "النظام" على شاشة عرض المعلومات للسائق، راجع رقم تعريف السيارة، صفحة 4.20.

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات البيانات

### نظرة عامة

### درجات حرارة تشغيل السيارة

### مجموعة الدفع والحركة

يتضمن هذا القسم جميع البيانات الفنية اللازمة للسيارة، كما أنه ينطبق على التجهيزات القياسية للسيارة. ولذلك، قد تختلف البيانات للسيارات المزودة بتجهيزات اختيارية. يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من وكيل McLaren.

أدنى درجة حرارة محيطية للتشغيل	20- درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت)
أقصى درجة حرارة محيطية للتشغيل	+50 درجة مئوية (+122 درجة فهرنهايت)



ملاحظة: إذا تم استخدام السيارة خارج نطاق الحدين الأدنى والأقصى لدرجة الحرارة المحيطية، فقد تواجه انخفاضاً في الأداء. لا تتحمل McLaren أي مسؤولية في حال عدم تحقق قدرة المحرك المذكور إذا تم استخدام السيارة خارج نطاقات درجات الحرارة المذكورة أو تم استخدامها على ارتفاع.

مواصفات المحرك	
الخرج المقتر (الكيلووات) عند عدد الدورات في الدقيقة	430 عند 7500 (المحرك الداخلي الاحتراق) 71 عند 2511 - 8300 (المحرك الإلكتروني)
الخرج المقتر (حصان) عند عدد الدورات في الدقيقة	585 عند 7500 (المحرك الداخلي الاحتراق) 97 عند 2,511 - 8,300 (المحرك الإلكتروني)
العزم المقتر (نيوتن/متر) عند عدد الدورات في الدقيقة	585 عند 2250 - 7000 (المحرك الداخلي الاحتراق) 270 عند 1,000 (المحرك الإلكتروني)
العزم المقتر (رطل/قدم) عند عدد الدورات في الدقيقة	431 عند 2250 - 7000 (المحرك الداخلي الاحتراق) 199 عند 1,000 (المحرك الإلكتروني)
عدد الأسطوانات	6
الإزاحة بوحدة سم <sup>3</sup>	2,993

بيانات السيارة وقاموس المصطلحات  
البيانات

أقصى سرعة للمحرك (دورة في الدقيقة)	8,500
نسبة القدرة إلى الوزن (حصان/طن)	488

الحد الأقصى للسرعات في كل ترس

الترس	الميل في الساعة (كم/س)
الترس الأول	52 (83)
الترس الثاني	75 (121)
الترس الثالث	104 (168)
الترس الرابع	134 (216)
الترس الخامس	164 (264)
الترس السادس	198 (318)
الترس السابع	205 (330)
الترس الثامن	204 (329)

نسب التروس

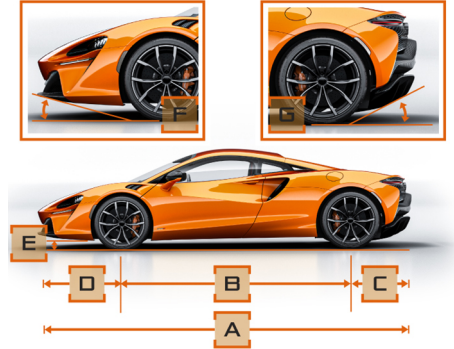
الترس الأول	12.92:1
الترس الثاني	8.85:1
الترس الثالث	6.46:1
الترس الرابع	5.05:1
الترس الخامس	4.12:1
الترس السادس	3.42:1
الترس السابع	2.85:1
الترس الثامن	2.33:1
مجموعة الدفع النهائية	3.58:1

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات البيانات

### أبعاد السيارة



E	الخلوص الأرضي (عادي)	91 مم (4 بوصات)
	الخلوص الأرضي (رفع المقدمة)	139 مم (5 بوصات)
F	زاوية الاقتراب (عادي)	8.1 درجات
	زاوية الاقتراب (رفع المقدمة)	10.3 درجات
G	زاوية الانطلاق (عادي)	16.7 درجة
	زاوية الانطلاق (رفع المقدمة)	15.8 درجة



H	عرض السيارة (عند إغلاق الأبواب وطي المرايا)	1976 مم (6 أقدام و 6 بوصات)
I	ارتفاع السيارة (عند إغلاق الأبواب والارتفاع الطبيعي)	1193 ملم (3 أقدام و 11 بوصة)
	ارتفاع السيارة (مع إغلاق الأبواب ورفع المقدمة)	1215 مم (4 أقدام)

A	طول السيارة	4539 مم (14 قدمًا و 11 بوصة)
B	قاعدة العجلة	2640 مم (8 أقدام و 8 بوصات)
C	البروز الخلفي	804 مم (قدمان و 8 بوصات)
D	البروز الأمامي	1095 مم (3 أقدام و 7 بوصات)

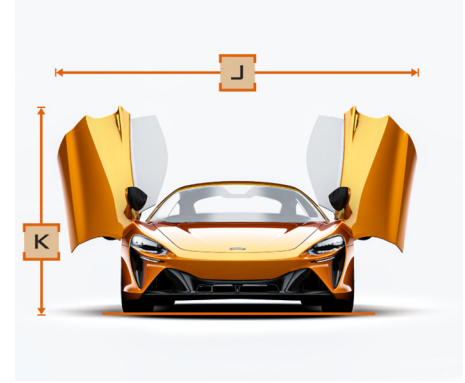
## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات البيانات

### أوزان السيارة


الوزن	كجم (رطل)
وزن السيارة وحدها	1395 (3075)
الوزن دون حمولة (كل السوائل ووقود بنسبة 90%)	1498 (3303)
وزن السيارة فارغة (بالإضافة إلى 75 كجم وزن السائق)	1578 (3479)
توزيع وزن السيارة فارغة - المحور الأمامي	671 (1479)
توزيع وزن السيارة فارغة - المحور الخلفي	907 (2000)
أقصى وزن إجمالي للسيارة (GVW)	1756 (3871)
توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الأمامي	802 (1768)
توزيع أقصى وزن إجمالي للسيارة - المحور الخلفي	954 (2103)
أقصى حمولة - صندوق الامتعة الأمامي	50 (110)

### أحجام العجلات والإطارات

العجلتان الأماميتان	8.5J x 19
العجلتان الخلفيتان	10.5J x 20



J	عرض السيارة (مع فتح الأبواب عند عرض نقطة)	2871 مم (9 أقدام و5 بوصات)
K	ارتفاع السيارة (مع فتح الأبواب)	1954 مم (6 أقدام و5 بوصات)

ملاحظة: كل الأبعاد تقريبية. 

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات البيانات

### حلبة الدوران

حلبة الدوران من الرصيف إلى الرصيف	12 م (39 قدمًا و 4 بوصات)
--------------------------------------	---------------------------

### الإطارات الشتوية

الإطارات الأمامية	
235/35 R19 91W XL M+S	Pirelli P ZERO™ Winter (MC-C)

### الإطارات الخلفية

الإطارات الخلفية	
295/35 R20 105W XL M+S	Pirelli P ZERO™ Winter (MC-C)

### الإطارات الصيفية

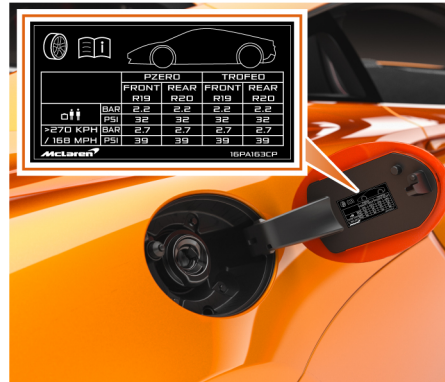
الإطارات الأمامية	
235/35 ZR19 (91Y) XL	Pirelli P ZERO™ (MC-C)
235/35 ZR19 (91Y) XL	Pirelli P ZERO™ Corsa (MC-C)

### الإطارات الخلفية

الإطارات الخلفية	
295/35 ZR20 (105Y) XL	Pirelli P ZERO™ (MC-C)
295/35 ZR20 (105Y) XL	Pirelli P ZERO™ Corsa (MC-C)

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات البيانات

### قيم ضغط الإطارات



العجلتان الخلفيتان		العجلتان الأماميتان		حالة التحميل
رطل لكل بوصة مربعة	بار	رطل لكل بوصة مربعة	بار	
32	2.2	32	2.2	الاستخدام العادي
39	2.7	39	2.7	سرعات تزيد عن 165 ميلا في الساعة (270 كم/س)

معلومات الإطارات والتحميل			
الجهة الخلفية □ الجهة الأمامية □ المجموع □ سرعة المقاعد			
لا ينبغي أن يتجاوز أبدا إجمالي وزن الركاب والحمولة 200 كجم أو 441 رطلاً			
الوزن	الحجم	مقدار الإطارات على البارد	راجع دليل المالك للاطلاع على مزيد من المعلومات
الجهة الأمامية	225/35-19	200	29
الجهة الخلفية	225/35-20	200P4	32psi
الجهة الأمامية	225/35-19	200P4	29psi
الجهة الخلفية	225/35-20	200P4	29psi
التعليقات	لا يوجد		

McLaren P1



تبعا للسوق، يمكن أيضا العثور على قيم ضغط الإطارات في ملصق على الجزء الداخلي من الغطاء القلاب لخزان تعبئة الوقود أو داخل فتحة الباب على جانب السائق.

## منتجات الخدمة

تتضمن منتجات الخدمة الوقود وزيت المحرك وسائل التبريد وسائل الفرامل. وتوصي McLaren أن تستخدم فقط المنتجات المختبرة والمُعتمدة للاستخدام مع سيارات McLaren. فالتلف الناتج عن استخدام منتجات خدمة غير معتمدة لا تشمل مسؤولية الشركة عن عيوب المواد.

**تحذير:** عند التعامل مع أي منتجات خدمة وتخزينها والتخلص منها، يُرجى الالتزام باللوائح ذات الصلة. فعدم القيام بذلك قد يمثل خطرًا على الأشخاص والبيئة كذلك. ولا تترك منتجات الخدمة تلامس عينيك أو الجروح المفتوحة مباشرة. واتصل بالطبيب على الفور في حالة ابتلاع أي من منتجات الخدمة.

**نصيحة بيئية:** تخلص من منتجات الخدمة على نحو مسؤول بيئيًا.

## زيت المحرك



سعة زيت المحرك	9.3 لترات
----------------	-----------

تتصح McLaren باستخدام Gulf Formula Elite 5W-40 (API SP+ ACEA C3).

Gulf Formula Elite هو زيت اصطناعي بالكامل متطور يوفر حماية محسنة من الترسبات والتآكل. كما يوفر الحماية ضد الاشتعال المسبق عند السرعة المنخفضة (LSPI) المحتمل في أحدث محركات الحقن المباشر للبنزين المزودة بشاحن توربيني (TGDI). ووفقًا لاختبارات معايير الصناعة، يمكن أن يوفر ما يصل إلى:

تحكمًا في الرواسب أكثر بنسبة 40%<sup>1</sup>

تآكلًا أقل بنسبة 37%<sup>2</sup>

معالجة أفضل للسخام بنسبة 90%<sup>3</sup>

1 وفقًا لاختبار معيار الصناعة Seq. IIH لـ API SP

2 وفقًا لاختبار معيار الصناعة OM646LA for ACEA C3

3 وفقًا لاختبار معيار الصناعة DV6C for ACEA C3


يمكنك الحصول على مزيد من المعلومات من وكيل McLaren.

**ملاحظة:** لا تستخدم أي إضافات لمواد التشحيم. فقد يؤدي ذلك إلى زيادة تلف المجموعات الميكانيكية وتآكلها. ولا يغطي ضمان McLaren التلف الناتج عن الإضافات غير المُصدق عليها.




## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات منتجات الخدمة والسوائل والساعات

### الوقود

 تحذير: الوقود مادة قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتدخين عند التعامل مع أنواع الوقود.

أوقف تشغيل المحرك قبل إعادة التزود بالوقود.

 تحذير: لا تترك الوقود يلامس بشرتك أو ملابسك. تؤدي الملامسة المباشرة للوقود مع بشرتك أو استنشاق أدخنته إلى تدمير صحتك.

لمزيد من المعلومات حول الوقود، راجع الوقود الموصى به، صفحة 2.50.

### خزان الوقود


إجمالي السعة	66 لترًا (14.5 جالونًا بريطانيًا)
السعة المتبقية عند إضاءة مصباح انخفاض المستوى باللون الكهرماني	11 لترًا (2.4 غالونًا بريطانيًا)
السعة المتبقية عند إضاءة مصباح انخفاض المستوى باللون الأحمر	5 لترًا (1.1 جالونًا بريطانيًا)


### سائل التبريد

سعة نظام التبريد	28 لترًا (6.2 جالونًا بريطانيًا)
كمية مضاد التجمد للحماية حتى -20 درجة مئوية (-4 درجات فهرنهايت)	14 لترًا (3.1 جالونًا بريطانيًا)

سائل التبريد هو مزيج من المياه ومضاد التجمد ومانع التآكل. وهو يقوم بالوظائف التالية في نظام التبريد:

- الحماية من التجمد
- زيادة كفاءة نظام التبريد
- توفير الحماية من التآكل

 ملاحظة: استخدم سائل التبريد في كل ظروف المناخ طوال العام. ففي حالة عدم استخدام سائل التبريد، لا تتم حماية نظام التبريد بفعالية من التآكل، كما تقل كفاءته.

 ملاحظة: لتجنب تلف المحرك، لا تصف سوى سائل تبريد ممزوج مسبقًا يوفر المستوى المطلوب من الحماية ضد التجمد.

إذا كان مضاد التجمد/مانع التآكل موجودًا بالتركيز الصحيح، فتكون نقطة الغليان عند 130 درجة مئوية (266 درجة فهرنهايت) تقريبًا. وينبغي أن يكون تركيز مضاد التجمد ومانع التآكل في نظام التبريد حوالي 550 ± % يوفر ذلك الحماية لنظام التبريد من التجمد عند درجات الحرارة البالغة -40 درجة مئوية (-40 درجة فهرنهايت).

لا ينبغي أن يتجاوز تركيز مضاد التجمد ومانع التآكل في نظام التبريد نسبة 55%، والتي توفر حماية من التجمد حتى -45 درجة مئوية (-49 درجة فهرنهايت)، فالتركيز الأعلى لا يبدد الحرارة بهذه الفعالية.

إذا كانت السيارة تفقد سائل التبريد، فلا تقدها واتصل بوكيل McLaren.

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

### منتجات الخدمة والسوائل والسعات

#### سائل الفرامل

لا تستخدم سوى سائل الفرامل Pentosin DoT 5.1.

مع مرور الوقت، يمتص سائل الفرامل الرطوبة من الهواء، مما يقلل من نقطة غليانه.



تحذير: في حالة انخفاض نقطة غليان سائل الفرامل للغاية، قد تتكون جيوب أبخرة في نظام الفرامل عند الضغط بقوة على الفرامل (أي عند القيادة نزولاً من المنحدرات أو في السباقات على سبيل المثال)، مما يقلل من كفاءة الفرامل. ولذلك، يجب استبدال سائل الفرامل في مواعيد الخدمة الموصى بها.



تحذير: لا تستخدم السائل إلا من حاويات جديدة ولا ينفذ منها الهواء.

#### سائل غاسلة الزجاج الأمامي

تحذير: بعض سوائل الغاسلات قابلة للاشتعال بشدة. يُحظر الاقتراب من النيران واللهب المكشوف والتنخين عند التعامل مع سائل الغاسلة.



تحذير: سائل الغاسلة مادة سامة. فاحفظ بالحاويات مغلقة بعيداً عن الأطفال. وإذا تم ابتلاع السائل دون قصد، فاطلب المساعدة الطبية في الحال.

تبلغ سعة الخزان 3 لتر تقريباً.

خفف تركيز سائل غسيل الزجاج وفقاً لإرشادات الجهة المصنّعة للسائل.



ملاحظة: قد يختلف تركيز سائل غسيل الزجاج المطلوب باختلاف المواسم.

## بيانات السيارة وقاموس المصطلحات

### قاموس المصطلحات الفنية

#### قاموس المصطلحات الفنية

التحكم في المكونات الديناميكية النشطة

نظام يتيح للسائق تغيير سمات تشغيل السيارة وأدائها.

نظام التحكم التكييفي في السرعة (ACC)

يقوم نظام التحكم التكييفي في السرعة (ACC) بضبط سرعة السيارة تلقائيًا للحفاظ على وجود مسافة معينة من السيارات التي أمامك في الحارة.

نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS)

يُحوّل نظام الفرامل المانعة للانغلاق (ABS) دون انغلاق العجلات عند الفرملة. ويسمح ذلك بتوجيه السيارة أثناء مناورات الفرملة.

مُساعد الضوء العالي الآلي

تقوم ميزة مُساعد الضوء العالي الآلي بتنشيط مصابيح الضوء العالي الأمامية تلقائيًا عندما تسمح ظروف المرور والظروف البيئية بذلك. وتقوم الميزة بإلغاء تنشيط مصابيح الضوء الرئيسي الأمامية تلقائيًا عند الحاجة بسبب الظروف البيئية ولتجنب إصابة مستخدمي الطريق الآخرين بوميح الرؤية.

بطاقات التعرف الأوتوماتيكي على السائق

هي عبارة عن بطاقة يجب أن تكون لدى الشخص الداخل إلى السيارة، وإلا فإن نظام التنبّع سيُرسل إشارة تفيد بتحريك السيارة دون التصريح.

نظام تعزيز الفرامل

يعمل نظام تعزيز الفرامل في مواقف الفرملة الطارئة. ففي حالة الضغط على دواسة الفرامل سريعًا، يزيد نظام تعزيز الفرامل أوتوماتيكيًا من القوة الواقعة على الفرامل، مما يؤدي إلى تقصير مسافة التوقف.

مسح قرص الفرامل

يعمل نظام مسح قرص الفرامل عند تشغيل ماسحات الزجاج الأمامي. وهو يمنع تكوّن الرطوبة على أقراص الفرامل أثناء المطر الكثيف من خلال الضغط على الفرامل للحظة بحيث تلمس البطانة الأقراص.

نظام التوجيه بالفرامل

يوفر نظام التوجيه بالفرامل مزايا الترس التفاضلي الموجه للعزم، ولكنه يكون مدمجًا في نظام الفرامل لتقليل الوزن وتوفير سرعة استجابة فائقة.

إذا اكتشف النظام بدء السيارة في الانعطاف بشكل غير دقيق، فسيتم الضغط برفق على الفرامل الخلفية الداخلية. ويساعد ذلك على زيادة معدل انحراف السيارة، مما يجعلها أكثر مقاومة للتوجيه غير الدقيق. كما تتم زيادة قوة "الجاذبية"، مما يوفر خصائص أفضل للتشغيل.

إذا استخدم السائق الخاق بشكل كبير للغاية خروجًا من منعطف، فستزيد العجلة الخلفية الداخلية من السرعة، الأمر الذي قد يؤدي إلى عدم استقرار السيارة في حالة عدم استخدام نظام التوجيه بالفرامل. وفي هذا الموقف، يضغط نظام التوجيه بالفرامل على فرامل العجلة الخلفية الداخلية برفق، مما يعيد قدرة الجر والاستقرار.

تقليل عدد الأسطوانات

يعمل تقليل عدد الأسطوانات أثناء النقل الأوتوماتيكي للترس الأعلى في وضعي نقل الحركة Sport (الرياضة) وTrack (السباق) وأثناء النقل اليدوي للترس الأعلى في وضع نقل الحركة Comfort (الراحة).

عند استدعاء النقل لترس أعلى أثناء التسارع الشديد، يتم فصل (قطع) الوقود في عدد محدد من أسطوانات المحرك. حيث يعمل ذلك على سرعة تقليل عزم المحرك وسرعته، مما يسمح بسرعة النقل للترس الأعلى. وسوف يجعل هذا الانتقال لترس أعلى أمرًا ملحوظًا بشكل أكبر عن النقل لترس أعلى بصورة عادية.

الماء المسبق للفرامل الإلكترونية

إذا تم تحرير دواسة الوقود فجأة، فإن وظيفة الماء المسبق للفرامل الإلكترونية تقوم بملامسة بطانات الفرامل للأقراص، مما يضمن الفرملة بسرعة أعلى.

التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC)

يراقب نظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني (ESC) استقرار القيادة والجر بين الإطارات وسطح الطريق.

نظام تحديد المواقع العالمي (GPS)

من خلال وحدات الاستقبال الملائمة، توفر إشارات القمر الصناعي المعلومات حول الموضع الجغرافي للسيارة. وتتم مقارنة هذه الإشارات بخريطة رقمية، واستخدامهما معًا لتحديد موضع السيارة وتوفير التوجيهات لمسارها.

#### التحكم في التشغيل

يؤثر مفتاح التحكم في كيفية التعامل مع السيارة في نظام Proactive Chassis Control II.

#### التحكم في الثبات على المنحدرات

يحول نظام التحكم في الثبات على المنحدرات دون تدرج السيارة إلى الخلف عند بدء التشغيل على المنحدرات. فيقوم نظام الفرامل أوتوماتيكياً بالضغط على الفرامل حتى يتم الضغط على دواسة الوقود.

#### دفع القصور الذاتي

عند تعيين وضع السباق لمجموعة الدفع والحركة والرغبة في النقل للترس الأعلى على سرعات المحرك العالية في ظل التسارع الشديد، يوفر دفع القصور الذاتي تسارعاً أكبر. في ظل ظروف القيادة العادية، وخارج دفع القصور الذاتي عند عدم الحاجة إلى أقصى أداء، تتم محاذاة سرعات المحرك وناقل الحركة للحصول على انتقال لtrs أعلى بصورة أكثر سلاسة. إلا أنه بفضل استخدام دفعة القصور الذاتي، يتم تشييق القابض المعلق في الترس التالي بقوة أكبر ولا يُسمح لسرعة المحرك بالانخفاض بالكامل، لذلك يتم استخدام القصور الذاتي لمجموعات الدوران الداخلية. ويقوم ذلك بدوره بتوفير دفعة عزم حيث يتم تشييق الترس ليساعد التسارع ويضاعف الأداء.

#### نظام دخول السيارة دون مفاتيح

يتيح نظام دخول السيارة دون مفتاح للسائق إمكانية فتح السيارة وتعطيل الإنذار عبر فتح الباب عندما تكون وحدة المفتاح الذكي في نطاق 1.2 متراً (3 أقدام، 11 بوصة) من مستشعرات الباب.

#### التحكم في الانطلاق

تم تصميم نظام التحكم في الانطلاق لتوفير أقصى أداء للتسارع من بدء التشغيل أثناء التوقف.

#### وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة

تعمل وظيفة الإضاءة على الطرق السريعة على تحسين نطاق إضاءة المصابيح الأمامية عندما تتجاوز سرعة السيارة عتبة محددة مسبقاً.

#### مستشعرات التوقف

يتضمن نظام مستشعرات التوقف أربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الأمامي وأربعة مستشعرات فوق صوتية بالمصد الخلفي وجهازي إصدار صوت. وعندما تكتشف مستشعرات التوقف عائقاً أثناء المناورة، تصدر أجهزة إصدار الصوت تحذيراً مسموعاً.

#### إشارة تبديل الأداء (PSC)

يعد PSC مؤشر تبديل تروس مسموع، سيصدر صوتاً للإشارة إلى ضرورة النقل لtrs أعلى للمحافظة على الأداء المثالي.

#### كاميرا الرؤية الخلفية (RVC)

يتم تركيب كاميرا الرؤية الخلفية (RVC) في منتصف المصد الخلفي. يتم عرض بث الفيديو على شاشة عرض المعلومات للسائق أو شاشة اللمس المركزية للنظام الترفيهي المعلوماتي عندما تكون الوظيفة نشطة.

#### التعرف على علامات الطريق (RSR)

يتمكن نظام التعرف على علامات الطريق (RSR) من إخبار السائق بحدود السرعة الجديدة أو غيرها من المعلومات المهمة التي يمكن قراءتها في علامات الطريق. وهذه المعلومات من الممكن أن تستخدمها أيضاً ميزات أخرى في نظام مساعدة السائق المتقدم (ADAS)، مثل التحكم التكيفي في السرعة (ACC).

#### صندوق تبديل التروس المتكامل

إن صندوق التروس عبارة عن صندوق تبديل تروس متكامل ثنائي السرعات مزدوج القوابض. ويمكن تغيير التروس بشكل أوتوماتيكي تام أو التحكم في ذلك من خلال السائق. ويتم تغيير التروس بشكل فوري تقريباً. ويصاحب ذلك توفير العزم المتواصل من مجموعة الدفع والحركة الهجينة، من خلال الجمع بين المحرك والمحرك الإلكتروني، ما يوفر تسارعاً فائقاً.

#### المصابيح الأمامية الثابتة القابلة للتكيف

أثناء تشغيل المصابيح الأمامية، تقوم (تعمل) بنظام الانحاء الديناميكي للأضواء) بضبط ضوء المصابيح عند الانعطاف، مما يوفر إضاءة معززة في اتجاه السير.

#### نظام التثبيت الإضافي (SRS)

يتضمن نظام التثبيت الإضافي (SRS) عدداً من الوسائد الهوائية التي تفتح أوتوماتيكياً في حالة وقوع حادث لتوفير حماية إضافية للركاب.

#### نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS)

يتحقق نظام مراقبة ضغط الإطارات (TPMS) باستمرار من الضغط والحرارة في الإطارات الأربعة كلها، كما أنه يصدر تحذيراً في حالة انخفاض الضغط أو ارتفاع درجة الحرارة بإطار واحد أو أكثر.

#### رقم تعريف السيارة (VIN)

رقم تعريف السيارة (VIN) هو عبارة عن رقم فريد مكون من 17 رقماً يوفر معلومات حول السيارة إلى جانب وقت ومكان تصنيعها.





8.02.....	الامتثال
8.02.....	النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren (MIS)
8.02.....	رادار مساعدة السائق
8.03.....	HomeLink

النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren (MIS)

كل المناطق/الأسواق

المنتج: ADI GEN 2.0

الطراز: ICU

جنوب إفريقيا



TA-2020/051

معتمد

الإمارات العربية المتحدة

هيئة تنظيم الاتصالات (TRA)

الرقم المسجل: ER78055/20

رقم الوكيل: DA86264/20

رادار مساعدة المسائق

تتعلق المعلومات الآتية بمستشعرات الرادار طراز  
MRRre14FCR.

يمكن تشغيل هذا الجهاز اللاسلكي من دون قيود في الاتحاد الأوروبي.

تم إنشاء هذا الجهاز اللاسلكي بحيث يمكن تشغيله في كل الدول  
الأعضاء في الاتحاد الأوروبي دون مخالفة المتطلبات المعمول بها  
في ما يتعلق بمتطلبات استخدام الطيف اللاسلكي.

نطاق التردد	77-76 جيجاهرتز
الطاقة المشعة الاسمية: e.i.r.p. (كاشف الذروة)	2992 ديسيبل مللي واط
الطاقة المشعة الاسمية: e.i.r.p. (كاشف جذر القيمة التربيعية الوسطى "RMS")	18 ديسيبل مللي واط

الإمارات العربية المتحدة

بوتسوانا

جنوب إفريقيا

TA-2017/2013



APPROVED

المغرب

AGREE PAR L'ANRT MAROC

Numéro d'agrément: MR 13900 ANRT 2017  
Date d'agrément: 04/05/2017

الأردن

TRC No. TRC/LDP/2017/254

**BTA**  
REGISTERED No:  
BOCRA/TA/2017/3517

TRA  
REGISTERED No:  
ER55421/17

DEALER No:  
DA36758/14



HomeLink

غانا

كل المناطق/الأسواق

الطراز : UAHL5B

NCA Approved: XXXXXXXXXX

جنوب إفريقيا

نيجيريا



TA-2016/2238

الإمارات العربية المتحدة

هيئة تنظيم الاتصالات (TRA)

الرقم المسجل: ER49191/16

رقم الوكيل: DA35176/14

Connection and use of this communications  
equipment is permitted by the Nigerian  
Communications Commission







## A

4.27.....Apple CarPlay

## E

4.46.....eCall

## G

6.10.....GPF (فلتر جسيمات البنزين)

## H

4.47.....HomeLink  
4.48.....البرمجة

## أ

7.06.....أبعاد السيارة  
3.17.....أجهزة القياس  
3.02.....أضواء النقل  
6.40.....التنظيف  
3.12.....الرسائل المعروضة  
3.17.....الوضع الكهربائي  
3.09.....حالة السيارة  
3.17.....شاشة العرض  
3.20.....شاشة عرض درجة حرارة الزيت  
3.20.....شاشة عرض درجة حرارة الماء  
3.22.....شاشة عرض مستوى الوقود

3.21.....شاشة عرض مستوى شحن البطارية العالية الفولتية  
3.21.....شاشة عرض نطاق البطارية العالية الفولتية  
3.22.....شاشة عرض نطاق الوقود  
3.19.....شاشة عرض وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني  
3.03.....عداد السرعة  
3.02.....عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)  
3.19.....عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة  
3.06.....كمبيوتر الرحلة  
3.18.....مؤشر موضع الترس  
3.03.....مقياس الطاقة  
3.17.....نافذة العرض  
3.02.....نظرة عامة  
2.07.....نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسائق  
3.17.....وضع الراحة  
3.18.....وضع الرياضة  
3.18.....وضع السباق  
7.07.....أحجام العجلات  
7.07.....أحجام العجلات والإطارات  
1.20.....أحزمة الأمان  
1.20.....آليات الشد  
1.20.....ارتداء  
1.20.....السلامة  
1.21.....محددات القوة  
1.20.....أحزمة - الأمان  
6.14.....أداة تحرير غطاء الخدمة

5.07.....إزالة الصقيع - التحكم في المناخ  
5.07.....إزالة الضباب - التحكم في المناخ  
5.07.....إزالة الضباب من النوافذ - التحكم في المناخ  
1.09.....إزالة غطاء الخدمة

إشارة تبديل الأداء

4.12.....الإعدادات  
6.42 6.42 6.16.....إصلاح السيارة  
6.16.....بدء التشغيل المعزز  
5.11.....إضاءة الخروج  
5.11.....إضاءة الدخول

## أ

1.33.....أضواء التوقف  
3.02.....أضواء النقل

## إ

2.49.....إعادة التزود بالوقود  
1.06.....إعدادات الفتح الفردية  
1.06.....إعدادات - الفتح الفردية  
4.14.....إعدادات الوسائط  
6.13.....إعداد المثلث التحذيري  
5.02.....إغلاق النوافذ  
1.08.....إغلاق صندوق الأمتعة  
1.09.....إغلاق غطاء الصيانة

## آ

1.18.....آلة التنبيه

## إ

6.29.....إلغاء القفل - البطارية فارغة

[illegible]

2.34	التحكم في الانطلاق.....	1.13	الطوارئ.....	6.37	مجموعة الإصلاح.....
2.20	التحكم في التشغيل.....	1.12	الإنذار الاستشعاري.....	2.28	مراقبة الضغط.....
2.24	التحكم في الثبات على المنحدرات.....	7.07	الأوزان.....	2.29	مراقبة درجة الحرارة.....
2.37	التحكم في السرعة.....	1.03	الاحتفاظ بوحدة المفتاح الذكي.....	2.28	نظام المراقبة.....
2.38	إلغاء.....	6.36	الاحتياطات - القيادة.....	7.08	الإطارات الشتوية.....
2.39	استئناف سرعة.....	2.48	الاستخدام في السباقات.....	7.08	الإطارات الصيفية.....
2.37	الإعداد.....		البطارية.....		الإعدادات.....
2.39	تقليل السرعة.....	6.17	الشحن بجهد 12 فولت.....	4.12	إشارة تبديل الأداء.....
2.38	زيادة السرعة.....	6.19	تحسين.....	4.11	أوضاع الماسحة.....
5.04	التحكم في المناخ.....	6.42	البطارية البديلة.....	4.10	الإضاءة.....
5.07	إزالة الضباب.....	1.03	البطارية الفارغة.....	4.13	الإطارات.....
5.09	المرابا المُسخنة.....		البيانات.....	4.15	الأمان.....
5.08	المقاعد المُسخنة.....	7.04	نظرة عامة.....	4.08	الاتصال.....
5.09	النافذة الخلفية المُسخنة.....	7.04	البيانات الفنية.....	4.11	الدخول/الخروج المريح.....
5.05	الوضع الأوتوماتيكي.....	7.06	أبعاد السيارة.....	4.11	الطي الأوتوماتيكي للمرابا الخارجية.....
5.05	الوضع البدوي.....	7.07	أحجام العجلات والإطارات.....	4.12	المساعدة.....
5.07	تشغيل/إيقاف تشغيل تكييف الهواء.....	7.07	أوزان السيارة.....	4.10	الملاءمة.....
5.06	توزيع الهواء.....	7.05	السرعات - الترس.....	4.19	النظام.....
5.07	درجة الحرارة.....	7.04	المحرك.....	4.16	الوقت والوحدات.....
5.05	سرعة جهاز النفخ.....	7.04	المحرك الإلكتروني.....	4.08	بلوتوث.....
5.06	فتحات الهواء.....	7.08	حلقة الدوران.....	4.13	حد السرعة على الطريق.....
5.04	مفاتيح التحكم.....	7.04	درجات حرارة تشغيل السيارة.....	4.11	حساسية الماسحة.....
5.04	مفاتيح التحكم في تكييف الهواء.....	7.09	قيم ضغط الإطارات.....	4.11	فاعلية الترحيب.....
5.08	وضع إعادة تدوير الهواء.....	7.05	نسب التروس.....	2.30	مساعدة السائق.....
5.06	وضع المزامنة (SYNC).....		البيانات المخزنة.....	4.08	نظرة عامة.....
2.21	التحكم في مجموعة نقل الحركة.....	2.11	التحرك البطيء.....	4.08	واي-فاي.....
2.25	الترس التفاضلي الإلكتروني.....	1.29	التحكم الأوتوماتيكي في الإضاءة.....		الأمان.....
4.39	التعرف على الصوت.....	2.25	التحكم في الاستقرار الإلكتروني.....	4.15	الإعدادات.....
2.47	التلدين.....	2.27	إعادة تنشيط.....	6.14	الأنبوب - الوقود.....
6.39	التنظيف.....	2.26	إلغاء التنشيط.....	1.11	الإنذار.....
6.40	أجهزة القياس وشاشات العرض.....	2.26	الأوضاع الديناميكية.....	1.11	التعطيل.....
6.39	التصميم الخارجي.....	2.26	التحكم في الانحراف المتغير.....	1.11	التفعيل.....

2.23.....	نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....	6.04.....	تحذيرات المستوى.....	6.40.....	الداخلي.....
1.29 1.29.....	الضوء العالي.....	6.05.....	تحذيرات درجة الحرارة.....	6.39.....	العجلات.....
6.15.....	الطفافية.....	3.20.....	شاشة عرض درجة الحرارة.....	6.40.....	شاشة العرض المركزية.....
	الطي الأوتوماتيكي للمرايا الخارجية.....	6.04.....	فحص.....	6.40.....	شاشة عرض السائق.....
4.11.....	الإعدادات.....	6.06.....	الزيت - صندوق التروس.....	6.43.....	الجر.....
2.12.....	العام.....	3.05.....	الساعة.....	6.14.....	عين.....
2.12.....	مراقبة درجة الحرارة.....	7.05.....	السرعات - الترس.....	2.04.....	الحالة الكهربائية.....
6.34.....	العجلات.....	7.10.....	السعات.....	2.04.....	الحالة الكهربائية للسيارة.....
6.35.....	العجلات.....	7.11.....	خزان الوقود.....		الحد الأعلى للسرعة.....
6.37.....	تبديل.....	7.10.....	زيت المحرك.....	2.46.....	إلغاء.....
6.34.....	العجلات والإطارات.....	7.11.....	نظام التبريد.....	2.45.....	الإعداد.....
6.42.....	العتل.....	1.20.....	السلامة.....	5.03.....	الحماية من الانحباس - النوافذ.....
6.14.....	العين - الجر.....	1.20.....	أحزمة الأمان.....	1.12.....	الحماية من الجر بعيدًا.....
	الفتحات.....	1.21.....	استبدال الوسائد الهوائية.....	5.13.....	الخدمة والضمان.....
5.06.....	لوحة أجهزة القياس.....	6.16.....	البطارية.....	4.....	الخلوص الأرضي.....
1.06.....	الفتح من الداخل.....	1.26.....	المرايا.....		الدخول/الخروج المريح.....
	الفرامل.....	1.14.....	المقاعد.....	4.11.....	الإعدادات.....
2.47.....	الانطباق.....	5.02.....	النوافذ الكهربائية.....		الراديو.....
2.24.....	التحكم في الثبات على المنحدرات.....	1.21.....	الوسائد الهوائية.....	4.26.....	مفاتيح التحكم في الراديو.....
2.07.....	التوقف.....	7.11.....	الوقود.....	4.27.....	نظام بيانات الراديو.....
2.08.....	الضوء التحذيري.....	1.21.....	تعديل نظام الوسائد الهوائية.....	4.25.....	نظرة عامة.....
2.23.....	الضوء التحذيري لنظام الفرامل المانعة للانغلاق.....	1.23.....	عدم ملائمة الموضع (OOP) للوسائد الهوائية.....	3.09.....	الرسائل.....
2.08.....	القدم.....		الشحن العالي الفولتية (HV).....	3.12.....	الرسائل المعروضة.....
2.25.....	الماء المسبق للفرامل الإلكترونية.....	6.17.....	السلامة.....	1.24.....	الركاب - الأطفال.....
2.08.....	دواسة.....		الصوت.....	1.24.....	الركاب من الأطفال.....
2.24.....	مسح قرص الفرامل.....	4.37.....	نظرة عامة.....	4.....	الرموز.....
2.24.....	نظام التوجيه بالفرامل.....	2.17.....	الضغط الكامل.....	2.05.....	الزر START/STOP (بدء/إيقاف).....
2.23.....	نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....		الضوء التحذيري.....	6.04 3.10.....	الزيت - المحرك.....
2.23.....	نظام تعزيز الفرامل.....	2.08.....	الفرامل.....	7.10.....	السعة.....
1.05.....	القفل.....	2.11.....	المحرك.....	6.04.....	المستوى.....
1.10.....	الأوتوماتيكي.....	1.21.....	حزام الأمان.....	6.05.....	الماء.....
1.06.....	القفل الخاطئ.....	1.23.....	نظام التثبيت الإضافي.....	7.10.....	المواصفات.....



5.14.....	مقاييس USB	2.09.....	بدء التشغيل	1.05.....	من الخارج
5.14.....	مقيس بجهد 12 فولت	7.04.....	خرج الطاقة	1.06.....	من الداخل
1.19.....	مواضع القيادة	1.11.....	نظام منع تشغيل المحرك	1.10.....	القفل الأوتوماتيكي
5.13.....	واقبات الشمس		المحرك الإلكتروني	1.06.....	القفل الخاطئ
	المساعدة	7.04.....	البيانات الفنية	2.11.....	القيادة الاقتصادية
4.12.....	الإعدادات	7.04.....	خرج الطاقة	6.44.....	القيادة خارج البلاد
1.35.....	المسح الأوتوماتيكي	2.12.....	المحول الحفاظ		القيادة في السباقات
1.29.....	المصابيح الأمامية	2.12.....	درجة حرارة عالية	5.....	القيادة في الشتاء
1.29 1.29.....	الضوء العالي		المرأة	2.51 2.51.....	القياس عن بُعد لسباقات McLaren
1.31.....	المصابيح الأمامية الديناميكية	5.09 1.27.....	التسخين	4.42.....	إنهاء الجلسة
1.30.....	مُساعد الضوء العالي الألي	1.26.....	التصميم الخارجي	4.43.....	استيراد بيانات القياس عن بُعد
1.29.....	وميض	1.26.....	الداخلي	4.40.....	الإعداد
1.31.....	المصابيح الأمامية الديناميكية	1.16.....	الذاكرة	4.42.....	القيادة
1.29.....	المصابيح الجانبية	1.27.....	الطي الأوتوماتيكي للمرأة الخارجية	4.44.....	تحرير سباق
1.29.....	المصابيح - الجانبية	1.27.....	انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع للخلف	4.44.....	تصدير بيانات القياس عن بُعد
1.31.....	المصابيح النهارية	1.27.....	طي المرأة الخارجية	4.40.....	فتح التطبيق
	المقاعد	1.26.....	المرأة الداخلية	4.43.....	مراجعة البيانات
5.08 1.16.....	التسخين		المرايا	4.40.....	نظرة عامة
1.14.....	السلامة	5.13.....	الصالون الداخلي	3.11.....	القياس عن بُعد لسباقات McLaren (MTT)
1.14.....	الضبط الأمامي اليدوي والخلفي اليدوي	1.26.....	المرايا الخارجية	2.13.....	الكاميرا
1.15.....	الضبط الأمامي والخلفي الكهربائي	1.27.....	التسخين	2.13.....	الرؤية الخلفية
1.15 1.15.....	الضبط الكهربائي	1.16.....	الذاكرة	2.14.....	الرؤية المحيطة
1.14.....	الضبط اليدوي	1.27.....	الطي الأوتوماتيكي للمرأة	2.14.....	مساعد التوقف 360
5.12.....	جيب التخزين	1.27.....	انخفاض زاوية المرأة عند الرجوع للخلف	6.12.....	المثلث التحذيري
1.16.....	ذاكرة المقعد الكهربائي والمرايا	1.27.....	طي المرايا	6.12.....	المثلث - التحذيري
1.16.....	ضبط الارتفاع الكهربائي	1.27.....	المرايا المُسخنة	6.37.....	المجموعة - إصلاح الإطارات
1.14.....	ضبط الارتفاع اليدوي		المزايا	6.13.....	المجموعة - الإسعافات الأولية
1.15.....	ضبط مسند الظهر الكهربائي	5.11.....	إضاءة الخروج	2.09.....	المحرك
1.16.....	ضبط منطقة أسفل الظهر بالمقعد الكهربائي	5.11.....	إضاءة الدخول	2.10.....	إيقاف
1.15.....	ضبط منطقة أسفل الظهر بالمقعد اليدوي الضبط	5.10.....	الإضاءة الداخلية	7.04.....	البيانات الفنية
1.14.....	ضبط يدوي لإمالة مسند الظهر	5.12.....	حاملات الأكواب	2.47.....	التلئين
1.15.....	مسند الظهر - ضبط المسند الكهربائي	5.11.....	حجرات التخزين	2.11.....	الضوء التحذيري

4.04.....	حقوق الطبع والنشر والتأليف.....	6.25.....	صندوق منصهرات البطارية.....	1.15.....	المقاعد الكهربائية.....
4.32.....	خيارات أثناء المكالمات.....	7.04.....	المواصفات.....	1.15.....	الضبط الأمامي والخلفي.....
4.04.....	معلومات أخرى.....	7.10.....	المواصفات - زيت المحرك.....	1.16.....	ضبط الارتفاع.....
4.26.....	مفاتيح التحكم في الراديو.....	5.09.....	النافذة الخلفية المُسخنة.....	1.15.....	ضبط مسند الظهر.....
4.04.....	مفاتيح التحكم في النظام.....	7.05.....	النسب - الترس.....	1.16.....	ضبط منطقة أسفل الظهر.....
4.22.....	مفاتيح التحكم في الوسائط.....		النظام.....	5.08.....	المقاعد المُسخنة.....
4.27.....	نظام بيانات الراديو.....	4.19.....	الإعدادات.....	1.14.....	المقاعد اليدوية.....
4.04.....	نظرة عامة.....		النظام الترفيهي المعلوماتي لسيارة McLaren.....	1.14.....	الضبط الأمامي والخلفي.....
4.25.....	نظرة عامة - الراديو.....	4.27.....	Apple CarPlay.....	1.14.....	ضبط الارتفاع.....
4.37.....	نظرة عامة - الصوت.....	4.23.....	USB وجهاز iPod.....	1.14.....	ضبط مسند الظهر.....
4.34.....	نظرة عامة - الملاحة.....	4.29.....	إجراء مكالمات.....	1.15.....	ضبط منطقة أسفل الظهر.....
4.28.....	نظرة عامة - الهاتف.....	4.10.....	إعدادات الإضاءة.....	6.04.....	الماء.....
4.21.....	نظرة عامة - الوسائط.....	4.15.....	إعدادات الأمان.....	6.05.....	زيت المحرك.....
4.25.....	نقل الصوت عبر بلوتوث.....	4.08.....	إعدادات الاتصال.....	6.06.....	زيت صندوق التروس.....
	النوافذ.....	4.12.....	إعدادات المساعدة.....	6.06.....	سائل التبريد.....
5.03.....	الحماية من الانحباس.....	4.19.....	إعدادات النظام.....	6.09.....	سائل التوجيه الكهربائي.....
5.02.....	السلامة.....	4.14.....	إعدادات الوسائط.....	6.07.....	سائل الفرامل.....
5.02.....	الفتح والإغلاق.....	4.16.....	إعدادات الوقت والوحدات.....	6.08.....	سائل غاسلة الزجاج الأمامي.....
	النوافذ الكهربائية.....	4.35.....	إعداد وجهة.....	2.25.....	الماء المسبق للفرامل الإلكترونية.....
5.02.....	السلامة.....	4.28.....	إقران الأجهزة.....		الملاءمة.....
3.08.....	الهاتف.....	4.32.....	إنهاء مكالمات.....	4.10.....	الإعدادات.....
4.29.....	إجراء مكالمات.....	4.34.....	استخدام الملاحة.....	4.14 3.07.....	الملاحة.....
4.28.....	إقران الأجهزة.....	4.08.....	الإعدادات.....	4.35.....	إعداد وجهة.....
4.32.....	إنهاء مكالمات.....	4.33.....	البريد الصوتي.....	4.34.....	استخدام الملاحة.....
4.33.....	البريد الصوتي.....	4.24.....	التخزين.....	4.34.....	السلامة.....
4.31.....	تلقي مكالمات.....	4.39.....	التعرف على الصوت.....	4.34.....	نظرة عامة.....
4.32.....	جهات الاتصال.....	4.34.....	السلامة.....	7.02.....	الملحقات.....
4.32.....	خيارات أثناء المكالمات.....	4.10.....	الملاءمة.....	7.10.....	المنتجات - الخدمة.....
4.28.....	نظرة عامة.....	4.14.....	الملاحة.....		المنصهرات.....
1.21.....	الوسائد الهوائية.....	4.31.....	تلقي مكالمات.....	6.21.....	استبدال.....
1.23.....	اختبار وضع عدم ملائمة الموضوع.....	4.22.....	توصيل جهاز خارجي.....	6.24.....	صندوق المنصهرات الثانوي.....
1.21.....	استبدال.....	4.32.....	جهات الاتصال.....	6.21.....	صندوق المنصهرات الرئيسي.....

5.07.....	تشغيل/إيقاف تشغيل تكييف الهواء.....
6.37.....	تغيير العجلات.....
6.40.....	تنظيف شاشة العرض.....
5.06.....	توزيع الهواء - التحكم في المناخ.....

## ج

2.51.....	جوارب الحماية من الثلج.....
2.50.....	جودة الوقود الموصى بها.....
5.12.....	جيب التخزين بالمقعد.....

## ح

3.10.....	حالة البطارية ذات جهد 12 فولت.....
3.09.....	حالة السيارة.....
3.10.....	حالة البطارية ذات جهد 12 فولت.....
3.09.....	درجات حرارة مجموعة الدفع والحركة.....
3.09.....	درجة حرارة الزيت.....
3.09.....	درجة حرارة سائل التبريد.....
3.09.....	رسائل الخطأ.....
5.12.....	حاملات الأكواب.....
5.12.....	حاملات المشروبات.....
5.11.....	حجرات التخزين.....
5.11.....	الكونسول المركزي.....
5.12.....	المقعد.....
5.12.....	باب.....
5.12.....	حجرات التخزين بالأبواب.....
5.11.....	حجرة تخزين الكونسول المركزي.....
4.11.....	حساسية الماسحة.....
3.04.....	حقوق الطبع والنشر والتأليف.....
7.08.....	حلقة الدوران.....

2.11.....	بدء التحرك بالسيارة.....
6.16.....	بدء التشغيل المعزز.....
	بدء التشغيل والقيادة.....
2.07.....	أجهزة القياس الرئيسية.....
2.05.....	أجهزة القياس والمصابيح التحذيرية.....
2.09.....	بدء تشغيل المحرك.....
2.05.....	ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.....
2.07.....	فرامل التوقف.....
2.08.....	فرامل القدم.....
2.06.....	مصابيح الإشعارات.....
2.05.....	مصابيح التحذير.....
2.07.....	مواضع التروس.....
2.09.....	بدء تشغيل السيارة.....
6.30.....	بطارية وحدة المفتاح الذكي الفارغة.....
2.09.....	بدء تشغيل المحرك.....
6.30.....	بطارية وحدة المفتاح الذكي الفارغة.....
6.32.....	بطارية وحدة المفتاح الذكي الفارغة.....
6.29.....	إلغاء القفل.....
6.30.....	بدء تشغيل المحرك.....

## ت

6.37.....	تدبيل العجلات.....
4.45.....	تحديثات البرنامج.....
4.45 4.45.....	تحديثات البرنامج عبر الأثير.....
6.05.....	تحذير - درجة حرارة زيت المحرك.....
6.04.....	تحذير - مستوى زيت المحرك.....
6.19.....	تحسين البطارية العالية الفولتية (HV).....
2.49.....	تزويد السيارة بالوقود.....
	تسخين النافذة.....
5.09.....	التسخين.....
1.27.....	تسخين مرآة الباب.....

1.24.....	الركاب من الأطفال.....
1.22.....	الوسائد الهوائية الأمامية.....
1.22.....	الوسائد الهوائية الجانبية للرأس.....
1.23.....	انفتاح.....
1.21.....	تعديل نظام.....
1.22.....	نظام تصنيف الراكب.....
1.22.....	الوسائد الهوائية الأمامية.....
1.22.....	الوسائد الهوائية الجانبية للرأس.....
3.08.....	الوسائط.....
4.23.....	USB وجهاز iPod.....
4.24.....	التخزين.....
4.22.....	توصيل جهاز خارجي.....
4.22.....	مفاتيح التحكم في الوسائط.....
4.21.....	نظرة عامة.....
4.25.....	نقل الصوت عبر بلوتوث.....
5.05.....	الوضع الأوتوماتيكي - التحكم في المناخ.....
2.17.....	الوضع الأوتوماتيكي - ناقل الحركة.....
	الوضع الديناميكي لنظام التحكم في الاستقرار الإلكتروني.....
2.26.....	(ESC).....
5.05.....	الوضع اليدوي - التحكم في المناخ.....
2.17.....	الوضع اليدوي - ناقل الحركة.....
2.49.....	الوقود.....
6.14.....	أنبوب.....
2.50.....	الجودة.....
7.11.....	السلامة.....
7.11.....	خزان.....
1.23.....	انفتاح - الوسائد الهوائية.....

## ب

	باب.....
5.12.....	حجرات التخزين.....

## خ

7.04.....	خرج الطاقة
7.04.....	المحرك
7.04.....	المحرك الإلكتروني

## د

7.04.....	درجات حرارة التشغيل - السيارة
3.09.....	درجات حرارة مجموعة الدفع والحركة
5.07.....	درجة الحرارة - التحكم في المناخ
3.09.....	درجة حرارة الزيت
3.09.....	درجة حرارة سائل التبريد
3.....	دليل المستخدم الإلكتروني
2.08.....	دواسة الفرامل

## ذ

1.16.....	ذاكرة المقاعد الكهربائية والمرايا
-----------	-----------------------------------

## ر

3.09.....	رسائل الخطأ
6.41.....	رفع السيارة
1.37.....	رفع المقدمة
1.37.....	خفض
1.37.....	رفع
7.03.....	رقم التعريف - السيارة
7.03.....	رقم تعريف السيارة

## ز

1.37.....	زيادة ارتفاع الركوب المقدمة
1.37.....	زيادة الخلوص الأرضي للمقدمة
6.04.....	زيت المحرك
6.04.....	الاستخدام
7.10.....	السعة
6.05.....	الملء
7.10.....	المواصفات
6.04.....	تحذيرات المستوى
6.05.....	تحذيرات درجة الحرارة
6.04.....	فحص

## س

7.11.....	سائل التبريد
6.06.....	الملء
	سائل التوجيه الكهربائي
6.09.....	الملء
	سائل - التوجيه الكهربائي
6.09.....	الملء
	سائل الغاسلة
7.12 6.08.....	الزجاج الأمامي
7.12.....	سائل الفرامل
6.07.....	الملء
7.12.....	سائل - الفرامل
6.07.....	الملء
7.12 6.08.....	سائل غاسلة الزجاج الأمامي
7.05.....	سرعات التروس
7.05.....	سرعات السيارة
5.05.....	سرعة جهاز النفخ - التحكم في المناخ

## ش

3.17.....	شاشة العرض
3.12.....	الرسائل
3.17.....	الوضع الكهربائي
3.09.....	حالة السيارة
3.20.....	درجة حرارة الزيت
3.20.....	درجة حرارة الماء
3.19.....	عرض التشغيل ومجموعة نقل الحركة
3.06.....	كمبيوتر الرحلة
3.18.....	مؤشر موضع الترس
3.05.....	مجموعة أجهزة القياس
3.22.....	مستوى الوقود
3.21.....	مستوى شحن البطارية العالية الفولتية
3.21.....	نطاق البطارية العالية الفولتية
3.22.....	نطاق الوقود
3.19.....	وضع التحكم في الاستقرار الإلكتروني
3.17.....	وضع الراحة
3.18.....	وضع الرياضة
3.18.....	وضع السباق
	شاشة العرض المركزية
4.27.....	Apple CarPlay
4.23.....	USB وجهاز iPod
4.29.....	إجراء مكالمة
4.10.....	إعدادات الإضاءة
4.15.....	إعدادات الأمان
4.08.....	إعدادات الاتصال
4.12.....	إعدادات المساعدة
4.19.....	إعدادات النظام
4.14.....	إعدادات الوسائط
4.16.....	إعدادات الوقت والوحدات
4.35.....	إعداد وجهة

ص	3.07.....الملاحة	4.28.....إقران الأجهزة
صندوق الأمتعة	3.08.....الهاتف	4.32.....إنهاء مكالمة
الإغلاق.....1.08	3.08.....الوسائط	4.34.....استخدام الملاحة
مقدمة.....1.07	3.17.....الوضع الكهربائي	4.08.....الإعدادات
صندوق الأمتعة الأمامي.....1.07	3.09.....حالة السيارة	4.33.....البريد الصوتي
إلغاء القفل والفتح.....1.07	3.20.....درجة حرارة الماء	4.24.....التخزين
الفتح - البطارية فارغة.....6.30	3.03.....عداد السرعة	4.39.....التعرف على الصوت
الفتح اليدوي.....6.30	3.02.....عداد سرعة الدوران (التاكوميتر)	4.34.....السلامة
معدات.....6.12	3.06.....كمبيوتر الرحلة	4.40.....القياس عن بُعد لسباقات McLaren
صندوق التروس.....2.16	3.18.....مؤشر موضع الترس	4.10.....الملاءمة
أذرع نقل التروس.....2.19	3.22.....مستوى الوقود	4.14.....الملاحة
الضغط الكامل.....2.17	3.21.....مستوى شحن البطارية العالية الفولتية	4.31.....تلقى مكالمة
الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....2.17	3.03.....مقياس الطاقة	4.22.....توصيل جهاز خارجي
ملء زيت.....6.06	3.02 2.07.....نظرة عامة	4.32.....جهات الاتصال
مواضع التروس.....2.16	3.17.....وضع الراحة	4.04.....حقوق الطبع والنشر والتأليف
صندوق المنصهرات	3.18.....وضع الرياضة	4.32.....خيارات أثناء المكالمة
البطارية.....6.25	3.18.....وضع السباق	4.04.....معلومات أخرى
الثانوي.....6.24	شاشة عرض حد السرعة على الطريق	4.26.....مفاتيح التحكم في الراديو
الرئيسي.....6.21	4.13.....الإعدادات	4.04.....مفاتيح التحكم في النظام
صندوق المنصهرات الثانوي.....6.24	3.05.....شاشة عرض درجة الحرارة	4.22.....مفاتيح التحكم في الوسائط
المنصهرات.....6.24	3.05.....شاشة عرض درجة الحرارة الخارجية	4.27.....نظام بيانات الراديو
صندوق المنصهرات الرئيسي.....6.21	3.20.....شاشة عرض درجة حرارة الماء	4.04.....نظرة عامة
المنصهرات.....6.21	3.05.....شاشة عرض مجموعة أجهزة القياس	4.25.....نظرة عامة - الراديو
صندوق تبديل التروس المتكامل.....2.16	3.22.....شاشة عرض مستوى الوقود	4.37.....نظرة عامة - الصوت
أذرع نقل التروس.....2.19	3.21.....شاشة عرض مستوى شحن البطارية العالية الفولتية	4.34.....نظرة عامة - الملاحة
الضغط الكامل.....2.17	3.21.....شاشة عرض نطاق البطارية العالية الفولتية	4.28.....نظرة عامة - الهاتف
الوضع اليدوي/الأوتوماتيكي.....2.17	3.22.....شاشة عرض نطاق الوقود	4.21.....نظرة عامة - الوسائط
مواضع التروس.....2.16	شحن البطارية	4.25.....نقل الصوت عبر بلوتوث
صندوق منصهرات البطارية.....6.25	هجين.....3.11	شاشة عرض السائق.....3.17 3.05
المنصهرات.....6.25	شحن البطارية الهجينة.....3.11	أعضاء النقل.....3.02
	السلامة.....6.17	الرسائل.....3.12
	شحن البطارية ذات جهد 12 فولت.....6.17	القياس عن بُعد لسباقات (MTT) McLaren.....3.11

## ض

ضبط قرص التشغيل على وضع التشغيل.....	2.05
ضوء تحذير حزام الأمان.....	1.21

## ط

طفاية الحريق.....	6.15
-------------------	------

## ع

عام.....	2.23
عجلة القيادة	
آلة التنبيه.....	1.18
الضبط.....	1.17
عجلة - القيادة	
الضبط.....	1.17
عداد الدورات.....	3.02
عداد السرعة.....	3.03
عداد المسافة.....	3.07
عداد سرعة الدوران (التاكوميتر).....	3.02
عمود التوجيه	
الضبط.....	1.17

## غ

غسيل.....	6.39
التصميم الخارجي.....	6.39
العجلات.....	6.39
غسيل السيارة.....	6.39

## ق

غطاء الخدمة.....	1.09
الإغلاق.....	1.09
الفتح.....	1.09
غطاء السيارة.....	6.40
غطاء - الصيانة.....	1.09
الإزالة.....	1.09
تركيب.....	1.09
قاموس المصطلحات الفنية.....	7.13
قاموس المصطلحات - الفنية.....	7.13
قرص التشغيل - الضبط على وضع التشغيل.....	2.05
قطع الغيار.....	7.02
قطع الغيار والملحقات.....	7.02
قطع غيار وملحقات McLaren الأصلية.....	7.02
قيم الضغط - الإطار.....	7.09 6.36
قيم ضغط الإطار.....	7.09 6.36

## ف

فاتح باب الجراج.....	4.47
البرمجة.....	4.48
فاعلية الترحيب.....	4.11
فتح أحد الأبواب	
من الخارج.....	1.04
من الداخل.....	1.07
فتحات الهواء	
لوحة أجهزة القياس.....	5.06
فتح الفتحات وإغلاقها	
فتحات الهواء بلوحة أجهزة القياس.....	5.06
فتح النوافذ.....	5.02
فتح من الخارج	
دون مفتاح.....	1.04
وحدة المفتاح الذكي.....	1.02
فحص الإطارات.....	6.35
فحص العجلات.....	6.35
فحص زيت المحرك.....	6.04
فرامل التوقف.....	2.07
فرامل القدم.....	2.08
فلتر العادم.....	6.10
فلتر جسيمات البنزين (GPF).....	6.10

## ك

كاميرا الرؤية الخلفية.....	2.13
كاميرات الرؤية المحيطة.....	2.14

## ل

لوحة المكونات الديناميكية النشطة	
التحكم في التشغيل.....	2.20
التحكم في مجموعة نقل الحركة.....	2.21

## م

مؤشرات الاتجاه.....	1.32
مؤشر موضع الترس.....	3.18
مؤشر نقل التروس.....	2.11
ماسحات الزجاج الأمامي.....	1.35
أوضاع الماسحة.....	4.11
استبدال شفرة الماسحة.....	6.33

2.07.....	مواضع التروس.....
1.19.....	مواضع القيادة.....
2.17.....	موضع دواسة الوقود.....
3.10.....	موضع الخدمة.....

## ن

7.05.....	نسب التروس.....
1.21.....	نظام التثبيت.....
1.21.....	الإضافي.....
1.24.....	الأطفال.....
1.25.....	وظيفة نظام تثبيت الأطفال KISI.....
1.21.....	نظام التثبيت الإضافي.....
2.40.....	نظام التحكم التكيفي في السرعة (ACC).....
2.40.....	الإعداد.....
2.25.....	نظام التحكم في الجر.....
2.24.....	نظام التوجيه بالفرامل.....
2.23.....	نظام الفرامل المانعة للانغلاق.....
1.24.....	نظام تثبيت الأطفال.....
1.25.....	وظيفة نظام تثبيت الأطفال KISI.....
2.23.....	نظام تعزيز الفرامل.....
1.02.....	نظام دخول السيارة دون مفاتيح.....
1.11.....	نظام منع تشغيل المحرك.....
2.07.....	نظرة عامة على أجهزة القياس الرئيسية.....
2.07.....	نظرة عامة على شاشة عرض المعلومات للسائق.....
6.41.....	نقاط الرفع - السيارة.....
6.41.....	نقاط رفع السيارة.....

## و

5.13.....	واقبات الشمس.....
-----------	-------------------

1.29.....	مصابيح الضوء المنخفض الأمامية.....
1.31.....	مصباح الضباب الخلفي.....
6.12.....	معدات.....
6.12.....	صندوق الأمتعة الأمامي.....
6.12.....	معدات الطوارئ.....
6.14.....	أداة تحرير غطاء الخدمة.....
6.12.....	السلامة.....
6.12.....	المثلث التحذيري.....
6.15.....	طفاية الحريق.....
6.14.....	عين الجر.....
6.14.....	قمع الوقود.....
6.13.....	مانع التسرب بالإطار.....
6.15.....	مانع حركة العجلات.....
6.13.....	مجموعة الإسعافات الأولية.....
4.04.....	معلومات أخرى.....
	معلومات السيارة.....
3.10.....	الزيت.....
3.10.....	موضع الخدمة.....
4.04.....	مفاتيح التحكم في النظام.....
1.28.....	مفتاح الإضاءة.....
1.28.....	مفتاح - الإضاءة.....
5.14.....	مقاييس USB.....
	مقيس USB.....
5.14.....	مقاييس USB لأجهزة الوسائط.....
5.14.....	مقيس طاقة الملحقات الداخلي.....
2.....	مقدمة.....
5.....	البيانات المخزنة.....
3.03.....	مقياس الشحن.....
3.03.....	مقياس الطاقة.....
7.10.....	منتجات الخدمة.....
6.21.....	منفذ التشخيص.....

1.35.....	المسح لمرة واحدة.....
4.11.....	حسابية الماسحة.....
1.36.....	غسيل/مسح.....
1.35.....	مستشعر المطر.....
6.13.....	مانع التسرب - الإطار.....
6.15.....	مانع الحركة.....
6.15.....	مانع حركة العجلات.....
6.37.....	مجموعة إصلاح الثقوب.....
6.13.....	مجموعة الإسعافات الأولية.....
1.21.....	محددات القوة - أحزمة الأمان.....
2.45.....	محدد السرعة للنشط.....
2.46.....	إلغاء الحد الأعلى للسرعة.....
2.45.....	ضبط حد أقصى للسرعة.....
5.13.....	مرايا الصالون الداخلي.....
2.14.....	مساعدة التوقف 360.....
1.30.....	مساعدة الضوء العالي الألي.....
6.42.....	مساعدة McLaren.....
6.42.....	في حالة حدوث عطل.....
	مساعدة السائق.....
2.30.....	الإعدادات.....
	مستشعرات.....
2.12.....	التوقف.....
1.12.....	الحركة الداخلية.....
2.12.....	مستشعرات التوقف.....
1.12.....	مستشعر الحركة الداخلية.....
1.12.....	مستشعر الحركة - الداخلية.....
1.35.....	مستشعر المطر.....
5.13.....	مستندات المالك.....
2.24.....	مسح قرص الفرامل.....
2.06.....	مصابيح الإشعارات.....
2.05.....	مصابيح التحذير.....
1.33.....	مصابيح التحذير في حالة الخطر.....

1.02.....	وحدة المفتاح الذكي
6.32.....	استبدال البطارية
1.03.....	الاحتفاظ
1.03.....	البطارية الفارغة
1.02.....	الدخول باستخدام
5.08.....	وضع إعادة التدوير - التحكم في المناخ
5.08.....	وضع إعادة تدوير الهواء - التحكم في المناخ
5.06.....	وضع المزامنة (SYNC) - التحكم في المناخ





